

Terms of Business

شرح الأعمال



	TERMS OF BUSINESS	6	شروط الأعمال	
1	OUR RELATIONSHIP WITH YOU	6	علاقتنا بكم	1
2	OUR REGULATORY STATUS	7	وضعنا التنظيمي	2
3	CLIENT CLASSIFICATION	7	تصنيف العميل	3
4	MANDATORY CLIENT INFORMATION AND CONTINUED DISCLOSURES	7	معلومات العميل الإلزامية والإفصاحات المستمرة	4
5	SERVICES	8	الخدمات	5
6	RISK DISCLOSURE ACKNOWLEDGEMENT	9	الإقرار بالإفصاح عن المخاطر	6
7	CONFLICTS OF INTEREST	10	تضارب المصالح	7
8	NOTICES AND COMMUNICATIONS	10	الإخطارات والمراسلات	8
9	REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND UNDERTAKINGS	11	الإقرارات والضمانات والتعهدات	9
10	MARKET DISRUPTION	14	اضطراب السوق	10
11	POTENTIAL LIMITATIONS AND RISKS OF INTERNET TRADING	14	القيود والمخاطر المحتملة للتداول عبر الإنترنت	11
12	MANIFEST ERROR	14	الخطأ الظاهر	12
13	MARKET ABUSE AND ABUSIVE TRADING STRATEGIES	16	إساءة استخدام السوق واستراتيجيات التداول التعسفية	13
14	PAYMENTS, WITHDRAWALS, COSTS, TAXES AND CURRENCY	18	المدفوعات والسحوبات والتكاليف والضرائب والعملية	14
	14.1. PAYMENTS AND WITHDRAWALS	18	1-14 المدفوعات والسحوبات	
	14.2. COSTS	20	2-14 التكاليف	
	14.3. TAXES	20	3-14 الضرائب	
	14.4. CURRENCY	21	4-14 العملة	
15	CLIENT MONEY, ACCOUNT STATUS AND CLIENT RELATIONSHIP	21	أموال العميل وحالة الحساب وعلاقة العميل	15
	15.1. CLIENT MONEY	21	1-15 أموال العميل	
	15.2. JOINT ACCOUNTS	22	2-15 الحسابات المشتركة	
	15.3. INACTIVE/DORMANT ACCOUNTS	23	3-15 الحسابات غير النشطة/الراكدة	
16	NETTING AND SET OFF	24	المقاصة الصافية والمقاصة القانونية	16
17	EVENT OF DEFAULT	25	حالة الإخلال	17
18	INTRODUCED BUSINESS	27	الأعمال الفحالة	18
19	FORCE MAJEURE	27	القوة القاهرة	19
20	AMENDMENTS	28	التعديلات	20
21	REMOVAL OF PRODUCTS	29	إزالة المنتجات	21
22	CONFIDENTIALITY AND DATA PROTECTION	29	السرية وحماية البيانات	22
23	INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS	30	حقوق الملكية الفكرية	23
24	INDEMNITY	31	التعويض	24

25	EXCLUSIONS AND LIMITATION OF LIABILITY	32	الاستثناءات وحدود المسؤولية	25
26	EVENT OF DEATH	33	حالة الوفاة	26
27	COMPLAINTS AND DISPUTES	34	الشكاوى والمنازعات	27
28	TERMINATION AND SUSPENSION	34	الإنهاء والتعليق	28
29	MISCELLANEOUS	36	أحكام متنوعة	29
30	GOVERNING LAW AND JURISDICTION	37	القانون الحاكم والاختصاص القضائي	30
SCHEDULE 1 – CATEGORY 1 SERVICES – TERMS FOR CFD MARGIN TRADES		38	الملحق 1 - خدمات الفئة 1 - شروط تداولات الهامش في عقود الفروقات	
1	AVAILABILITY AND SCOPE	38	التوافر والنطاق	1
1.1	AVAILABILITY OF CATEGORY 1 SERVICES	38	1-1 توافر خدمات الفئة 1	
1.2	SUITABILITY AND APPROPRIATENESS	38	2-1 الملاءمة والمناسبة	
1.3	SCOPE	38	3-1 النطاق	
2	ACCOUNT OPENING, AUTHORISED PERSON AND PLATFORM ACCESS	40	2 فتح الحساب والشخص المفوض والوصول إلى المنصة	2
2.1	ACCOUNT OPENING	40	1-2 فتح الحساب	
2.2	USE OF AUTHORISED PERSONS	40	2-2 استخدام الأشخاص المفوضين	
2.3	ACCESSING OUR PLATFORM	41	3-2 الوصول إلى منصتنا	
3	ORDERS, EXECUTION AND PRICING	43	3 الأوامر والتنفيذ والتسعير	3
3.1	ORDERS	43	1-3 الأوامر	
3.2	ORDER EXECUTION	44	2-3 تنفيذ الأمر	
3.3	AMENDMENT OF ORDERS	47	3-3 تعديل الأوامر	
3.4	OUR RIGHTS IN RESPECT OF YOUR INSTRUCTIONS	48	4-3 حقوقنا فيما يتعلق بتعليماتكم	
3.5	PRICE SOURCES AND MARKET DATA	49	5-3 مصادر الأسعار وبيانات السوق	
4	MONITORING AND MARKET CONDUCT	50	4 المراقبة وسلوك السوق	4
4.1	MONITORING YOUR TRADING ACTIVITY & YOUR ACCOUNT	50	1-4 مراقبة نشاطكم التجاري وحسابكم	
4.2	TRADING LIMITS	50	2-4 حدود التداول	
4.3	MARGIN AND MARGIN CALLS	51	3-4 الهامش وطلبات تغطية الهامش	
4.4	LEVERAGE	54	4-4 الرافعة المالية	
SCHEDULE 2 – CATEGORY 1 SERVICES – EXCHANGE TRADED SECURITIES		55	الملحق 2 - خدمات الفئة 1 - الأوراق المالية المتداولة في البورصة	
1	APPLICABILITY	55	1 نطاق التطبيق	1
2	APPOINTMENT OF THE COMPANY	55	2 تعيين الشركة	2
3	MOVEMENT OF INSTRUMENTS	55	3 حركة الأدوات المالية	3
4	EXECUTION ONLY	56	4 التنفيذ فقط	4
5	PLACING AND EXECUTION OF THE ORDERS	56	5 تقديم الأوامر وتنفيذها	5
5.1	ENTERING INTO TRANSACTIONS	56	1-5 إبرام المعاملات	
5.2	PLATFORM	57	2-5 المنصة	
5.3	DISTORTED MARKET PRICES	57	3-5 أسعار السوق غير المستقرة	
5.4	DYNAMIC QUOTES AND PRICES	57	4-5 الأسعار المعروضة والأسعار الديناميكية	
5.5	PLACING ORDERS	57	5-5 تقديم الأوامر	
5.6	MAINTENANCE OF SUFFICIENT FUNDS	57	6-5 الاحتفاظ بأموال كافية	
5.7	ORDER ACCEPTANCE AND EXECUTION	57	7-5 قبول الأوامر وتنفيذها	
5.8	DISCRETIONARY RIGHT TO DECLINE TRANSACTIONS	57	8-5 الحق التقديرى في رفض المعاملات	

5.9.	EXECUTION GUARANTEE AND LIABILITY	57	ضمان التنفيذ والمسؤولية	9-5
5.10.	TRADING HOURS AND FUNCTIONALITY	58	ساعات التداول والوظائف التشغيلية	10-5
5.11.	MARKET CLOSURE AND FORCE MAJEURE	58	إغلاق الأسواق والقوة القاهرة	11-5
5.12.	ORDER MODIFICATION AND CANCELLATION BY YOU	58	تعديل الأوامر وإلغاؤها من قبلكم	12-5
5.13.	ORDER DECLINE OR CANCELLATION BY US	58	رفض الأوامر أو إلغاؤها	13-5
5.14.	CORRECTIVE ACTIONS AND ERRORS	58	الإجراءات التصحيحية والأخطاء	14-5
5.15.	USE OF ACCOUNT FUNDS	58	استخدام أموال الحساب	15-5
5.16.	PLATFORM ACTIONS AND INACTIONS	59	إجراءات المنصة وحالات عدم اتخاذ الإجراءات	16-5
5.17.	INSTRUMENTS HELD WITH DIFFERENT PROVIDERS	59	الأدوات المحتفظ بها لدى مقدمي خدمات مختلفين	17-5
5.18.	RETENTION OF INFORMATION	59	الاحتفاظ بالمعلومات	18-5
6	SETTLEMENT	59	التسوية	6
6.1.	SETTLEMENT CYCLE	59	دورة التسوية	1-6
6.2.	PAYMENT OBLIGATIONS	59	التزامات السداد	2-6
6.3.	TEMPORARY FUNDING	59	التمويل المؤقت	3-6
6.4.	CONSEQUENCES OF FAILURE TO SETTLE	60	عواقب الإخفاق في التسوية	4-6
7	AML/CFT OBLIGATIONS – PAYMENTS AND FUNDING	60	التزامات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب - المدفوعات والتمويل	7
8	ACCURACY OF REPORTS AND CONFIRMATION	60	دقة التقارير والتأكيدات	8
9	NO INTEREST ON BALANCES	60	عدم استحقاق فوائد على الأرصدة	9
10	NO THIRD-PARTY TRANSFERS	61	عدم جواز التحويلات إلى أطراف ثالثة	10
11	WITHDRAWALS, ACCOUNT CLOSURE AND LIQUIDATION	61	عمليات السحب وإغلاق الحساب والتصفية	11
12	OUR RIGHT TO LEVY PENALTIES	61	حقنا في فرض الجزاءات	12
13	CLIENT ASSETS	61	أصول العميل	13
13.1.	PASSING INSTRUMENTS TO OTHER ENTITIES	61	نقل الأدوات المالية إلى كيانات أخرى	1-13
13.2.	LIEN ON ASSETS	61	حق الامتياز على الأصول	2-13
13.3.	SECURITIES LENDING	61	إقراض الأوراق المالية	3-13
13.4.	ASSETS HELD IN POOLED ACCOUNTS	62	الأصول المحتفظ بها في حسابات مجمعة	4-13
14	CORPORATE ACTION	62	إجراءات الشركات	14
15	DIVIDEND	63	توزيعات الأرباح	15
16	FEES AND OTHER COSTS	63	الرسوم والتكاليف الأخرى	16
17	SHARIA SCREENING TOOLS	63	أدوات الفحص الشرعي	17
18	ACKNOWLEDGMENT FOR MARKET DATA	63	الإقرار بشأن بيانات السوق	18
SCHEDULE 3 – CATEGORY 1 SERVICES – TERMS FOR EXCHANGE TRADED DERIVATIVES - (FUTURES AND OPTIONS) (F&O)		65	الملحق (3) - خدمات الفئة 1 - شروط تداول المشتقات المالية في البورصة - (العقود الآجلة والخيارات)	
1	APPLICATION AND SCOPE	65	التطبيق والنطاق	1
2	DEFINITIONS AND INTERPRETATION	65	التعريفات والتفسيرات	2
3	EXECUTION AND CLEARING FRAMEWORK	65	إطار التنفيذ والمقاصة	3
4	ORDERS AND EXECUTION	66	الأوامر والتنفيذ	4
5	OMNIBUS AND/OR POOLED HOLDING	67	الحيازة الشاملة و/ أو المجموعة	5

6	MARGIN	67	الهامش	6
7	REGULATED PROVIDERS AND MARKET INFRASTRUCTURE	68	مقدمي الخدمة الخاضعين للرقابة والبنية التحتية للسوق	7
8	MARK-TO-MARKET AND SETTLEMENT	68	التقييم حسب السوق والتسوية	8
9	CLOSE-OUT, LIQUIDATION, AND RISK MANAGEMENT	68	الإغلاق والتصفية وإدارة المخاطر	9
10	EXPIRY, EXERCISE, AND SETTLEMENT OF CONTRACT	69	انتهاء العقد وممارسته وتسويته	10
11	NEGATIVE BALANCE, DEFICITS AND CLIENT LIABILITY	70	الرصيد السالب والعجز ومسؤولية العميل	11
12	FUNDING AND APPLICATION OF FUNDS	70	التمويل المالي وتطبيقه	12
13	FEES, COSTS, AND CHARGES	70	الرسوم والتكاليف والمصاريف	13
14	CONTRACT ADJUSTMENTS AND UNDERLYING ASSET EVENTS	71	تعديلات العقود وأحداث الأصول الأساسية	14
15	JOINT ACCOUNTS AND INSTRUCTIONS	72	الحسابات المشتركة والتعليمات	15
16	NO ADVICE AND RELIANCE	72	عدم تقديم المشورة والاعتماد عليها	16
SCHEDULE 4 – CATEGORY 5 SERVICES		73	الملحق 4 - خدمات الفئة 5	
1	INTRODUCTION AND ACTIVITIES	73	التعريف والأنشطة	1
2	ONBOARDING WITH US	73	إجراءات الانضمام لدينا	2
3	ACCOUNT OPENING AND ACKNOWLEDGEMENT	74	فتح الحساب والإقرار	3
4	CLIENT MONEY AND INVESTMENTS	75	أموال العملاء والاستثمارات	4
5	MONITORING YOUR TRADING ACTIVITY AND ACCOUNT	75	مراقبة نشاط التداول وحسابكم	5
6	PUBLICATIONS AND MARKETING INFORMATION	76	المنشورات والمعلومات التسويقية	6
7	COMPLAINTS	77	الشكاوى	7
SCHEDULE 5 – GLOSSARY & INTERPRETATION			الملحق 5 - المصطلحات والتفسير	
1	GLOSSARY	78	مسرد المصطلحات	1
2	INTERPRETATION	83	التفسير	2

TERMS OF BUSINESS

These Terms of Business (the "Terms") govern your relationship with us and apply to the Products and Services that we may provide to you from time to time in accordance with our regulatory permissions. These Terms include Schedules, and the applicability of a particular Schedule depends on the nature of your Account and the category of Services provided to you.

You are responsible for reviewing and understanding these Terms and any or all the Schedules that apply to you. Where you receive more than one category of Service, the relevant Schedule shall apply concurrently.

1. OUR RELATIONSHIP WITH YOU

- 1.1. These Terms and the Schedules included herein below, are part of a wider Client Agreement (defined herein below) between you (also referred to as "the client", "our client", "your" and "you") and Century Financial Consultancy LLC (also referred to as "Century Financial", "Company", "we", "us" and "our"). Our relationship with you is governed by these Terms together with the application form you submit to us to apply for our services ("Application Form"), the Risk Disclosure Statement, Order Execution Policy (for Category 1 Services only), Schedule of Charges (for Category 1 Services including Exchange Traded Securities Account), Declaration (for Category 5 Services), Conflicts of Interest Policy, Complaint Handling Policy, Privacy Policy and any specific terms and conditions you agree and accept in relation to your Account or on the Platform which read together forms our client agreement ("Client Agreement"). The Client Agreement represents all of the terms agreed between us in relation to the provision of services (the "Services") provided by us to you, as well as your activity on or in relation to the Platform. It also supersedes any prior oral or written representations and/or agreements between you and us regarding our Platform. Subject to Applicable Law, we may use our Associates or third parties to provide the Services to you without your further consent and on such terms as we may determine.
- 1.2. We reserve the right, at our sole discretion and without providing a reason, to deny your application for Services.
- 1.3. We strongly recommend that you carefully review and understand these Terms, along with all the Schedules that apply to you and other documents of our Client Agreement and any other information available on our official Website, before opening an Account or engaging in any activities with us. You should get independent expert assistance or professional advice if you don't understand any provision of these Terms or the Client Agreement. You can find additional information on our Website or through the Platform that may be beneficial, but such information does not form part of the Client Agreement.
- 1.4. By opening an Account with us, you confirm that you have read, understood, and accepted all terms and conditions outlined in the Client Agreement, as well as the supplementary documents and information available on our Website and on the Platform, for your own benefit and protection. The Client Agreement shall take effect on the date we open your Account.
- 1.5. Before we can supply you with the full range of our Services, you may need to complete additional steps and/or provide us with certain written and/or electronic consents. We shall not be liable for any losses suffered as a result of the delays caused by this process. You may be required to provide consent electronically to our Client Agreement from time to time. You understand that such consent will be binding on you.
- 1.6. We will use Electronic Methods to contact and communicate with you. This means you will, amongst other things, accept terms and provide instructions through Electronic Methods that are acceptable to us as set out in these Terms or Client Agreement and advised to you from time to time. Such Electronic Methods will be binding on both of us as if such contract, terms, or instructions were executed, agreed, and accepted in hard copy and signed in wet ink.
- 1.7. You understand and accept that the following activities demonstrate your approval of the Client Agreement:

- filling out and submitting the "I accept" button or other similar buttons or links that we may designate on our Website or the Platform; and/or
- using or accessing the Website or Platform.

شروط الأعمال

تسري شروط الأعمال هذه ("الشروط") على العلاقة بينكم وبيننا، وتسري على المنتجات والخدمات التي قد نقدمها لكم من وقت لآخر وفقاً للتراخيص التنظيمية الممنوحة لنا. وتتضمن هذه الشروط ملحق، ويعتمد سريان أي ملحق محدد على طبيعة حسابكم وفئة الخدمات المقدمة لكم.

تتحملون بموجبه مسؤولية مراجعة هذه الشروط وفهمها، وكذلك أي من الملحق التي تنطبق عليكم أو جميعها. وفي حال تلقىكم أكثر من فئة من الخدمات، يُطبق الملحق ذي الصلة بالتزامن مع غيره من الملحق ذات الصلة.

1. علاقتنا بكم

- 1.1 تشكل هذه الشروط والملحق المدرجة أدناه جزءاً من اتفاقية عميل واسعة النطاق (على النحو المبين أدناه) بينكم (ويشار إليكم أيضاً بـ "العميل" و"عميلنا" و"لحم" و"أنتم") وبين شركة سنشري للاستشارات والتحليل المالي ش.م.م. (ويشار إليها أيضاً بـ "سنشري للاستشارات والتحليل المالي" و"الشركة" و"نحن" و"لنا" و"خاصتنا"). وتضع علاقتنا بكم لهذه الشروط، بالإضافة إلى نموذج الطلب الذي تقدمه إلينا للتعليق بطلب الحصول على خدماتنا ("نموذج الطلب"). وبين الإفصاح عن المخاطر، وسياسة تنفيذ الأوراق المالية المتداولة في البورصة، والإقرار (لخدمات الفئة 5)، وسياسة تضارب المصالح، وسياسة معالجة الشكاوى، وسياسة الخصوصية، وأي شروط وأحكام خاصة توافقون عليها وتقبلها فيما يتعلق بحسابكم أو على المنصة، والتي تشكل مجتمعة اتفاقية العميل الخاصة بنا ("اتفاقية العميل"). وتمثل اتفاقية العميل كافة الشروط المتفق عليها بيننا فيما يتعلق بتقديم الخدمات ("الخدمات") المقدمة من جانبنا إليكم، وكذلك نشاطكم على المنصة أو فيما يتعلق بها. كما أنها تحل محل أي إقرارات و/أو اتفاقيات سابقة شفوية أو مكتوبة بينكم وبيننا فيما يتعلق بمنصتنا. ومع مراعاة القانون الواجب التطبيق، يجوز لنا الاستعانة بالشركات التابعة لنا أو أطراف ثالثة لتقديم الخدمات إليكم دون الحاجة إلى موافقة إضافية منكم وبالشروط التي نحددها.

- 2.1 نحفظ بالحق، وفقاً لتقديرنا المطلق ودون إبداء أي سبب، في رفض طلبكم للحصول على الخدمات.

- 3.1 نوصيكم بشدة بمراجعة هذه الشروط وفهمها بعناية، إلى جانب جميع الملحق التي تنطبق عليكم وغيرها من وثائق اتفاقية العميل الخاصة بنا وأي معلومات أخرى متاحة على موقعنا الإلكتروني الرسمي، قبل فتح حساب أو الانخراط في أي أنشطة معنا. وينبغي عليكم الحصول على مساعدة خبير مستقل أو استشارة مهنية في حالة عدم فهم أي حكم من أحكام هذه الشروط أو اتفاقية العميل. وبمكنكم العثور على معلومات إضافية على موقعنا الإلكتروني أو من خلال المنصة قد تكون مفيدة لكم، إلا أن هذه المعلومات لا تشكل جزءاً من اتفاقية العميل.

- 4.1 من خلال فتح حساب لدينا، فإنكم تؤكدون أنكم قد قرأتم وفهمتم وقبلتم جميع الشروط والأحكام المنصوص عليها في اتفاقية العميل، وكذلك المستندات والمعلومات التكميلية المتاحة على موقعنا الإلكتروني وعلى المنصة، وذلك لمصلحتكم وحمايتكم. وتدخل اتفاقية العميل حيز التنفيذ اعتباراً من التاريخ الذي تقوم فيه بفتح حسابكم.

- 5.1 قبل أن تتمكن من تزويدكم بالنطاق الكامل من خدماتنا، قد يلزمكم استكمال خطوات إضافية و/أو تزويدنا بموافقات معينة خطية و/أو إلكترونية. ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي خسائر تتكبدها نتيجة التأخير الناجم عن هذه العملية. وقد يُطلب منكم تقديم موافقة إلكترونية على اتفاقية العميل الخاصة بنا من وقت لآخر. كما تدركون أن هذه الموافقة ستكون ملزمة لكم.

- 6.1 سوف نستخدم الوسائل الإلكترونية للاتصال والتواصل معكم. ويعني ذلك، من بين أمور أخرى، أنكم ستقبلون الشروط وتقدمون التعليمات من خلال الوسائل الإلكترونية المقبولة لدينا على النحو المبين في هذه الشروط أو اتفاقية العميل وتلك المرسلة إليكم من وقت لآخر. وتكون هذه الوسائل الإلكترونية ملزمة لنا ولكم كما لو أن العقد أو الشروط أو التعليمات المعنية قد تم تحريرها والاتفاق عليها وقبولها في نسخة ورقية وموقعة بتوقيع خطي أصلي.

- 7.1 تدركون وتقبلون بموجبه أن الأنشطة التالية تُعد دليلاً على موافقتكم على اتفاقية العميل:

- تعبئة وإقرار تبويب "أنا أقبل" أو أي مفتاح أو مفاتيح أو روابط مماثلة أخرى قد نحددها على موقعنا الإلكتروني أو على المنصة؛ و/أو
- استخدام الموقع الإلكتروني أو المنصة أو الدخول إليهما.

- 1.8. The Platform is provided solely as an execution tool and does not constitute or provide any automated risk management, investment protection, or advisory service.
- 1.9. Capitalised words in these Terms have the meaning set out in Schedule 5.
- 1.10. Our provision of any Service to you will not give rise to any fiduciary or equitable duties on our part, on the part of our Associates, or our employees beyond our regulatory obligations under Applicable Law. You agree that nothing contained in these Terms will create a fiduciary, trustee, agency, joint venture, or partnership relationship between you and us, you and our Associates, or you and our employees.
- 1.11. These Terms are provided in bilingual form in English and Arabic. In case of discrepancies or conflict between the English and Arabic versions, the Arabic version shall prevail.

2. OUR REGULATORY STATUS

- 2.1. Century Financial Consultancy LLC is licensed and regulated by the Capital Market Authority ("CMA") under license numbers 20200000028 for Category 1 and 301044 for Category 5 to practice the activities of Financial Products dealer, Trading broker in the international markets, Trading broker of the OTC derivatives and currencies in the spot market, Introduction, Financial Consultations, and Promotion, respectively. Century Financial is a Limited Liability Company incorporated under the laws of the UAE and registered with the Dubai Economic Department (registration number 768189). Century Financial has its registered office at 601, Level 6, Building no. 4, Emaar Square, Downtown, Dubai, UAE, PO Box 65777.

3. CLIENT CLASSIFICATION

- 3.1. To comply with CMA regulations, we are required to classify you as an Ordinary Investor, Professional Investor, or Counterparty based on your experience, expertise, and regulatory status. This classification determines the specific conditions and methods under which we provide our Services.
- 3.2. Upon filling the Application Form with us, you will be classified as an Ordinary Investor unless you meet the eligibility criteria for classification as a Professional Investor or Counterparty, as outlined in the Rulebook. You may request reclassification to another category, including as an Ordinary Investor if you are a Professional Investor or Counterparty, but we are not obligated to approve such requests. Reclassification will only occur if you meet the relevant eligibility criteria. You may not be classified into more than one category.
- 3.3. We may request information from you to facilitate the classification process and may require periodic declarations to confirm that your classification data remains accurate. As per the Rulebook, you must promptly notify us of any changes to this data or if you no longer meet the conditions for your current classification, particularly if classified as a Professional Investor. Failure to meet Professional Investor conditions may result in reclassification as an Ordinary Investor.
- 3.4. You acknowledge that we rely on the information provided by you for classification purposes and shall not be liable for any Loss arising from incorrect classification where such information is inaccurate or incomplete.
- 3.5. We reserve the right to review and amend your classification as necessary, subject to Applicable Law. If classified as a Professional Investor or Counterparty, you acknowledge that certain protections afforded to Ordinary Investors under the Rulebook may not apply to you.

4. MANDATORY CLIENT INFORMATION AND CONTINUED DISCLOSURES

- 4.1. To use our Services, you agree to promptly provide us, upon our request, any information or document that we would require under the Applicable Laws or our internal policies and procedures. We may request such information or documents at any time. This includes instances when we are required to carry out or refresh our know-your-customer checks and customer due diligence checks. If you do not provide all of the information that we ask for, we might restrict, suspend, or terminate the provision of the Services we make available to you.

8.1. تُقدّم المنصة حصراً كأداة لتنفيذ المعاملات ولا تشكل أو توفر أي خدمة آلية لإدارة المخاطر أو حماية الاستثمار أو الاستشارات.

9.1. يكون للكلمات المكتوبة بحروف كبيرة في هذه الشروط المعنى المحدد لها في الملحق 5.

10.1. إن تقديمنا لأي خدمة لكم لا ينشئ أي واجبات ائتمانية أو إنصافية تقع على عاتقنا أو على عاتق الشركات التابعة لنا أو موظفينا تتجاوز التزاماتنا التنظيمية بموجب القانون الواجب التطبيق، وتوافقون على أن أيأ مما ورد في هذه الشروط لا ينشئ علاقة ائتمانية أو وصاية أو وكالة أو مشروعاً مشتركاً أو شراكة بينكم وبيننا، أو بينكم وبين الشركات التابعة لنا، أو بينكم وبين موظفينا.

11.1. تُقدّم هذه الشروط بصيغة ثنائية اللغة باللغتين الإنجليزية والعربية. وفي حال وجود أي اختلاف أو تعارض بين النسختين الإنجليزية والعربية، تسود النسخة العربية.

2. وضعنا التنظيمي

1.2. شركة سنشري للاستشارات والتحليل المالي ش.ذ.م.م. شركة مرخصة وخاضعة لرقابة هيئة سوق المال ("CMA") بموجب أرقام التراخيص 20200000028 للفئة 1 و 301044 للفئة 5 لمزاولة أنشطة تاجر المنتجات المالية، ووسيط التداول في الأسواق الدولية، ووسيط تداول المشتقات والعملات خارج السوق في السوق الفورية، والتعريف، والاستشارات المالية، والترويج، على التوالي. وتعد سنشري للاستشارات والتحليل المالي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ومسجلة لدى دائرة التنمية الاقتصادية في دبي (برقم التسجيل 768189). ويقع المكتب المسجل لسنشري للاستشارات والتحليل المالي في 601، الطابق 6، المبني رقم 4، ميدان إعمار، دبي داون تاون، دبي، الإمارات العربية المتحدة، ص.ب. 65777.

3. تصنيف العميل

1.3. للامتثال للوائح هيئة سوق المال، يتعين علينا تصنيفكم كمستثمر عادي أو مستثمر محترف أو طرف مقابل، وذلك بناءً على خبرتكم ودرايتكم ووضعكم التنظيمي. ويحدد هذا التصنيف الشروط والأساليب المحددة التي نقدم بموجبها خدماتنا.

2.3. عند تعبئة نموذج الطلب لدينا، سيتم تصنيفكم كمستثمر عادي ما لم تستوف معايير الأهلية للتصنيف كمستثمر محترف أو طرف مقابل، وفقاً لما هو مبين في دليل القواعد. ويجوز لكم طلب إعادة التصنيف إلى فئة أخرى، بما في ذلك كمستثمر عادي إذا كنتم مستثمراً محترفاً أو طرفاً مقابل، إلا أننا غير ملزمين بالموافقة على هذه الطلبات. ولن تتم إعادة التصنيف إلا إذا استوفيتم معايير الأهلية ذات الصلة. ولا يجوز تصنيفكم ضمن أكثر من فئة واحدة.

3.3. يجوز لنا طلب معلومات منكم لتسهيل عملية التصنيف، وقد نطلب إقرارات دورية للتأكد من استمرارية دقة بيانات تصنيفكم. ووفقاً لدليل القواعد، يجب عليكم إخطارنا فوراً بأي تغييرات تطرأ على هذه البيانات أو إذا لم تعد تستوفي شروط تصنيفكم الحالي، ولا سيما إذا كنتم مصنفين كمستثمر محترف. وقد يؤدي عدم استيفاء شروط المستثمر المحترف إلى إعادة تصنيفكم كمستثمر عادي.

4.3. تفرون بأننا نعتمد على المعلومات المقدمة منكم لأغراض التصنيف، ولن نكون مسؤولين عن أي خسارة تنشأ عن التصنيف غير الصحيح متى كانت تلك المعلومات غير دقيقة أو غير كاملة.

5.3. نحفظ بالحق في مراجعة تصنيفكم وتعديله حسب الضرورة، مع مراعاة القانون الواجب التطبيق. وإذا تم تصنيفكم كمستثمر محترف أو طرف مقابل، فإنكم تفرون بأن بعض أنماط الحماية المقررة للمستثمرين العاديين بموجب دليل القواعد قد لا تطبق عليكم.

4. معلومات العميل الإلزامية والإفصاحات المستمرة

1.4. لاستخدام خدماتنا، فإنكم توافقون على أن تقدموا لنا فوراً، بناءً على طلبنا، أي معلومات أو مستندات نطلبها بموجب القوانين الواجبة التطبيق أو سياساتنا وإجراءاتنا الداخلية. ويجوز لنا طلب هذه المعلومات أو المستندات في أي وقت. ويشمل ذلك الحالات التي يُطلب منا فيها إجراء أو تحديث فحوصات أعرف عميلك وفحوصات العناية الواجبة تجاه العملاء. وإذا لم تقدموا جميع المعلومات التي نطلبها، فقد نقوم بتقييد أو تعليق أو إنهاء تقديم الخدمات المتاحة لكم.

4.2. You must promptly inform us in writing of any change in your information on an ongoing basis, including but not limited to:

i. For Natural Persons:

- Proof of identity: copies of passports, and if available, official national identity cards issued by competent authorities of your country of origin, are obtained, and/or other documentation as may be requested by us in accordance with the AML/CFT Regulations and our AML policies;
- Proof of address: a document not older than six months issued by an independent and reliable source stating your name and residential address, such as a utility bill, a bank statement, and/or other documentation which can be requested by us in accordance with the AML/CFT Regulations and our AML policies;
- Other documents, if so required under the AML/CFT Regulations and our AML policies, in order to comply with the Applicable Laws.

ii. For Legal Persons:

- Copies of constitutional documents, including any amendments thereof;
- any board or shareholder resolutions, information on any changes to your ownership, directors, or manager;
- your renewed licenses when issued; and
- such other information requested by us from time to time.

iii. We may, at our sole discretion, at any time during the business relationship with you, request additional documents, including but not limited to the identification documents, proof of funds, evidence of your sources of funds, proof of ownership of the payment methods, as well as selfies with the requested documents, and In the event that we detect any sanctions or adverse media alerts during the screening, either during onboarding or ongoing monitoring, we shall request additional documents, including, but not limited to, a certificate of a clean criminal record from the appropriate authorities.

4.3. You must ensure that, when providing any information to us, it is true and correct in every respect and contains all material information relevant to the subject matter of the request. Should any information or document previously provided by you to us (including any representations made) become redundant, obsolete, inaccurate, incomplete, or misleading, you must promptly notify us and provide us with updated information or documents as soon as possible.

4.4. We may use the information and documents you provide to us in connection with the completed Application Form and at any time thereafter to make any additional inquiries about you and other individuals mentioned in the Application Form (if applicable) that we (in our sole discretion) believe are necessary or suitable in the circumstances. You acknowledge that you have complete authority to supply the personal information of the other individuals mentioned in the Application Form (as applicable). You must provide us with any information that we reasonably request at the time of onboarding you as a client and at any time thereafter.

4.5. We may utilise third-party providers and entities to verify any information you have submitted to us. You acknowledge and consent to this process.

5. SERVICES

5.1. Subject to our approval of your Application Form and any supporting documentation, we will provide you with Category 1 Services (including CFD Margin Trade Account, Exchange Traded Securities Account, and F&O Services), Category 5 Services, or both that we have expressly accepted and activated for your Account with us.

2.4 يجب عليكم إخطارنا كتابةً فوراً بأي تغيير في معلوماتكم بصفة مستمرة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

1. بالنسبة للأشخاص الطبيعيين:

- إثبات الشخصية: نسخ من جوازات السفر، وإذا كانت متاحة، بطاقات الهوية الوطنية الرسمية الصادرة عن السلطات المختصة في بلدكم الأصلي، و/أو أي مستندات أخرى قد نطلبها وفقاً للوائح مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وسياساتنا الخاصة بمكافحة غسل الأموال؛
- إثبات العنوان: مستند لم يمر على إصداره أكثر من ستة أشهر صادر عن مصدر مستقل وموثوق يبين اسمكم وعنوان إقامتكم، مثل فاتورة خدمات أو كشف حساب مصرفي و/أو أي مستندات أخرى قد نطلبها وفقاً للوائح وسياساتنا الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب؛
- أي مستندات أخرى، إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح مكافحة غسل الأموال وسياساتنا الخاصة بمكافحة غسل الأموال، وذلك للامتثال للقوانين الواجبة التطبيق

2. بالنسبة للأشخاص الاعتباريين:

- نسخ من المستندات التأسيسية، بما في ذلك أي تعديلات طرأت عليها؛
- أي قرارات صادرة عن مجلس الإدارة أو المساهمين، ومعلومات عن أي تغييرات طرأت على ملكيتكم أو أعضاء مجلس إدارتكم أو مديركم؛
- تراخيصكم المجددة عند صدورها؛ و
- أي معلومات أخرى نطلبها من وقت لآخر

3. يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، في أي وقت خلال علاقة العمل معكم، طلب مستندات إضافية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مستندات الهوية، وإثبات ملكية الأموال، والأدلة على مصادر أموالكم، وإثبات ملكية وسائل الدفع، بالإضافة إلى صور شخصية مع المستندات المطلوبة، وفي حال اكتشافنا أي عقوبات أو تنبيهات إعلامية سلبية أثناء الفحص، سواء أثناء الانضمام أو المراقبة المستمرة، فسنطلب مستندات إضافية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شهادة عدم وجود سوابق جنائية من السلطات المختصة

3.4 يجب عليكم التأكد، عند تقديم أي معلومات إلينا، من أنها صحيحة ودقيقة من جميع النواحي وأنها تتضمن جميع المعلومات الجوهرية ذات الصلة بموضوع الطلب. وإذا أصبح أي من المعلومات أو المستندات التي سبق أن قدمتموها إلينا، بما في ذلك أي إقرارات مقدمة، غير ذي جدوى أو قديماً أو غير دقيق أو غير كامل أو مضلل، فيجب عليكم إخطارنا فوراً وتزويدنا بمعلومات أو مستندات محدثة في أقرب وقت ممكن.

4.4 يجوز لنا استخدام المعلومات والمستندات التي تقدموها إلينا فيما يتعلق بنموذج الطلب المكتمل وفي أي وقت بعد ذلك لإجراء أي استفسارات إضافية عنكم وعن الأفراد الآخرين المذكورين في نموذج الطلب، إن وجدوا، والتي نرى وفقاً لتقديرنا المطلق أنها ضرورية أو مناسبة في ظل الظروف. وتقررون بأن لديم الصلاحية الكاملة لتقديم المعلومات الشخصية الخاصة بالأفراد الآخرين المذكورين في نموذج الطلب، (حسب الاقتضاء). ويجب عليكم تزويدنا بأي معلومات نطلبها بصورة معقولة عند قبولكم كعميل لدينا وفي أي وقت بعد ذلك.

5.4 يجوز لنا الاستعانة بمقدمي خدمات وكيانات خارجية للتحقق من أي معلومات قدّمتموها إلينا. وتقررون وتوافقون بموجبه على هذه العملية.

5. الخدمات

1.5 مع مراعاة موافقتنا على نموذج الطلب الخاص بكم وأي مستندات داعمة، سنقدم لكم خدمات الفئة 1، (بما في ذلك حساب تداول عقود الفروقات بالهامش، وحساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة، وخدمات التمويل والتشغيل)، أو خدمات الفئة 5، أو كليهما، والتي قبلناها صراحةً وقمنا بتفعيلها لحسابكم لدينا.

- 5.2. Category 1 Services will be provided in accordance with Schedule 1, Schedule 2, Schedule 3, and Schedule 5 attached to these Terms together with the other documents comprising the Client Agreement and, in particular, the Order Execution Policy, Risk Disclosure Statement, and Schedule of Charges.
- 5.3. Category 5 Services will be provided in accordance with Schedule 4 of these Terms. If you have only requested the Introduction, Promotion, and Financial Consultations, the Order Execution Policy will not be applicable to you.
- 5.4. We will provide non-advisory, non-discretionary, non-management and execution-only services in relation to the Products and Services, subject to these Terms and Client Agreement. Unless expressly agreed otherwise in writing, we do not provide investment advice, portfolio management, discretionary management, legal advice, tax advice, or recommendations.
- 5.5. We may execute Orders through third-party liquidity providers, including Associates, and may receive financial or non-financial benefits in connection with such execution. Further details are set out in our Order Execution Policy and Conflicts of Interest Policy, which are available on our website.
- 5.6. You are solely responsible for monitoring your Account, Open Positions, Margin Requirements, and market conditions at all times. We are under no obligation to contact you regarding your Account status unless expressly required by Applicable Law.
- 5.7. We retain the right to decline to provide you with one or more Products in accordance with the Client Agreement, our policies, and any other factors and considerations that we deem appropriate at our sole discretion.
- 2.5. تُقدّم خدمات الفئة 1 وفقاً للملحق 1 والملحق 2 والملحق 3 والملحق 5 المرفقة بهذه الشروط، إلى جانب المستندات الأخرى التي تشكل اتفاقية العمل، ولا سيما سياسة تنفيذ الأوامر، وبيان الإفصاح عن المخاطر، وجدول الرسوم.
- 3.5. تُقدّم خدمات الفئة 5 وفقاً للملحق 4 من هذه الشروط، وإذا كنتم قد طلبتم تنفيذ الأوامر.
- 4.5. سنقدم خدمات غير استشارية وغير تقديرية وغير إدارية، بل خدمات تنفيذ فقط فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات، وذلك مع مراعاة هذه الشروط واتفاقية العمل. وما لم يتم الاتفاق صراحة على خلاف ذلك كتاباً، فإننا لا نقدم مشورة استثمارية أو إدارة محافظ أو إدارة تقديرية أو مشورة قانونية أو مشورة ضريبية أو توصيات.
- 5.5. يجوز لنا تنفيذ الأوامر من خلال مزودي السيولة النقدية من الغير، بما في ذلك الشركات التابعة، وقد نتلقى فوائد مالية أو غير مالية فيما يتعلق بذلك التنفيذ. وترد تفاصيل إضافية في سياسة تنفيذ الأوامر وسياسة تضارب المصالح الخاصة بنا، والمتاحين على موقعنا الإلكتروني.
- 6.5. تتحملون وحدكم مسؤولية مراقبة حسابكم والمراكز المفتوحة ومتطلبات الهامش وظروف السوق في جميع الأوقات. ولا نلتزم بالاتصال بكم بشأن حالة حسابكم ما لم يكن ذلك مطلوباً صراحة بموجب القانون الواجب التطبيق.
- 7.5. نحفظ بالحق في رفض تقديم منتج واحد أو أكثر إليكم وفقاً لاتفاقية العمل وسياساتنا وأي عوامل واعتبارات أخرى نراها مناسبة وفقاً لتقديرنا المطلق.

6. RISK DISCLOSURE ACKNOWLEDGEMENT

6. الإقرار بالإفصاح عن المخاطر

- 6.1. Our Products and Services carry significant risks and may not be suitable for all clients, particularly Ordinary Investors. By entering into these Terms and each time you place an Order, you confirm that you have read, understood, and accepted the Client Agreement (as updated from time to time) available on our Website and the Platform.
- 6.2. You acknowledge that investing and/or trading in our Products:
- i. Carries a high level of risk to your capital; Our Products are subject to rapid change, which may be to your detriment. Transactions that involve leverage may result in losses exceeding your deposit. It is possible to lose more than your invested capital when entering into transactions, and you may be obliged to make further payments.
- ii. Make sure you fully understand the risks involved before becoming our client and take investment, financial, tax, or other advice if necessary.
- iii. By requesting us to enter into any transaction, you represent that you are solely responsible for independently assessing and investigating the associated risks. You confirm that you possess sufficient knowledge, market sophistication, professional advice and experience to evaluate the merits and risks of any transaction.
- iv. You acknowledge that you have read and accepted the risks associated with all transactions as set out in our Risk Disclosure Statement, available on the Website and the Platform as updated from time to time.
- v. Involves fees and charges (that you will be responsible for, since these will affect your trading net profits (if any) or raise your losses. This information is available under the Schedule of Charges and may also be available on the Website and on the Platform and updated from time to time through Electronic Methods. Before transacting with us, you agree to read and understand this information.
- 6.3. You further acknowledge and agree that we may periodically update the Product lists or specifications shown on the Platform from time to time.
- 1.6. تنطوي منتجاتنا وخدماتنا على مخاطر كبيرة، وقد لا تكون مناسبة لجميع العملاء، ولا سيما المستثمرين العاديين. ومن خلال إبرام هذه الشروط، وفي كل مرة تقدم فيها أمراً، فإنكم تؤكدون أنكم قرأتم وفهمتم وقبلتم اتفاقية العمل، وأي تحديثات تطرأ عليها من وقت لآخر، والمتاحة على موقعنا الإلكتروني والمنصة.
- 2.6. تقررون بأن الاستثمار و/أو التداول في منتجاتنا:
1. ينطوي على مستوى عالٍ من المخاطر على رأس مالك؛ إذ تخضع منتجاتنا لتغيرات سريعة قد تكون في غير صالحك. وقد تؤدي المعاملات التي تنطوي على رافعة مالية إلى خسائر تتجاوز وديعتك. ومن الممكن أن تخسروا أكثر من رأس المال المستثمر عند الدخول في المعاملات، وقد تكونوا ملزمين بسداد مبالغ إضافية.
2. تأكدوا من أنكم تفهمون تماماً المخاطر ذات الصلة قبل أن تصبحوا عميلاً لدينا، والحصول على مشورة استثمارية أو مالية أو ضريبية أو غيرها من المشورة إذا لزم الأمر.
3. من خلال طلبكم منا الدخول في أي معاملة، فإنكم تقررون بأنكم وحدكم المسؤولون عن تقييم المخاطر المرتبطة بها والتحقق منها بصورة مستقلة. وتؤكدون أنكم تمتلكون المعرفة الكافية والدراية بالسوق والمشورة المهنية والخبرة لتقييم مزايا ومخاطر أي معاملة.
4. تقررون بأنكم قرأتم وقبلتم المخاطر المرتبطة بجميع المعاملات على النحو المبين في بيان الإفصاح عن المخاطر الخاص بنا، والمتاح على الموقع الإلكتروني والمنصة، حسبما يتم تحديثه من وقت لآخر.
5. تتحملون رسوم ومصاريف تكون على عاتقكم، إذ ستؤثر هذه الرسوم والمصاريف في صافي أرباح تداولكم، إن وجدت، أو تزيد من خسائركم. وتتوفر هذه المعلومات ضمن جدول الرسوم، وقد تكون متاحة أيضاً على الموقع الإلكتروني وعلى المنصة، ويتم تحديثها من وقت لآخر من خلال الوسائل الإلكترونية. وقبل التعامل معنا، فإنكم توافقون على قراءة هذه المعلومات وفهمها.
- 3.6. كما تقررون وتوافقون على أنه يجوز لنا تحديث قوائم المنتجات أو المواصفات المعروضة على المنصة دورياً من وقت لآخر.

7. CONFLICTS OF INTEREST

- 7.1. You acknowledge that we and our Associates provide a diverse range of financial services. There may be times when our interests or the interests of our Associates, shareholders, directors, employees, agents, representatives, staff, or other clients conflict with yours.
- 7.2. We are required by law to take all appropriate steps to identify conflicts of interest between ourselves, our Associates, shareholders, directors, employees, agents, and our clients, or between one client and another, that arise in the course of providing our Services.
- 7.3. We have put in place organizational and administrative procedures to manage the above-mentioned conflicts of interest, so we can be reasonably confident that any risks of harm to clients as a result of any conflict will be avoided. Our Conflict of Interest Policy, available on our Website, outlines the organizational and administrative controls.

8. NOTICES AND COMMUNICATIONS

- 8.1. You allow us to contact you, and you also specifically consent to the receipt of documents and other information through the Platforms, Website, email, telephone, mail, online chats, or any other electronic medium. Such provision of information shall be treated as appropriate by you. You also grant us permission to contact you through any electronic medium as we may deem necessary to discuss concerns related to your Account or to inform you of changes to the Product and functioning of our Platform from time to time.
- 8.2. We will use the contact information you have provided when applying for your Account, along with any updates you have notified us about, to contact you. You agree to promptly notify us of any changes to your contact details, including but not limited to your email address, phone number, country of residence, or nationality, immediately upon such changes occurring.
- 8.3. You expressly consent to documents regarding our Services and user guides, as applicable, being made available via our Website or other Electronic Methods. Physical copies of such documents and user guides can be obtained at no cost at any time.
- 8.4. You are responsible for reviewing all notices issued on the Platform, Website, and other Electronic Methods in a timely manner.
- 8.5. By accepting any document through electronic means, such as checking a tick-box, sending an email, or confirming acceptance on the Platform, you shall be deemed to have fully accepted the document. Where electronic signatures are used in communications between us, such communications shall be legally binding as if they were executed with a handwritten signature.
- 8.6. You consent to us recording all communications, including telephone conversations, electronic messages, and in-person meetings, without the use of a warning tone or further notification. You also consent to our use of such recordings and transcripts as evidence in connection with any potential complaint or legal case. You acknowledge that these recordings will be our exclusive property and that they will serve as evidence of our discussions with you, in accordance with CMA laws and regulations.
- 8.7. Any communication delivered to you or your representative's address or telephone number, as provided to us from time to time, shall constitute personal delivery to you, and you hereby waive any claims resulting from failure to receive such communication. We cannot guarantee that all communication between us will be secure, free from viruses, or successfully delivered. We are not liable for any issues arising from circumstances beyond our reasonable control, including interception, delays, corruption, non-delivery, or delivery to an unintended recipient. You accept responsibility for such occurrences. If we suspect any such issues, we will make reasonable efforts to contact you.
- 8.8. You acknowledge and accept the risks associated with Electronic Methods and communications, including those described in Clause 8.7, and agree that we shall not be liable for any Loss arising from such risks except in cases of our gross negligence or willful misconduct.

7. تضارب المصالح

- 1.7. نقرون بأننا نحن والشركات التابعة لنا نقدم مجموعة متنوعة من الخدمات المالية، وقد توجد أوقات تتعارض فيها مصالحنا أو مصالح الشركات التابعة لنا أو المساهمين أو أعضاء مجلس الإدارة أو الموظفين أو الوكلاء أو الممثلين أو العاملين أو العملاء الآخرين مع مصالحك.
- 2.7. نحن ملزمون قانوناً باتخاذ جميع الخطوات المناسبة لتحديد حالات تضارب المصالح بيننا وبين الشركات التابعة لنا والمساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والموظفين والوكلاء وعملائنا، أو بين عميل وآخر، التي تنشأ أثناء تقديم خدماتنا.
- 3.7. وضعنا إجراءات تنظيمية وإدارية لإدارة حالات تضارب المصالح المذكورة أعلاه، بما يتيح لنا الثقة بصورة معقولة في تجنب أي مخاطر إضرار بالعملاء نتيجة لأي تضارب. وتوضح سياسة تضارب المصالح الخاصة بنا، والمتاحة على موقعنا الإلكتروني، الضوابط التنظيمية والإدارية.

8. الإخطارات والمراسلات

- 1.8. سنسمح لنا بالاتصال بك، كما توافقون تحديداً على استلام المستندات وغيرها من المعلومات من خلال المنصات أو الموقع الإلكتروني أو البريد الإلكتروني أو الهاتف أو البريد أو المحادثات عبر الإنترنت أو أي وسيلة إلكترونية أخرى. وتعد تقديم المعلومات بهذه الطريقة مقبولة من قبلكم. كما نمنحنا الإذن بالاتصال بك عبر أي وسيلة إلكترونية نراها ضرورية لمناقشة المسائل المتعلقة بحسابكم أو لبلاغكم بالتغييرات التي تطرأ على المنتج وطريقة عمل منصتنا من وقت لآخر.
- 2.8. سنستخدم معلومات الاتصال التي قدمتموها عند التقدم بطلب فتح حسابكم، إلى جانب أي تحديثات أخطرنا بها، للتواصل معك. وتوافقون على إخطارنا فوراً بأي تغييرات تطرأ على بيانات الاتصال الخاصة بكم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر عنوان بريدكم الإلكتروني ورقم هاتفكم وبلد إقامتكم أو جنسيتكم، فور حدوث هذه التغييرات.
- 3.8. توافقون صراحةً على إتاحة المستندات المتعلقة بخدماتنا وأدلة المستخدم، حسب الاقتضاء، عبر موقعنا الإلكتروني أو غيره من الوسائل الإلكترونية. ويمكن الحصول على نسخ ورقية من هذه المستندات وأدلة المستخدم دون أي تكلفة في أي وقت.
- 4.8. تتحملون مسؤولية مراجعة جميع الإخطارات الصادرة على المنصة والموقع الإلكتروني وغيرها من الوسائل الإلكترونية في الوقت المناسب.
- 5.8. بقبول أي مستند من خلال الوسائل الإلكترونية، مثل تحديد خانة اختيار أو إرسال بريد إلكتروني أو تأكيد القبول على المنصة، يعتبر قد قبلتم المستند قبولاً كاملاً. وحينئذٍ نستخدم التوقيعات الإلكترونية في المراسلات بيننا، تكون هذه المراسلات ملزمة قانوناً كما لو كانت موقعة بتوقيع خطي.
- 6.8. توافقون على قيامنا بتسجيل جميع الاتصالات، بما في ذلك المحادثات الهاتفية والرسائل الإلكترونية والاجتماعات الشخصية، دون استخدام نغمة تنبيه أو إشعار إضافي. كما توافقون على استخدامنا لهذه التسجيلات والنصوص المكتوبة كدليل فيما يتعلق بأي شكوى محتملة أو قضية قانونية. ونقرون بأن هذه التسجيلات ستكون ملكيتنا الحصرية وأنها ستستخدم كدليل على مناقشاتنا معكم، وفقاً لقوانين ولوائح هيئة سوق المال.
- 7.8. نعد أي مراسلة يتم تسليمها إليكم أو إلى عنوان ممثلكم أو رقم هاتفكم، كما تم توجيهها إلينا من وقت لآخر، بمثابة تسليم شخصي إليكم، وتتأهلون بموجبها عن أي مطالبات ناشئة عن عدم استلام تلك المراسلة. ولا يمكننا ضمان أن تكون جميع المراسلات بيننا آمنة أو خالية من الفيروسات أو مسجلة بنجاح. ولا نتحمل المسؤولية عن أي مسائل تنشأ عن ظروف خارجة عن سيطرتنا المعقولة، بما في ذلك الاعتراض أو التأخير أو التلف أو عدم التسليم أو التسليم إلى مستلم غير مقصود. وتقبلون المسؤولية عن هذه الوقائع. وإذا اشتبهنا في وجود أي من هذه المسائل، فسنسبل جهوداً معقولة للاتصال بكم.
- 8.8. نقرون وتقبلون المخاطر المرتبطة بالوسائل الإلكترونية والمراسلات، بما في ذلك تلك المبينة في البنود 7-8، وتوافقون على أننا لن نكون مسؤولين عن أي خسارة تنشأ عن هذه المخاطر إلا في حالات الإهمال الجسيم أو سوء السلوك المتعمد من جانبنا.

8.9. You acknowledge and agree that any communication transmitted by you or on your behalf is at your own risk, and you authorise us to rely on, act upon, and treat as fully authorised and binding on you any communication (whether written or oral) that we reasonably believe to have been transmitted by you or on your behalf, including by any Authorised Person, agent, intermediary, or other person whom we reasonably believe to be duly authorised by you, whether such communication is received via Electronic Methods or otherwise.

8.10. In the event that you are granted access to the Platform, your use of the Platform will be governed by both the Client Agreement and any additional electronic trading conditions posted on the relevant application and updated from time to time.

8.11. You accept that we, for the purpose of marketing financial services and products and unless otherwise informed by you in writing of the contrary, may, from time to time, make direct contact with you by telephone or otherwise (acting at all times in accordance with Applicable Law). To opt out of marketing communications, you may notify us in writing at services@century.ae or through the email subscription opt-out option or in Platform settings.

8.12. You consent to us contacting you for the purpose of marketing financial services and products by telephone, email, electronic messaging, or other communication methods, unless you notify us at any time that you no longer wish to receive such communications. All such communications shall be made in accordance with Applicable Law.

8.13. Any communication required to be in writing under the Client Agreement shall be deemed received (unless the contrary is proved):

- if made available via the Platform or transmitted through Electronic Methods, one (1) hour after such communication is made available or transmitted, provided that the Company has no reason to believe that delivery has failed;
- if sent by first class post, five (5) Business Days after the date of posting; and
- if delivered personally or by hand, at the time of delivery.

9. REPRESENTATIONS, WARRANTIES AND UNDERTAKINGS

9.1. When we provide Services to you pursuant to the Client Agreement, we may rely on the following representations, warranties, and undertakings as having been confirmed by you as true and accurate (and you must immediately notify us in writing if any of them cease to be true and correct):

- you are at least 18 years old, of sound mind (if you are a natural person);
- if a legal entity, duly organized, existing, and in good standing under the laws of the jurisdiction where the entity is incorporated;
- you are legally competent to enter into these Terms and are not bound by any Applicable Law or regulation that would impede your adherence to or fulfillment of the obligations they impose;
- you have all necessary authority, powers, consents, licenses, approvals and authorisations, and have taken all necessary action to lawfully enter into these Terms, Orders and transactions, to grant the rights and powers referred to in the Client Agreement, to instruct us to execute or arrange any such Orders or transactions and to perform your obligations under the Client Agreement, and such authorisations and consents are in full force and effect and all of their conditions have been and will be complied with;
- you have entered into the Client Agreement and act on your own behalf, not as an agent, attorney, trustee, or representative of any third party (unless otherwise agreed in writing);

9.8. تفرون وتوافقون على أن أي مراسلة ترسلونها أنتم أو تُرسل نيابة عنكم تكون على مسؤوليتكم الخاصة، وتفوضنا بالاعتماد على أي مراسلة، (سواء كانت مكتوبة أو شفوية)، نعتقد بصورة معقولة أنها أرسلت منكم أو نيابة عنكم، بما في ذلك من أي شخص مفوض أو وكيل أو وسيط أو أي شخص آخر نعتقد بصورة معقولة أنه مفوض أصولاً من قبلكم، والتصرف بناءً عليها واعتبارها مفوضة بالكامل وملزمة لكم، سواء تم استلام هذه المراسلة عبر الوسائل الإلكترونية أو غير ذلك.

10.8. في حال منحكم حق الوصول إلى المنصة، فإن استخدامكم للمنصة يخضع لكل من اتفاقية العمل وأي شروط تداول إلكتروني إضافية منشورة على التطبيق ذي الصلة ويتم تحديثها من وقت لآخر.

11.8. تقبلون أنه يجوز لنا، لغرض تسويق الخدمات والمنتجات المالية، وما لم نخطرنا كتابة بخلاف ذلك، أن نتواصل معكم مباشرة من وقت لآخر عبر الهاتف أو غيرهم، مع التصرف في جميع الأوقات وفقاً للقانون الواجب التطبيق، ولإلغاء الاشتراك في المراسلات التسويقية، يجوز لكم إخطارنا كتابةً على services@century.ae أو من خلال خيار إلغاء الاشتراك في البريد الإلكتروني أو في إعدادات المنصة.

12.8. توافقون على أن نتواصل معكم لغرض تسويق الخدمات والمنتجات المالية عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو الرسائل الإلكترونية أو غيرها من وسائل الاتصال، ما لم نخطرنا في أي وقت بأنكم لم بعد لديكم الرغبة في تلقي هذه المراسلات، وتتم جميع هذه المراسلات وفقاً للقانون الواجب التطبيق.

13.8. تُعد أي مراسلة يلزم أن تكون مكتوبة بموجب اتفاقية العمل مستلمة، ما لم يثبت خلاف ذلك:

- إذا أُتيحت عبر المنصة أو أُرسِلت من خلال الوسائل الإلكترونية، بعد ساعة واحدة (١) من إتاحتها أو إرسالها، شريطة ألا يكون لدى الشركة سبب للاعتقاد بفشل التسليم.
- إذا أُرسِلت بالبريد من الدرجة الأولى، بعد خمسة (٥) أيام عمل من تاريخ الإرسال؛ و
- إذا سُلِّمت شخصياً أو باليد، ففي وقت التسليم.

9. الإقرارات والضمانات والتعهدات

9.9. عندما نقدم لكم الخدمات بموجب اتفاقية العمل، يجوز لنا الاعتماد على الإقرارات والضمانات والتعهدات التالية باعتبار أنكم أخذتم صحتها ودقتها (ويجب عليكم إخطارنا فوراً كتابةً إذا لم يعد أي منها صحيحاً أو دقيقاً):

- أن عمركم لا يقل عن ١٨ سنة، وأنكم تتمتعون بكامل الأهلية العقلية (إذا كنتم شخصاً طبيعياً)؛
- إذا كنتم شخصاً اعتبارياً، إنكم مؤسسون حسب الأصول وقائمين وذو وضع قانوني سليم بموجب قوانين الولاية القضائية التي تأسس فيها الكيان؛
- أنكم تتمتعون بالأهلية القانونية لإبرام هذه الشروط، ولستم ملزمين بأي قانون أو لائحة واجبة التطبيق من شأنها أن تعيق التزامكم بها أو الوفاء بالالتزامات التي تفرضها؛
- لديكم جميع الصلاحيات والسلطات والموافقات والترخيص والاعتمادات والتفويضات اللازمة، وقد اتخذتم جميع الإجراءات اللازمة لإبرام هذه الشروط والأوامر والمعاملات بصورة قانونية، ومنح الحقوق والسلطات المشار إليها في اتفاقية العمل، وإصدار التعليمات لنا لتنفيذ أو ترتيب أي من هذه الأوامر أو المعاملات، والوفاء بالتزاماتكم بموجب اتفاقية العمل، وأن هذه التفويضات والموافقات نافذة وكاملة الأثر وتم الالتزام بجميع شروطها وسيتم الالتزام بها؛
- أنكم أبرمتم اتفاقية العمل وتتصرفون بالأصالة عن أنفسكم، وليس بصفتكم وكلاء أو محامياً أو وصياً أو ممثلاً عن أي طرف ثالث (ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابةً)؛

- vi. any information you have provided or will submit is complete, accurate, and not misleading, including any information we may reasonably require in writing about you and your use of the Services. You will promptly notify us of any changes to this information, such as changes in address, location, or employment status that may impact our business relationship;
- vii. upon our request, you will promptly provide information and documentation as required under Clause 4 (Mandatory Client Information and Continued Disclosures) and Applicable Laws and notify us immediately if any representation, warranty, or undertaking herein is no longer accurate or complete;
- viii. If you are employed by, or engaged as a contractor for, a financial services firm or any other firm that regulates or restricts the financial transactions of its personnel, you agree to notify us accordingly and to inform us of any dealing restrictions that apply to you.
- ix. you currently comply, and will continue to comply, with all Applicable Laws, including without limitation AML/CFT Regulations, and your use of our Platform and/or Services does not constitute an Abusive Trading Strategy or Market Abuse.
- x. you have the requisite knowledge, experience, and understanding of financial matters to properly evaluate the advantages, risks, and potential losses, up to and including total loss of funds associated with our Products and Services.
- xi. you have a sufficient level of risk tolerance, financial resources, and ability to bear the risk and consequences, financial or otherwise, of any transaction (including the possibility of loss of entire investments made by you);
- xii. you have made your own independent decisions to enter into these Terms, the Client Agreement and each transaction, obtaining professional advice as necessary, and you are solely responsible for all trading and investment decisions. You acknowledge that any information or explanations from us, our employees, or representatives are not and should not be construed as investment advice or recommendations;
- xiii. you have read and understood the Risk Disclosure Statement, recognizing that it may not cover every risk associated with our Products and/or Services. You agree to frequently check our Website and/or the Platform for updates to the Risk Disclosure Statement and other documents comprising the Client Agreement;
- xiv. you have declared in the Application Form if you are a PEP and will notify us if you become one during the term or at any stage during the course of this Client Agreement, you become a PEP;
- xv. you will provide the necessary disclosure of the fact that you are an employee or contractor of a financial services business or any other company that has control over the financial transactions in which its employees and contractors engage, and of any restrictions that apply to your dealing;
- xvi. you will make sure that all necessary investments, title papers, transfer forms, and payments are given, made, or transferred to us, or to whoever we may direct, by the contractual settlement date or earlier, in order for us to close the transaction in accordance with market demands;
- xvii. no event of default ("**Event of Default**") or a Potential Event of Default has occurred or is continuing with respect to you, and you will promptly notify us of any such event;
- xviii. these Terms, the Client Agreement, each transaction, and the obligations created thereunder are binding and enforceable against you currently and in the future will not violate the terms of any regulation, order, charge or agreement by which you are bound. Your use of the Services will comply with Applicable Law, rules and regulations, policies, practices, and requirements of securities and futures exchanges and associations, alternative trading facilities, clearing houses, and regulatory or self-regulatory organizations, as well as the execution, delivery and performance of the Client Agreement and any other contracts by which you are bound pursuant to the Client Agreement.
6. أن أي معلومات قدمتموها أو ستقدموها كاملة ودقيقة وغير مضللة، بما في ذلك أي معلومات قد نطلبها منكم كتابةً بصورة معقولة بشأنكم وبشأن استخدامكم للخدمات. وستقومون بإخطارنا فوراً بأي تغييرات تطرأ على هذه المعلومات، مثل التغييرات في العنوان أو الموقع أو الوضع الوظيفي التي قد تؤثر في علاقة العمل بيننا؛
7. بناءً على طلبنا، ستقدمون فوراً المعلومات والمستندات المطلوبة بموجب البند 4 (معلومات العميل الإلزامية والإفصاحات المستمرة) والقوانين الواجبة التطبيق، وستقومون بإخطارنا فوراً إذا لم يعد أي إقرار أو ضمان أو تعهد وارد في هذه الشروط دقيقاً أو كاملاً؛
8. إذا كنتم موظفاً لدى شركة خدمات مالية أو متعاقدًا معها، أو لدى أي شركة أخرى تنظم أو تقيد المعاملات المالية لموظفيها، فإنكم توافقون على إخطارنا بذلك وإبلاغنا بأي قيود تعامل تنطبق عليكم.
9. أنكم تلتزمون حالياً، وستظلون ملتزمون، بجميع القوانين الواجبة التطبيق، بما في ذلك دون حصر لوائح مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وأن استخدامكم لمنصتنا و/أو خدماتنا لا يشكل استراتيجية تداول تعسفية أو إساءة استخدام السوق.
10. لديكم المعرفة والخبرة والفهم اللازم بالمسائل المالية لتقييم المزايا والمخاطر والخسائر المحتملة، بما في ذلك الخسارة الكاملة للأموال المرتبطة بمنتجاتنا وخدماتنا، تقييماً سليماً.
11. لديكم مستوى كافٍ من تحمل المخاطر والموارد المالية والقدرة على تحمل مخاطر وعواقب أي معاملة، سواء كانت مالية أو غير ذلك، بما في ذلك احتمال خسارة كامل الاستثمارات التي قمتم بها؛
12. أنكم اتخذتم قراراتكم المستقلة للدخول في هذه الشروط واتفاقية العميل وكل معاملة، مع الحصول على المشورة المهنية عند الضرورة، وأنكم وحدكم المسؤولون عن جميع قرارات التداول والاستثمار، وتقررون بأن أي معلومات أو إيضاحات صادرة عنا أو عن موظفينا أو ممثلينا لا تعد ولا ينبغي تفسيرها على أنها مشورة أو توصيات استثمارية؛
13. أنكم قرأتم وفهمتم بيان الإفصاح عن المخاطر، مع إدراككم أنه قد لا يغطي كل خطر مرتبط بمنتجاتنا و/أو خدماتنا. وتوافقون على مراجعة موقعنا الإلكتروني و/أو المنصة بانتظام للاطلاع على تحديثات بيان الإفصاح عن المخاطر وغيرها من المستندات التي تشكل اتفاقية العميل؛
14. أنكم قد صرحتكم في نموذج الطلب إذا كنتم شخصاً معرضاً لمخاطر سياسية، وستقومون بإخطارنا إذا أصبحتم كذلك خلال مدة هذه الاتفاقية أو في أي مرحلة أثناء سريان اتفاقية العميل؛
15. ستقدم الإفصاح اللازم عن كونكم موظفاً أو متعاقدًا لدى شركة خدمات مالية أو أي شركة أخرى لها سيطرة على المعاملات المالية التي يباشرها موظفوها ومتعاقدوها، وعن أي قيود تنطبق على تعاملكم؛
16. ستأكد من تقديم أو إجراء أو تحويل جميع الاستثمارات اللازمة ومستندات الملكية ونماذج التحويل والمدفوعات إلينا، أو إلى من نوجهكم إليه، في تاريخ التسوية التعاقدية أو قبله، حتى نتضمن من إغلاق المعاملة وفقاً لمتطلبات السوق؛
17. لم يقع أو يستمر أي حدث إخلال ("**حدث إخلال**") أو حدث إخلال محتمل فيما يتعلق بكم، وستقوم بإخطارنا فوراً بأي من هذه الأحداث؛
18. أن هذه الشروط واتفاقية العميل وكل معاملة والالتزامات الناشئة بموجبها ملزمة وقابلة للتنفيذ في مواجهةكم حالياً وفي المستقبل، ولن تخالف شروط أي لائحة أو أمر أو رهن أو اتفاق تكون ملزماً به. وستوافق استخدامكم للخدمات مع القانون الواجب التطبيق والقواعد واللوائح والسياسات والممارسات ومتطلبات بورصات وجمعيات الأوراق المالية والعقود المستقبلية ومنشآت التداول البديلة وغرف المقاصة والمنظمات التنظيمية أو ذاتية التنظيم، وكذلك تنفيذ وتسليم وأداء اتفاقية العميل وأي عقود أخرى تكون ملزماً بها بموجب اتفاقية العميل.

- xix. you are not based in (temporarily or permanently), incorporated in, or a resident of the USA or any other country where using the Platform or engaging in transactions may be illegal, and it is your sole responsibility to ensure that any transaction is permitted under the laws of your residence;
- xx. neither your Orders nor transactions are made in connection with or for the purpose of any placement, issue, distribution, offer, takeover, merger or corporate finance activity, nor do you have any relationships (e.g., as a director, employee, agent, contractor, or adviser) with the issuer of any underlying asset of a Product for which you have placed an Order;
- xxi. all funds you transmit to us are entirely owned by you (or jointly owned, if from an accepted joint account), free of any charge, lien, pledge, or encumbrance (unless otherwise permitted by the Client Agreement);
- xxii. you represent and warrant that, to the best of your knowledge and belief, the funds used to fund your Account are not derived from, and are not related to, any money laundering, terrorist financing, proliferation financing, or other illegal activities prohibited under any Applicable Law, international law, or convention. You further confirm that you are not aware of, and have no reason to suspect, that such funds originate from any unlawful source, and that the proceeds of your investments will not be used to finance or support any activity that is illegal or prohibited under applicable AML/CFT Regulations.
- xxiii. you have continuous and uninterrupted access to the internet, phone, and any email addresses provided in your Application Form;
- xxiv. any information or Market Data made available to you by us, or third-party providers, may be inadequate, incomplete, or incorrect, or untimely; you agree that we are not liable for such issues. Market Data may be indicative only and may not reflect executable prices;
- xxv. you will use the Market Data strictly for the purposes set out in these Terms and Client Agreement in compliance with Applicable Laws, and will not publish, transmit, or reproduce it without our prior written consent (except as required by law). You acknowledge that Market Data is the property of the relevant exchange or any other price feed provider. Your use of Market Data will be monitored, and we may withhold access at our discretion;
- xxvi. you will not use the Market Data for any person other than yourself and will not use (nor allow any other person to use) any software, program, application, or other device, directly or indirectly, to access or obtain information other than as permitted under the terms of the Client Agreement.
- xxvii. In respect of Category 1 Exchange Traded Securities Account Services only:
- a. Account assets held with Regulated Provider will be subject to the terms and conditions imposed by the Regulated Provider;
- b. all transactions contemplated hereunder pertain solely to Exchange Traded Securities and shall be undertaken by us in a non-advisory and Execution-Only capacity; and
- c. you are opening the Account, undertaking the transactions in your sole discretion.
- d. you shall not assign, transfer, or grant any third party any form of lien, security rights, beneficial interest, or similar rights or interests concerning the funds and investments, as long as they remain held within your Account.
19. أنكم لست مقيماً أو موجوداً، بصورة مؤقتة أو دائمة، أو مؤسساً أو مقيماً في الولايات المتحدة الأمريكية أو أي دولة أخرى قد يكون فيها استخدام المنصة أو الدخول في المعاملات غير قانوني، وتتحمل وحدكم مسؤولية التأكد من أن أي معاملة مسموح بها بموجب قوانين محل إقامتكم؛
20. أن أوامركم أو معاملاتكم لا تتم فيما يتعلق بأي طرح أو إصدار أو توزيع أو عرض أو استحواد أو اندماج أو نشاط تمويل شركات أو لغرض أي منها، ولا توجد لديكم أي علاقات (مثل كونكم مديراً أو موظفاً أو وكيلاً أو متعاقداً أو مستشاراً) مع فصدر أي أصل أساسي لمنتج وضعت بشأنه أمراً؛
21. أن جميع الأموال التي تحولوها إلينا مملوكة لكم بالكامل (أو مملوكة ملكية مشتركة إذا كانت من حساب مشترك مقبول)، وخالية من أي رهن أو امتياز أو تعهد أو عبء (ما لم تسمح اتفاقية العميل بخلاف ذلك)؛
22. تقر وتضمن، حسب أفضل ما توصل إليه علمكم واعتقادكم، أن الأموال المستخدمة لتمويل حسابكم غير متأتية من، ولا تتعلق بأي نشاط غسل أموال وتمويل إرهاب وتمويل انتشار التسليح أو أي أنشطة غير قانونية أخرى محظورة بموجب أي قانون واجب التطبيق أو قانون دولي أو اتفاقية دولية، وتؤكد كذلك أنكم لست على علم، وليس لديكم سبب للاشتباه، بأن هذه الأموال ناشئة من أي مصدر غير مشروع، وأن عوائد استثماراتكم لن تستخدم لتمويل أو دعم أي نشاط غير قانوني أو محظور بموجب لوائح مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الواجبة التطبيق.
23. لديكم وصول مستمر وغير منقطع إلى الإنترنت والهاتف وأي عناوين بريد إلكتروني مقدمة في نموذج الطلب الخاص بك؛
24. أن أي معلومات أو بيانات سوق نتيجها لكم نحن أو مقدمو خدمات من الغير قد تكون غير كافية أو غير كاملة أو غير صحيحة أو غير محدثة؛ وتوافقون على أننا لا نتحمل المسؤولية عن هذه المسائل. وقد تكون بيانات السوق إرشادية فقط وقد لا تعكس الأسعار القابلة للتنفيذ؛
25. ستستخدم بيانات السوق حصراً للأغراض المحددة في هذه الشروط واتفاقية العميل وبما يتوافق مع القوانين الواجبة التطبيق، ولن نشرها أو تنقلها أو تعيد إنتاجها دون موافقتنا الخطية المسبقة (إلا بالفرد الذي يقتضيه القانون). وتقررون بأن بيانات السوق هي ملك للبورصة المعنية أو لأي مقدم آخر لخدمات بيانات الأسعار، وسيتم مراقبة استخدامكم لبيانات السوق، ويجوز لنا حجب الوصول إليها وفقاً لتقديرنا؛
26. لن تستخدم بيانات السوق لأي شخص غيركم، ولن تستخدم (ولن تسمح لأي شخص آخر باستخدام) أي برنامج أو تطبيق أو جهاز آخر بصورة مباشرة أو غير مباشرة، للوصول إلى المعلومات أو الحصول عليها بخلاف ما هو مسموح به بموجب شروط اتفاقية العميل.
27. فيما يتعلق بخدمات حساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة من الفئة 1 فقط:
- أ. تخضع أصول الحساب المحتفظ بها لدى مقدم الخدمة الخاضع للرقابة للشروط والأحكام المفروضة من قبل مقدم الخدمة الخاضع للرقابة؛
- ب. تتعلق جميع المعاملات المتوخاة بموجب هذه الشروط حصراً بالأوراق المالية المتداولة في البورصة، وسنقوم بها بصفقتنا غير استشارية ولأغراض التنفيذ فقط؛ و
- ج. تفتح الحساب وتقوم بالمعاملات وفقاً لتقديركم المطلق.
- د. لا يجوز لكم التنازل أو التحويل أو منح أي طرف ثالث أي شكل من أشكال الرهن أو حقوق الضمان أو المصلحة النافعة أو أي حقوق أو مصالح مماثلة بشأن الأموال والاستثمارات، طالما بقيت محتفظاً بها داخل حسابكم

10. MARKET DISRUPTION

10.1. Market disruption is caused by abnormal market conditions like exceptional, unusual, or emergency market conditions, which may prevent us from performing any or all of our obligations. In the event of market disruption which is outside our control, we can close any Open Positions or transactions; cancel or execute any Orders; adjust the Price or size of any Open Positions; adjust the agreed execution price or size of any Orders; suspend trading and/or alter trading times; refuse all Orders; vary Margin Requirements; minimum and maximum trade size and Prices; immediately require payment of all sums due to us as Margin; void any trades; do or omit to do anything if we think in our reasonable opinion it is required to protect ourselves and our Clients as a whole.

10.2. We are within our rights to do anything specified in clause 10.1 with or without giving you prior notice. If we exercise our right without giving you prior notice, we will notify you, as soon as reasonably practicable, that we have done so.

10.3. In case of market disruption or events outside of our control, you may not be able to access the software, Website, or Platform, and you may not be able to contact us by telephone or any other Electronic Methods. We are not responsible for any losses arising from such inaccessibility.

11. POTENTIAL LIMITATIONS AND RISKS OF INTERNET TRADING

11.1. We provide online trading services through Electronic Methods on an "as is" and "as available" basis without warranties of any kind, including but not limited to, merchantability, fitness for a particular purpose, or freedom from viruses or malicious code. We do not guarantee:

- the accuracy, timeliness, adequacy, or completeness of information, materials;
- uninterrupted, secure, or error-free access to services; or
- that services are free from viruses or other harmful components.

11.2. In addition to Market Disruption, the Platforms or Electronic Methods may experience disruptions or failures due to high demand, market volatility, system maintenance, or other factors. Such disruptions may result in:

- inaccurate or delayed Market Data, leading to executions at Prices different from displayed quotes;
- inability to enter, modify, or cancel Orders;
- unexecuted or incorrectly executed Orders; or
- delayed or missing trade confirmations.

12. MANIFEST ERROR

12.1. A "Manifest Error" refers to any price, quote, statement, or information made or provided by us, or by any market, exchange, price provider, information source, commentator, or official on whom we reasonably rely, which is clearly incorrect, erroneous, delayed, stale, static, or otherwise not reflective of the prevailing market value at the time an Order is placed. A Manifest Error may arise from, without limitation, incorrect third-party or liquidity provider data, erroneous pricing, a mistyped quotation, a misquote provided by our personnel, delayed or stale price feeds, latency, or an error resulting from faulty software, hardware, or communication systems, whether communicated by telephone or via an electronic channel.

12.2. This Manifest Error clause applies to all Products available through the Platform, including CFDs, Exchange-Traded Securities, and any other financial instruments offered by us, to the fullest extent permitted by Applicable Law and the rules of any relevant exchange or trading venue.

12.3. Where a Manifest Error occurs, we are not bound by the affected price.

10. اضطراب السوق

1.10. ينشأ اضطراب السوق عن ظروف سوق غير طبيعية، مثل ظروف السوق الاستثنائية أو غير المعتادة أو الطارئة، والتي قد تمنعنا من أداء أي من التزاماتنا أو جميعها. وفي حال حدوث اضطراب في السوق خارج عن سيطرتنا، يجوز لنا إغلاق أي مراكز مفتوحة أو معاملات؛ أو إلغاء أو تنفيذ أي أوامر؛ أو تعديل السعر أو حجم أي مراكز مفتوحة؛ أو تعديل سعر التنفيذ المتفق عليه أو حجم أي أوامر؛ أو تعليق التداول و/أو تغيير أوقات التداول؛ أو رفض جميع الأوامر؛ أو تغيير متطلبات الهامش؛ أو الحد الأدنى والأقصى لحجم التداول والأسعار؛ أو المطالبة فوراً بسداد جميع المبالغ المستحقة لنا كهامش؛ أو إبطال أي تداولات؛ أو القيام بأي إجراء أو الامتناع عن القيام بأي إجراء إذا رأينا، وفقاً لرأينا المعقول، أن ذلك مطلوب لحماية أنفسنا وعملائنا ككل

2.10. يحق لنا القيام بأي مما هو محدد في البند 10-1 مع أو دون إخطاركم مسبقاً. وإذا مارسنا حقنا دون إخطاركم مسبقاً، فسنخطركم، في أقرب وقت ممكن عملياً بصورة معقولة، بأننا قد قمنا بذلك.

3.10. في حال حدوث اضطراب في السوق أو أحداث خارجة عن سيطرتنا، قد لا تتمكنون من الوصول إلى البرنامج أو الموقع الإلكتروني أو المنصة، وقد لا تتمكنون من الاتصال بنا عبر الهاتف أو أي وسيلة إلكترونية أخرى. ولا نتحمل المسؤولية عن أي خسائر تنشأ عن عدم إمكانية الوصول هذه.

11. القيود والمخاطر المحتملة للتداول عبر الإنترنت

1.11. نقدم خدمات التداول عبر الإنترنت من خلال الوسائل الإلكترونية على أساس "كما هي" و"حسب توافرها" دون ضمانات من أي نوع، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، القابلية للتسويق أو الملاءمة لغرض معين أو الخلو من الفيروسات أو الشيفرات الضارة. ولا نضمن:

1. دقة المعلومات أو المواد أو توقيتها أو كفاءتها أو اكتمالها؛

2. الوصول إلى الخدمات دون انقطاع أو بصورة آمنة أو خالية من الأخطاء؛ أو

3. أن تكون الخدمات خالية من الفيروسات أو غيرها من المكونات الضارة.

1.11. بالإضافة إلى اضطراب السوق، قد تتعرض المنصات أو الوسائل الإلكترونية لانقطاعات أو أعطال بسبب ارتفاع الطلب أو تقلبات السوق أو صيانة النظام أو غيرها من العوامل. وقد تؤدي هذه الانقطاعات إلى:

1. بيانات سوق غير دقيقة أو متأخرة، مما يؤدي إلى تنفيذات بأسعار تختلف عن الأسعار المعروضة؛

2. عدم القدرة على إدخال الأوامر أو تعديلها أو إلغاؤها؛

3. أوامر غير منفذة أو منفذة بصورة غير صحيحة؛ أو

4. تأخر تأكيدات التداول أو فقدانها.

11. الخطأ الظاهر

1.12. يُقصد بـ "الخطأ الظاهر" أي سعر أو عرض سعر أو بيان أو معلومة تصدر أو تُقدَّم من قبلنا، أو من قبل أي سوق أو بورصة أو مورد أسعار أو مصدر معلومات أو معلق أو مسؤول نعتمد عليه بصورة معقولة، وتكون غير صحيحة بوضوح أو خاطئة أو متأخرة أو قديمة أو ثابتة أو لا تعكس بأي طريقة أخرى القيمة السوقية السائدة وقت وضع الأمر. وقد ينشأ الخطأ الظاهر، دون حصر، عن بيانات غير صحيحة من طرف ثالث أو مزود سيولة، أو تسعير خاطئ، أو عرض سعر مدخل خطأ، أو عرض سعر خاطئ مقدم من موظفينا، أو خدمات بيانات أسعار متأخرة أو قديمة، أو زمن انتقال، أو خطأ ناتج عن خلل في البرمجيات أو الأجهزة أو أنظمة الاتصال، سواء تم الإبلاغ عنه عبر الهاتف أو من خلال قناة إلكترونية.

2.12. ينطبق بند الخطأ الظاهر هذا على جميع المنتجات المتاحة من خلال المنصة، بما في ذلك عقود الفروقات والأوراق المالية المتداولة في البورصة وأي أدوات مالية أخرى نقدمها، إلى أقصى حد يسمح به القانون الواجب التطبيق وقواعد أي بورصة أو منصة تداول ذات صلة.

3.12. في حال وقوع خطأ ظاهر، لا نكون ملزمين بالسعر الواقع تحت التأثير.

12.4. In determining whether a situation constitutes a Manifest Error, we will act fairly and reasonably and may take into account relevant factors, including prevailing market conditions, inaccuracies or ambiguities in information sources, and recognised market practices. However, we will not take into account whether you entered into, or refrained from entering into, any financial commitment or transaction in reliance on the affected Order, nor will we consider any loss of profit, consequential loss, or indirect loss you may suffer or claim to suffer as a result. Our determination of a Manifest Error shall be conclusive and binding, acting reasonably and in good faith.

12.5. We may take action under this clause even if the Manifest Error is discovered after the transaction has been executed, confirmed, or settled. Where we reasonably believe that a Manifest Error has occurred, we reserve the right, at our sole discretion and without prior notice or your consent, to take one or more of the following actions:

- amend the terms of the transaction affected so that they reflect pricing or terms which we reasonably believe, acting in good faith, to be fair and representative of the market conditions at the time the transaction was entered into;
- declare the transaction void or amend the transaction to reflect the price that would reasonably have prevailed;
- leave the transaction unchanged;
- apply credits or debits to your Account to correct the Manifest Error;
- restrict or suspend your access to your Account, including the ability to withdraw funds, where necessary to protect us from financial loss; and/or
- take any action available to us under Applicable Law (or any equivalent enforcement or protective rights under these Terms).

12.6. We will notify you of the occurrence of a Manifest Error and any action taken under this clause as soon as reasonably practicable after becoming aware of the Manifest Error. We will maintain records of Manifest Error incidents and actions taken, which may be subject to review or audit by the CMA or other relevant authorities.

12.7. In the absence of fraud or willful misconduct, on our part, we shall not be liable to you for any losses, costs, claims, demands, or expenses arising directly or indirectly from a Manifest Error or any action taken or omitted by us under this Clause, including errors arising from information sources upon which we reasonably rely.

12.8. If, as a result of a Manifest Error, you receive any funds, credits, or other financial benefit to which you are not entitled, you acknowledge that such amounts are immediately due and payable to us and agree to return them without delay. If an amendment results in us owing you funds based on the fair conditions applied, we will credit such funds to your Account in a timely manner. Conversely, if you owe us funds following such amendment, you agree to transfer the amount owed to us without delay.

12.9. If you know or suspect, or are aware of circumstances in which you or we ought reasonably to know or suspect, that a Manifest Error has occurred:

- you must notify us, or we will notify you (as applicable), as soon as reasonably practicable, which may, for the avoidance of doubt, be after the Manifest Error has occurred; and
- we will then use reasonable endeavors to investigate whether a Manifest Error has, in fact, occurred and/or what caused it.

12.10. Any dispute arising in connection with this clause will be handled in accordance with our internal Complaints Handling Policy, without prejudice to any rights you may have under Applicable Law.

4.12. عند تحديد ما إذا كانت حالة ما تشكل خطأً ظاهراً، ستصرف بعدالة وبصورة معقولة، ويجوز لنا أن نأخذ في الاعتبار العوامل ذات الصلة، بما في ذلك ظروف السوق السائدة، وأوجه عدم الدقة أو اللبس في مصادر المعلومات، والممارسات السوقية المعترف بها. ومع ذلك، لن نأخذ في الاعتبار ما إذا كنتم قد دخلتم أو امتنعتم عن الدخول في أي التزام مالي أو معاملة اعتماداً على الأمر المتأثر، كما لن نأخذ في الاعتبار أي خسارة أرباح أو خسارة تبعية أو خسارة غير مباشرة قد تكبدتها أو تدعي تكبدتها نتيجة لذلك. ويكون تحديدنا لوجود خطأ ظاهراً نهائياً وملزماً، مع التصرف بصورة معقولة وبحسن نية.

5.12. يجوز لنا اتخاذ إجراء بموجب هذا البند حتى إذا تم اكتشاف الخطأ الظاهر بعد تنفيذ المعاملة أو تأكيدها أو تسويتها. وحيث نعتقد بصورة معقولة أن خطأً ظاهراً قد وقع، فإننا نحفظ بالحق، وفقاً لتقديرنا المطلق ودون إخطار مسبق أو موافقتكم، في اتخاذ واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تعديل شروط المعاملة المتأثرة بحيث تعكس التسعير أو الشروط التي نعتقد بصورة معقولة، وبحسن نية، أنها عادلة وممثلة لظروف السوق وقت إبرام المعاملة؛
- إعلان بطلان المعاملة أو تعديل المعاملة لتعكس السعر الذي كان من المعقول أن يسود؛
- ترك المعاملة دون تغيير؛
- تطبيق قيود دائنة أو مدينة على حسابكم لتصحيح الخطأ الظاهر؛
- تقييد أو تعليق وصولكم إلى حسابكم، بما في ذلك القدرة على سحب الأموال، متى كان ذلك ضرورياً لحماية أموالنا من الخسارة المالية؛ و/أو
- اتخاذ أي إجراء متاح لنا بموجب القانون الواجب التطبيق، أو أي حقوق تنفيذية أو وقائية مماثلة بموجب هذه الشروط.

6.12. سنخضعكم بوقوع الخطأ الظاهر وبأي إجراء تم اتخاذه بموجب هذا البند في أقرب وقت ممكن عملياً بصورة معقولة بعد علمنا بالخطأ الظاهر. وسنحفظ بسجلات لحوادث الخطأ الظاهر والإجراءات المتخذة، والتي قد تخضع للمراجعة أو التدقيق من قبل هيئة سوق المال أو السلطات المختصة الأخرى.

7.12. في غياب الاحتيال أو سوء السلوك المتعمد من جانبنا، لن نكون مسؤولين تجاهكم عن أي خسائر أو تكاليف أو مطالبات أو طلبات أو مصروفات تنشأ بصورة مباشرة أو غير مباشرة عن خطأ ظاهراً أو عن أي إجراء اتخذناه أو امتنعنا عن اتخاذه بموجب هذا البند، بما في ذلك الأخطاء الناشئة عن مصادر المعلومات التي نعتمد عليها بصورة معقولة.

8.12. إذا تلقيتم، نتيجة خطأ ظاهراً، أي أموال أو قيود دائنة أو فائدة مالية أخرى، لا تستحقها، فإنكم تقررون بأن هذه المبالغ تصبح مستحقة وواجبة الدفع لنا فوراً، وتوافقون على ردها دون تأخير. وإذا أدى تعديل ما إلى استحقاق أموال لكم علينا بناءً على الشروط العادلة المطبقة، فسنقيد هذه الأموال في حسابكم في الوقت المناسب. وبالمقابل، إذا أصبحتم مدينين لنا بأموال عقب هذا التعديل، فإنكم توافقون على تحويل المبلغ المستحق لنا دون تأخير.

9.12. إذا علمتم أو اشتبهتم، أو كنتم على دراية بظروف ينبغي لكم أو لنا بصورة معقولة أن نعلم أو نشبه من خلالها بوقوع خطأ ظاهراً:

- يجب عليكم إخطارنا، أو سنقوم نحن بإخطاركم، حسب الاقتضاء، في أقرب وقت ممكن عملياً بصورة معقولة، والذي، تفادياً للشك، قد يتم بعد وقوع الخطأ الظاهر؛
- سنبدل بعد ذلك المساعي المعقولة للتحقق مما إذا كان خطأً ظاهراً قد وقع فعلاً و/أو سبب وقوعه.

10.12. سيتم التعامل مع أي نزاع ينشأ فيما يتعلق بهذا البند وفقاً لسياسة معالجة الشكاوى الداخلية الخاصة بنا، دون الإخلال بأي حقوق قد تكون لكم بموجب القانون الواجب التطبيق.

13. MARKET ABUSE AND ABUSIVE TRADING STRATEGIES

13.1 You must not engage in any Abusive Trading Strategy or Market Abuse. "Abusive Trading Strategy" and "Market Abuse" refer to any unfair, manipulative, deceptive, abusive, or bad-faith use of the Platform or our services, whether undertaken directly or indirectly, individually or in concert with others, and whether or not unlawful under Applicable Law. These terms include, without limitation, any activity intended to exploit system characteristics, pricing behaviour, information asymmetry, execution mechanics, technical behaviour, or Platform functionalities in a manner inconsistent with fair market practice or the intended operation of the Platform. For the purposes of this clause, "Abusive Trading Strategy" and "Market Abuse" include, but are not limited to:

a. behaviors such as:

- placing orders or executing trading strategies designed to exploit pricing delays, execution anomalies, or system behaviour occurring around major market announcements.
- entering into trading patterns designed primarily to exploit technical characteristics of the Platform rather than genuine market exposure;
- arbitrage or latency exploitation, including the use of pricing delays, differences between indicative and executable prices, variations between faster and slower price feeds, or delays between market data feeds and execution systems;
- engaging in trading patterns involving very short holding periods where such activity is primarily intended to exploit pricing delays, quote latency, execution timing differences, or other technical characteristics of the Platform rather than genuine market exposure
- manipulating, distorting, or attempting to influence the price of any financial instrument or underlying market the use of automated systems, algorithms, or other technological tools designed to exploit latency, quote delays, pricing discrepancies, or other technical inefficiencies of the Platform, taking advantage of pricing errors, delays, or technical malfunctions; and using confidential, non-public, or privileged information to enter into transactions.

b. Using any technology, system, or technique to obtain an unfair advantage, including:

- using automated software, robots, spiders, scripts, AI models, algorithmic tools, or any automated data-entry, high-frequency, or machine-driven system;
- submitting excessive, repetitive, or coordinated Orders, including placing or cancelling Orders for the purpose of creating artificial activity, congestion, or latency (including spoofing or quote stuffing);
- abusing Platform features or tools in a manner inconsistent with their intended purpose, including any misuse of trade cancellation functionality or stop-loss features;
- attempting to interfere with, bypass, overload, disrupt, reverse engineer, alter, or tamper with the Platform, its security measures, or our systems.

c. Entering into transactions or strategies based on illegitimate information or prohibited conduct, including:

- using confidential, proprietary, or non-public information (insider trading);
- engaging in any behaviour that constitutes market manipulation, front-running, layering, or any other form of market misconduct;
- executing or coordinating transactions between multiple Accounts, devices, or third parties (whether with us or externally) contrary to the intended operation of the Platform, including entering "opposite" or "mirror" trades for the purpose of generating risk-free or artificial profits; exploiting any pricing error, delay, or technical failure on the Platform, including knowingly transacting on anomalous prices.

13. إساءة استخدام السوق واستراتيجيات التداول التعسفية

1.13 يجب عليكم عدم الانخراط في أي استراتيجية تداول تعسفية أو إساءة استخدام السوق. ويُقصد بـ "استراتيجية التداول التعسفية" و"إساءة استخدام السوق" أي استخدام غير عادل أو تلاعب أو خادع أو تعسفي أو بسوء نية للمصلحة أو خدماتنا، سواء تم بصورة مباشرة أو غير مباشرة، فردياً أو بالاتفاق مع آخرين، وسواء كان غير مشروع بموجب القانون الواجب التطبيق أم لا. وتشمل هذه المصطلحات، دون حصر، أي نشاط يهدف إلى استغلال خصائص النظام أو سلوك التسعير أو عدم تماثل المعلومات أو آليات التنفيذ أو السلوك الفني أو وظائف المنصة بطريقة لا تتوافق مع الممارسة السوقية العادلة أو التشغيل المقصود للمصلحة. ولأغراض هذا البند، تشمل "استراتيجية التداول التعسفية" و"إساءة استخدام السوق" على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

أ. سلوكيات مثل:

- وضع أوامر أو تنفيذ استراتيجيات تداول مصممة لاستغلال تأخيرات التسعير أو شذوذ التنفيذ أو سلوك النظام الذي يحدث حول الإعلانات السوقية الرئيسية.
- الدخول في أنماط تداول مصممة أساساً لاستغلال الخصائص الفنية للمنصة بدلاً من التعرض الحقيقي للسوق؛
- المراجحة أو استغلال زمن الانتقال، بما في ذلك استخدام تأخيرات التسعير، أو الفروق بين الأسعار الإرشادية والأسعار القابلة للتنفيذ، أو التباينات بين خدمات بيانات الأسعار الأسرع والأبطأ، أو التأخيرات بين ملاحظات بيانات السوق وأنظمة التنفيذ؛
- الانخراط في أنماط تداول تنطوي على فترات احتفاظ قصيرة جداً عندما يكون الغرض الأساسي من هذا النشاط هو استغلال تأخيرات التسعير أو تأخر عروض الأسعار أو فروق توقيت التنفيذ أو غيرها من الخصائص الفنية للمنصة بدلاً من التعرض الحقيقي للسوق؛
- التلاعب أو التشويه أو محاولة التأثير في سعر أي أداة مالية أو سوق أساسي؛ استخدام أنظمة آلية أو خوارزميات أو أدوات تكنولوجية أخرى مصممة لاستغلال زمن الانتقال أو تأخر عروض الأسعار أو فروق التسعير أو غيرها من أوجه القصور الفنية في المنصة، والاستفادة من أخطاء التسعير أو التأخيرات أو الأعطال الفنية؛ واستخدام معلومات سرية أو غير عامة أو ذات امتياز للدخول في المعاملات.

ب. استخدام أي تقنية أو نظام أو أسلوب للحصول على ميزة غير عادلة، بما في ذلك:

- استخدام برمجيات آلية أو روبوتات أو عناكب ويب أو نصوص برمجية أو نماذج (ذكاء اصطناعي) أو أدوات خوارزمية أو أي نظام آلي لإدخال البيانات أو عالي التردد أو مدفوع اليا؛
- تقديم أوامر مفرطة أو متكررة أو منسقة، بما في ذلك وضع الأوامر أو إلغاؤها لغرض خلق نشاط مصطنع أو ازدحام أو زمن انتقال، بما في ذلك الانتحال السعري أو حشو عروض الأسعار؛
- إساءة استخدام ميزات أو أدوات المنصة بطريقة لا تتوافق مع الغرض المقصود منها، بما في ذلك أي إساءة استخدام لوظيفة إلغاء التداول أو ميزات وقف الخسارة؛
- محاولة التدخل في المنصة أو تجاوزها أو تحميلها بشكل مفرط أو تعطيلها أو إجراء هندسة عكسية لها أو تغييرها أو العبث بها أو بتدابيرها الأمنية أو بأنظمتها.

ج. الدخول في معاملات أو استراتيجيات بناءً على معلومات غير مشروعة أو سلوك محظور، بما في ذلك:

- استخدام معلومات سرية أو مملوكة أو غير عامة (التداول بناءً على معلومات داخلية)؛
- الانخراط في أي سلوك يشكل تلاعباً بالسوق أو سبباً للأوامر أو التدرج في الأوامر أو أي شكل آخر من أشكال سوء السلوك السوقي؛
- تنفيذ أو تنسيق معاملات بين حسابات أو أجهزة متعددة أو أطراف ثالثة، سواء معنا أو خارجياً، بما يخالف التشغيل المقصود للمنصة، بما في ذلك الدخول في تداولات "معاكسة" أو "مطابقة" لغرض تحقيق أرباح خالية من المخاطر أو مصطنعة؛ أو استغلال أي خطأ في التسعير أو تأخير أو عطل فني على المنصة، بما في ذلك إجراء معاملات بناءً على أسعار خلاف المعتاد.

13.2 By entering into the Client Agreement, placing an Order, or giving any instruction, you represent and warrant that you will not engage in Abusive Trading Strategies or Market Abuse, that your access method meets our notified standards (including appropriate security and virus protection), and that you will immediately notify us of any unauthorised access, technical defect, malfunction, or security compromise affecting your Account or the Platform.

13.3 If we suspect or determine (acting reasonably and in good faith) that you have engaged in Abusive Trading Strategies or Market Abuse, we may, in our sole and absolute discretion and without prior notice, take any or all of the following actions:

- reverse, cancel, void, adjust, or amend any affected transaction or Order from inception;
- adjust, amend, or reprice any affected transaction, including Prices, valuations, or other terms, to reflect what we reasonably consider to be fair market conditions or the price that would reasonably have prevailed in the absence of the abusive activity; adjust Prices, valuations, or other terms to reflect what we reasonably consider to be fair market conditions;
- close out any or all of your Open Positions;
- withhold, deduct, claw back, or set off any profits or funds which we reasonably believe have arisen from such activities;
- refuse, delay, or suspend processing of withdrawal requests pending investigation;
- adjust the Available Equity, balance, Margin, or other parameters of your Account;
- suspend, restrict, or terminate your Account or access to the Platform;
- terminate the Client Agreement with immediate effect;
- take any action available to us under Applicable Law.

13.4 You acknowledge and agree that during any investigation into Abusive Trading Strategies or Market Abuse:

- we may freeze or restrict your Account, in whole or in part;
- we may review all Order history, pricing data, Platform logs, market data, and any other information relevant to your trading activity;
- we may, and in some circumstances must, report any actual or suspected instance of Abusive Trading Strategy or Market Abuse to the CMA or any other competent regulatory authority
- You acknowledge and agree that:
 - we may disclose all relevant information, including personal data, trading records, and Account information, without prior notice to you;
 - you will fully cooperate with us and with any regulatory authority in any investigation relating to your trading activity.
- In the absence of fraud or wilful misconduct, on our part, we shall not be liable for any Losses, costs, claims, demands, or expenses arising from or related to any action taken under this clause, including any loss of profits or consequential losses;
- All such actions may be taken without prejudice to any other rights we may have under the Client Agreement or under Applicable Law, and our decision will be final and binding.

2.13 بإبرام اتفاقية العميل أو وضع أمر أو إصدار أي تعليمات، فإنكم تقررون وتضمنون أنكم لن تتدخلوا في استراتيجيات تداول تعسفية أو إساءة استخدام السوق، وأن طريقة وصولكم تستوفي المعايير التي أخطرتكم بها من قبلنا، (بما في ذلك الأمن المناسب والحماية من الفيروسات)، وأنكم ستخطرون فوراً بأي وصول غير مصرح به أو عيب فني أو خلل أو اختراق أمني يؤثر في حسابكم أو المنصة.

3.13 إذا اشتبهنا أو قررنا، متصرفين بصورة معقولة وبحسن نية، أنكم قد انخرطتم في استراتيجيات تداول تعسفية أو إساءة استخدام السوق، فيجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المنفرد والمطلق ودون إخطار مسبق، اتخاذ أي من الإجراءات التالية أو جميعها:

- عكس أو إلغاء أو إبطال أو تعديل أي معاملة أو أمر متأثر من تاريخ إنشائه;
- تعديل أو تغيير أو إعادة تسعير أي معاملة متأثرة، بما في ذلك الأسعار أو التقييمات أو غيرها من الشروط، لتعكس ما نعتبره بصورة معقولة ظروف السوق العادلة أو السعر الذي كان من المعقول أن يسود في غياب النشاط التعسفي؛ أو تعديل الأسعار أو التقييمات أو غيرها من الشروط لتعكس ما نعتبره بصورة معقولة ظروف السوق العادلة؛
- إغلاق أي من مراكزكم المفتوحة أو جميعها؛
- حجب أو خصم أو استرداد أو مصادرة أي أرباح أو أموال نعتقد بصورة معقولة أنها نشأت عن هذه الأنشطة؛
- رفض أو تأخير أو تعليق معالجة طلبات السحب إلى حين انتهاء التحقيق؛
- تعديل حقوق الملكية المتاحة أو الرصيد أو الهامش أو غيرها من معايير حسابكم؛
- تعليق أو تقييد أو إنهاء حسابكم أو وصولكم إلى المنصة؛
- إنهاء اتفاقية العميل بأثر فوري؛
- اتخاذ أي إجراء متاح لنا بموجب القانون الواجب التطبيق.

4.13 تقررون وتوافقون على أنه أثناء أي تحقيق في استراتيجيات التداول التعسفية أو إساءة استخدام السوق:

- يجوز لنا تجميد حسابكم أو تقييده، كلياً أو جزئياً؛
- يجوز لنا مراجعة كامل سجل الأوامر وبيانات التسعير وسجلات المنصة وبيانات السوق وأي معلومات أخرى ذات صلة بنشاطكم في التداول؛
- يجوز لنا، وفي بعض الحالات يجب علينا، الإبلاغ عن أي حالة فعلية أو مشتبه بها من استراتيجيات التداول التعسفية أو إساءة استخدام السوق إلى هيئة سوق المال أو أي سلطة تنظيمية مختصة أخرى
- تقررون وتوافقون على ما يلي:
 - يجوز لنا الإفصاح عن جميع المعلومات ذات الصلة، بما في ذلك البيانات الشخصية وسجلات التداول ومعلومات الحساب، دون إخطاركم مسبقاً؛
 - ستعاونون معنا تعاوناً كاملاً ومع أي سلطة تنظيمية في أي تحقيق يتعلق بنشاطكم في التداول.
- في حال عدم وجود احتيال أو سوء سلوك متعمد من جانبنا، لن نكون مسؤولين عن أي خسائر أو تكاليف أو مطالبات أو طلبات أو مصروفات تنشأ عن أو تتعلق بأي إجراء متخذ بموجب هذا البند، بما في ذلك أي خسارة أرباح أو خسائر تبعية؛
- يجوز اتخاذ جميع هذه الإجراءات دون الإخلال بأي حقوق أخرى قد تكون لنا بموجب اتفاقية العميل أو بموجب القانون الواجب التطبيق، ويكون قرارنا نهائياً وملزماً.

14. PAYMENTS, WITHDRAWALS, COSTS, TAXES AND CURRENCY

14.1. PAYMENTS AND WITHDRAWALS

- i. Any funds you place with us are held solely for the purposes of supporting your trading activities, meeting Margin Requirements for Products, settling Exchange-Traded Securities transactions, and meeting other obligations arising under the Client Agreement. We are not a bank and do not accept deposits in the manner of a bank.
- ii. You are responsible for making all payments required under the Client Agreement. We may decline any payment that is not made in accordance with our payment procedures or where it does not meet our verification requirements. We may restrict, suspend, or remove any permitted payment method at our discretion.
- iii. You may make payments to us using any payment method accepted by us at the relevant time, including bank transfers, cards, or other approved channels. We do not accept cash deposits. We may add or remove payment methods at any time.
- iv. If any withholding or deduction is required by Applicable Law, you must pay such additional amount as is necessary to ensure that we receive the full amount that would have been received had no withholding or deduction been made. All payments to us must be made without set-off or counterclaim and without deduction. If you are required to withhold money or make any deductions, you must pay extra money ensuring that we receive the entire amount that we would have gotten had the withholding or deduction not occurred. You acknowledge that in the Event of Default, you will be responsible for all costs and losses incurred by us.
- v. When making payments to us, you should consider leaving sufficient headroom in your Account, particularly during actual or anticipated market volatility, taking into consideration your Positions, Pending Orders, underlying market conditions, and the time required for further cleared funds to be received. You are responsible for ensuring that your Account Value remains above the applicable Close-Out Level.
- vi. We may treat you as having failed to make a payment if the required cleared funds are not credited to your Account within the necessary timeframe. In such circumstances, we may close your Open Positions and exercise any of our rights under the Client Agreement.
- vii. Only your own funds may be deposited into your Account. All incoming payments must originate from a payment method held in your name and must be clearly traceable to you as the beneficial owner. We do not accept third-party payments. If a third-party payment is received or if beneficial ownership cannot be satisfactorily verified, we may return the funds to the originating source after deducting applicable charges.
- viii. We will only credit a payment to your Account once we are satisfied that the payment source belongs to you and that all required verification has been completed. If we cannot verify the ownership of a payment method or the source of funds, we may refuse to credit the funds, request additional documentation, or return the funds to the originating source.
- ix. If we determine that a deposit appears fraudulent, unverifiable, or otherwise inconsistent with our policies or Applicable Law, we may, without prior notice, take any of the following actions:
 - i. return the funds to the originating source;
 - ii. adjust your Account balance;
 - iii. close your Account;
 - iv. restrict or delay withdrawals pending investigation;
 - v. report the matter to the relevant authorities;
 - vi. take such suitable legal actions and/or other remedies that we deem appropriate;

You waive any claim against us in relation to actions taken under this clause.

14. المدفوعات والسحوبات والتكاليف والضرائب والعملية

1.14 المدفوعات والسحوبات

1. يتم الاحتفاظ بأي أموال تودعها لدينا حصراً لأغراض دعم أنشطة التداول الخاصة بكم، واستيفاء متطلبات الهامش للمنتجات، وتسوية معاملات الأوراق المالية المتداولة في البورصة، والوفاء بالالتزامات الأخرى الناشئة بموجب اتفاقية العميل. ولستنا بنكاً ولا نقبل الودائع على نحو ما تقبله البنوك.
2. تتحملون مسؤولية سداد جميع المدفوعات المطلوبة بموجب اتفاقية العميل. ويجوز لنا رفض أي دفعة لا تتم وفقاً لإجراءات الدفع الخاصة بنا أو إذا لم تستوف متطلبات التحقق لدينا. ويجوز لنا تقييد أو تعليق أو إزالة أي وسيلة دفع مسموح بها وفقاً لتقديرنا.
3. يجوز لكم سداد المدفوعات إلينا باستخدام أي وسيلة دفع نقبلها في الوقت المعنى، بما في ذلك التحويلات المصرفية أو البطاقات أو غيرها من القنوات المعتمدة. ولا نقبل الإيداعات النقدية. ويجوز لنا إضافة وسائل دفع أو إزالتها في أي وقت.
4. إذا كان أي اقتطاع أو خصم مطلوباً بموجب القانون الواجب التطبيق، فيجب عليكم دفع ذلك المبلغ الإضافي اللازم لضمان أن تتلقى كامل المبلغ الذي كنا سنلقاه لو لم يتم إجراء أي اقتطاع أو خصم. ويجب أن تتم جميع المدفوعات إلينا دون مقاصة أو مطالبة مقلوبة ودون أي خصم. وإذا كان مطلوباً منكم اقتطاع أموال أو إجراء أي خصومات، فيجب عليكم دفع أموال إضافية لضمان أن تتلقى كامل المبلغ الذي كنا سنحصل عليه لو لم يحدث الاقتطاع أو الخصم. وتقررون بأنه في حالة وقوع حدث إخلال، ستكونون مسؤولاً عن جميع التكاليف والخسائر التي نتحملها.
5. عند إجراء المدفوعات إلينا، يتعين عليكم مراعاة ترك هامش كافٍ في حسابكم، ولا سيما خلال التقلبات السوفية الفعلية أو المتوقعة، مع الأخذ في الاعتبار مراكزكم والأوامر المتعلقة وظروف السوق الأساسية والوقت اللازم لاستلام أموال إضافية مقاصة. وتتحملون مسؤولية ضمان بقاء قيمة حسابكم أعلى من مستوى الإغلاق المطبق.
6. يجوز لنا اعتباركم قد أخفقتم في إجراء الدفع إذا لم تُقيد الأموال المقاصة المطلوبة في حسابكم ضمن الإطار الزمني اللازم. وفي هذه الظروف، يجوز لنا إغلاق مراكزكم المفتوحة وممارسة أي من حقوقنا بموجب اتفاقية العميل.
7. لا يجوز إيداع سوى أموالكم الخاصة في حسابكم. ويجب أن تنشأ جميع المدفوعات الواردة من وسيلة دفع مملوكة باسمك وأن تكون قابلة للتتبع بوضوح إليكم بصفتكم المالك المستفيد. ولا نقبل مدفوعات من الغير. وإذا تم استلام دفعة من طرف ثالث أو إذا تعذر التحقق بصورة مرضية من الملكية المستفيدة، فيجوز لنا إعادة الأموال إلى مصدرها الأصلي بعد خصم الرسوم المطبقة.
8. لن نقيد أي دفعة في حسابكم إلا بعد أن نقتنع بأن مصدر الدفع يخصكم وأن جميع إجراءات التحقق المطلوبة قد اكتملت. وإذا لم تتمكن من التحقق من ملكية وسيلة الدفع أو مصدر الأموال، فيجوز لنا رفض قيد الأموال أو طلب مستندات إضافية أو إعادة الأموال إلى مصدرها الأصلي.
9. إذا قررنا أن إيداعاً ما يبدو احتيالياً أو غير قابل للتحقق أو غير متوافق بطريقة أخرى مع سياساتنا أو القانون الواجب التطبيق، فيجوز لنا، دون إخطار مسبق، اتخاذ أي من الإجراءات التالية:
 1. إعادة الأموال إلى المصدر الأصلي
 2. تعديل رصيد حسابكم؛
 3. إغلاق حسابكم؛
 4. تقييد أو تأخير السحوبات إلى حين انتهاء التحقيق؛
 5. الإبلاغ عن المسألة إلى السلطات المختصة؛
 6. اتخاذ ما نراه مناسباً من إجراءات قانونية و/أو وسائل انتصاف أخرى؛

نتنازل عن أي مطالبة ضدنا فيما يتعلق بالإجراءات المتخذة بموجب هذا البند.

- x. Any payment made by you, or by certain Authorised Persons acting on your behalf, will only be credited once it appears in our systems in cleared funds. We are not liable for delays attributable to banks, intermediaries, card processors, or verification processes.
10. لن تقيد أي مبلغ تدفعونه، أو يدفعه بعض الأشخاص المفوضين بالتصرف نيابة عنكم، إلا بعد ظهوره في أنظمتنا كأموال مقاصة، ولا تتحمل المسؤولية عن التأخيرات المنسوبة إلى البنوك أو الوسطاء أو معالجي البطاقات أو إجراءات التحقق.
- xi. You are responsible for all fees, charges, and costs associated with making payments to us. These charges and fees may be applied by us in accordance with our Schedule of Charges or as otherwise notified to you from time to time.
11. تتحملون المسؤولية عن جميع الرسوم والمصاريف والتكاليف المرتبطة بسداد المدفوعات لنا. ويجوز أن نطبق هذه الرسوم والمصاريف وفقاً لجدول الرسوم الخاص بنا أو وفقاً لما يتم إخطاركم به من وقت لآخر.
- xii. You confirm that any card used to fund your Account is in your own name. For verification, we may require a copy of the card showing only the first six and last four digits, with the CVV concealed, while leaving visible the cardholder's name, expiry date, and issuing bank. We may decline or restrict card payments originating from jurisdictions, institutions, or channels we identify as high risk.
12. تؤكد أن أي بطاقة تستخدم لتمويل حسابكم ستكون باسمكم الشخصي. ولإغراض التحقق، يجوز لنا طلب نسخة من البطاقة تظهر فقط أول ستة أرقام وآخر أربعة أرقام، مع إخفاء رمز الأمان للبطاقة، مع إبقاء اسم حامل البطاقة وتاريخ الانتهاء والبنك المصدر ظاهرين. ويجوز لنا رفض أو تقييد مدفوعات البطاقات الصادرة من دول أو مؤسسات أو قنوات نحددها بأنها عالية المخاطر.
- xiii. Any refund relating to funds originally deposited by credit card will ordinarily be returned to the same card from which the deposit was made and may be subject to applicable fees, charges, and issuer rules. Where this is not possible due to circumstances, card issuer restrictions, or other technical or operational limitations, we may, subject to satisfactory verification and Applicable Law, return the funds to another payment method held in your name.
13. عادة ما يُعاد أي استرداد يتعلق بأموال أودعت أصلاً بواسطة بطاقة التمان إلى البطاقة ذاتها التي تم منها الإيداع. وقد يخضع للرسوم والمصاريف وقواعد الجهة المصدرة الواجبة التطبيق. وإذا تعذر ذلك بسبب الظروف أو قيود الجهة المصدرة للبطاقة أو غيرها من القيود الفنية أو التشغيلية، فيجوز لنا، رهناً بالتحقق المرضي والقانون الواجب التطبيق، إعادة الأموال إلى وسيلة دفع أخرى باسمك.
- xiv. You may request a withdrawal up to the amount of free, unencumbered funds in your Account. You may obtain details on withdrawal procedures from our client services team.
14. يجوز لكم طلب سحب بما لا يتجاوز مبلغ الأموال الحرة غير المثقلة في حسابكم. ويجوز لكم الحصول على تفاصيل إجراءات السحب من فريق خدمات العملاء لدينا.
- xv. Unless required under Applicable Law or otherwise agreed by us, we will only accept a withdrawal request submitted directly by you or by certain Authorised Persons. We will not act on withdrawal instructions from any other individual or entity.
15. ما لم يكن ذلك مطلوباً بموجب القانون الواجب التطبيق أو متفقاً عليه معنا بخلاف ذلك، فلن نقبل إلا طلب السحب المقدم مباشرة منكم أو من بعض الأشخاص المفوضين. ولن نتصرف بناءً على تعليمات السحب الصادرة عن أي فرد أو كيان آخر.
- xvi. Withdrawals will only be processed to a payment method held in your name. We will not process withdrawals to third parties under any circumstances. As a general rule, withdrawals will be made to the same payment source from which funds were originally received. If multiple payment sources have been used to fund your Account, we may return funds to the respective sources. Realised profits may, if permitted by us, be withdrawn to another verified payment method held in your name.
16. لن تتم معالجة عمليات السحب إلا إلى وسيلة دفع باسمك. ولن نعالج عمليات السحب إلى أطراف ثالثة تحت أي ظرف من الظروف. وكقاعدة عامة، ستتم عمليات السحب إلى مصدر الدفع ذاته الذي وردت منه الأموال أصلاً. وإذا استُخدمت مصادر دفع متعددة لتمويل حسابكم، فيجوز لنا إعادة الأموال إلى المصادر المعنية. ويجوز سحب الأرباح المحققة، إذا سمحنا بذلك، إلى وسيلة دفع أخرى موثقة باسمك.
- xvii. Where a withdrawal is requested to a payment method different from the source of deposit, we may require satisfactory verification that the payment method is held in your name before processing the withdrawal.
17. إذا طلب السحب إلى وسيلة دفع تختلف عن مصدر الإيداع، فيجوز لنا طلب تحقق مرضٍ بثبت أن وسيلة الدفع باسمك قبل معالجة السحب.
- xviii. We may refuse or delay giving effect to a withdrawal request, either in whole or in part, if the requested funds are required to meet Margin Requirements, settlement obligations, or any amount owed to us. If a withdrawal request cannot be satisfied without closing Open Positions, we will not process the request until sufficient Positions have been closed and you have adequate free funds.
18. 1. يجوز لنا رفض أو تأخير تنفيذ طلب السحب، كلياً أو جزئياً، إذا كانت الأموال المطلوبة لازمة للوفاء بمتطلبات الهامش أو التزامات التسوية أو أي مبلغ مستحق لنا. وإذا تعذر تلبية طلب السحب دون إغلاق مراكز مفتوحة، فلن نعالج الطلب إلى حين إغلاق مراكز كافية وتوافر أموال خالصة كافية لديك.
- xix. You agree to provide details and confirmations of any payment made to us, including wire transfer information, fund transfer confirmations, or SWIFT copies, etc., whenever requested.
19. توافقون على تزويدنا بتفاصيل وتأكيديات أي دفعة تُسدد لنا، بما في ذلك معلومات التحويل البرقي أو تأكيديات تحويل الأموال أو نسخ رمز (السويفت)، وما إلى ذلك، متى طلب منكم ذلك.
- xx. Delays may occur in processing deposits or withdrawals where banks, card issuers, payment processors, or intermediaries require additional time or information to complete their verification processes. We are not liable for any loss arising from such delays.
20. قد تحدث تأخيرات في معالجة الإيداعات أو السحوبات عندما تتطلب البنوك أو جهات إصدار البطاقات أو معالجو المدفوعات أو الوسطاء وقتاً أو معلومات إضافية لإتمام إجراءات التحقق الخاصة بهم. ولا تتحمل المسؤولية عن أي خسارة تنشأ عن هذه التأخيرات.
- xxi. You are responsible for ensuring that all payment instructions and information provided to us are accurate and complete. We accept no responsibility for any loss arising from incorrect or incomplete information.
21. تتحملون مسؤولية التأكد من أن جميع تعليمات ومعلومات الدفع المقدمة إلينا دقيقة وكاملة. ولا نقبل أي مسؤولية عن أي خسارة تنشأ عن معلومات غير صحيحة أو غير مكتملة.

14.2. COSTS

2.14 التكاليف

- i. You agree that various costs apply to your trading and to your use of the Services. These may include commissions, spreads, holding costs, financing adjustments, transaction charges, and any other fees and charges as may be specified in our Schedule of Charges, on the Website, or the Platform. Such costs may differ depending on the Product, Account type, market conditions, and your trading activity.
- ii. Details and explanations of these costs are published on the Website or the Platform, and additionally, illustrative examples are available in our Schedule of Charges. It is your responsibility to review these materials regularly and to ensure that you understand how costs apply to your executed trades, Positions, and the Services you use.
- iii. The Prices quoted by us for any Products include a spread, being the difference between the buy price and the sell price. Spreads are not fixed and may change at any time in response to liquidity, volatility, and prevailing market conditions. Spreads may widen significantly during news events, reduced liquidity, market closures, or periods of heightened volatility. Some Products may have dynamic spreads that adjust continuously, while others may have non-dynamic spreads that generally remain unchanged during an Open Position.
- iv. In respect of transactions in certain Products, we may charge you a transaction charge and/or a finance charge. Both finance and transaction charges will be specified on the Platform and may be amended from time to time.
- v. We may amend applicable commissions, spreads, holding costs, and any other fees at any time. We may, where relevant, widen variable spreads, adjust leverage, or increase Margin Requirements during particular market conditions, including market closures, changes in liquidity provider offerings, fundamental announcements, changes in credit markets, or periods of extreme volatility. You acknowledge that when you close a Transaction, the spreads may be larger or smaller than when the Transaction was opened.
- vi. All charges, fees, and costs owed by you will be deducted from your Account without the need for further consent. You must ensure that your Account contains sufficient funds to meet these obligations at all times.
- vii. If any amount due to us is not paid when required, we may charge interest on the unpaid amount at a rate and on terms determined by us from time to time. Interest may accrue daily and may be compounded at intervals determined by us until the amount is paid in full.

1. نوافقون على أن تكاليف مختلفة تنطبق على تداولكم واستخدامكم للخدمات. وقد تشمل هذه التكاليف العمولات، وفروق الأسعار، وتكاليف الاحتفاظ، وتعديلات التمويل، ورسوم المعاملات، وأي رسوم ومصاريف أخرى قد تُحدد في جدول الرسوم الخاص بنا أو على الموقع الإلكتروني أو المنصة. وقد تختلف هذه التكاليف بحسب المنتج ونوع الحساب وظروف السوق ونشاطكم في التداول.
2. نُشر تفاصيل وشرح هذه التكاليف على الموقع الإلكتروني أو المنصة، كما تتوفر أمثلة توضيحية في جدول الرسوم الخاص بنا. وتتحملون مسؤولية مراجعة هذه المواد بانتظام والتأكد من فهمكم لكيفية انطباق التكاليف على صفقاتكم المنفذة ومراكزكم والخدمات التي تستخدموها.
3. تشمل الأسعار التي نقدمها لأي منتجات فرق السعر، وهو الفرق بين سعر الشراء وسعر البيع. ولا تكون فروق الأسعار ثابتة، ويجوز أن تتغير في أي وقت استجابة للسيولة والتقلبات وظروف السوق السائدة. وقد تتسع فروق الأسعار بشكل كبير أثناء الأحداث الإخبارية أو انخفاض السيولة أو إغلاق السوق أو فترات التقلبات الشديدة. وقد تكون لبعض المنتجات فروق أسعار ديناميكية تتعدل باستمرار، في حين قد تكون لمنتجات أخرى فروق أسعار غير ديناميكية تظل عموماً دون تغيير أثناء وجود مركز مفتوح.
4. فيما يتعلق بالمعاملات في بعض المنتجات، يجوز لنا أن نفرض عليكم رسم معاملة و/أو رسم تمويل. وسيتم تحديد كل من رسوم التمويل ورسوم المعاملات على المنصة، ويجوز تعديلها من وقت لآخر.
5. يجوز لنا تعديل العمولات وفروق الأسعار وتكاليف الاحتفاظ وأي رسوم أخرى واجبة التطبيق في أي وقت. ويجوز لنا، حينما كان ذلك ذا صلة، توسيع فروق الأسعار المتغيرة أو تعديل الرافعة المالية أو زيادة متطلبات الهامش أثناء ظروف سوق معينة، بما في ذلك إغلاق السوق أو التغيرات في عروض مزودي السيولة أو الإعلانات الجوهرية أو التغيرات في أسواق الائتمان أو فترات التقلبات الشديدة. ونقر بأننا عند إغلاق معاملة، قد تكون فروق الأسعار أكبر أو أصغر مما كانت عليه عند فتح المعاملة.
6. سيتم خصم جميع الرسوم والمصاريف والتكاليف المستحقة عليكم من حسابكم دون الحاجة إلى موافقة إضافية. ويتعين عليكم التأكد من أن حسابكم يحتوي في جميع الأوقات على أموال كافية للوفاء بهذه الالتزامات.
7. إذا لم يُدفع أي مبلغ مستحق لنا عند استحقاقه، فيجوز لنا فرض فائدة على المبلغ غير المدفوع بالمعدل والشروط التي نحددها من وقت لآخر. وقد تستحق الفائدة يومياً ويجوز أن تُركب على فترات نحددها إلى حين سداد المبلغ بالكامل.

14.3. TAXES

3.14 الضرائب

- i. We do not provide tax advice. The tax treatment of your transactions depends on your personal circumstances, Applicable Law, and the tax laws applicable to you in your jurisdiction of residence, domicile, nationality, or tax affiliation, which may change. You may be liable for taxes, duties, or charges that are not imposed or collected by us. You should obtain independent tax advice if you are uncertain about the tax consequences of any transaction or of your trading activities generally.
- ii. You are solely responsible for making all tax filings, returns, disclosures, and reports that may be required in connection with your transactions, and for paying all taxes, levies, duties, and other charges arising out of or in connection with the Services or any transaction effected through your Account.
- iii. If we are required under Applicable Law to disclose, report, or submit information to any tax authority, we will do so. Any information or comments we may provide regarding tax implications are provided for general information only, are not tax advice, and must not be relied upon by you as such.
- iv. We may deduct or withhold any tax from any payment, credit, or amount due to you where we are required to do so under Applicable Law or where we consider such deduction or withholding appropriate in the circumstances. Where we are required to pay any tax, withholding, levy, or assessment on your behalf or in connection with your Account, we may deduct the relevant amount from your Account or require you to pay or reimburse us for such amount immediately upon demand.

1. لا نقدم مشورة ضريبية. وتعتمد المعاملة الضريبية لمعاملاتكم على ظروفكم الشخصية والقانون الواجب التطبيق، والقوانين الضريبية المنطبقة عليكم في ولاية إقامتكم أو موطنكم أو جنسيتم أو ارتباطكم الضريبي، والتي قد تتغير. وقد تكون مسؤول عن ضرائب أو رسوم أو مصاريف لا نفرضها أو نجمعها. ويتعين عليكم الحصول على مشورة ضريبية مستقلة إذا كنتم غير متأكدين من الآثار الضريبية لأي معاملة أو لأنشطة التداول الخاصة بكم عموماً.
2. تتحملون وحدكم مسؤولية تقديم جميع الإقرارات والبيانات والإفصاحات والتقارير الضريبية التي قد تكون مطلوبة فيما يتعلق بمعاملاتكم، وسداد جميع الضرائب والجبایات والرسوم وغيرها من المصاريف الناشئة عن الخدمات أو أي معاملة تتم من خلال حسابكم أو المتصلة بها.
3. إذا كنا مطالبين بموجب القانون الواجب التطبيق بالإفصاح عن معلومات أو الإبلاغ عنها أو تقديمها إلى أي سلطة ضريبية، فسنعوم بذلك، وأي معلومات أو تعليقات قد نقدمها بشأن الآثار الضريبية تُقدم لأغراض المعلومات العامة فقط، ولا تُعد مشورة ضريبية، ولا يجوز لكم الاعتماد عليها على هذا الأساس.
4. يجوز لنا خصم أو استقطاع أي ضريبة من أي دفعة أو قيد دائن أو مبلغ مستحق لكم حينما نكون مطالبين بذلك بموجب القانون الواجب التطبيق، أو حينما نرى أن هذا الخصم أو الاستقطاع مناسب في ظل الظروف. وإذا طلب منا دفع أي ضريبة أو استقطاع أو جباية أو تقدير نيابة عنكم أو فيما يتعلق بحسابكم، فيجوز لنا خصم المبلغ ذي الصلة من حسابكم أو مطالبتكم بدفعه أو تعويضنا عنه فور الطلب.

- v. If any amount payable by you to us is subject to withholding or deduction, you must pay such additional amount as is necessary to ensure that we receive the full amount we would have received had no withholding or deduction been made.
- vi. You acknowledge and agree that certain transactions in certain Products may give rise to tax obligations under applicable tax regimes, including but not limited to stamp duty, transfer taxes, dividend taxes, withholding taxes, or any other similar taxes or duties in any jurisdiction. Where any such tax, duty, levy, or charge arises in connection with your transactions or Account, we may debit the relevant amount from your Account or otherwise pass such costs on to you.

14.4. CURRENCY

- i. The Account Currency for your Account will be one of the currencies offered by us and selected by you when opening the Account. All payment obligations in relation to that Account must be settled in the Account Currency.
- ii. Any payment received by us in a currency other than the Account Currency will be converted into the Account Currency. The same applies where we make any payment to your Account in a currency different from the Account Currency.
- iii. Any currency conversion will be made using an exchange rate based on prevailing market rates or rates obtained from our liquidity providers or other market sources. Such a rate may include a reasonable markup, and we may charge a conversion fee. Any such mark-up or fee is non-refundable, although we may waive or defer the fee at our discretion. We may charge a reasonable markup or other fees in addition to the prevailing exchange rates. We may adjust these fees from time to time without prior notice to you. You authorize us to pay such fees from assets in your Account and, if necessary, by selling other assets in the Account. We reserve the right to implement additional fees or charges at any time, except as limited by Applicable Law. All such fees are non-refundable.
- iv. All credits and deductions applied to your Account will be reflected in the Account Currency. Where a Product is denominated in a currency other than the Account Currency, all calculations will be made in the Product Currency and subsequently converted into the Account Currency at the applicable Currency Conversion Rate.
- v. Any profit or loss arising from currency movements, including those associated with converting amounts into or out of the Account Currency, will be solely for your Account and risk.
- vi. Where you trade Products denominated in a currency other than the Account Currency, you acknowledge that fluctuations in exchange rates may affect the value of your Positions and any profits or losses realized.
- vii. If we receive or recover any amount relating to your obligations under the Client Agreement in a currency other than that in which the amount was originally payable, you will indemnify us against any cost, loss, or expense arising from currency conversion or exchange rate differences.

14.5. Subject to Applicable Law, we may receive discounts, rebates, payments, fee reductions, or other consideration from any exchange, market, dealer, liquidity provider, or other third party in connection with routing or executing your Orders. We are entitled to receive and retain any such consideration for our own account and not for your benefit, and we are not required to pass on to you any amount received. Unless required by Applicable Law, we are under no obligation to disclose the amount or nature of any rebate, payment, or other consideration received in relation to your Orders.

15. CLIENT MONEY, ACCOUNT STATUS AND CLIENT RELATIONSHIP

15.1. CLIENT MONEY

- i. Subject to the rules set out in Rulebook ("Client Money Rules"), all funds received from you that qualify as client money ("Client Money") will be held separately from our own funds in segregated client money bank accounts in our name (or otherwise as permitted by the Client Money Rules). Client Money includes uninvested deposits and proceeds from the sale of your instruments prior to reinvestment or withdrawal.

5. إذا كان أي مبلغ مستحق الدفع من قبلكم لنا خاضعاً لاستقطاع أو خصم، فيتعين عليكم دفع أي مبلغ إضافي يكون لازماً لضمان حصولنا على كامل المبلغ الذي كنا س نحصل عليه لو لم يتم إجراء أي استقطاع أو خصم.

6. تفرون وتوافقون على أن بعض المعاملات في منتجات معينة قد تنشئ التزامات ضريبية بموجب الأنظمة الضريبية الواجبة التطبيق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر رسوم الدمغة، وضرائب التحويل، وضرائب الأرباح الموزعة، وضرائب الاستقطاع، أو أي ضرائب أو رسوم مماثلة أخرى في أي ولاية قضائية. وحيثما تنشأ أي من هذه الضرائب أو الرسوم أو الجبايات أو المصاريف فيما يتعلق بمعاملاتكم أو حسابكم، فيجوز لنا قيد المبلغ ذي الصلة محدينا على حسابكم أو تحميلكم هذه التكاليف بطريقة أخرى.

4.14. العملة

1. تكون عملة الحساب الخاصة بحسابكم إحدى العملات التي نوفرها والتي تختارها عند فتح الحساب. ويتعين تسوية جميع التزامات الدفع المتعلقة بذلك الحساب بعملة الحساب.
2. سيتم تحويل أي دفعة نتلقاها بعملة غير عملة الحساب إلى عملة الحساب. وينطبق الأمر ذاته عندما تجري أي دفعة إلى حسابكم بعملة تختلف عن عملة الحساب.
3. سيتم إجراء أي تحويل عملة باستخدام سعر صرف يستند إلى أسعار السوق السائدة أو الأسعار التي يتم الحصول عليها من مزودي السيولة لدينا أو من مصادر سوفية أخرى. وقد يتضمن هذا السعر هامش زيادة معقولاً، ويجوز لنا فرض رسم تحويل. ولا يكون أي من هذا الهامش أو الرسم قابلاً للاسترداد، وإن كان يجوز لنا التنازل عن الرسم أو تأجيله وفقاً لتقديرنا. ويجوز لنا فرض هامش زيادة معقول أو رسوم أخرى بالإضافة إلى أسعار الصرف السائدة. ويجوز لنا تعديل هذه الرسوم من وقت لآخر دون إخطاركم مسبقاً. وتفوضونا بفساد هذه الرسوم من الأصول الموجودة في حسابكم، وإذا لزم الأمر، عن طريق بيع أصول أخرى في الحساب. ونحتفظ بالحق في تطبيق رسوم أو مصاريف إضافية في أي وقت، إلا بالقدر الذي يحدده القانون الواجب التطبيق. وتكون جميع هذه الرسوم غير قابلة للاسترداد.
4. ستعكس جميع القيود الدائنة والخصومات المطبقة على حسابكم بعملة الحساب. وحيثما يكون المنتج مقوماً بعملة غير عملة الحساب، فستجري جميع الحسابات بعملة المنتج ثم تُحوّل لاحقاً إلى عملة الحساب بسعر تحويل العملة الواجب التطبيق.
5. يكون أي ربح أو خسارة ينشأ عن تحركات العملات، بما في ذلك تلك المرتبطة بتحويل المبالغ إلى عملة الحساب أو منها، لحسابكم وحدكم وعلى مسؤوليتكم.
6. عندما تتداول منتجات مقومة بعملة غير عملة الحساب، فإنكم تقررون بأن تقلبات أسعار الصرف قد تؤثر في قيمة مراكزكم وأي أرباح أو خسائر محققة.
7. إذا تلقينا أو استرددنا أي مبلغ يتعلق بالتزاماتكم بموجب اتفاقية العمل بعملة غير العملة التي كان المبلغ مستحق الدفع بها أصلاً، فستعوضنا عن أي تكلفة أو خسارة أو مصروف ينشأ عن تحويل العملة أو فروق أسعار الصرف.

5.14. مع مراعاة القانون الواجب التطبيق، يجوز لنا تلقي خصومات أو حسومات أو مدفوعات أو تخفيضات في الرسوم أو أي مقابل آخر من أي بورصة أو سوق أو معاملة أو مزود سيولة أو طرف ثالث آخر فيما يتعلق بتوجيه أو تنفيذ أوامركم. وبحق لنا تلقي أي من هذه المقابلات والاحتفاظ بها لحسابنا الخاص وليس لمفعتكم، ولنسأ ملزمين بتحويل أي مبلغ نتلقاه إليكم. وما لم يقتض القانون الواجب التطبيق خلاف ذلك، فلا يقع علينا أي التزام بالإفصاح عن مبلغ أو طبيعة أي حسم أو دفعة أو مقابل آخر يتم تلقيه فيما يتعلق بأوامركم.

15 أموال العميل وحالة الحساب وعلاقة العميل

1.15 أموال العميل

1. مع مراعاة القواعد المنصوص عليها في دليل القواعد ("قواعد أموال العملاء")، سيتم الاحتفاظ بجميع الأموال المستلمة منكم التي تُعد أموال عملاء ("أموال العملاء") بصورة منفصلة عن أموالنا الخاصة في حسابات مصرفية منفصلة لأموال العملاء باسمنا، (أو على نحو آخر وفقاً لما تجزيم قواعد أموال العملاء). وتشمل أموال العملاء الودائع غير المستثمرة وحصيلة بيع أدواتكم قبل إعادة استثمارها أو سحبها.

- ii. You expressly consent and agree that we may hold Client Money in a pooled account together with funds belonging to other clients in accordance with Client Money Rules. If any bank or financial institution with which Client Money is held fails or becomes insolvent, you may share pro rata in any shortfall. We will exercise reasonable care when selecting such institutions.
- iii. You expressly consent and agree that we may transfer or place Client Money with exchanges, clearing houses, central counterparties, Regulated Providers, settlement agents, or other financial institutions, which may be located outside the UAE, where this is required for the execution, clearing, settlement, margining, custody, or collateralisation of your transactions, in accordance with the Client Money Rules and CMA requirements. The legal, insolvency, and regulatory regime applicable to such institutions may differ from that in the UAE and may affect the recoverability or treatment of your funds if they fail. We will exercise reasonable care in selecting such institutions; however, we assume no responsibility for their acts, omissions, or insolvency. If any such institution were to become insolvent, we will only have an unsecured claim on your behalf, and you may share pro rata in any shortfall.
- iv. Where permitted under the Client Money Rules, we may hold Client Money in a currency different from the currency in which it was received or different from your Account Currency, provided that such Client Money will be at least equal in value and will be in compliance with Client Money Rules.
- v. We remain responsible for Client Money in accordance with the Client Money Rules; however, certain payment processing operational responsibilities may be outsourced.
- vi. You authorise us to make deposits to and withdrawals from Client Money accounts on your behalf for the purposes of settling transactions, meeting Margin Requirements, paying charges or fees, and satisfying any amount payable by you or on your behalf to us or any third party in connection with the Services.
- vii. All money transferred to us is deemed to be for trading purposes and to secure or cover your current, future, actual, contingent, or prospective obligations to us. All money transferred to us will be treated as Client Money and may be used for trading purposes or to secure your obligations under the Client Agreement.
- viii. You acknowledge and agree that we will not pay interest to you on any money held on your behalf or otherwise under the Client Agreement, and you expressly waive any entitlement to interest.
- ix. If we receive funds that cannot, despite reasonable efforts, be assigned to any specific client, we may place such funds into a designated holding account while attempting to identify the owner. If the owner cannot be identified within a reasonable period, the funds may be returned to the originating bank or transfer source. You must follow all deposit procedures and ensure appropriate references when transferring funds to us.
- x. Where permitted under Applicable Law and the Client Money Rules, we may cease to treat money as Client Money (including in the case of dormant or inactive accounts) after providing you with any notices required under the Client Money Rules.

15.2. JOINT ACCOUNTS

- i. When you open a Joint Account, references to "you" include all individuals listed as Joint Account Holders. Each Joint Account Holder is individually and collectively bound by the Client Agreement. Only persons whose identity has been verified and who are formally named in our records as Joint Account Holders will be recognised as having any rights or obligations in relation to the Joint Account. The Joint Account will operate under a single Account and access profile, and no separate log-in credentials or individual platform access will be issued to each Joint Account Holder.
- ii. Each Joint Account Holder must independently satisfy all account opening and ongoing compliance requirements, including KYC, AML/CFT Regulations, and sanctions screening procedures. Failure by any Joint Account Holder to meet such requirements may result in the restriction, suspension, or termination of the Joint Account.

2. توافقون وتقررون صراحة بأنه يجوز لنا الاحتفاظ بأموال العملاء في حساب مجمع مع أموال تخص عملاء آخرين وفقاً لقواعد أموال العملاء. وإذا تعذر أي بنك أو مؤسسة مالية تحفظ لديها أموال العملاء أو أصبحت معسرة، فقد تشاركون بنسبة تناسبية في أي عجز. وسنبذل عناية معقولة عند اختيار هذه المؤسسات.
3. توافقون وتقررون صراحة بأنه يجوز لنا تحويل أموال العملاء أو إيداعها لدى البورصات أو غرف المقاصة أو الأطراف المقابلة المركزية أو مقدمي الخدمة الخاضعين للرقابة أو وكلاء التسوية أو المؤسسات المالية الأخرى، والتي قد تكون موجودة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، حيثما يكون ذلك مطلوباً لتنفيذ معاملتكم أو مفاضلتها أو تسويتها أو تغطية هامشها أو حفظها أو تقديم ضمانات بشأنها، وذلك وفقاً لقواعد أموال العملاء ومتطلبات هيئة سوق المال. وقد يختلف النظام القانوني ونظام الإعسار والنظام التنظيمي المطبق على هذه المؤسسات عن النظام الواجب التطبيق في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد يؤثر ذلك في إمكانية استرداد أموالكم أو طريقة معاملتكم في حال تعذر تلك المؤسسات. وسنبذل عناية معقولة في اختيار هذه المؤسسات؛ إلا أننا لا نتحمل أي مسؤولية عن أفعالها أو امتناعاتها أو إعسارها. وإذا أصبحت أي من هذه المؤسسات معسرة، فلن يكون لنا سوى مطالبة غير مضمونة نيابة عنكم، وقد تشاركون بنسبة تناسبية في أي عجز.
4. حيثما تجز قواعده أموال العملاء ذلك، يجوز لنا الاحتفاظ بأموال العملاء بعملة مختلفة عن العملة التي وردت بها أو عن عملة حسابكم، شريطة أن تكون قيمة أموال العملاء تلك مساوية على الأقل وأن يكون ذلك متوافقاً مع قواعد أموال العملاء.
5. نظل مسؤولين عن أموال العملاء وفقاً لقواعد أموال العملاء؛ إلا أنه يجوز إسناد بعض المسؤوليات التشغيلية المتعلقة بمعالجة المدفوعات إلى جهات خارجية.
6. نقوضنا بإجراء إيداعات في حسابات أموال العملاء وسحوبات منها نيابة عنكم لأغراض تسوية المعاملات، والوفاء بمتطلبات الهامش، وسداد الرسوم أو المصاريف، والوفاء بأي مبلغ مستحق الدفع من قبلكم أو نيابة عنكم لنا أو لأي طرف ثالث فيما يتعلق بالخدمات.
7. تُعد جميع الأموال المحولة إلينا مخصصة لأغراض التداول ولتأمين أو تغطية التزاماتكم الحالية أو المستقبلية أو الفعلية أو المحتملة أو المتوقعة تجاهنا. وسنعمل جميع الأموال المحولة إلينا باعتبارها أموال عملاء، ويجوز استخدامها لأغراض التداول أو لتأمين التزاماتكم بموجب اتفاقية العمل.
8. تفرقون وتوافقون على أننا لن ندفع لكم أي فائدة على أي أموال محتفظ بها نيابة عنكم أو خلاف ذلك بموجب اتفاقية العمل، وتتنازل صراحة عن أي حق في الفائدة.
9. إذا تلقينا أموالاً يتعذر، رغم بذل جهود معقولة، نسبها إلى أي عميل محدد، فيجوز لنا إيداع هذه الأموال في حساب احتفاظ مخصص أثناء محاولتنا تحديد مالكها. وإذا تعذر تحديد المالك خلال مدة معقولة، فيجوز إعادة الأموال إلى البنك المرسل أو مصدر التحويل. ويتعين عليكم اتباع جميع إجراءات الإيداع والتأكد من إدراج المراجع المناسبة عند تحويل الأموال إلينا.
10. حيثما يجز القانون الواجب التطبيق وقواعد أموال العملاء ذلك، يجوز لنا التوقف عن معاملة الأموال باعتبارها أموال عملاء، بما في ذلك في حالة الحسابات الرائدة أو غير النشطة، بعد تزويديكم بأي إخطارات مطلوبة بموجب قواعد أموال العملاء.

2.15 الحسابات المشتركة

1. عند فتح حساب مشترك، تشمل الإشارات إلى "أنت" جميع الأفراد المدرجين بصفتهم أصحاب الحساب المشترك. ويكون كل صاحب حساب مشترك ملزماً بصورة فردية وجماعية باتفاقية العمل. ولا يُعترف بأي حقوق أو التزامات تتعلق بالحساب المشترك إلا للأشخاص الذين تم التحقق من هويتهم وتمت تسميتهم رسمياً في سجلاتنا بصفتهم أصحاب الحساب المشترك. وسيعمل الحساب المشترك بموجب حساب واحد وملف دخول واحد. ولن يتم إصدار بيانات اعتماد دخول منفصلة أو وصول فردي إلى المنصة لكل صاحب حساب مشترك.
2. يتعين على كل صاحب حساب مشترك أن يستوفي بصورة مستقلة جميع متطلبات فتح الحساب والامتثال المستمر، بما في ذلك إجراءات اعرف عميلك ولوائح مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وإجراءات فحص العقوبات. وقد يؤدي إخفاق أي صاحب حساب مشترك في استيفاء هذه المتطلبات إلى تقييد الحساب المشترك أو تعليقه أو إنهائه.

- iii. Each Joint Account Holder is jointly and severally liable for all obligations arising in connection with the Joint Account. Any Joint Account Holder may withdraw or deal with the entire balance of the Joint Account, and each Joint Account Holder remains responsible for the full amount of any obligations owed to us under the Client Agreement.
- iv. Each Joint Account Holder agrees that we may treat any instruction given by any Joint Account Holder as having been authorised by all Joint Account Holders. We may rely on such instructions without additional verification or consent from the other Joint Account Holders, unless we receive written notice to the contrary.
- v. Each Joint Account Holder acknowledges that trading in financial instruments, including on Margin, involves a risk of substantial loss. Any transaction entered into by one Joint Account Holder will bind all Joint Account Holders, who are jointly and severally responsible for all resulting obligations. We are not responsible for any disputes that may arise between Joint Account Holders regarding investment decisions or instructions.
- vi. We may, at any time and at our sole discretion, require joint written instructions from all Joint Account Holders before acting on any instruction or transaction. This may include situations where we suspect a dispute, conflicting instructions, legal incapacity, or any other circumstance that we consider relevant. We may suspend operations on the Joint Account until such matters are resolved to our satisfaction.
- vii. We may send any notice or communication to any or all Joint Account Holders. Delivery to one Joint Account Holder will be deemed delivery to all Joint Account Holders.
- viii. After a Joint Account is opened, no person may be added to or removed from it. If Joint Account Holders wish to change the composition of the Account, the Joint Account must be closed, and a new account opened.
- ix. Upon the death of any Joint Account Holder, we must be promptly notified in writing and provided with a certified copy of the death certificate and any further legal documentation we may reasonably require, including (where applicable) a succession certificate, probate, court order, or similar evidence. Subject to Applicable Law and/or any such documentation, we will either:
- i. close the Joint Account and distribute the balance in accordance with the applicable succession laws; or
- ii. transfer the Account into the name of the surviving Joint Account Holder(s), where legally permitted.
- The estate of the deceased Joint Account Holder and all surviving Joint Account Holders remain jointly and severally liable for all obligations on the Joint Account. For the avoidance of doubt, distribution of assets will depend on Applicable Law, which may include Sharia principles or an enforceable will.
- x. For the avoidance of doubt, the UAE does not automatically recognise the concept of joint tenancy with the right of survivorship. Distribution of assets upon death is subject to Applicable Law unless otherwise agreed in a legally enforceable manner.
2. يكون كل صاحب حساب مشترك مسؤولاً بالتضامن والتكافل عن جميع الالتزامات الناشئة فيما يتعلق بالحساب المشترك. ويجوز لأي صاحب حساب مشترك أن يسحب كامل رصيد الحساب المشترك أو يتصرف فيه، ويظل كل صاحب حساب مشترك مسؤولاً عن كامل مبلغ أي التزامات مستحقة لنا بموجب اتفاقية العميل.
4. يوافق كل صاحب حساب مشترك على أنه يجوز لنا اعتبار أي تعليمات صادرة عن أي صاحب حساب مشترك كما لو كانت صادرة عنها من جميع أصحاب الحساب المشترك. ويجوز لنا الاعتماد على هذه التعليمات دون تحقق أو موافقة إضافية من أصحاب الحساب المشترك الآخرين، ما لم نتلق إخطاراً كتابياً بخلاف ذلك.
5. يقر كل صاحب حساب مشترك بأن التداول في الأدوات المالية، بما في ذلك التداول بالهامش، ينطوي على مخاطر خسارة كبيرة. وأي معاملة يبرمها أحد أصحاب الحساب المشترك تكون ملزمة لجميع أصحاب الحساب المشترك، الذين يكونون مسؤولين عنها بالتضامن والتكافل عن جميع الالتزامات الناتجة عنها. ولا تتحمل المسؤولية عن أي نزاعات قد تنشأ بين أصحاب الحساب المشترك بشأن قرارات الاستثمار أو التعليمات.
6. يجوز لنا، في أي وقت ووفقاً لتقديرنا المطلق، أن نطلب تعليمات كتابية مشتركة من جميع أصحاب الحساب المشترك قبل التصرف بناءً على أي تعليمات أو معاملة. وقد يشمل ذلك الحالات التي نشبه فيها بوجود نزاع أو تعليمات متعارضة أو عدم أهلية قانونية أو أي طرف آخر نراه ذا صلة. ويجوز لنا تعليق العمليات على الحساب المشترك إلى حين تسوية هذه المسائل على النحو الذي يجوز رضائنا.
7. يجوز لنا إرسال أي إخطار أو مراسلة إلى أي من أصحاب الحساب المشترك أو إليهم جميعاً. ويُعد التسليم إلى أحد أصحاب الحساب المشترك تسليماً إلى جميع أصحاب الحساب المشترك.
8. بعد فتح الحساب المشترك، لا يجوز إضافة أي شخص إليه أو إزالته منه. وإذا رغب أصحاب الحساب المشترك في تغيير تكوين الحساب، فيتعين إغلاق الحساب المشترك وفتح حساب جديد.
9. عند وفاة أي صاحب حساب مشترك، يتعين إخطارنا فوراً كتابةً وتزويدنا بنسخة مصدقة من شهادة الوفاة وأي مستندات قانونية أخرى قد نطلبها بصورة معقولة، بما في ذلك، حيثما ينطبق، شهادة حصر إرث أو إثبات وصية أو أمر محكمة أو دليل مماثل. ومع مراعاة القانون الواجب التطبيق و/أو أي من هذه المستندات، سنقوم إما بما يلي:
1. إغلاق الحساب المشترك وتوزيع الرصيد وفقاً لقوانين الميراث الواجبة التطبيق؛ أو
2. نقل الحساب إلى اسم صاحب أو أصحاب الحساب المشترك الباقيين على قيد الحياة، متى كان ذلك جائزاً قانوناً.
- تظل تركة صاحب الحساب المشترك المتوفى وجميع أصحاب الحساب المشترك الباقيين على قيد الحياة مسؤولين بالتضامن والتكافل عن جميع الالتزامات على الحساب المشترك. ولتجنب الشك، فإن توزيع الأصول يعتمد على القانون الواجب التطبيق، والذي قد يشمل مبادئ الشريعة الإسلامية أو وصية واجبة النفاذ.
10. لتجنب الشك، لا تعترف دولة الإمارات العربية المتحدة تلقائياً بمفهوم حيازة مشتركة تؤول ملكيتها بالكامل للطرف الباقي على قيد الحياة. ويخضع توزيع الأصول عند الوفاة للقانون الواجب التطبيق ما لم يتفق على خلاف ذلك بطريقة واجبة النفاذ قانوناً.

15.3. INACTIVE/DORMANT ACCOUNTS

3.15 الحسابات غير النشطة/الراكدة

- i. We consider an Account to be dormant, inactive, or defunct if:
- a. there have been no trades on the Account for a period of three (3) years;
- b. your data or personal information has not been updated for three (3) years; or as otherwise required under CMA regulations.
- ii. In accordance with CMA regulations, we will notify you at your last known contact details registered with us if your Account becomes dormant or inactive. You may be required to take specific actions to activate or close your Account within the timeframe communicated to you.
1. نعتبر الحساب راكداً أو غير نشط أو متيهاً إذا:
- أ. لم تُجر أي صفقات على الحساب لمدة ثلاث (3) سنوات؛
- ب. لم يتم تحديث بياناتكم أو معلوماتكم الشخصية لمدة ثلاث (3) سنوات؛ أو حسبما تقتضيه لوائح هيئة سوق المال.
2. وفقاً للوائح هيئة سوق المال، سنخطركم على آخر بيانات اتصال معروفة ومسجلة لدينا إذا أصبح حسابكم راكداً أو غير نشط. وقد يُطلب منكم اتخاذ إجراءات محددة لتفعيل حسابكم أو إغلاقه خلال الإطار الزمني الذي يتم إبلاغكم به.

- iii. If your Account is dormant or inactive, we may deactivate it. To reactivate your Account, you must contact us and follow the instructions we provide. We may require you to complete KYC/CDD verification, update your information and documentation, fund the Account, and execute at least one (1) trade. If you choose not to reactivate your Account, you may request closure, and the provisions of Clause 28 (Termination and Suspension) will apply.
- iv. In the event that no action is taken by you within the specified duration as outlined in the notice provided as per Clause 15.3. ii above, we reserve the right to deactivate and close your Account without any further notice to you.
- v. If your Account remains dormant or inactive for an extended period of time, we may charge dormant or inactivity fees in accordance with CMA Regulations. Such fees may be deducted from funds in your Account, provided that the deduction is permitted under Applicable Law and the Client Money Rules. You remain responsible for any reasonable costs incurred by us in connection with your dormant or inactive Account.
- vi. If the balance in your Account is less than the applicable dormant or inactivity charges, the full remaining balance may be deducted, and we may close the Account after providing you with due notice. No charges will apply where the balance in the Account is zero.

3. إذا كان حسابكم راکداً أو غير نشط، فيجوز لنا تعطيله. ولإعادة تفعيل حسابكم، يتعين عليكم الاتصال بنا واتباع التعليمات التي نقدمها. وقد نطلب منكم إتمام التحقق الخاص بإجراءات اعرف عميلك/العناية الواجبة بالعملاء، وتحديث معلوماتكم ومستنداتكم، وتمويل الحساب، وتنفيذ صفقة واحدة (1) على الأقل. وإذا أخطرت عدم إعادة تفعيل حسابكم، فيجوز لكم طلب إغلاقه. وتسري أحكام البند 28 (الإنهاء والتعليق).

4. في حال عدم اتخاذكم أي إجراء خلال المدة المحددة كما ورد في الإخطار المقدم وفقاً للبند 15-3-2 أعلاه، نحفظ بالحق في تعطيل حسابكم وإغلاقه دون أي إخطار آخر لك.

5. إذا ظل حسابكم راکداً أو غير نشط لفترة زمنية ممتدة، فيجوز لنا فرض رسوم ركود أو عدم نشاط وفقاً للوائح هيئة سوق المال. ويجوز خصم هذه الرسوم من الأموال الموجودة في حسابكم، شريطة أن يكون الخصم مسموحاً به بموجب القانون الواجب التطبيق وقواعد أموال العملاء. وتظلون مسؤولون عن أي تكاليف معقولة نتكبدها فيما يتعلق بحسابكم الراکد أو غير النشط.

6. إذا كان الرصيد في حسابكم أقل من رسوم الركود أو عدم النشاط الواجبة التطبيق، فيجوز خصم كامل الرصيد المتبقي، ويجوز لنا إغلاق الحساب بعد تزويدكم بإخطار مستحق. ولا تطبق أي رسوم إذا كان الرصيد في الحساب صفراً.

16. NETTING AND SET OFF

- 16.1. If, in relation to any Account, we owe you an amount and you owe us an amount in the same currency, those obligations may be automatically satisfied by way of netting. If the amounts differ, the party owing the greater amount shall pay the excess to the other party.
- 16.2. We may, without prior notice to you, combine or consolidate any or all Accounts held by you (including Joint Accounts or any other account in which you have a financial interest) and set off any balances in those Accounts. Our rights apply to all obligations owed by you to us or to any member of the Century Financial Group, whether present or future, actual or contingent, matured or unmatured, and irrespective of the currency in which such obligations are denominated.
- 16.3. Where obligations are denominated in different currencies, we may convert such amounts at the prevailing Currency Conversion Rate for the purposes of netting or set-off. You bear all risks and costs arising from such conversions.
- 16.4. Without prejudice to any other rights or remedies available to us, if any Losses incurred by us, monies owed to us, or debit balances in relation to your Account (including, without limitation, any negative balance) exceed the amounts held by us in or in connection with that Account, you must immediately pay such excess to us, whether or not a demand has been made.
- 16.5. To the extent permitted by Applicable Law, we may at any time and without notice to you deduct, combine, consolidate or set-off any amount (whether actual or contingent, present or future) owed by you to us or our Associates against any amount (whether actual or contingent, present or future) owed by us to you or held by us for your benefit in any of your Accounts. For these purposes, we may attribute a commercially reasonable value to any contingent, unascertained, or non-liquidated amount.
- 16.6. We may exercise this right by applying funds, instruments, assets, or proceeds held in any of your Accounts, or by closing any of your open Positions (whether at a loss or profit) and liquidating assets held in your Accounts to satisfy any liability owed by you. Where you maintain more than one Account with us, we may set off any liability owed by you under one Account against funds or assets held in your other Accounts.
- 16.7. If we reasonably suspect that you have colluded with other clients to engage in improper or unfair trading practices, we may also exercise our rights of set-off against any related Accounts and apply funds or proceeds held in such Accounts to satisfy liabilities arising in connection with such activity.
- 16.8. You authorise us to set off sums held by us for your benefit in a Joint Account against Losses or obligations arising on that Joint Account. You further authorise us to set off any debit balance or obligation arising on any Account you hold with us or within the Century Financial Group against any credit balance in any other Account you hold with us (including a Joint Account).

16. المقاصة الصافية والمقاصة القانونية

1.16 إذا كنا، فيما يتعلق بأي حساب، مدينين لكم بمبلغ وكنتم مدينين لنا بمبلغ بالعمله ذاتها، فيجوز الوفاء بهذه الالتزامات تلقائياً بطريق المقاصة الصافية. وإذا اختلفت المبالغ، يلتزم الطرف المدين بالمبلغ الأكبر بدفع الفرق إلى الطرف الآخر.

2.16 يجوز لنا، دون إخطاركم مسبقاً، دمج أو توحيد أي أو جميع الحسابات التي تحتفظ بها، بما في ذلك الحسابات المشتركة أو أي حساب آخر لكم فيه مصلحة مالية، وإجراء المقاصة بين أي أرصدة في تلك الحسابات. وتطبق حقوقنا على جميع الالتزامات المستحقة منكم لنا أو لأي عضو في مجموعة سنشري المالية، سواء كانت حالية أو مستقبلية، فعلية أو محتملة، مستحقة أو غير مستحقة، ويصرف النظر عن العملة المقومة بها تلك الالتزامات.

3.16 حيث تكون الالتزامات مقومة بعملات مختلفة، يجوز لنا تحويل هذه المبالغ بسعر تحويل العملة السائد لأغراض المقاصة الصافية أو المقاصة القانونية. وتحملون جميع المخاطر والتكاليف الناشئة عن هذه التحويلات.

4.16 دون إخلال بأي حقوق أو وسائل انتصاف أخرى متاحة لنا، إذا تجاوزت أي خسائر نتكبدها أو أموال مستحقة لنا أو أرصدة مدينة فيما يتعلق بحسابكم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي رصيد سلمي، المبالغ المحتفظ بها لدينا في ذلك الحساب أو فيما يتعلق به، فيتعين عليكم أن تدفعون لنا هذا الفائض فوراً، سواء تم توجيه مطالبة أم لا.

5.16 بالقدر الذي يسمح به القانون الواجب التطبيق، يجوز لنا في أي وقت ودون إخطاركم أن نخصم أو ندمج أو نحدد أو نحري مقاصة بين أي مبلغ، سواء كان فعلياً أو محتملاً، حالياً أو مستقبلياً، مستحق منكم لنا أو لشركائنا الزميلة، مقابل أي مبلغ، سواء كان فعلياً أو محتملاً، حالياً أو مستقبلياً، مستحق منا لكم أو محتفظ به لدينا لمنفعتكم في أي من حساباتكم، ولهذه الأغراض، يجوز لنا أن نُسند قيمة تجارية معقولة إلى أي مبلغ محتمل أو غير محدد أو غير مصفى.

6.16 يجوز لنا ممارسة هذا الحق بتطبيق الأموال أو الأدوات أو الأصول أو المتحصلات المحتفظ بها في أي من حساباتكم، أو بإغلاق أي من مراكزكم المفتوحة، سواء بخسارة أو ربح، وتصفية الأصول المحتفظ بها في حساباتكم للوفاء بأي مسؤولية مستحقة عليكم. وحيث تحتفظ بأكثر من حساب واحد لدينا، يجوز لنا إجراء مقاصة بين أي مسؤولية مستحقة عليكم بموجب حساب واحد وبين الأموال أو الأصول المحتفظ بها في حساباتكم الأخرى.

7.16 إذا اشتبهنا على نحو معقول في أنكم تواطأتم مع عملاء آخرين للانخراط في ممارسات تداول غير سليمة أو غير عادلة، فيجوز لنا أيضاً ممارسة حقوقنا في المقاصة القانونية مقابل أي حسابات ذات صلة وتطبيق الأموال أو المتحصلات المحتفظ بها في تلك الحسابات للوفاء بالمسؤوليات الناشئة فيما يتعلق بذلك النشاط.

8.16 تفوضونا بإجراء مقاصة بين المبالغ المحتفظ بها لدينا لمنفعتكم في حساب مشترك وبين الخسائر أو الالتزامات الناشئة عن ذلك الحساب المشترك. كما تفوضونا بإجراء مقاصة بين أي رصيد مدينة أو التزام ناشئ عن أي حساب تحتفظ به لدينا أو ضمن مجموعة سنشري المالية وبين أي رصيد دائن في أي حساب آخر لكم لدينا، بما في ذلك الحساب المشترك.

16.9. To satisfy any of your obligations to us under this clause, we may, at any time and without prior notice, sell any Products or assets held by us on your behalf or apply any collateral, Margin, or security provided by you (whether in the form of cash, securities, or other eligible assets). All applicable fees, taxes, and reasonable administration charges will apply. After the sale or application of such assets, you remain liable for any outstanding balance and must pay the difference immediately.

16.10. You consent and agree that you are not permitted to use a right of set-off to offset any sums that you owe us under these Terms. Our rights under this clause are in addition to, and do not limit, any other rights we may have at law or under contract, including rights of lien, combination of accounts, or appropriation.

16.11. If an obligation cannot be reasonably ascertained, we may, acting in good faith, estimate that obligation for the purposes of set-off or netting.

16.12. We may retain possession of any Products, funds, or other assets held by us for your benefit (a lien) for as long as any Losses or obligations remain outstanding in respect of any Account with us or any agreement between you and us (or any member of the Century Financial Group).

16.13. Our rights under this clause apply in full upon the occurrence of an Event of Default or an Insolvency Event and will survive the termination or closure of any Account or the Client Agreement. These rights are enforceable notwithstanding any stay, moratorium, or analogous limitation under Applicable Law, to the fullest extent permitted.

17. EVENT OF DEFAULT

17.1. If you believe or have reason to believe that you have breached any term of the Client Agreement, you must inform us immediately in writing. We may refrain from providing any of the Services if you are in breach of any of your obligations under the Client Agreement or any other agreement you have entered into with any member of the Century Financial Group.

17.2. Each and any of the following constitutes an Event of Default:

- you or any Authorised Person are the subject of, or have been found guilty or at fault in, any criminal proceedings or relevant investigation carried out by the appropriate authorities in any jurisdiction of any offence involving dishonesty, financial crime, terrorist financing, or a similar offence;
- we suspect you are engaged in money laundering, terrorist financing, or other criminal activities;
- you are an individual, and you die or become of unsound mind, or your capacity (as relevant to the Client Agreement) is otherwise impaired or incapacitated;
- you are subject to an Insolvency Event;
- we have reasonable grounds to believe that you are in material breach of any of the terms of the Client Agreement;
- you fail to comply with Clause 4 (Mandatory Client Information and Continued Disclosures), including any request for information, documentation, verification, source of funds, source of wealth, or other requirements under Applicable Law when requested.
- you fail or omit to disclose your status or capacity as the beneficial owner of more than one Account that you maintain with us, where such disclosure is required and subject always to our prior approval;
- you fail to pay any amount due to us under the Client Agreement;
- any representation or warranty made by you is or becomes untrue, incorrect, or misleading in any material respect, or any undertaking you provide is not complied with;
- we have a good faith belief that you have unfairly manipulated our prices, execution procedures, or the Platform, including through any electronic device, software, algorithm, strategy, or arbitrage practice (including latency abuse, price manipulation, or time manipulation);

9.16. للوفاء بأي من التزاماتكم تجاهنا بموجب هذا البند، يجوز لنا في أي وقت ودون إخطار مسبق بيع أي منتجات أو أصول محتفظ بها لدينا نيابة عنكم أو تطبيق أي ضمان إضافي أو هامش أو ضمان مقدم منكم، سواء كان في صورة نقد أو أوراق مالية أو أصول أخرى مؤهلة، وتطبق جميع الرسوم والضرائب ورسوم الإدارة المعقولة الواجبة التطبيق. وبعد بيع هذه الأصول أو تطبيقها، تظل مسؤول عن أي رصيد مستحق، ويتعين عليكم دفع الفرق فوراً.

10.16. توافقون وتقررون بأنه لا يُسمح لكم باستخدام حق المقاصة القانونية لمقاصة أي مبالغ تدّين بها لنا بموجب هذه الشروط. وتكون حقوقنا بموجب هذا البند إضافة إلى أي حقوق أخرى قد تكون لنا بموجب القانون أو العقد، ولا تحد منها، بما في ذلك حقوق الحبس ودمج الحسابات أو التخصيص.

11.16. إذا تعذر تحديد الالتزام على نحو معقول، فيجوز لنا، متصرفين بحسن نية، تقدير ذلك الالتزام لأغراض المقاصة القانونية أو المقاصة الصافية.

12.16. يجوز لنا الاحتفاظ بحيازة أي منتجات أو أموال أو أصول أخرى محتفظ بها لدينا لمنفعتكم، وذلك كحق (حبس)، ما دامت أي خسائر أو التزامات قائمة فيما يتعلق بأي حساب لدينا أو أي اتفاق بينكم وبيننا، (أو أي عضو في مجموعة سئشري المالية).

13.16. تنطبق حقوقنا بموجب هذا البند بالكامل عند وقوع حالة إخلال أو حالة إعسار، وتظل سارية بعد إنهاء أو إغلاق أي حساب أو اتفاقية العمل. وتكون هذه الحقوق قابلة للإنفاذ رغم أي وقف أو مهلة أو قيد مماثل بموجب القانون الواجب التطبيق، إلى أقصى حد مسموح به.

17. حدث الإخلال

1-17 إذا كنتم تعتقدون أن لديكم سبب للاعتقاد بأنكم أخلتكم بأي شرط من شروط اتفاقية العمل، فيتعين عليكم إبلاغنا فوراً كتابةً. ويجوز لنا الامتناع عن تقديم أي من الخدمات إذا كنتم في حالة إخلال بأي من التزاماتكم بموجب اتفاقية العمل أو أي اتفاق آخر أبرمته مع أي عضو في مجموعة سئشري المالية.

2-17 يشكل كل مما يلي وأي منه حدث إخلال:

- إذا كنتم أو أي شخص مفوض موضوع أي إجراءات جنائية أو تحقيق ذي صلة تجرته السلطات المختصة في أي ولاية قضائية بشأن أي جريمة تنطوي على عدم الأمانة أو جريمة مالية أو تمويل إرهاب أو جريمة مماثلة، أو ثبت إدانتكم أو مسؤولييتكم فيها؛
- إذا اشتبهنا في أنكم متورطون في غسل الأموال أو تمويل الإرهاب أو غير ذلك من الأنشطة الإجرامية؛
- إذا كنتم فرداً وتوفيت أو أصبحت فاقد سلامة العقل، أو انعدمت أهلييتكم، بالفدر المتعلق باتفاقية العمل، بسبب خلل أو عجز على نحو آخر؛
- إذا خضعتم لحدث إعسار؛
- إذا كانت لدينا أسباب معقولة للاعتقاد بأنكم في حالة إخلال جوهري بأي من شروط اتفاقية العمل؛
- إذا أخفقتكم في الامتثال للبند 4 (معلومات العميل الإلزامية والإفصاحات المستمرة)، بما في ذلك أي طلب للحصول على معلومات أو مستندات أو تحقق أو مصدر الأموال أو مصدر الثروة أو غير ذلك من المتطلبات بموجب القانون الواجب التطبيق عند طلبها.
- إذا أخفقتكم أو أغفلت الإفصاح عن صفتكم أو أهلييتكم بصفتكم المالك المستفيد لأكثر من حساب واحد تحتفظ به لدينا، حيث يكون هذا الإفصاح مطلوباً ومع مراعاة موافقتنا المسبقة دائماً؛
- إذا أخفقتكم في دفع أي مبلغ مستحق لنا بموجب اتفاقية العمل؛
- إذا كان أي إقرار أو ضمان مقدم منكم غير صحيح أو غير دقيق أو مضللاً من أي ناحية جوهريّة أو أصبح كذلك، أو لم يتم الالتزام بأي تعهد تقدمه؛
- إذا كان لدينا اعتقاد بحسن نية بأنكم تتلاعبم بصورة غير عادلة بأسعارنا أو إجراءات التنفيذ لدينا أو المنصة، بما في ذلك من خلال أي جهاز إلكتروني أو برنامج أو خوارزمية أو استراتيجية أو ممارسة مراجعة، (بما في ذلك إساعة استغلال زمن الوصول أو التلاعب بالأسعار أو التلاعب بالوقت)؛

xi.	we consider, in our sole discretion, that your creditworthiness is materially weakened following:	إذا رأينا، وفقاً لتقديرنا المطلق، أن جدارتكم الائتمانية قد ضعفت ضعفاً جوهرياً عقب:	11.
a)	your consolidation, amalgamation, merger, transfer of assets, reorganisation, reincorporation, or reconstitution;	أ. توحيدكم أو اندماجكم أو دمجكم أو نقل أصولكم أو إعادة تنظيمكم أو إعادة تأسيسكم أو إعادة تكوينكم؛	
b)	any person or group acquiring beneficial ownership in your business; or	ب. اكتساب أي شخص أو مجموعة للملكية النفعية في أعمالك؛ أو	
c)	any person or group being granted substantial influence over your business;	ج. منح أي شخص أو مجموعة تأثيراً جوهرياً على أعمالك؛	
xii.	you admit that you are unable or unwilling to perform your obligations under the Client Agreement;	12. إذا أقررتكم بأنكم غير قادرين أو غير راغبين في أداء التزاماتكم بموجب اتفاقية العميل؛	
xiii.	any other circumstance exists where we reasonably consider it necessary to protect our legitimate business interest or to comply with the Applicable Law or the Client Agreement, or where you fail to respond as reasonably required to any notice, request, or communication from us in relation to your Account.	13. إذا وُجد أي ظرف آخر نرى معه على نحو معقول أن من الضروري حماية مصلحتنا التجارية المشروعة أو الامتثال للقانون الواجب التطبيق أو اتفاقية العميل، أو إذا أخفقتكم في الرد على النحو المعقول المطلوب على أي إخطار أو طلب أو مراسلة منا فيما يتعلق بحسابكم.	
17.3.	You will be responsible for any Losses or expenses suffered by us which are the result, or which a reasonable person would consider the probable result, of you or an Authorised Person being negligent, acting fraudulently, or breaching the Client Agreement or Applicable Law.	3-17 ستكونون مسؤولون عن أي خسائر أو مصروفات تنكبها وتكون نتيجة، أو يعتبر الشخص العاقل أنها النتيجة المحتملة، لإهمالكم أنتم أو أي شخص مفوض، أو تصرفكم احتيالياً، أو إخلالكم باتفاقية العميل أو القانون الواجب التطبيق.	
17.4.	Upon the occurrence of an Event of Default, we may, in our sole and absolute discretion, take all or any of the following actions:	4-17 عند وقوع حدث إخلال، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المنفرد والمطلق، اتخاذ كل أو أي من الإجراءات التالية:	
i.	require you to close or part close, void, reverse, or liquidate any or all of your Open Positions at the then prevailing Prices by a specified date selected by us;	1. مطالبتكم بإغلاق أو إغلاق جزئي أو إبطال أو عكس أو تصفية أي أو جميع مراكزكم المفتوحة بالأسعار السائدة حينها بحلول تاريخ محدد نختاره؛	
ii.	combine or close any Open Positions or cancel any Orders on a date specified by us and at a price specified by us;	2. دمج أو إغلاق أي مراكز مفتوحة أو إلغاء أي أوامر في تاريخ نحدده وبسعر نحدده؛	
iii.	combine, close, or consolidate any of your Accounts and net off, set off any amounts owed to or by us as we deem appropriate;	3. دمج أو إغلاق أو توحيد أي من حساباتكم وإجراء مقاصة أو مقاصة قانونية لأي مبالغ مستحقة لنا أو علينا حسبما نراه مناسباً؛	
iv.	suspend your access to your Account;	4. تعليق وصولكم إلى حسابكم؛	
v.	suspend, limit, or restrict your ability to place an Order or complete a transaction or otherwise restrict your use of the Services;	5. تعليق أو تحديد أو تقييد قدرتكم على إصدار أمر أو إتمام معاملة أو تقييد استخدامكم للخدمات على نحو آخر؛	
vi.	limit the size of your Open Positions in any manner we consider appropriate;	6. تحديد حجم مراكزكم المفتوحة بأي طريقة نراها مناسبة؛	
vii.	set your Account to Close and/or Reduce Only;	7. ضبط حسابكم على وضع الإغلاق و/أو التخفيض فقط؛	
viii.	cancel any Order on your Account to reduce your exposure or Margin obligations;	8. إلغاء أي أمر على حسابكم لتقليل تعرضكم أو التزامات الهامش الخاصة بكم؛	
ix.	vary your Margin Requirements;	9. تغيير متطلبات الهامش الخاصة بكم؛	
x.	undo or reverse any transaction (as if it had never occurred) or enter into any transaction at such time and at such rates as we deem appropriate;	10. إلغاء أو عكس أي معاملة، (كما لو لم تحدث مطلقاً)، أو الدخول في أي معاملة في الوقت والأسعار التي نراها مناسبة؛	
xi.	terminate the Client Agreement immediately, with or without prior notice;	11. إنهاء اتفاقية العميل فوراً، بإخطار مسبق أو دونه؛	
xii.	refuse or delay any withdrawal request and retain any amount owed by us to you against any contingent liability for as long as the contingency exists;	12. رفض أو تأخير أي طلب سحب والاحتفاظ بأي مبلغ مستحق منا لكم مقابل أي مسؤولية محتملة ما دامت تلك المسؤولية قائمة؛	
xiii.	limit or withdraw any Temporary Funding to your Account;	13. تحديد أو سحب أي تمويل مؤقت لحسابكم؛	
xiv.	call on any guarantee provided in respect of your obligations;	14. الرجوع على أي ضمان مقدم فيما يتعلق بالتزاماتك؛	
xv.	modify, alter, substitute, or switch the terms of any Service we offer you, your Account type, spreads, price streams, or settings;	15. تعديل أو تغيير أو استبدال أو تحويل شروط أي خدمة نقدمها لكم، أو نوع حسابكم، أو فروق الأسعار، أو تدفقات الأسعار، أو الإعدادات؛	
xvi.	impose special terms in relation to any Order or transaction which, by virtue of its size or nature, we consider abnormal;	16. فرض شروط خاصة فيما يتعلق بأي أمر أو معاملة نعتبرها، بحكم حجمها أو طبيعتها، غير عادية؛	
xvii.	exercise our right of set-off, make any deduction or credit to your Account, or charge interest under the Client Agreement;	17. ممارسة حقنا في المقاصة القانونية أو إجراء أي خصم أو قيد دائن على حسابكم أو فرض فائدة بموجب اتفاقية العميل؛	
xviii.	convert any ledger balances into the base currency of your Account;	18. تحويل أي أرصدة دفترية إلى العملة الأساسية لحسابكم؛	

xix. exercise any other right we have under the Client Agreement, in law or in equity.

17.5. You agree and consent to us taking any or all of the actions described above without prior notice to you. We will make reasonable efforts to notify you as soon as practicable. You shall not hold us liable for any consequences of such actions.

18. INTRODUCED BUSINESS

18.1. This clause applies where you have been introduced to us by a third party (a "Referral Partner"). We may recognise and compensate Referral Partners who are appropriately licensed, authorised, or regulated where required under applicable laws and regulations, including those of the CMA. A Referral Partner may be an independent third party or an Associate of the Century Financial Group. Where a Referral Partner is located outside the United Arab Emirates, such Referral Partner must operate in compliance with the laws and regulations of its jurisdiction.

18.2. We are not responsible for, and will not be bound by, any agreement, arrangement, representation, or understanding between you and the Referral Partner. Any such arrangement does not affect your obligations to us under this Client Agreement.

18.3. A Referral Partner acts independently and is not authorised to bind us in any manner. Unless expressly agreed by us in writing, a Referral Partner is not authorised to:

- accept Orders or trading instructions on our behalf
- hold or receive client money or assets
- enter into agreements on our behalf
- represent themselves as our agent or employee.

18.4. A Referral Partner may provide financial or investment advice to you independently where permitted under applicable laws and regulations. Any such advice, recommendation, or opinion is provided solely by the Referral Partner in its own capacity and not on our behalf. We do not accept responsibility or liability for any advice, representation, or service provided by a Referral Partner.

18.5. We may pay fees, commissions, rebates, or other forms of compensation to a Referral Partner in connection with your trading activity ("Referral Fees"). Such fees may be calculated on a per-transaction basis, through spreads or commissions, or through other commercial arrangements agreed between us and the Referral Partner. You acknowledge that the payment of Referral Fees may create a potential conflict of interest.

18.6. You acknowledge and consent that a Referral Partner may receive limited information relating to your Account for the purposes of referral tracking, client servicing, and calculation of Referral Fees, subject to applicable data protection laws.

18.7. We reserve the right, at any time and without prior notice, to suspend, restrict, or terminate any arrangement with a Referral Partner, including where the Referral Partner no longer meets regulatory, legal, or internal due diligence requirements.

18.8. We may disclose the identity and regulatory status of a Referral Partner to the Capital Market Authority or any other competent regulatory authority where required by Applicable Law.

19. FORCE MAJEURE

19.1. Neither party will be liable for any Losses resulting from any failure to perform their obligations under these Terms to the extent that such failure to perform was, directly or indirectly, caused by a Force Majeure Event.

19.2. Upon the occurrence of a Force Majeure Event, we will use commercially reasonable efforts to provide the Services. We will, if practically possible, give you written notice that a Force Majeure Event has occurred. Upon occurrence of a Force Majeure Event, all of our obligations under these Terms will be immediately suspended for the duration of such Force Majeure Event. Additionally, you agree that given the circumstances we may take any one or more of the following actions:

19. ممارسة أي حق آخر لنا بموجب اتفاقية العمل أو القانون أو قواعد الإنصاف.

5-17 توافقون وتقررون بموافقتكم على اتخاذنا أيًا من الإجراءات المبينة أعلاه أو جميعها دون إخطاركم مسبقاً. وسنبدل جهوداً معقولة لإخطاركم في أقرب وقت ممكن عملياً. ولا يجوز لكم تحميلنا المسؤولية عن أي نتائج مترتبة على هذه الإجراءات.

18. الأعمال الفحالة

1.18 يسري هذا البند عندما تكون قد أخلت إلينا من قبل طرف ثالث ("شريك إحالة"). ويجوز لنا الاعتراف بشركاء الإحالة وتعويضهم إذا كانوا حاصلين على التراخيص أو التصاريح أو خاضعين للرقابة على النحو المناسب حيثما كان ذلك مطلوباً بموجب القوانين واللوائح الواجبة التطبيق، بما في ذلك لوائح هيئة سوق المال. وقد يكون شريك الإحالة طرفاً ثالثاً مستقلاً أو شركة زميلة ضمن مجموعة المالية. وإذا كان شريك الإحالة يقع خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، فيجب عليه ممارسة أعماله بما يتوافق مع القوانين واللوائح السارية في ولايته القضائية.

2.18 لا نتحمل المسؤولية على أي اتفاق أو ترتيب أو إقرار أو تفاهم بينكم وبين شريك الإحالة، كما لا نكون ملزمين به. ولا يؤثر أي ترتيب من هذا القبيل على التزاماتكم تجاهنا بموجب اتفاقية العمل هذه.

3.18 يعمل شريك الإحالة بصورة مستقلة وليس مخلولاً بالزامنا بأي شكل من الأشكال. وما لم نوافق صراحة على خلاف ذلك كتابياً، لا يكون شريك الإحالة مخلولاً بما يلي:

- قبول الأوامر أو تعليمات التداول نيابةً عنا.
- الاحتفاظ بأموال العملاء أو أصولهم أو استلامها.
- إبرام الاتفاقيات نيابةً عنا.
- تقديم نفسه باعتباره وكيلًا أو موظفًا لدينا.

4.18 يجوز لشريك الإحالة أن يقدم لكم مشورة مالية أو استثمارية بصورة مستقلة حيثما كان ذلك مسموحاً بموجب القوانين واللوائح الواجبة التطبيق. وأي مشورة أو توصية أو رأي من هذا القبيل تُقدم حصراً من قبل شريك الإحالة بصفته الخاصة وليس نيابةً عنا. ولا تتحمل أي مسؤولية أو التزام عن أي مشورة أو إقرار أو خدمة يقدمها شريك الإحالة.

5.18 يجوز لنا دفع رسوم أو عمولات أو حسمات أو أي أشكال أخرى من التعويض إلى شريك الإحالة فيما يتعلق بنشاط التداول الخاص بكم ("رسوم الإحالة"). وقد تُحتسب هذه الرسوم على أساس كل معاملة، أو من خلال فروق الأسعار أو العمولات، أو من خلال ترتيبات تجارية أخرى متفق عليها بيننا وبين شريك الإحالة. وتقررون بأن دفع رسوم الإحالة قد ينشئ تعارضاً محتملاً في المصالح.

6.18 تقررون وتوافقون على أنه يجوز لشريك الإحالة الحصول على معلومات محدودة تتعلق بحسابكم لأغراض تتبع الإحالات وخدمة العملاء واحتساب رسوم الإحالة، وذلك مع مراعاة قوانين حماية البيانات الواجبة التطبيق.

7.18 نحتفظ بالحق، في أي وقت ودون إخطار مسبق، في تعليق أو تقييد أو إنهاء أي ترتيب مع شريك إحالة، بما في ذلك في الحالات التي لم يعد شريك الإحالة مستوفياً للمتطلبات التنظيمية أو القانونية أو متطلبات العناية الواجبة الداخلية.

8.18 يجوز لنا الإفصاح عن هوية شريك الإحالة ووضعه التنظيمي لهيئة سوق المال أو لأي سلطة تنظيمية مختصة أخرى حيثما كان ذلك مطلوباً بموجب القانون الواجب التطبيق.

19. القوة القاهرة

19.1 لا يكون أي من الطرفين مسؤولاً عن أي خسائر تنتج عن أي إخفاق في تنفيذ التزاماته بموجب هذه الشروط والقدر الذي يكون فيه هذا الإخفاق ناتجاً، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، عن حدث قوة القاهرة.

2.19 عند وقوع حدث قوة القاهرة، سنبدل جهوداً معقولة تجارياً للاستمرار في تقديم الخدمات. وسنقوم، إذا كان ذلك ممكناً عملياً، بإخطاركم كتابياً بوقوع حالة القوة القاهرة. وعند وقوع حدث القوة القاهرة، نعلق فوراً جميع التزاماتنا بموجب هذه الشروط طوال مدة استمرار ذلك الحدث. كما توافقون على أنه في ضوء الظروف يجوز لنا اتخاذ أي إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- i. take or refrain from taking any other actions that we deem fit, in light of the situation, your Positions, and Positions of our other clients;
 - ii. subject to Applicable Law, unilaterally change or vary these Terms and our Client Agreement, insofar as it is impractical or impossible for us to comply with our obligations;
 - iii. alter normal trading times;
 - iv. amend the Margin Requirements, which might mean you may have to provide more Margin;
 - v. limit the availability of instructions that you can give in respect of an Order or Position;
 - vi. close your Open Positions at a Price that we reasonably think is appropriate;
 - vii. vary any transaction, close any or all Open Positions, cancel Orders and instructions as we deem fit in our sole discretion.
1. اتخاذ أو الامتناع عن اتخاذ أي إجراءات أخرى نراها مناسبة في ضوء الحالة ومراكزكم ومراكز عملائنا الآخرين.
 2. مع مراعاة القانون الواجب التطبيق، تعديل هذه الشروط واتفاقية العميل من جانب واحد بالقدر الذي يصبح معه الامتثال لالتزاماتنا غير عملي أو مستحيلاً.
 3. تعديل أوقات التداول المعتادة.
 4. تعديل متطلبات الهامش، مما قد يعني أنه يتعين عليكم تقديم هامش إضافي.
 5. تقييد نطاق التعليمات التي يمكنكم تقديمها فيما يتعلق بأي أمر أو مركز.
 6. إغلاق مراكزكم المفتوحة بالسعر الذي نراه مناسباً بصورة معقولة.
 7. تعديل أي معاملة أو إغلاق أي أو جميع المراكز المفتوحة أو إلغاء الأوامر والتعليمات وفقاً لما نراه مناسباً ووفقاً لتقديرنا المطلق.

20. AMENDMENTS

20. التعديلات

- 20.1. We reserve the right to amend update, or modify any aspect of these Terms, Client Agreement and our operational processes, trading features, Product offerings or Platform functionality (including, but not limited to the introduction of new features, modification of existing Services, and implementation of system or policy enhancements) any time by written notice to you, which may include sending an e-mail to you or publishing the amendments on the Website or the Platform. You will be given forty-eight (48) hours from the moment the notice has been sent or published by us, to decide on whether you would want to proceed under the revised terms and accordingly, under the modified Client Agreement. You will be deemed to have accepted such amendment if you continue to access the Website/Platform or use our Services.
 - 20.2. If you do not agree to any amendments to these Terms, you must:
 - 20.3. We may also amend these Terms to comply with Applicable Law and/or CMA's requirements from time to time. If these Terms are amended for this reason, we will aim to provide written notice to you of such amendment within thirty (30) calendar days, which may include sending an e-mail to you or publishing the amendments on the Website or the Platform. Any such amendment will come into effect on the date specified by us which may be less than thirty (30) calendar days' notice if this is required by CMA or any other competent authority.
 - 20.4. Without prejudice to Clause 20.1 to 20.3, you acknowledge and agree that if we ask you for your express consent in certain circumstances then this does not mean that your express consent will be required or requested for any other amendments; we may notify you in the future. In the event you do not provide your express consent, we may at our sole discretion terminate the Client Agreement with you in accordance with Clause 28 of these Terms.
 - 20.5. Any amendment to these Terms and the Client Agreement will supersede any previous agreement between us on the same subject matter and will apply to any transaction entered into after, or outstanding on the date the amended Terms and Client Agreement comes into effect.
- 1.20. نحفظ بالحق في تعديل أو تحديث أو تغيير أي جانب من هذه الشروط أو اتفاقية العميل أو عملياتنا التشغيلية أو خصائص التداول أو المنتجات المعروضة أو وظائف المنصة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، إدخال خصائص جديدة أو تعديل الخدمات القائمة أو تنفيذ تحسينات على الأنظمة أو السياسات) في أي وقت بموجب إخطار كتابي إليكم، والذي قد يشمل إرسال رسالة بريد إلكتروني إليكم أو نشر التعديلات على الموقع الإلكتروني أو المنصة. وسيكون لديكم ثمان وأربعون (٤٨) ساعة من وقت إرسال أو نشر الإخطار لتقرير ما إذا كنت ترغب في الاستمرار وفقاً للشروط المعدلة وبالتالي بموجب اتفاقية العميل المعدلة. ويُعتبر أنكم وافقتم على هذا التعديل إذا واصلت الدخول إلى الموقع الإلكتروني/المنصة أو استخدام خدماتنا.
 - 2.20. إذا لم توافقون على أي تعديلات تطرأ على هذه الشروط، فيتعين عليكم:
 1. إخطارنا كتابياً خلال ثمان وأربعين (٤٨) ساعة من وقت إرسال الإخطار؛
 2. عند إرسال إخطار عدم الموافقة المشار إليه أعلاه، يُحظر عليكم بعد ذلك فتح أي مراكز جديدة. ويتعين عليكم إغلاق جميع المراكز القائمة خلال ٤٨ ساعة من إرسال هذا الإخطار، وسحب جميع الأموال المتبقية الدائنة في حسابكم وإغلاق حسابكم؛
 3. إذا أخفقتم في القيام بذلك، فإننا نحفظ بالحق، وفقاً لتقديرنا المطلق، في إغلاق جميع مراكزكم تلقائياً عند انقضاء مدة الثمان والأربعين (٤٨) ساعة؛
 4. سنقوم بمعالجة إنهاء حسابكم ومعالجة أي مسائل ذات صلة وفقاً لهذه الشروط واتفاقية العميل والقوانين الواجبة التطبيق.
 - 3.20. يجوز لنا أيضاً تعديل هذه الشروط من وقت لآخر للامتثال للقانون الواجب التطبيق و/أو لمتطلبات هيئة سوق المال. وإذا تم تعديل هذه الشروط لهذا السبب، فسنسعى إلى تزويدكم بإخطار كتابي بهذا التعديل خلال ثلاثين (٣٠) يوماً تقويمياً، ويجوز أن يشمل ذلك إرسال رسالة بريد إلكتروني إليكم أو نشر التعديلات على الموقع الإلكتروني أو المنصة. وسيُرى أي تعديل من هذا القبيل اعتباراً من التاريخ الذي نحدده، والذي قد يكون أقل من ثلاثين (٣٠) يوماً تقويمياً إذا كانت هيئة سوق المال أو أي سلطة مختصة أخرى تتطلب ذلك.
 - 4.20. دون الإخلال بالبندين 20-1 إلى 20-3، فإنكم تقررون وتوافقون على أن طلبنا لموافقتكم الصريحة في ظروف معينة لا يعني أن موافقتكم الصريحة ستكون مطلوبة أو سيتم طلبها لأي تعديلات أخرى قد نطرحكم بها مستقبلاً. وفي حال عدم تقديم موافقتكم الصريحة، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، إنهاء اتفاقية العميل المبرمة معكم وفقاً للبند ٢٨ من هذه الشروط.
 - 5.20. يحل أي تعديل لهذه الشروط واتفاقية العميل محل أي اتفاق سابق بيننا يتعلق بالموضوع ذاته. وسيُرى على أي معاملة يتم إبرامها بعد تاريخ سريان الشروط المعدلة واتفاقية العميل المعدلة أو تكون نافذة المفعول في ذلك التاريخ.

21. REMOVAL OF PRODUCTS

- 21.1. We may, at any time and at our discretion, withdraw, suspend or restrict the availability of any Product on the Platform, including restricting or removing your ability to open new Positions in such Product. This may occur for reasons including, but not limited to, changes in market conditions, liquidity constraints, corporate actions, delisting of the underlying asset, regulatory requirements, or changes to our risk management policies.
- 21.2. Where reasonably practicable, we will endeavour to provide at least ten (10) Business Days' notice before removing a Product in which you hold an Open Position, in order to allow you to close or manage your Position. However, shorter notice or no notice may be provided where market conditions, regulatory obligations, or other circumstances require immediate action.
- 21.3. Where a Product is scheduled to be removed, we may place the Product into "Close Only" mode, meaning that new Positions may not be opened but existing Positions may be reduced or closed.
- 21.4. You are responsible for cancelling any Pending Orders and closing any Open Positions relating to the affected Product within the timeframe specified by us. If you fail to do so, we may cancel Pending Orders and/or close Open Positions at the last available Price or at a price that we determine to be fair and reasonable in the circumstances.

22. CONFIDENTIALITY AND DATA PROTECTION

- 22.1. Your privacy is of utmost importance to us, and we are committed to safeguarding the confidentiality of all information related to you and your Account, both during and after your engagement with us. We collect and use your personal data in accordance with our Privacy Policy, which forms part of the Agreement and is available on our Website.
- 22.2. When you provide your personal data, you confirm to us that it is current, accurate and complete. We will use your personal data in accordance with Applicable Law.
- 22.3. You acknowledge that we will access, process, and retain information/ data you provide to us, for the purpose of providing the Services to you. We may, and you expressly authorise us to, obtain, process, disclose and transfer, without prior notice, personal data about you (and, where applicable, individuals in respect of whom you provide us with personal data) to third parties or to our Associates in relation to the Services we provide to you. You agree that we may check your personal information with other information that you provide or that is held by us about you to verify your identity. In doing so, your personal information will necessarily be disclosed to third parties.
- 22.4. You understand that the data protection legislation in other jurisdictions may not give you as much protection as the data protection legislation under the Applicable Law.

- 22.5. In accordance with Applicable Law, we will treat all confidential information relating to you and your Account as private and confidential save:

- for any information that is publicly available;
- where disclosure is necessary to perform the Services; and
- where disclosure is required pursuant to Applicable Law.

- 22.6. You authorise us to disclose information (confidential or not):

- to our employees, directors and shareholders (or employees of our agents, nominees or custodians or other persons including our professional advisors appointed by us in relation to your Account including members of the Century Financial Group on a need-to-know basis;
- to CMA or any UAE court, tribunal or regulatory, supervisory, tax or other governmental or quasi-governmental authority having jurisdiction over us or any other capital market institution, court, tribunal or authority;
- to any party that we reasonably believe it is required to report, including to correspondent or agent banks, clearing houses or settlement systems, market counterparties, upstream withholding agents, swap or trade repositories to report any transactions under any Applicable Law (and you authorise us to make such reports on your behalf);

21. إزالة المنتجات

- 1.21 يجوز لنا، في أي وقت ووفقاً لتقديرنا، سحب أو تعليق أو تقييد إتاحة أي منتج على المنصة، بما في ذلك تقييد أو إزالة قدرتك على فتح مراكز جديدة في ذلك المنتج. وقد يحدث ذلك لأسباب تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، التغيرات في ظروف السوق أو قيود السيولة أو الإجراءات المؤسسية أو شطب الأصل الأساسي أو المتطلبات التنظيمية أو التغيرات في سياسات إدارة المخاطر لدينا.
- 2.21 حيثما كان ذلك ممكناً بصورة معقولة، سنسعى إلى تزويدكم بإخطار لا يقل عن عشرة (١٠) أيام عمل قبل إزالة أي منتج لديكم فيه مركز مفتوح، وذلك لإتاحة الفرصة لكم لإغلاق مركزكم أو إدارته. ومع ذلك، قد يتم تقديم إخطار أقصر أو عدم تقديم أي إخطار إذا كانت ظروف السوق أو الالتزامات التنظيمية أو غيرها من الظروف تتطلب اتخاذ إجراء فوري.
- 3.21 عندما يكون من المقرر إزالة منتج ما، يجوز لنا وضع ذلك المنتج في وضع "الإغلاق فقط"، بما يعني عدم إمكانية فتح مراكز جديدة، مع إمكانية تخفيض أو إغلاق المراكز القائمة.

- 4.21 تتحملون مسؤولية إلغاء أي أوامر معلقة وإغلاق أي مراكز مفتوحة تتعلق بالمنتج المتأثر خلال المدة الزمنية التي نحددها. وإذا أخفقتكم في ذلك، يجوز لنا إلغاء الأوامر المعلقة و/أو إغلاق المراكز المفتوحة بالسعر الأخير المتاح أو بالسعر الذي نحدده باعتباره عادلاً ومعقولاً في ظل الظروف القائمة.

22. السرية وحماية البيانات

- 1.22 نعد خصوصيتكم ذات أهمية قصوى بالنسبة لنا، ونحن ملتزمون بحماية سرية جميع المعلومات المتعلقة بكم وبحسابكم، سواء أثناء علاقتكم معنا أو بعدها. ونقوم بجمع بياناتكم الشخصية واستخدامها وفقاً لسياسة الخصوصية الخاصة بنا، والتي تشكل جزءاً من الاتفاقية ومتاحة على موقعنا الإلكتروني.
- 2.22 عند تزويدكم لنا ببياناتكم الشخصية، فإنكم تؤكدون لنا أنها حديثة ودقيقة وكاملة. وسنستخدم بياناتكم الشخصية وفقاً للقانون الواجب التطبيق.
- 3.22 نقرون بأننا سنصل إلى المعلومات/البيانات التي تزودنا بها ونعالجها ونحتفظ بها لغرض تقديم الخدمات إليكم، كما يجوز لنا، وتفوضنا مراعاة ذلك، الحصول على بياناتكم الشخصية ومعالجتها والإفصاح عنها ونقلها، دون إخطار مسبق، إلى أطراف ثالثة أو إلى الشركات الزميلة لنا فيما يتعلق بالخدمات التي نقدمها لكم (وكذلك، عند الاقتضاء، بيانات الأشخاص الذين تزودنا ببياناتهم الشخصية). وتوافقون على أنه يجوز لنا التحقق من معلوماتكم الشخصية بمقارنتها مع معلومات أخرى قدمتموها أو نحتفظ بها عنكم للتحقق من هويتكم. وعند القيام بذلك، سيتم بالضرورة الإفصاح عن معلوماتكم الشخصية إلى أطراف ثالثة.
- 4.22 تدركون أن تشريعات حماية البيانات في ولايات قضائية أخرى قد لا توفر لكم القدر ذاته من الحماية الذي توفره تشريعات حماية البيانات بموجب القانون الواجب التطبيق.

- 5.22 وفقاً للقانون الواجب التطبيق، سنتعامل مع جميع المعلومات السرية المتعلقة بكم وبحسابكم باعتبارها معلومات خاصة وسرية، باستثناء:

- أي معلومات متاحة للجمهور.
- الحالات التي يكون فيها الإفصاح ضرورياً لتقديم الخدمات.
- الحالات التي يكون فيها الإفصاح مطلوباً بموجب القانون الواجب التطبيق.

- 6.22 تفوضونا بالإفصاح عن المعلومات (سواء كانت سرية أم لا):

- إلى موظفينا وأعضاء مجلس إدارتنا ومساهميننا (أو موظفي وكلاتنا أو ممثلينا أو أمناء الحفظ أو الأشخاص الآخرين، بما في ذلك مستشارونا المهنيون المعينون من قبلنا فيما يتعلق بحسابكم، بما في ذلك أعضاء مجموعة سنشري المالية)، وذلك على أساس الحاجة إلى المعرفة.
- إلى هيئة سوق المال أو أي محكمة أو هيئة قضائية أو سلطة تنظيمية أو إشرافية أو ضريبية أو حكومية أو شبه حكومية في دولة الإمارات العربية المتحدة لها ولاية عليا، أو أي مؤسسة أسواق مال أو محكمة أو هيئة أو سلطة أخرى مختصة.
- إلى أي طرف نعتقد بصورة معقولة أنه يتعين الإبلاغ إليه، بما في ذلك البنوك المراسلة أو الوكيل، أو غرف المقاصة أو أنظمة التسوية، أو الأطراف المقابلة في السوق، أو وكلاء الاستقطاع من المبيع، أو مستودعات المقايضات أو بيانات التداول، للإبلاغ عن أي معاملة بموجب أي قانون واجب التطبيق (وتفوضنا بإجراء هذه التقارير نيابة عنك).

- iv. otherwise as may be required by Applicable Law, industry regulations or codes of practice;
- v. to any party, including but not limited to our professional advisors for the purpose of enforcing or preserving our rights against you, such as where proceedings brought by us against you or vice versa, or by any third party against you or us; and
- vi. any party that we engage for the purpose of processing your transactions or for the purpose of processing or storing your information, whether in the UAE or abroad.

22.7. You agree that we, or any member of the Century Financial Group, may use your information to:

- determine your identity and background before and during the term of these Terms for anti-money laundering and regulatory purposes;
- administer your Account and monitor and analyse its conduct;
- provide the Services to you;
- improve any of our operations, procedures, Products and/or Services during the term of the Client Agreement;
- carry out statistical and other analysis; and/or
- determine which products and services may be of interest to you.

22.8. You agree that we or our Associates may contact you by telephone (including automated calls), mail, email, and other electronic messages like short text, video, and picture messages, and fax with information, news, events, and seminars and generally for the purpose of promoting our Services and other carefully chosen third party service providers to you.

22.9. You acknowledge and accept that your instructions to us, including without limitation all instructions to place Orders (as applicable), telephone conversations, emails, and/or other communications between you and us may be recorded, replicated and/or stored by us and will be admissible as evidence in any court, arbitration or other proceeding. We will retain such records for whatever period may be required by our internal policies and/or Applicable Law. We may also use such records for training purposes and/or to investigate any complaints you may have and/or for any other legal or regulatory purposes. We are the exclusive owners of all such documents and telephone conversation recordings.

22.10. You shall not disclose to any third party any information relating to our business, finances, investments or other matters of a confidential nature which you may obtain possession of, and you shall use your best endeavours to prevent any such disclosure.

22.11. We may use third party services including cloud computing, when providing Services to you. We may, where we determine it is reasonable to do so, use services that are based outside of the UAE in accordance with Applicable Law.

23. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

23.1. All information or materials we give or make available to you, including any software that is a component of our Website, Platform, or any other item, are and will remain our property or the property of our service providers (which may, among other things, give us access to real-time price information).

23.2. All copyrights, trademarks, design rights, and other Intellectual Property Rights in those items are and will remain our property (or those of third parties whose intellectual property we use in connection with the Products and Services we provide for your Account).

23.3. We supply or make them available to you on the condition that (i) we can also supply and make them available to other people; and (ii) we may stop providing them at our sole and absolute discretion.

23.4. You shall not remove, obscure, alter, or tamper with any Intellectual Property Rights notice affixed to or contained within our Products and Services. You shall not engage in, or permit any person to engage in, any conduct that could infringe, dilute, impair, or otherwise adversely affect our Intellectual Property Rights, goodwill, or reputation.

4. في أي حالات أخرى قد يقتضيها القانون الواجب التطبيق أو اللوائح المهنية أو مدونات الممارسة.

5. إلى أي طرف، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مستشارونا المهنيون، لغرض إنفاذ حقوقنا أو المحافظة عليها تجاهكم، كما في الحالات التي تُقام فيها إجراءات قانونية من جانبنا ضدكم أو من جانبكم ضدنا، أو من قبل أي طرف ثالث ضدكم أو ضدنا.

6. إلى أي طرف نتعاقد معه لغرض معالجة معاملتكم أو لغرض معالجة أو تخزين معلوماتكم، سواء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.

7.22. نوافقون على أنه يجوز لنا، أو لأي عضو في مجموعة سنشري المالية، استخدام معلوماتكم من أجل:

1. تحديد هويتكم وخلفيتكم قبل سريان هذه الشروط وأثناء مدتها لأغراض مكافحة غسل الأموال والامتثال التنظيمي.
2. إدارة حسابكم ومراقبة وتحليل نشاطه.
3. تقديم الخدمات إليكم.
4. تحسين عملياتنا وإجراءاتنا ومنتجاتنا و/أو خدماتنا خلال مدة اتفاقية العميل.
5. إجراء التحليلات الإحصائية وغيرها من التحليلات.
6. تحديد المنتجات والخدمات التي قد تكون محل اهتمام بالنسبة لك.

8.22. نوافقون على أنه يجوز لنا أو لأي من الشركات الزميلة لنا الاتصال بكم هاتفياً (بما في ذلك المكالمات الآلية)، أو بالبريد العادي، أو البريد الإلكتروني، أو الرسائل الإلكترونية الأخرى مثل الرسائل النصية القصيرة ورسائل الفيديو والصور، أو الفاكس، وذلك لتزويدكم بالمعلومات والأخبار والفعاليات والندوات، وبوجه عام لغرض الترويج لخدماتنا وخدمات مقدمي الخدمات التابعين لأطراف ثالثة الذين تم اختيارهم بعناية.

9.22. نقرون وتقبلون بأن تعليماتكم الموجهة إلينا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر جميع التعليمات الخاصة بإدخال الأوامر (حيثما ينطبق ذلك)، والمحددات الهاتفية ورسائل البريد الإلكتروني و/أو أي مراسلات أخرى بينكم وبيننا، يجوز تسجيلها أو نسخها و/أو الاحتفاظ بها من قبلنا، وتكون مقبولة كدليل إثبات أمام أي محكمة أو هيئة تحكيم أو أي إجراء آخر، وستحفظ بهذه السجلات للمدة التي تقتضيها سياساتنا الداخلية و/أو القانون الواجب التطبيق. كما يجوز لنا استخدام هذه السجلات لأغراض التدريب و/أو التحقيق في أي شكاوى قد تقدموها و/أو لأي أغراض قانونية أو تنظيمية أخرى. وتكون المالك الحصري لجميع هذه المستندات وتسجيلات المحددات الهاتفية.

10.22. لا يجوز لكم الإفصاح لأي طرف ثالث عن أي معلومات تتعلق بأعمالنا أو أوضاعنا المالية أو استثماراتنا أو أي أمور أخرى ذات طبيعة سرية قد تصبح في حوزتكم، ويتعين عليكم بذل أقصى جهودكم لمنع أي إفصاح من هذا القبيل.

11.22. يجوز لنا استخدام خدمات مقدمة من طرف ثالث، بما في ذلك خدمات الحوسبة السحابية، عند تقديم الخدمات إليكم. كما يجوز لنا، عندما نرى أن ذلك معقول، استخدام خدمات قائمة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الواجب التطبيق.

23. حقوق الملكية الفكرية

1.23. جميع المعلومات أو المواد التي نقدمها لكم أو نتيجها لكم، بما في ذلك أي برامج تشكل جزءاً من موقعنا الإلكتروني أو المنصة أو أي عنصر آخر، هي وستظل ملكاً لنا أو لمقدمي خدماتنا (الذين قد يتيجون لنا، من بين أمور أخرى، الوصول إلى معلومات الأسعار الفورية).

2.23. جميع حقوق النشر والعلامات التجارية وحقوق التصميم وغيرها من حقوق الملكية الفكرية المتعلقة بهذه العناصر هي وستظل ملكاً لنا (أو لأطراف ثالثة الذين نستخدم حقوق ملكيتهم الفكرية فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات التي نقدمها لحسابكم).

3.23. نقوم بتوفيرها أو إتاحتها لكم على أساس أنه: (i) يجوز لنا أيضاً توفيرها وإتاحتها للأشخاص الآخرين؛ و(ii) يجوز لنا التوقف عن توفيرها وفقاً لتقديرنا المنفرد والمطلق.

4.23. لا يجوز لكم إزالة أو حجب أو تعديل أو العبث بأي إخطار يتعلق بحقوق الملكية الفكرية مثبت على منتجاتنا وخدماتنا أو وارد فيها. كما لا يجوز لكم القيام، أو السماح لأي شخص بالقيام، بأي تصرف من شأنه التعدي على حقوق الملكية الفكرية الخاصة بنا أو إضعافها أو الانتفاص منها أو التأثير سلباً عليها أو على سمعتنا التجارية أو مكانتنا.

23.5. You shall not:

5.23 لا يجوز لك:

- use any of the Products and Services for any purpose other than the operation of your Account in accordance with these Terms.
- Violate or misuse Electronic Method accessible by whatever means we offer, including without limitation electronic access, order routing, API, servers or information services and Market Data that we grant you access to or make available to you either directly, through an API, or through a third-party service provider and used by you to view information or effect Positions;
- copy, record, translate or amend or interfere with, tamper with, alter, amend or modify or reverse engineer, decompile or disassemble whole or part of the Electronic Methods;
- transfer or distribute any rights in the Electronic Methods under the Agreement.

- استخدام أي من المنتجات والخدمات لأي غرض بخلاف تشغيل حسابكم وفقاً لهذه الشروط.
- انتهاك أو إساءة استخدام أي وسيلة إلكترونية تتيحها بأي وسيلة كانت، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوصول الإلكتروني أو توجيه الأوامر أو واجهة برمجة التطبيقات أو الخوادم أو خدمات المعلومات وبيانات السوق التي تتيح لكم الوصول إليها أو توفيرها لكم بصورة مباشرة أو من خلال واجهة برمجة التطبيقات أو من خلال مقدم خدمة خارجي، والتي تستخدمها للاطلاع على المعلومات أو تنفيذ المراكز.
- نسخ أو تسجيل أو ترجمة أو تعديل أو التدخل في الوسائل الإلكترونية أو العبث بها أو تغييرها أو تعديلها أو إجراء هندسة عكسية لها أو فك ترجمتها أو تفكيكها كلياً أو جزئياً.
- نقل أو توزيع أي حقوق في الوسائل الإلكترونية بموجب الاتفاقية.

24. INDEMNITY

24. التعويض

24.1. You acknowledge and agree to defend, indemnify, and hold harmless, us, our Associates, subsidiaries, shareholders, employees, agents, successors, and assigns (together referred to as "Indemnified Persons") from and against any and all liabilities, losses, damages, costs and expenses, (including attorney's fees and expenses and any fines or penalties imposed), incurred by the Indemnified Persons in connection with:

1.23 تقرون وتوافقون على الدفاع عنا وتعويضنا وإبراء ذمتنا نحن والشركات الزميلة لنا والشركات التابعة لنا والمساهمين والموظفين والوكلاء والخلفاء والمتنازل لهم ونيشاز إليهم مجتمعين بـ "الأشخاص المستحقين للتعويض" من ضد أي وجميع المسؤوليات والخسائر والأضرار والتكاليف والمصروفات (بما في ذلك أتعاب ومصروفات المحاماة وأي غرامات أو جزاءات مفروضة)، التي يتكبدها الأشخاص المستحقون للتعويض فيما يتعلق بما يلي:

- any Services or Products that we provide to you in connection with the Client Agreement;
- any of your Accounts or any transaction including any act or omission by any person having access to your Account, by using your designated Account number and/or password, whether or not you authorised such access;
- any misrepresentation by you or any violation by you or failure by you to perform any of your obligations under the Client Agreement (including any transaction);
- your use of programmable trading systems, whether built by you or by any third party and executed on or using the Platform;
- any inquiry or information request or action by a third party related to your Account, including to your assets, liabilities, transactions, instructions, actions or inactions;
- your violation or infringement of any Intellectual Property Rights held by Indemnified Persons;
- any Losses incurred by your customers where you have used the Platform for a commercial purpose and/or entered Orders or transactions for the account of your customers;
- as the result of the enforcement of our rights under these Terms or any Applicable Law;
- any third-party claims, regulatory inquiries, investigations, or enforcement actions arising from your use of the Services, your failure to comply with Applicable Law, or your breach of any representation, warranty, or covenant under this Agreement;
- any data breach, cyber incident, or unauthorized access or security compromise or misuse of your Account, Electronic Methods, resulting from your failure to maintain appropriate safeguards or from use of third-party systems.

- أي خدمات أو منتجات نقدمها لكم فيما يتعلق باتفاقية العميل.
- أي من حساباتكم أو أي معاملة، بما في ذلك أي فعل أو امتناع من جانب أي شخص لديه إمكانية الوصول إلى حسابكم باستخدام رقم الحساب و/أو كلمة المرور المخصصة لكم، سواء كنتم قد صرحت بهذا الوصول أم لا.
- أي إقرار غير صحيح صادر منكم أو أي مخالفة منكم أو إخفاق منكم في أداء أي من التزاماتكم بموجب اتفاقية العميل (بما في ذلك أي معاملة).
- استخدامكم للنظمة التداول القابلة للبرمجة، سواء تم إنشاؤها من قبلكم أو من قبل أي طرف ثالث وتم تنفيذها على المنصة أو باستخدامها.
- أي استفسار أو طلب معلومات أو إجراء من طرف ثالث يتعلق بحسابكم، بما في ذلك أصولكم أو التزاماتكم أو معاملاتكم أو تعليماتكم أو أفعالكم أو أي من حالات عدم اتخاذ الإجراء من جانبكم.
- أي انتهاك أو تعدّي من جانبكم على أي من حقوق الملكية الفكرية العائدة للأشخاص المستحقين للتعويض.
- أي خسائر يتكبدها عملاؤكم عندما تكون قد استخدمت المنصة لغرض تجاري و/أو أدخلت أوامر أو معاملات لحساب عملائكم.
- نتيجة إنفاذ حقوقنا بموجب هذه الشروط أو أي قانون واجب التطبيق.
- أي مطالبات من الغير أو استفسارات تنظيمية أو تحقيقات أو إجراءات إنفاذ ناشئة عن استخدامكم للخدمات أو الإخفاق من جانبكم في الامتثال للقانون الواجب التطبيق أو الإخلال من جانبكم بأي إقرار أو ضمان أو تعهد بموجب هذه الاتفاقية؛
- أي خرق للبيانات أو حادث سيربراني أو وصول غير مصرح به أو إخلال أمني أو إساءة استخدام لحسابكم أو الوسائل الإلكترونية، ناتج عن الإخفاق من جانبكم في الحفاظ على الضمانات المناسبة أو عن استخدام أنظمة تابعة للغير.

24.2. This Clause shall not be applicable, in the event a court of competent jurisdiction issues a final, non-appealable judgment determining that the Losses in question resulted directly and primarily from the gross negligence, willful misconduct, or fraud of an Indemnified Person. For the avoidance of doubt, you bear the burden of proving such gross negligence, willful misconduct or fraud.

2.24 لا يسري هذا البند إذا أصدرت محكمة مختصة حكماً نهائياً غير قابل للطعن يقضي بأن الخسائر المعنية نتجت بصورة مباشرة وأساسية عن الإهمال الجسيم أو سوء السلوك المتعمد أو الاحتيال من جانب أحد الأشخاص المستحقين للتعويض. وتجنباً للشك، يقع عليكم عبء إثبات هذا الإهمال الجسيم أو سوء السلوك المتعمد أو الاحتيال.

24.3. You agree to promptly pay us, or any Indemnified Persons, upon our demand, any sums required under this Clause, upon our demand. All payments referred to herein must be made without any deductions or withholdings, unless such action is mandated by Applicable Law.

3.24 توافقون على أن تدفع لنا أو لأي من الأشخاص المستحقين للتعويض فور مطالبتنا بذلك أي مبالغ مطلوبة بموجب هذا البند. ويجب سداد جميع المدفوعات المشار إليها هنا دون أي خصومات أو استقطاعات، ما لم يكن ذلك مطلوباً بموجب القانون الواجب التطبيق.

25. EXCLUSIONS AND LIMITATION OF LIABILITY

25.1. To the fullest extent permitted by Applicable Law, we, any member of the Century Financial Group, and our respective shareholders, directors, officers, employees, agents, successors and assigns shall not be liable to you or to any third party for any Losses, damages, costs or expenses of any kind (whether direct, indirect, special, incidental, punitive, exemplary or consequential, including loss of profits, loss of goodwill or reputation, loss of data, loss of use of the Electronic Methods, business interruption, loss of business opportunity, or the cost of substitute services or downtime), arising under or in connection with the Client Agreement, the Services, or any transaction, unless and only to the extent that such Losses result directly and solely from our gross negligence, willful default or fraud, as determined by a court of competent jurisdiction in a final, non-appealable judgment. For the avoidance of doubt, you bear the burden of proving such gross negligence, willful default or fraud.

25.2. To the extent permitted by Applicable Law, we shall not be liable for any damage, loss or injury arising from:

- your use of, or inability to use, the Website, the Platform, or any software, system or interface provided by us; or
- any virus, worm, malware, software bomb, phishing attack, unauthorised access attempt, cyber incident, distributed denial-of-service attack, or any other technologically harmful material or code that may infect, affect or compromise your computer equipment, systems, software programs, data, or other proprietary material as a result of your use of the Website or Platform, or your downloading of any materials posted on them or on any third-party website linked to them.

25.3. To the fullest extent permitted by Applicable Law, we shall not be liable for any delay, failure, error, interruption, or unavailability of the Services, Platform or Electronic Methods arising from any cause whatsoever, including but not limited to:

- network congestion or failure,
- snags in the Platform or breakdown;
- server breakdown or malfunction,
- system outages,
- planned or unplanned maintenance or upgrades,
- custodian rollover processes,
- interruptions in communication lines or internet services,
- third-party service provider failures,
- market data interruptions,
- suspension or closure of an exchange, or
- any other technological, operational or external event.

In no event will we be liable for any direct or indirect, special, incidental, consequential, punitive or exemplary damages, losses or expenses arising from or related to such interruptions.

25.4. Nothing in this clause excludes or limits liability that cannot be excluded or limited under Applicable Law.

25.5. Additionally, and to the extent permitted by the Applicable Law, we do not take responsibility for any Loss resulting from or relating to:

- the performance, trading results or value of your Account or any transaction therein or part thereof;
- communication failures (including telecommunication network failures) which may or may not be attributable to the failure of our technology;
- for any losses or other costs or expenses of any kind arising out of or in connection with the placement of Orders or execution of transactions or us not accepting your Orders or delay in accepting your Orders;

25. الاستثناءات وحدود المسؤولية

1.25 إلى أقصى حد يسمح به القانون الواجب التطبيق، لا نكون نحن أو أي عضو في مجموعة سنشري المالية أو المساهمون أو المديرون أو المسؤولون أو الموظفون أو الوكلاء أو الخلفاء أو المتنازل لهم مسؤولين تجاهكم أو تجاه أي طرف ثالث عن أي خسائر أو أضرار أو تكاليف أو مصروفات من أي نوع (سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة أو خاصة أو عرضية أو عقابية أو نموذجية أو تبعية، بما في ذلك خسارة الأرباح أو السمعة التجارية أو البيانات أو استخدام الوسائل الإلكترونية أو انقطاع الأعمال أو ضياع الفرص التجارية أو تكلفة الخدمات البديلة أو التوقف عن العمل) الناشئة بموجب أو فيما يتعلق باتفاقية العمل أو الخدمات أو أي معاملة، إلا فقط بالقدر الذي تكون فيه هذه الخسائر ناتجة مباشرة وحصرًا عن إهمالنا الجسيم أو إخلالنا المتعمد أو احتيالنا، وفقًا لما تقررته محكمة مختصة بحكم نهائي غير قابل للطعن. وتجنبًا للشك، يقع عليكم عبء إثبات ذلك الإهمال الجسيم أو الإخلال المتعمد أو الاحتيال.

2.25 بالقدر الذي يسمح به القانون الواجب التطبيق، لا نكون مسؤولين عن أي ضرر أو خسارة أو إصابة تنشأ عن:

- استخدامكم للموقع الإلكتروني أو المنصة أو أي برنامج أو نظام أو واجهة مقدمة من جانبنا، أو عدم قدرتكم على استخدامها؛ أو
- أي فيروس أو دودة إلكترونية أو برمجية خبيثة أو قنبلة برمجية أو هجوم تصيد احتيالي أو محاولة وصول غير مصرح بها أو حادث سببراني أو هجوم حجب الخدمة الموزع أو أي مواد أو تعليمات برمجية أخرى ضارة تقنيًا قد تصيب أو تؤثر في أو تعرض للخطر أجهزة الحاسوب أو الأنظمة أو البرامج أو البيانات أو أي مواد مملوكة أخرى لديكم نتيجة استخدامكم للموقع الإلكتروني أو المنصة أو تنزيلكم لأي مواد منشورة عليهما أو على أي موقع إلكتروني تابع لطرف ثالث مرتبط بهما.

3.25 إلى أقصى حد يسمح به القانون الواجب التطبيق، لا نكون مسؤولين عن أي تأخير أو إخفاق أو خطأ أو انقطاع أو عدم توافر للخدمات أو المنصة أو الوسائل الإلكترونية الناشئ عن أي سبب كان، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- ازدحام الشبكة أو تعطلها.
- الأعطال أو التوقفات في المنصة.
- تعطل الخادم أو سوء عمله.
- انقطاع الأنظمة.
- أعمال الصيانة أو التحديثات المخطط لها أو غير المخطط لها.
- عمليات الترحيل الخاصة بأمين الحفظ.
- انقطاع خطوط الاتصالات أو خدمات الإنترنت.
- إخفاقات مقدمي الخدمات من الغير.
- انقطاعات بيانات السوق.
- تعليق أو إغلاق أي بورصة أو سوق تداول.
- أي حدث تقني أو تشغيلي أو خارجي آخر.

ولا نكون في أي حال من الأحوال مسؤولين عن أي أضرار أو خسائر أو مصروفات مباشرة أو غير مباشرة أو خاصة أو عرضية أو تبعية أو عقابية أو نموذجية تنشأ عن هذه الانقطاعات أو ترتبط بها

4.25 ليس في هذا البند ما يستبعد أو يحد من أي مسؤولية لا يجوز استبعادها أو تقييدها بموجب القانون الواجب التطبيق.

5.25 بالإضافة إلى ذلك، وبالقدر الذي يسمح به القانون الواجب التطبيق، لا نتحمل المسؤولية عن أي خسارة تنتج عن أو تتعلق بما يلي:

- أداء حسابكم أو نتائج التداول فيه أو قيمته أو أي معاملة مدرجة فيه أو أي جزء منها.
- إخفاقات الاتصالات (بما في ذلك إخفاقات شبكات الاتصالات) سواء كانت منسوبة إلى فشل تقنيًا أم لا.
- أي خسائر أو تكاليف أو مصروفات من أي نوع تنشأ عن أو تتعلق بإدخال الأوامر أو تنفيذ المعاملات أو عدم قبولها للأوامر أو التأخير في قبولها.

- iv. any action or inaction of any person who uses your login credentials to access your Account, whether or not they're an Authorised Person;
 - v. loss or damage resulting from the transfer of data over mobile or other communications networks and facilities outside of our control;
 - vi. our compliance with, or exercising of any of our rights in accordance with, Applicable Law or the Client Agreement;
 - vii. your negligence, fraud or breach of the Client Agreement or Applicable Law;
 - viii. circumstances outside our control or Force Majeure Event;
 - ix. any error arising from unclear or ambiguous instructions from you or an Authorised Person when placing an Order;
 - x. acts, omissions, errors, technical glitches, interruption of services or negligence of any third party and/or Regulated Providers;
 - xi. any late payment or errors in calculating and/or facilitating payment of any fees due to a third party, including but not limited to an Authorised Person, Referral Partner and Regulated Providers;
 - xii. negligence, breach of contract, misrepresentation or otherwise, incurred or suffered by you or your shareholders, directors, officers or employees in connection with your trading activities under these Terms and the Client Agreement (including any transaction or where we have declined to enter into a proposed transaction);
 - xiii. adverse tax implications of any transactions whatsoever;
 - xiv. your use of our Services;
 - xv. losses, costs, expenses or damages suffered by you arising from any inaccuracy or mistake in any information given to you including, without limitation, information relating to any transactions;
 - xvi. foreign exchange risk and Slippages;
 - xvii. your reliance on Stop Loss orders; and
 - xviii. information or any delay or change relating to trading hours.
4. أي فعل أو امتناع عن فعل من أي شخص يستخدم بيانات الدخول الخاصة بكم للوصول إلى حسابكم، سواء كان شخصاً مفوضاً أم لا.
 5. الخسارة أو الضرر الناتج عن نقل البيانات عبر شبكات أو مرافق الاتصالات المتنقلة أو غيرها الخارجة عن سيطرتنا.
 6. امتثالنا للقانون الواجب التطبيق أو ممارستنا لأي من حقوقنا وفقاً له أو وفقاً لاتفاقية العميل.
 7. إهمالكم أو احتيالكم أو إخلالكم باتفاقية العميل أو بالقانون الواجب التطبيق.
 8. الظروف الخارجة عن سيطرتنا أو حالة القوة القاهرة.
 9. أي خطأ ينشأ عن تعليمات غير واضحة أو ملتبسة صادرة منكم أو من شخص مفوض عند تقديم أمر.
 10. أفعال أو امتناع عن أفعال أو أخطاء أو أعطال تقنية أو انقطاع الخدمات أو إهمال أي طرف ثالث و/أو مقدمي خدمة خاضعين للرقابة.
 11. أي تأخير في السداد أو أخطاء في احتساب و/أو تسهيل سداد أي رسوم مستحقة لطرف ثالث، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الشخص المفوض أو شريك الإحالة أو مقدمون الخدمة الخاضعون للرقابة.
 12. الإهمال أو الإخلال بالعقد أو التحريف أو غير ذلك مما تتكبده أو تتحملونه أتنم أو مساهمواكم أو مديروكم أو مسؤولوكم أو موظفواكم فيما يتعلق بأنشطة التداول الخاصة بكم بموجب هذه الشروط واتفاقية العميل (بما في ذلك أي معاملة أو في الحالات التي نرفض فيها إبرام معاملة مقترحة).
 13. أي آثار ضريبية سلبية لأي معاملات كانت.
 14. استخدامكم لخدماتنا.
 15. الخسائر أو التكاليف أو المصروفات أو الأضرار التي تتكبدها نتيجة أي عدم دقة أو خطأ في أي معلومات مقدمة إليكم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعلومات المتعلقة بأي معاملات.
 16. مخاطر أسعار الصرف والانزلاقات السريعة.
 17. اعتمادكم على أوامر وقف الخسارة.
 18. المعلومات المتعلقة بساعات التداول أو أي تأخير أو تغيير بطراً عليها.

26. EVENT OF DEATH

- 26.1. Our relationship with you does not automatically terminate upon your death, incapacity, insolvency, or bankruptcy. The Client Agreement shall remain in effect, and we shall continue to take any actions required under Applicable Law.
 - 26.2. We may continue to rely on and act upon any instructions given by the Authorised Person until we receive written notice of your death, incapacity, insolvency or bankruptcy, together with any supporting documentation we may reasonably require.
 - 26.3. If you are a natural person, in the event of your death, any person(s) purporting to be your legal representative(s) must provide us with formal notice of your death in a form acceptable to us. We reserve the right to act on the basis of any information we believe to be credible in our sole discretion.
 - 26.4. Upon the receipt of an official proof of your death, confirmed by an original or certified/notarized copy of an official death certificate issued by the competent authority in your country of residence/death, we will treat your death as an Event of Default allowing us to exercise any of our rights including but not limited to close all Open Positions in your Account, regardless of their current result. Any applicable charges, costs, fees and expenses will still be charged until the Account is closed.
- 1.26 لا تنتهي علاقتنا بكم تلقائياً عند وفاتكم أو فقدان أهليتك أو إعسارك أو إفلاسكم. وتظل اتفاقية العميل سارية، وستستمر في اتخاذ أي إجراءات يقتضيها القانون الواجب التطبيق.
 - 2.26 يجوز لنا الاستمرار في الاعتماد على أي تعليمات صادرة من الشخص المفوض والتصرف بموجبها إلى أن تتلقى إخطاراً خطياً بوفاتكم أو فقدان أهليتك أو إعسارك أو إفلاسكم، مرفقاً به أي مستندات مؤيدة قد نطلبها بصورة معقولة.
 - 3.26 إذا كنتم شخصاً طبيعياً، ففي حال وفاتكم، يتعين على أي شخص يدعي أنه ممثلكم القانوني أن يزودنا بإخطار رسمي بوفاتكم بصيغة مقبولة لدينا. ونحتفظ بالحق في التصرف استناداً إلى أي معلومات نعتقد، وفقاً لتقديرنا المطلق، أنها موثوقة.
 - 4.26 عند استلام دليل رسمي على وفاتكم مؤيد بأصل شهادة وفاة رسمية أو نسخة مصدقة/ موثقة منها صادرة عن السلطة المختصة في بلد إقامتكم أو وفاتكم، فسنعتبر وفاتكم حدثاً إخلالاً تخولنا بممارسة أي من حقوقنا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر إغلاق جميع المراكز المفتوحة في حسابكم، بغض النظر عن نتائجها الحالية. كما ستظل جميع الرسوم والتكاليف والمصاريف المستحقة قابلة للاستيفاء إلى حين إغلاق الحساب.

26.5. Following the closure of such Positions, we will hold all assets and funds in the Account in custody. We will not transfer, release, or otherwise deal with these assets or funds until we receive:

- i. official evidence identifying your lawful heirs or legal successors; and
- ii. clear, valid, and enforceable instructions from an authorised person or competent authority specifying how the assets should be distributed or where such amounts should be transferred. If, for any reason and at our sole discretion, we are unable to return the funds in accordance with our Client Agreement, we will retain the assets and funds until we receive a formal decision or direction issued by the relevant authority in the appropriate jurisdiction. We will act strictly in accordance with such instructions.
- iii. The Client Agreement will continue to bind your estate until terminated by your lawful heirs, legal successors or legal representative or by us.

26.6. If the Client Agreement is not terminated within three (3) years after the date of your death, we may take such action as we consider appropriate to close your Account. Your estate or your legal representative(s) will be liable for all applicable costs, charges, fees and expenses associated with us taking this action or considering taking action.

27. COMPLAINTS AND DISPUTES

27.1. We handle and deal with complaints received in accordance with our Complaint Handling Policy which forms a part of our Client Agreement with you and is available on our Website or the Platform. You can file a complaint in accordance with this policy. After we receive your complaint, we will send you a written acknowledgement within seven (7) Business days and take all the actions as prescribed under the policy.

27.2. Making a complaint or raising a dispute with us about a transaction or alleged transaction does not absolve you of your responsibility to manage your risks and mitigate your Losses. If we are in dispute with you in relation to a transaction or alleged transaction, or any communication relating to a transaction, we may, at our sole discretion and without notice to you, close any such transaction or alleged transaction where we reasonably believe such action is desirable for the purpose of limiting the maximum amount involved in the dispute, and we will not be under any obligation to you in connection with any subsequent movement in the level of the transaction concerned. We shall take reasonable steps to notify you as soon as practical, after we have taken such action. Any action taken by us under this clause is strictly without prejudice to either party's rights or arguments in relation to the underlying dispute and shall not constitute an admission by us that the transaction was valid, invalid, opened, not opened, or closed at any particular time.

28. TERMINATION AND SUSPENSION

28.1. Without prejudice to our rights upon an Event of Default and without limiting or affecting any other rights under these Terms, you may terminate the Client Agreement including these Terms by giving us seven (7) days' written notice in a form acceptable to us.

28.2. When you terminate the Client Agreement or close any Account by giving us written notice as mentioned above, we will usually effect the closure within three (3) Business Days after we receive the notice. If, prior to giving us such notice of termination, you do not cancel any Pending Orders, or close any Open Positions on the Account, we will attempt to cancel any Pending Orders and close any Open Positions as soon as we receive your notice, but there may be a delay.

28.3. We may terminate the Client Agreement (which may also terminate for any reason, all of your Accounts) by giving written notice to you, and where it is reasonable to do so, we may terminate without prior notice.

5.26 بعد إغلاق هذه المراكز، سنحتفظ بجميع الأصول والأموال الموجودة في الحساب على سبيل الحفظ. ولن نقوم بتحويل هذه الأصول أو الأموال أو الإفراج عنها أو التصرف فيها بأي صورة أخرى إلى أن نتلقى ما يلي:

1. أدلة رسمية تحدد ورثكم الشرعيين أو خلفاءكم القانونيين؛ و
2. تعليمات واضحة وصحيحة وقابلة للتنفيذ صادرة عن شخص مفوض أو سلطة مختصة تحدد كيفية توزيع الأصول أو الجهة التي يجب تحويل تلك المبالغ إليها. وإذا تعذر علينا، لأي سبب كان ووفقاً لتقديرنا المطلق، إعادة الأموال وفقاً لاتفاقية العميل، فسنحتفظ بالأصول والأموال إلى أن نتلقى قراراً أو توجيهاً رسمياً صادراً عن السلطة المختصة في الولاية القضائية المناسبة. وستفيد بهذه التعليمات بصورة صارمة.
3. تظل اتفاقية العميل ملزمة لورثتكم إلى أن يتم إنهاؤها من قبل ورثكم الشرعيين أو خلفاءكم القانونيين أو ممثلكم القانوني أو من قبلنا.

6.26 إذا لم يتم إنهاء اتفاقية العميل خلال ثلاث (3) سنوات من تاريخ وفاتكم، فيجوز لنا اتخاذ ما نراه مناسباً من إجراءات لإغلاق حسابك. وتكون تركتكم أو ممتلكوكم القانونيون مسؤولين عن جميع التكاليف والرسوم والمصاريف المستحقة المرتبطة باتخاذنا لهذا الإجراء أو النظر في اتخاذه.

27. الشكاوى والمنازعات

1.27 نقوم بالتعامل مع الشكاوى الواردة ومعالجتها وفقاً لسياسة معالجة الشكاوى الخاصة بنا، والتي تشكل جزءاً من اتفاقية العميل المبرمة معكم والمتاحة على موقعنا الإلكتروني أو المنصة. ويجوز لكم تقديم شكوى وفقاً لهذه السياسة. وبعد استلام شكواكم، سنرسل إليكم إخطاراً خطياً بالاستلام خلال سبعة (7) أيام عمل وتتخذ جميع الإجراءات المنصوص عليها في السياسة.

2.27 إن تقديم شكوى أو إثارة نزاع معنا بشأن معاملة أو معاملة مزعومة لا يعفيكم من مسؤوليتكم في إدارة مخاطركم والحد من خسائركم. وإذا نشأ نزاع بيننا وبينكم بشأن معاملة أو معاملة مزعومة أو أي مراسلة متعلقة بمعاملة، فيجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق ودون إخطار لكم، إغلاق أي معاملة أو معاملة مزعومة إذا اعتقدنا بصورة معقولة أن هذا الإجراء مرغوب فيه لغرض الحد من الحد الأقصى للمبلغ محل النزاع، ولن نكون ملزمين تجاهكم فيما يتعلق بأي حركة لاحقة في مستوى المعاملة المعنية. وستتخذ خطوات معقولة لإخطاركم في أقرب وقت عملي بعد اتخاذ هذا الإجراء. وأي إجراء نتخذه بموجب هذا البند يكون دون إخلال بحقوق أو دفع أي من الطرفين فيما يتعلق بالنزاع الأصلي، ولا يشكل إقراراً منا بأن المعاملة كانت صحيحة أو غير صحيحة أو قد تم فتحها أو عدم فتحها أو إغلاقها في أي وقت معين.

28. الإنهاء والتعليق

1.28 دون الإخلال بحقوقنا عند وقوع حدث إخلال ودون تقييد أو التأثير على أي حقوق أخرى بموجب هذه الشروط، يجوز لكم إنهاء اتفاقية العميل، بما في ذلك هذه الشروط، من خلال توجيه إخطار خطي إلينا قبل سبعة (7) أيام بصيغة مقبولة لدينا.

2.28 عندما تقوم بإنهاء اتفاقية العميل أو إغلاق أي حساب من خلال توجيه إخطار خطي إلينا كما هو مبين أعلاه، فإننا عادةً ما ننفذ الإغلاق خلال ثلاثة (3) أيام عمل من تاريخ استلام الإخطار. وإذا لم تقم، قبل إرسال إخطار الإنهاء، بإلغاء أي أوامر معلقة أو إغلاق أي مراكز مفتوحة في الحساب، فسنحاول إلغاء الأوامر المعلقة وإغلاق المراكز المفتوحة فور استلام إخطاركم، إلا أنه قد يحدث بعض التأخير.

3.28 يجوز لنا إنهاء اتفاقية العميل، والذي قد يترتب عليه أيضاً إنهاء جميع حساباتكم لدى سبب، وذلك بموجب إخطار خطي نوجهه إليكم، ويجوز لنا الإنهاء دون إخطار مسبق متى كان ذلك معقولاً.

28.4. Additionally, we may close your Account on fourteen (14) calendar days' written notice in any of the circumstances set out below. During the notice period, your Account will be suspended and you will not be permitted to open new positions; you may only close existing Open Positions. If you do not close all Open Positions within the period, we may take any action permitted under this Clause to close those positions and settle your Account. We may exercise this right where:

- litigation, arbitration, or other adversarial proceedings commence between you and us, and, having regard to the issues in dispute, we reasonably determine that we cannot continue our relationship while such proceedings are pending;
- you have persistently acted in an abusive or threatening manner towards our staff, including through serious discourtesy, offensive, insulting, or inappropriate language or behaviour; or
- we reasonably believe that you are unable to manage the risks arising from your trading activity or that continued trading may expose you or us to unacceptable risk.

28.5. Upon termination of the Client Agreement, all amounts payable by you to us will become immediately due and payable including but not limited to:

- all outstanding fees, charges, Commissions, and any other amounts payable to us;
- any losses and expenses realized in closing out any transactions or settling or concluding outstanding obligations incurred by us on your behalf;
- any charges and additional expenses incurred or to be incurred by us as a result of the termination of the Client Agreement;
- any damages which arose during the arrangement or settlement of pending obligations.

28.6. If there is a balance in your favour at the time of termination, we shall, subject to Applicable Law, pay such balance to you as soon as reasonably practicable, after deduction of any applicable fees and subject to our rights of set-off, including amounts that we, in our sole discretion, consider appropriate in respect of any actual or potential future liabilities.

We shall, subject to Applicable Law, return any funds remaining in your Account to your bank account, being the account from which the funds were originally debited. Your funds may be returned to another bank account in your name in exceptional circumstances, provided that you submit such documentation as we may require to verify that the account belongs to you. If, due to circumstances beyond our control or any restriction, requirement, or delay arising under Applicable Law, we are unable to process the return of funds upon termination of the Client Agreement or the Account, the Company shall not be liable for such inability or delay.

28.7. We may suspend or restrict your access to any Account or to any of the Services immediately by giving written notice to you (and without prior notice where it is reasonable to do so). Suspension of an Account or any Service does not terminate the Client Agreement. Without limiting our rights under these Terms, we may, in our sole discretion, suspend your Account while we investigate any matter that we consider relevant. During any period of suspension, you may close existing Open Positions but may not open new positions. The circumstances in which we may exercise this right include, without limitation, where:

- we have reasonable grounds to believe that you do not have sufficient understanding of the trades you are placing or of the risks arising from them;
- you have failed to provide, within ten (10) days of a written request, information or documentation we reasonably require in connection with the Client Agreement or refresh know your customer ("KYC") formalities, if any, or to comply with Applicable Law;
- we have reasonable grounds to believe that your Account, login credentials, security details, or access credentials have been compromised, misused, or are subject to any actual or threatened security breach;
- we have reasonable grounds to believe that you are engaging in, or attempting to engage in, Market Abuse or any Abusive Trading Strategy, manipulative, or otherwise improper trading strategy;

4.28 بالإضافة إلى ذلك، يجوز لنا إغلاق حسابكم بموجب إخطار خطي مدته أربعة عشر (14) يوماً تقويمياً في أي من الظروف المبينة أدناه. وخلال مدة الإخطار، سيتم تعليق حسابكم ولن يُسمح لكم بفتح مراكز جديدة؛ ويجوز لكم فقط إغلاق المراكز المفتوحة القائمة. وإذا لم تقم بإغلاق جميع المراكز المفتوحة خلال تلك المدة، فيجوز لنا اتخاذ أي إجراء مسموح به بموجب هذا البند لإغلاق تلك المراكز وتسوية حسابكم. ويجوز لنا ممارسة هذا الحق في الحالات التالية:

1. بدء إجراءات تقاضٍ أو تحكيم أو أي إجراءات خصومة أخرى بينكم وبيننا. وإذا قررنا بصورة معقولة، بالنظر إلى المسائل محل النزاع، أننا لا نستطيع الاستمرار في علاقتنا أثناء بقاء تلك الإجراءات قائمة؛
2. إذا تصرفتم بصورة متكررة تجاه موظفينا على نحو مسيء أو تهديدي، بما في ذلك من خلال سوء أدب جسيم أو لغة أو سلوك عدائي أو مهين أو غير لائق؛ أو
3. إذا اعتقدنا بصورة معقولة أنكم غير قادرين على إدارة المخاطر الناشئة عن نشاط التداول الخاص بكم، أو أن استمرار التداول قد يعرضكم أو يعرضنا لمخاطر غير مقبولة.

5.28 عند إنهاء اتفاقية العمل، تصبح جميع المبالغ المستحقة الدفع منكم لنا مستحقة وواجبة الدفع فوراً، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

1. جميع الرسوم والمصاريف والعمولات المستحقة وأي مبالغ أخرى مستحقة الدفع لنا؛
2. أي خسائر ومصروفات تتحقق عند إغلاق أي معاملات أو تسوية أو إنهاء أي التزامات قائمة تكديدها نيابة عنكم؛
3. أي رسوم ومصروفات إضافية تكديدها أو ستكديدها نتيجة إنهاء اتفاقية العمل؛
4. أي أضرار نشأت أثناء ترتيب الالتزامات المعلقة أو تسويتها.

6.28 إذا وُجد رصيد لصالحكم عند وقت الإنهاء، فسقوم، مع مراعاة القانون الواجب التطبيق، بدفع ذلك الرصيد إليكم في أقرب وقت ممكن عملياً، بعد خصم أي رسوم واجبة التطبيق ومعالجة حقوقنا في المقاصة، بما في ذلك المبالغ التي نرى، وفقاً لتقديرنا المطلق، أنها مناسبة فيما يتعلق بأي التزامات فعلية أو مستقبلية محتملة.

سقوم، مع مراعاة القانون الواجب التطبيق، بإعادة أي أموال متبقية في حسابكم إلى حسابكم المصرفي، وهو الحساب الذي خصمت منه الأموال أصلاً. ويجوز إعادة أموالكم إلى حساب مصرفي آخر باسمكم في ظروف استثنائية، شريطة أن تقدم المستندات التي قد نطلبها للتحقق من أن الحساب يخصكم.

إذا تعذر علينا، بسبب ظروف خارجة عن سيطرتنا أو أي قيد أو مطلب أو تأخير ناشئ بموجب القانون الواجب التطبيق، معالجة إعادة الأموال عند إنهاء اتفاقية العمل أو الحساب، فلا تكون الشركة مسؤولة عن هذا التأخير أو التأخير.

7.28 يجوز لنا تعليق أو تقييد وصولكم إلى أي حساب أو إلى أي من الخدمات فوراً بموجب إخطار خطي نوجهه إليكم، ودون إخطار مسبق متى كان ذلك معقولاً. ولا يؤدي تعليق أي حساب أو أي خدمة إلى إنهاء اتفاقية العمل. ودون تقييد حقوقنا بموجب هذه الشروط، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، تعليق حسابكم أثناء قيامنا بالتحقيق في أي مسألة نراها ذات صلة. وخلال أي مدة تعليق، يجوز لكم إغلاق المراكز المفتوحة القائمة، ولا يجوز لكم فتح مراكز جديدة. وتشمل الظروف التي يجوز لنا فيها ممارسة هذا الحق، دون حصر، ما يلي:

1. إذا كانت لدينا أسباب معقولة ندعونا للاعتقاد بأنكم لا تمتلكون فهماً كافياً للصفقات التي تقوم بإبرامها أو للمخاطر الناشئة عنها؛
2. إذا أخفقتم، خلال عشرة (10) أيام من تاريخ طلب خطي، في تقديم المعلومات أو المستندات التي نطلبها بصورة معقولة فيما يتعلق باتفاقية العمل أو لاستكمال إجراءات ("أعرف عميلك") إن وجدت، أو لامتثال للقانون الواجب التطبيق؛
3. إذا كانت لدينا أسباب معقولة ندعونا للاعتقاد بأن حسابكم أو بيانات تسجيل الدخول الخاصة بكم أو بياناتكم الأمنية أو بيانات الوصول الخاصة بكم قد تعرضت للاختراق أو سوء استخدامها أو أصبحت عرضة لأي خرق أمني فعلي أو محتمل؛
4. إذا كانت لدينا أسباب معقولة ندعونا للاعتقاد بأنكم تمارسون أو تحاولون ممارسة إساءة استخدام السوق أو أي استراتيجية تداول تعسفية أو استراتيجية تداول تلاعبي أو غير سليمة بأي صورة أخرى؛

v. we reasonably consider suspension necessary to comply with any legal, regulatory, supervisory, or law-enforcement requirement.

28.8. If we suspend your Account pending investigation, we will conduct such investigation as we consider appropriate in the circumstances. Following the conclusion of our investigation, we will notify you whether trading on your Account may resume or whether we will take further action under the Client Agreement. The provisions of this clause will not prevent us from exercising any of our rights to terminate or suspend the Client Agreement as provided elsewhere in the Client Agreement.

28.9. Notwithstanding our general power to terminate these Terms/Client Agreement pursuant to this Clause 28, we shall be entitled to terminate these Terms/Client Agreement without further notice to you where our reasonable attempts to communicate with you using your last known contact details have remained unsuccessful for fourteen (14) calendar days. In the event we terminate these Terms/Client Agreement pursuant to this clause, we shall be entitled to sell or redeem your financial instruments to set-off the proceeds against any amounts owed to us or our subsidiaries or Associates or any third-party and we may return remaining funds to you in an appropriate manner acceptable to us and in accordance with the Applicable Law.

29. MISCELLANEOUS

29.1. These Terms are for the benefit of, and binding upon, you and us, and our respective successors and permitted assignees. You may not assign, transfer, novate or otherwise deal with any of your rights or obligations under the Client Agreement or in relation to any Account. Any attempt to do so without our prior written consent shall be void and of no effect. You must not create, declare or permit any trust over, or otherwise encumber, any of your rights under these Terms without our prior written consent. We may assign or transfer all or any of our rights or obligations under the Client Agreement to any member of the Century Financial Group, or to any successor or acquiring entity, and will provide you with reasonable intimation of any such assignment or transfer.

29.2. No delay, omission or failure by us to exercise any right, power or remedy under these Terms (including in relation to any transaction) shall operate as a waiver of that or any other right, power or remedy. No single or partial exercise of any right, power or remedy shall preclude any further or future exercise of that or any other right, power or remedy. No course of dealing, conduct, or failure to enforce any provision shall be construed as an obligation to act in the same manner in the future. The rights, powers and remedies under these Terms are cumulative and do not exclude any rights, powers or remedies available to us under Applicable Law.

29.3. Our records shall constitute prima facie evidence of your dealings with us in connection with the Services. You agree not to challenge the admissibility of our records in any legal or other proceedings on the grounds that such records are not originals, are not in writing, or were generated, stored, or reproduced by Electronic Methods. Although we may, at our discretion, make copies of such records available to you upon request, we are under no obligation to do so.

29.4. If, at any time, any provision of these Terms is or becomes illegal, invalid, or unenforceable, then such provision or part thereof will, to that extent, be deemed severable and not form part of these Terms. Neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions of these Terms under the law of that jurisdiction nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction shall be in any way affected.

29.5. You acknowledge that certain Services may be unavailable or provided on a limited basis outside our normal business hours or during weekends and public holidays. You are responsible for familiarising yourself with our published business hours and any notified variations. We shall not be liable for any Loss arising from the temporary unavailability or limitation of such Services during those periods.

29.6. The provisions of these Terms may not be enforced by a person who is not a party to these Terms.

5. إذا رأينا بصورة معقولة أن التعليق ضروري للمثال لأي مطلب قانوني أو تنظيمي أو إشرافي أو متعلق بجهات إنفاذ القانون.

8.28. إذا قمنا بتعليق حسابكم بانتظار التحقيق، فسنجري التحقيق الذي نراه مناسباً في ضوء الظروف. وعقب انتهاء التحقيق، سنقوم بإخطاركم بما إذا كان يجوز استئناف التداول على حسابكم أو ما إذا كنا سنخذ إجراءات إضافية بموجب اتفاقية العمل. ولا تحول أحكام هذا البند دون ممارستنا لأي من حقوقنا في إنهاء أو تعليق اتفاقية العمل على النحو المنصوص عليه في مواضع أخرى من اتفاقية العمل.

9.28. وعلى الرغم من سلطتنا العامة في إنهاء هذه الشروط/اتفاقية العمل بموجب هذا البند 28، يحق لنا إنهاء هذه الشروط/اتفاقية العمل دون إخطار إضافي لكم إذا ظلت محاولتنا المعقولة للتواصل معكم باستخدام آخر بيانات اتصال معروفة لدينا غير ناجحة لمدة أربعة عشر (14) يوماً تقويمياً. وفي حال قمنا بإنهاء هذه الشروط/اتفاقية العمل بموجب هذا البند، يحق لنا بيع أو استرداد أدواتكم المالية لإجراء المقاصة بين حصيلته البيع وأي مبالغ مستحقة لنا أو لشركائنا التابعة أو الشركات الزميلة لنا أو لأي طرف ثالث، كما يجوز لنا إعادة أي أموال متبقية لكم بالطريقة التي نراها مناسبة والمقبولة لدينا ووفقاً للقانون الواجب التطبيق.

29. أحكام متنوعة

1.29. وُضعت هذه الشروط لمصلحتكم ومصلحتنا وتكون ملزمة لكم ولنا ولخلفائنا والمتنازل لهم المسموح لهم. ولا يجوز لكم التنازل أو التحويل أو التجديد أو التصرف بأي صورة أخرى في أي من حقوقكم أو التزاماتكم بموجب اتفاقية العمل أو فيما يتعلق بأي حساب. ويُعد أي تصرف من هذا القبيل دون موافقتنا الخطية المسبقة باطلاً وبعيد الأثر. كما لا يجوز لكم إنشاء أو إعلان أو السماح بقيام أي أمانة أو ترتيب التمثيل أو ترتيب ينقل أثراً من حقوقكم بموجب هذه الشروط دون موافقتنا الخطية المسبقة. ويجوز لنا التنازل أو تحويل جميع أو بعض حقوقنا أو التزاماتنا بموجب اتفاقية العمل إلى أي عضو في مجموعة المالية أو إلى أي جهة خلف أو جهة مستحقة، وسنقوم بإخطاركم بذلك خلال مدة معقولة.

2.29. لا يُعد أي تأخير أو امتناع عن فعل أو إخفاق من جانبنا في ممارسة أي حق أو سلطة أو وسيلة انتصاف بموجب هذه الشروط (بما في ذلك فيما يتعلق بأي معاملة) تنازلاً عن ذلك الحق أو السلطة أو وسيلة الانتصاف أو عن أي حق أو سلطة أو وسيلة انتصاف أخرى. كما أن الممارسة الجزئية أو المنفردة لأي حق أو سلطة أو وسيلة انتصاف لا تحول دون أي ممارسة لاحقة أو مستقبلية لذلك الحق أو السلطة أو وسيلة الانتصاف أو لأي حق أو سلطة أو وسيلة انتصاف أخرى. ولا يُفسر أي مسلك تعامل أو تصرف أو إخفاق في إنفاذ أي حكم على أنه التزم بالتصرف بالطريقة ذاتها مستقبلاً. وتكون الحقوق والسلطات ووسائل الانتصاف المنصوص عليها في هذه الشروط تراكمية ولا تستبعد أي حقوق أو سلطات أو وسائل انتصاف متاحة لنا بموجب القانون الواجب التطبيق.

3.29. تشكل سجلاتنا دليلاً أولياً على تعاملاتكم معنا فيما يتعلق بالخدمات. وتوافقون على عدم الطعن في حجية أو قبول سجلاتنا في أي إجراءات قانونية أو غيرها بحجة أن تلك السجلات ليست أصولاً أو ليست مكتوبة أو تم إنشاؤها أو حفظها أو إعادة إنتاجها بواسطة الوسائل الإلكترونية. وعلى الرغم من أنه يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، إتاحة نسخ من تلك السجلات لكم عند الطلب، فإننا لسنا ملزمين بذلك.

4.29. إذا أصبح أي حكم من أحكام هذه الشروط، في أي وقت، غير قانوني أو باطلاً أو غير قابل للتنفيذ، أو إذا تقرر ذلك، فإن ذلك الحكم أو الجزء منه يُعد قابلاً للفصل عن باقي الأحكام ولا يشكل جزءاً من هذه الشروط بالفدر اللازم فقط. ولا يتأثر بأي حال من الأحوال القانونية أو صحة أو قابلية تنفيذ الأحكام الأخرى من هذه الشروط بموجب قانون تلك الولاية القضائية، كما لا تتأثر قانونية أو صحة أو قابلية تنفيذ ذلك الحكم بموجب قانون أي ولاية قضائية أخرى.

5.29. تقرون بأن بعض الخدمات قد لا تكون متاحة أو قد تُقدم على أساس محدود خارج ساعات العمل الاعتيادية لدينا أو خلال عطلات نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية. وتقع عليكم مسؤولية الاطلاع على ساعات العمل المعلنة من قبلنا وأي تعديلات يتم الإخطار بها. ولا نكون مسؤولين عن أي خسارة تنشأ عن عدم توافر تلك الخدمات بصورة مؤقتة أو عن تقديمها بصورة محدودة خلال تلك الفترات.

6.29. لا يجوز لأي شخص ليس طرفاً في هذه الشروط أن يطالب بتنفيذ أي من أحكامها.

29.7. Our Services, either fully or partially, may not be available to individuals who are residents or nationals of jurisdictions we classify as Restricted Countries. The designation of Restricted Countries, as well as the scope of Services available within them, may be revised periodically at our discretion. Should you need more information, we encourage you to get in touch with us. If you or any Authorised Person are physically present in, travelling through, or otherwise accessing our Services from a Restricted Country, access to your Account or to some or all of our Services may be limited, blocked, or unavailable. This may occur even where the Restricted Country is not your normal place of residence. We accept no responsibility for any loss or delay you may experience as a result of such access restrictions.

For the purpose of this Clause "Restricted Countries" means any country or jurisdiction in which we are unable, unwilling, or not permitted to provide some or all of our Services due to restrictions or prohibitions arising under Applicable Law, international sanctions, regulatory guidance, or under our internal policies and risk controls.

29.8. References in this Agreement to an "Associate" are included solely for the purposes of identification and disclosure and shall not be construed as creating any agency, partnership, joint venture, or regulatory responsibility between us and any Associate.

Each Associate operates as a separate and independent legal entity and is responsible for its own activities, licences and regulatory obligations. Nothing in this Agreement shall be deemed to attribute the acts, omissions, or regulatory status of any Associate to us, or to impose any supervisory, advisory, or compliance obligations on us in respect of any Associate.

29.9. Without limiting the generality of the foregoing, the Termination of the Client Agreement and/or the closure of your Account shall not affect any accrued rights, obligations, liabilities, or remedies of either Party, and the following provisions shall expressly survive and remain binding upon you and us: Clause 22 (Confidentiality and Data Protection), Clause 23 (Intellectual Property Rights), Clause 24 (Indemnity), Clause 25 (Exclusions and Limitation of Liability), Clause 26 (Event of Death), Clause 27 (Complaints and Disputes), Clause 28 (Termination and Suspension) (including provisions relating to outstanding fees, charges, Losses, costs, set-off, netting, security and enforcement), Clause 29 (Miscellaneous), Clause 30 (Governing Law and Jurisdiction), together with any provisions relating to Events of Default, security, recovery of Losses, records and evidence, regulatory cooperation, and any other provisions which by their nature or express terms are intended to survive termination or account closure.

30. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

30.1. The rules and regulations of any underlying market, exchange, clearing house, liquidity provider, or execution venue may apply solely for the purposes of determining how a Product or Position is executed, priced, treated, or otherwise processed by that underlying market or venue. The application of such rules is limited to the operational functioning of that market and does not create, confer, or modify any governing law rights or obligations as between you and us.

30.2. Notwithstanding the foregoing, the Client Agreement, its interpretation, performance and all non-contractual obligations arising out of or in connection with it shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of the United Arab Emirates.

30.3. The courts of the Emirate of Dubai shall have exclusive jurisdiction to hear and determine any dispute and/or claim arising out of or in connection with the Client Agreement, and, for such purposes, you and we irrevocably submit to the jurisdiction of these courts.

30.4. Nothing in this clause limits our right to bring proceedings, enforce any judgment, or take any similar action against you in any other court of competent jurisdiction, and you irrevocably submit to the jurisdiction of any such court for those purposes.

30.5. Notwithstanding your location, you consent to receiving legal process or other documents related to legal proceedings in any court by registered mail at the last address we have on file for you, or in any other manner allowed by Applicable Law.

7.29. قد لا تكون خدماتنا، كلياً أو جزئياً، متاحة للأشخاص المقيمين أو الحاملين لجنسية دول نضيفها باعتبارها "دولاً محظورة". ويجوز لنا تعديل تصنيف الدول المحظورة ونطاق الخدمات المتاحة فيها بصورة دورية وفقاً لتقديرنا. وإذا كنتم بحاجة إلى مزيد من المعلومات، فنشجعكم على التواصل معنا. وإذا كنتم أنتم أو أي شخص مفوض موجوداً فعلياً في دولة محظورة أو عابراً لها أو يقوم بأي صورة أخرى بالوصول إلى خدماتنا منها، فقد يتم حظر أو حجب أو منع الوصول إلى حسابكم أو إلى بعض أو جميع خدماتنا. وقد يحدث ذلك حتى إذا لم تكن الدولة المحظورة هي محل إقامتكم المعتاد. ولا نتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة أو تأخير قد تتعرض له نتيجة ذلك الحظر على الوصول.

ولأغراض هذا البند، يُقصد بمصطلح "الدول المحظورة" أي دولة أو ولاية قضائية لا نكون قادرين أو راغبين أو مسموحاً لنا بتقديم بعض أو جميع خدماتنا فيها بسبب القيود أو المحظورات الناشئة بموجب القانون الواجب التطبيق أو العقوبات الدولية أو التوجيهات التنظيمية أو سياساتنا الداخلية وإجراءات الرقابة على المخاطر.

8.29. إن الإشارات الواردة في هذه الاتفاقية إلى "شركة زميلة" تُدرج حصراً لأغراض التعريف والإيضاح ولا يجوز تفسيرها على أنها تنشئ علاقة وكالة أو شراكة أو مشروعاً مشتركاً أو أي مسؤولية تنظيمية بيننا وبين أي شركة زميلة.

وتعمل كل شركة زميلة بوصفها شخصاً اعتبارياً مستقلاً ومنفصلاً، وتتحملون مسؤولية أنشطتها وتراخيصها والتزاماتها التنظيمية الخاصة بها. ولا يجوز تفسير أي حكم في هذه الاتفاقية على أنه ينسب إلينا أفعال أو حالات امتناع أو وضعاً تنظيمياً لأي شركة زميلة أو يفرض علينا أي التزامات إشرافية أو استشارية أو امتثالية فيما يتعلق بأي شركة زميلة.

9.29. ودون الإخلال بعمومية ما تقدم، فإن إنهاء اتفاقية العميل و/أو إغلاق حسابكم لا يؤثر في أي حقوق أو التزامات أو مسؤوليات أو وسائل انتصاف مكتسبة لأي من الطرفين، وتظل الأحكام التالية نافذة وملزمة لكم ولنا صراحةً: البند 22 (السرية وحماية البيانات)، والبند 23 (حقوق الملكية الفكرية)، والبند 24 (التعويض)، والبند 25 (الاستثناءات وحدود المسؤولية)، والبند 26 (واقعة الوفاة)، والبند 27 (الشكاوى والمنازعات)، والبند 28 (الإنهاء والتعليق) (بما في ذلك الأحكام المتعلقة بالرسوم والمصاريف والخسائر والتكاليف غير المسددة والمقاصة والمقاصة الصافية والضمانات والتنفيد)، والبند 29 (أحكام متنوعة)، والبند 30 (القانون الحاكم والاختصاص القضائي)، إلى جانب أي أحكام تتعلق بحالات الإخلال أو الضمانات أو استرداد الخسائر أو السجلات والإثبات أو التعاون التنظيمي أو أي أحكام أخرى يقتضي طابعها أو نصها الصريح استمرار سريانها بعد الإنهاء أو إغلاق الحساب.

30. القانون الحاكم والاختصاص القضائي

1.30. قد تسري القواعد واللوائح الخاصة بأي سوق أساسي أو بورصة أو غرفة مقاصة أو مزود سيولة أو جهة تنفيذ فقط لغرض تحديد كيفية تنفيذ أو تسعير أو معالجة المنتج أو المركز أو التعامل معه من قبل ذلك السوق أو الجهة. ويقتصر تطبيق تلك القواعد على التشغيل العملي لذلك السوق ولا ينشئ أو يمنح أو يعدل أي حقوق أو التزامات متعلقة بالقانون الحاكم فيما بينكم وبيننا.

2.30. وعلى الرغم مما تقدم، تخضع اتفاقية العميل وتفسيرها وتنفيذها وجميع الالتزامات غير التعاقدية الناشئة عنها أو المرتبطة بها لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة وتُفسر وفقاً لها.

3.30. تختص محاكم إمارة دبي اختصاصاً حصرياً بنظر والفصل في أي نزاع و/أو مطالبة تنشأ عن أو تتعلق باتفاقية العميل، ولهذا الغرض يخضع كلانا بصورة نهائية وغير قابلة للرجوع لاختصاص هذه المحاكم.

4.30. لم ينص هذا البند على ما يحد من حقنا في إقامة الدعاوى أو اتخاذ الإجراءات القضائية أو تنفيذ أي حكم قضائي أو اتخاذ أي إجراء مماثل ضدكم أمام أي محكمة أخرى ذات اختصاص قضائي، وتخضعون بموجبكم بصورة نهائية وغير قابلة للرجوع لاختصاص أي محكمة من هذا القبيل لهذه الأغراض.

5.30. بغض النظر عن مكان وجودكم، فإنكم توافقون على استلام الإعلانات القضائية أو أي مستندات أخرى متعلقة بالإجراءات القانونية أمام أي محكمة عن طريق البريد المسجل المرسل إلى آخر عنوان مسجل لكم في سجلاتنا، أو بأي وسيلة أخرى يجيزها القانون الواجب التطبيق.

SCHEDULE 1- CATEGORY 1 SERVICES -
TERMS FOR CFD MARGIN TRADESالملحق 1 - خدمات الفئة 1 -
شروط تداولات الهامش في عقود الفروقات

1. AVAILABILITY AND SCOPE

1. التوافر والنطاق

1.1 AVAILABILITY OF CATEGORY 1 SERVICES

1.1 توافر خدمات الفئة 1

- i. The availability of Category 1 Services is at our sole discretion, and we may refrain from providing such Services at any time, notwithstanding the existence of the Client Agreement.
- ii. We are obligated to abide by applicable AML/CFT Regulations in relation to you and your Account, and we reserve the right to suspend or terminate your Account if we do not obtain sufficient proof of your identification within a fair amount of time.

1. إن توفر خدمات الفئة 1 يخضع لتقديرنا المطلق، ويجوز لنا الامتناع عن تقديم هذه الخدمات في أي وقت، بصرف النظر عن وجود اتفاقية العميل.
2. نحن ملزمون بالامتثال للوائح مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الواجب التطبيق فيما يتعلق بكم وبحسابكم، ونحتفظ بالحق في تعليق حسابكم أو إنهائه إذا لم نحصل على دليل كافٍ على هويتكم في غضون فترة زمنية معقولة.

1.2 SUITABILITY AND APPROPRIATENESS

2.1 الملاءمة والمناسبة

- i. We are required by CMA regulations to acquire information about your investment expertise and experience in order to determine whether the Product in question is appropriate for you. We will assess Appropriateness of our Products for the clients classified as an Ordinary Investor, including but not limited to the following:
 - a) your knowledge of financial services, financial activities, or investments related to financial products.
 - b) the nature, size, and frequency of your transactions related to financial activities, or investments related to financial products;
 - c) the educational level and current and previous occupation.
- ii. We will not be able to decide if the Service or Product in question is appropriate for you, if you choose not to give such information, or if you offer insufficient information. We will presume that the information you submit regarding your expertise and experience is correct, and we will have no liability to you if such information is incomplete or misleading, or if it changes or becomes erroneous, unless you notify us of such changes.
- iii. You understand and agree that we will rely on your statements in the Application Form as well as on the representations and undertakings made by you in the Client Agreement when assessing whether a transaction is suitable or appropriate, as applicable, for you. We recommend that you seek independent advice from a qualified investment adviser before placing any Orders with us. You also understand and agree that we will not monitor your trading activities, and we will not make any assessment on the suitability of the Products and Services offered to you on an ongoing basis.
- iv. We may, at our discretion, inform you if we consider a proposed transaction or Products to be inappropriate in light of the information available to us. If, despite such indication, you insist on proceeding, you shall do so entirely at your own risk and responsibility. We may require you to provide written confirmation or execute any additional documents that we consider necessary to evidence your instructions and acceptance of the associated risks.
- v. For the avoidance of doubt, we may not assess the appropriateness of our Products for Professional Investors or Counterparties.
- vi. Professional Investors and Counterparties acknowledge that by being classified as such, they waive certain investor protection measures that would otherwise apply to Ordinary Investors, including the appropriateness assessment. You are solely responsible for assessing the suitability of any Product or transaction for your circumstances.

1. نحن ملزمون بموجب لوائح هيئة سوق المال بالحصول على معلومات حول خبرتكم وتجربتكم الاستثمارية لتحديد مدى ملاءمة المنتج المعني لكم. سنقيم مدى ملاءمة منتجاتنا للعملاء المصنفين كمستثمرين عاديين، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
 - أ. معرفتكم بالخدمات المالية، والأنشطة المالية، أو الاستثمارات المتعلقة بالمنتجات المالية.
 - ب. طبيعة وحجم وتكرار معاملتكم المتعلقة بالأنشطة المالية، أو الاستثمارات المتعلقة بالمنتجات المالية.
 - ج. المستوى التعليمي والوظيفة الحالية والسابقة.
2. لن نتمكن من تحديد مدى ملاءمة الخدمة أو المنتج المعني لكم إذا اخترتم عدم تقديم هذه المعلومات، أو إذا قدمتم معلومات غير كافية. سنفترض صحة المعلومات التي تقدمونها بشأن خبرتكم وتجربتكم، ولن نحمل أي مسؤولية تجاهكم إذا كانت هذه المعلومات غير كاملة أو مضللة، أو إذا تغيرت أو أصبحت خاطئة، ما لم نخطرونا بهذه التغييرات.
3. نُدركون وتوافقون على أننا سنعتمد على بياناتكم الواردة في نموذج الطلب، بالإضافة إلى الإقرارات والتعهدات التي قدمتموها في اتفاقية العميل، عند تقييم مدى مناسبة أو ملاءمة أي معاملة لكم. نوصيكم باستشارة مستشار استثماري مؤهل قبل تقديم أي أوامر لدينا. كما نُدركون وتوافقون على أننا لن نراقب أنشطتكم التجارية، ولن نقوم بأي تقييم لمدى مناسبة المنتجات والخدمات المقدمة لكم بشكل مستمر.
4. يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، إخطاركم إذا رأينا أن معاملة أو منتجات مقترحة غير مناسبة في ضوء المعلومات المتاحة لدينا. إذا أصررتكم على المضي قدماً رغم هذا الإخطار، فإنكم تتحملون كامل المسؤولية والمخاطر المترتبة على ذلك. يجوز لنا أن نطلب منكم تقديم تأكيد خطي أو توقيع أي مستندات إضافية نراها ضرورية لإثبات التعليمات المقدمة لكم وقبولكم للمخاطر المرتبطة بها.
5. لتجنب أي لبس، لا يجوز لنا تقييم مدى ملاءمة منتجاتنا للمستثمرين المحترفين أو الأطراف المقابلة.
6. يقر المستثمرون المحترفون والأطراف المقابلة بأن تصنيفهم على هذا النحو يعفيهم من بعض تدابير حماية المستثمرين التي تُطبق عادةً على المستثمرين العاديين، بما في ذلك تقييم مدى ملاءمة المنتج أو الصفقة. أنتم وحدكم المسؤولون عن تقييم مدى ملاءمة أي منتج أو صفقة لظروفكم.

1.3 SCOPE

3.1 النطاق

- i. When we provide to you the Category 1 Services, we will provide you with Execution-Only services in accordance with the Client Agreement, which means we will execute Orders and transactions based on your instructions. We will not provide you with any personal recommendations or advice in respect of any Products or Services.
- ii. All transactions will be entered into on a non-advised and Execution-Only basis. When you place, and we accept an Order, you are trading with us and will not be dealing on the underlying market.

1. عند تقديم خدمات الفئة 1 لكم، سنقدم لكم خدمات التنفيذ فقط وفقاً لاتفاقية العميل، ما يعني أننا سننفذ الأوامر والمعاملات بناءً على تعليماتكم. ولن نقدم لكم أي توصيات أو نصائح شخصية فيما يتعلق بأي منتجات أو خدمات.
2. ستتم جميع المعاملات على أساس التنفيذ فقط، دون تقديم أي نصيحة. عند تقديمكم أمراً وقبولنا له، فإنكم تتداولون معنا ولن تتعاملون في السوق الأساسي.

- iii. We do not offer investment, trading, financial, legal, tax, regulatory, or any other advice. Any information or other features (including charts) provided to you should not be construed as personalized advice that is suitable for you or as advice that is based on a consideration of your personal circumstances. We are not responsible for any investment decisions that you make.
- iv. We may, at our sole discretion, from time to time provide you with:
- a. information in relation to any transaction about which you have inquired, particularly regarding procedures and risks associated with that transaction; and
- b. general trading information, market commentary, marketing communications, non-independent research; factual market information, news, or other similar information.
- v. We are under no obligation to provide you with any information under points (a) or (b) above, and any information we do provide will not constitute investment, financial, or trading advice. All such information is incidental to our relationship with you and is provided solely to assist you in making your own independent investment decisions. It is not tailored to your objectives, financial situation, or investment needs, does not take into account your personal circumstances, and does not amount to a personal recommendation. You are solely responsible for assessing the suitability of any transaction or Product for your purposes, and you may wish to obtain independent professional advice before entering into any transaction.
- vi. If, notwithstanding the fact that dealings between you and us are on a non-advised basis (i.e., on "Execution-Only" basis), any of our employees makes a statement of opinion (whether in response to your request or otherwise) regarding any Product or transaction, you agree that it is not reasonable for you to rely on such statement as investment advice and that you will not be entitled to do so. We will not be responsible for any such information. Additionally, we give no express or implied representation, warranty, or guarantee or advice as to the accuracy, correctness, or completeness of such information or as to the tax consequences of any related transaction.
- vii. You understand and acknowledge that any market or other information communicated to you by us is provided solely for informational purposes, is based on sources we believe to be reliable, and is incidental to our relationship with you. It is not intended to constitute, and does not constitute, investment advice or a personal recommendation, and you are solely responsible for any investment decisions and any profits or losses arising from them.
- viii. We are not obliged to verify the information sent to you. Where information is provided in the form of a document containing a restriction on the person or category of persons for whom it is intended or to whom it is to be distributed, you will not use or distribute it contrary to that restriction.
- ix. You agree not to rely solely on any information we may make available and to conduct your own independent research and assessment of the suitability of any transaction in light of your investment objectives and financial situation. You are solely responsible for all investment decisions and for any profits or losses arising from them, whether or not you considered or relied upon information provided by us.
- x. Unless you notify us in writing and we confirm our acceptance in writing, we will assume that you do not intend any investment objectives, restrictions, or limits to apply to your Account.
- xi. For the avoidance of doubt, we may cease to supply any Services and/or remove Product from our then current offering at any time, regardless of whether you experience losses. We may, for example, discontinue or deactivate a Platform or novate your Account from one Platform to another new Platform.
- xii. We reserve the right to modify, suspend, replace, or discontinue any Platform or functionality at any time.
3. لا نقدم أي استشارات استثمارية أو تجارية أو مالية أو قانونية أو ضريبية أو تنظيمية أو أي استشارات أخرى. ولا ينبغي اعتبار أي معلومات أو ميزات أخرى (بما في ذلك الرسوم البيانية) تُقدم إليكم بمثابة نصيحة شخصية مناسبة لكم أو نصيحة مبنية على دراسة ظروفكم الشخصية. لسنا مسؤولين عن أي قرارات استثمارية تتخذها.
4. يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، أن نقدم لكم من وقت لآخر ما يلي:
- أ. معلومات تتعلق بأي معاملة استفسرت عنها، لا سيما فيما يتعلق بالإجراءات والمخاطر المرتبطة بتلك المعاملة؛ و
- ب. معلومات عامة عن التداول، وتعليقات السوق، والرسائل التسويقية، والبيانات غير المستقلة؛ ومعلومات السوق الواقعية، والأخبار، أو غيرها من المعلومات المماثلة.
5. لسنا ملزمين بتزويدكم بأي معلومات بموجب النقطتين (أ) أو (ب) أعلاه، وأي معلومات نقدمها لا تُعد نصيحة استثمارية أو مالية أو تجارية. جميع هذه المعلومات ثانوية في علاقتنا معكم، وهي مقدمة فقط لمساعدتكم في اتخاذ قراراتكم الاستثمارية المستقلة، وهي غير مصممة خصيصاً لأهدافكم أو وضعكم المالي أو احتياجاتكم الاستثمارية، ولا تُراعي ظروفكم الشخصية، ولا تُشكّل توصية شخصية. أنتم وحدكم المسؤولون عن تقييم مدى ملاءمة أي معاملة أو منتج لأغراضكم، وقد ترغب في الحصول على استشارة مهنية مستقلة قبل الدخول في أي معاملة.
6. إذا أدلى أي من موظفينا، على الرغم من أن التعاملات بيننا وبينكم تتم على أساس غير استشاري (أي على أساس "التنفيذ فقط")، برأي بشأن أي منتج أو معاملة (سواء استجابة لطلبكم أو غيره)، فإنكم توافقون على أنه ليس من المعقول الاعتماد على هذا الرأي كنصيحة استثمارية، ولن يكون لكم الحق في ذلك، ولن تتحمل أي مسؤولية عن هذه المعلومات. إضافة إلى ذلك، لا نقدم أي إقرار أو ضمان أو كفالة أو نصيحة صريحة أو ضمنية بشأن دقة أو صحة أو اكتمال هذه المعلومات، أو بشأن الآثار الضريبية لأي معاملة ذات صلة.
7. أنتم تُدركون وتقررون بأن أي معلومات سوقية أو غيرها تُقدّمها لكم هي لأغراض إعلامية فقط، وتستند إلى مصادر تعتبرها موثوقة، وهي جزء لا يتجزأ من علاقتنا معكم. ولا يُقصد بها، ولا تُعتبر، نصيحة استثمارية أو توصية شخصية، وأنتم وحدكم المسؤولون عن أي قرارات استثمارية وأي أرباح أو خسائر ناتجة عنها.
8. لسنا ملزمين بالتحقق من المعلومات المرسلة إليكم. وفي حال تقديم المعلومات في شكل مستند يتضمن قيوداً على الشخص أو فئة الأشخاص الذين يُوجّه إليهم أو الذين سيتم توزيعها عليهم، فلا يجوز لكم استخدامها أو توزيعها بما يخالف هذا القيد.
9. توافقون على عدم الاعتماد كلياً على أي معلومات قد نوفرها، وأن تجربون بحثكم وتقييمكم المستقلين لمدى ملاءمة أي معاملة في ضوء أهدافكم الاستثمارية ووضعكم المالي. أنتم وحدكم المسؤولون عن جميع قراراتكم الاستثمارية وعن أي أرباح أو خسائر ناتجة عنها، سواء تم مراعاة المعلومات التي قدمناها أو اعتمدنا عليها أم لا.
10. ما لم تقم بإخطارنا خطياً ونؤكد قبولنا خطياً، فسوف نفترض أنكم لا تتوون تطبيق أي أهداف استثمارية أو قيود أو حدود على حسابكم.
11. ولتجنب أي لبس، يحق لنا التوقف عن تقديم أي خدمات و/أو إزالة أي منتج من عروضنا الحالية في أي وقت، بصرف النظر عما إذا كنتم ستكبدون خسائر أم لا. على سبيل المثال، قد نقوم بإيقاف أو تعطيل منصة ما أو نقل حسابكم من منصة إلى أخرى.
12. نحفظ بالحق في تعديل أو تعليق أو استبدال أو إيقاف أي منصة أو وظيفة في أي وقت.

- xiii. We may offer you the option to open and operate a demo account. You acknowledge and accept that the demo (or simulated) trading environment is provided for educational and informational purposes only and does not fully replicate the conditions of a live trading environment. While demo accounts aim to reflect real market conditions, including pricing and order execution functionality, material differences may exist between demo and live trading environments.
- xiv. Performance in a demo environment does not reflect or guarantee results in a live trading environment. Demo account conditions may differ materially from live trading environments, including in respect of execution speed, pricing, spreads, liquidity, and psychological factors. The Company accepts no liability for any losses arising from your reliance on demo account performance or conditions.

13. قد نتيح لكم خيار فتح حساب تجريبي وتشغيله. وتقررون وتوافقون بموجبه على أن بيئة التداول التجريبية (أو المحاكاة) مقدمة لأغراض تعليمية وإعلامية فقط، ولا تُحاكي ظروف بيئة التداول الحقيقية بشكل كامل. مع أن الحسابات التجريبية تهدف إلى عكس ظروف السوق الحقيقية، بما في ذلك التسعير ووظائف تنفيذ الأوامر، إلا أنه قد توجد اختلافات جوهرية بين بيئات التداول التجريبية والحقيقية.
14. لا يعكس الأداء في بيئة تجريبية النتائج في بيئة تداول حقيقية، ولا يضمنها. قد تختلف ظروف الحساب التجريبي اختلافاً جوهرياً عن بيئات التداول الحقيقية، بما في ذلك سرعة التنفيذ، والتسعير، وفروق الأسعار، والسيولة، والعوامل النفسية. لا تتحملون الشركة أي مسؤولية عن أي خسائر ناتجة عن اعتمادكم على أداء الحساب التجريبي أو ظروفه.

2. ACCOUNT OPENING, AUTHORISED PERSON AND PLATFORM ACCESS

2.1 ACCOUNT OPENING

- i. Your Account will be opened only upon our receipt of your completed Application Form together with all documentation and information required by us. You may place Orders or enter into any transaction only after your Account has been opened and funded.
- ii. We may, in our sole discretion, refuse to open your Account for whatever reason, and we may notify you of any such refusal. We are not obliged to, and we will not furnish you with any reasons for our refusal to open an Account or establish a relationship with you.
- iii. To comply with our KYC/AML/TF/PF obligations, manage credit risk, and prevent fraud, money laundering, or other unlawful activity, you agree that we may:
- a) use information available from third-party KYC service providers, tools, databases, or public sources to verify your identity and/or residential address.
- b) conduct checks on you, including screening against sanctions, restricted persons, blocked persons, and country lists.
- c) make periodic searches and inquiries and obtain reports from credit reference agencies or bureaus (including Al Etihad Credit Bureau), your employers (where applicable), or other relevant sources, in order to verify your information and assess your ability to meet your commitments to us; and
- d) disclose information to third parties for the purpose of verifying your information and preventing fraud, money laundering, terrorist financing, or proliferation financing.
- iv. We may obtain information from, and disclose information to, other investment firms or financial institutions regarding any payment or security default or any investment or transaction you seek to enter into with us, to verify your information, evaluate your ability to meet your commitments to us, and prevent financial crime.
- v. You acknowledge that we can pass on any or all the information that we've collected from you or about you to government agencies and regulators in compliance with Applicable Laws and regulations, without prior notice to or confirmation from you. We reserve the right to take any action regarding the above, without any liability to you.

2.2 USE OF AUTHORISED PERSONS

- i. You may designate a third party to administer and operate your Account as your Authorized Person or agent. Any arrangement between you and an Authorized Person, including its scope, duration, authority, and compensation, is solely a matter between you and that person. An Authorized Person is entirely independent from us and is not our employee, agent, representative, or associate, and has no authority to bind, represent, or speak on our behalf.

2. فتح الحساب والشخص المفوض والوصول إلى المنصة

2.1 فتح الحساب

1. لن يتم فتح حسابكم إلا بعد استلامنا لنموذج الطلب المكتمل مع جميع المستندات والمعلومات المطلوبة. ولا يمكننا تقديم الأوامر أو إجراء أي معاملات إلا بعد فتح حسابكم وتمويله.
2. يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، رفض فتح حسابكم لأي سبب كان، ويجوز لنا إخطاركم بهذا الرفض. لسنا ملزمين، ولن نقدم لكم أي أسباب لرفضنا فتح حساب أو إقامة علاقة معكم.
3. امثالاً لالتزاماتنا المتعلقة بأعرف عميلك/مكافحة غسل الأموال/تمويل الإرهاب/تمويل الانتشار النووي، وإدارة مخاطر الائتمان، ومنع الاحتيال وغسل الأموال أو أي نشاط غير قانوني آخر، فإنكم توافقون على أنه يجوز لنا القيام بما يلي:
- أ. استخدام المعلومات المتاحة من مقدمي خدمات معرفة العميل التابعين لأطراف ثالثة، أو الأدوات، أو قواعد البيانات، أو المصادر العامة للتحقق من هويتكم و/أو عنوان سكنكم.
- ب. إجراء عمليات تدقيق عليكم، بما في ذلك التحقق من عدم وجودكم ضمن قوائم العقوبات، أو الأشخاص المحظورين، أو الأشخاص الممنوعين من الدخول، أو قوائم الدول.
- ج. إجراء عمليات بحث واستفسارات دورية والحصول على تقارير من وكالات أو مكاتب الاستعلام الائتماني (بما في ذلك مكتب الاتحاد للاستعلام الائتماني)، أو جهات عملكم (إن وجدت)، أو مصادر أخرى ذات صلة، وذلك للتحقق من معلوماتكم وتقييم قدرتكم على الوفاء بالتزاماتكم تجاهنا.
- د. الإفصاح عن المعلومات لأطراف ثالثة لغرض التحقق من معلوماتكم ومنع الاحتيال وغسل الأموال وتمويل الإرهاب وتمويل الانتشار النووي.
4. يجوز لنا الحصول على معلومات من شركات استثمارية أو مؤسسات مالية أخرى، والإفصاح عن معلومات لها، فيما يتعلق بأي تقصير في الدفع أو الضمان أو أي استثمار أو معاملة تسعى إلى إبرامها معنا، وذلك للتحقق من معلوماتكم، وتقييم قدرتكم على الوفاء بالتزاماتكم تجاهنا، ومنع الجرائم المالية.
5. تقررون بأننا نستطيع نقل أي من المعلومات التي جمعناها منكم أو عنكم، أو جميعها، إلى الجهات الحكومية والهيئات التنظيمية، وفقاً للقوانين واللوائح واجبة التطبيق، دون إخطار مسبق أو موافقة منكم. ونحتفظ بحقنا في اتخاذ أي إجراء بشأن ما سبق، دون أي مسؤولية تجاهكم.

2.2 استخدام الأشخاص المفوضين

1. يجوز لكم تعيين طرف ثالث لإدارة حسابكم وتشغيله بصفته الشخص المفوض أو الوكيل. أي اتفاق بينكم وبين الشخص المفوض، بما في ذلك نطاقه ومدته وصلاحياته وأتعابه، هو شأن خاص بينكم وبين ذلك الشخص فقط. الشخص المفوض مستقل تماماً عنا، وليس موظفاً لدينا أو وكيلاً لنا أو ممثلاً لنا أو شريكاً لنا، وليس لديه أي صلاحية للإلزامنا أو تمثيلنا أو التحدث نيابة عنا.

- ii. If you wish to appoint an Authorized Person to act on your behalf, you must provide us with a Power of Attorney, letter of authorization, or any resolutions in a form acceptable to us. You acknowledge and agree that:
- a) any compensation, fee, or remuneration agreed between you and an Authorized Person is solely a matter between you and that person, and we are not involved in nor responsible for such arrangements.
- b) we have no obligation to monitor, supervise, or oversee the actions, trading activity, or conduct of any Authorized Person and accept no responsibility or liability for them; and
- c) You are solely responsible for selecting, instructing, and supervising your Authorized Person, assume all risks associated with such appointment, and agree that we will not be responsible or liable for the acts, omissions, decisions, or negligence of an Authorized Person.
- iii. We may rely on, and act in accordance with, and it shall be lawful for us to act on, any instructions or Orders received from an Authorized Person, or from any person who appears or purports to be an Authorized Person, without further inquiry.
- iv. We reserve the right to conduct KYC, Customer Due Diligence ("CDD"), or other due diligence checks on an Authorized Person at any time. We may refuse to accept, revoke, restrict, or suspend the authority of an Authorized Person, or decline to act on instructions received from an Authorized Person, if we consider that continuing such authority may breach the Client Agreement or Applicable Law, or for any other reason at our discretion. We need not specify reasons for refusing instructions from an Authorized Person.
- v. You are fully responsible and liable for any losses and/or conduct arising from the acts or omissions of your Authorized Person and agree to reimburse and indemnify us for any Loss, damage, claim, cost, or expense incurred by us in connection with the actions of your Authorized Person.
- vi. We may, at any time and at our sole discretion, require you to revoke an Authorized Person's authority and assume full control of your Account. You will remain responsible for all Orders and transactions effected prior to the revocation taking effect.
- vii. You must notify us in writing if you intend to revoke or amend the authority granted to an Authorized Person. Such revocation or amendment will take effect only once acknowledged by us in writing, which will typically occur within five (5) Business Days after receipt. In urgent circumstances, we will endeavour to act on revocation instructions as soon as reasonably practicable. You remain responsible for all Orders placed and any resulting losses prior to the effective time of revocation or amendment.
- viii. If you provide an Authorized Person with access to the Platform, we may, but are not obliged to, impose limits or restrictions on their use of the Platform. If we elect not to impose such limits, or if such limits fail or are exceeded, we will not exercise oversight or supervise or monitor Orders placed by the Authorized Person, and you will remain fully responsible and liable for all resulting transactions and Losses.

2.3 ACCESSING OUR PLATFORM

- i. In accordance with the Client Agreement and these Terms, we will provide you with access to the Platform, which will enable you to place Orders and carry out transactions, and also monitor the activity in your Account. Upon successful completion of the required security and KYC procedures associated with our Services, you will gain access to the Platform unless otherwise specified in our Terms or Client Agreement. Any access to the Platform is provided to you for your personal use only in accordance with these Terms and the Client Agreement.
- ii. To securely access and use the Platform, you will be required to use login credentials assigned to you, which may include a username, account number, email address, password, or other security credentials.

2. إذا رغبت في تعيين شخص مفوض للتصرف نيابة عنكم، فيجب عليكم تزويدنا بتوكيل رسمي أو خطاب تفويض أو أي قرارات أخرى بصيغة مقبولة لدينا. وتقررون وتوافقون بموجبه على ما يلي:
- أ. أي تعويض أو رسوم أو مكافأة يتم الاتفاق عليها بينكم وبين الشخص المفوض هي شأن خاص بينكم وبينه فقط، ولا تتدخل في هذه الترتيبات ولا تتحمل أي مسؤولية عنها.
- ب. ليس علينا أي التزام بمراقبة أو الإشراف على أعمال أو أنشطة التداول أو سلوك أي شخص مفوض، ولا تتحمل أي مسؤولية أو تبعة قانونية تجاهها.
- ج. أنتم وحدكم المسؤولون عن اختيار وتوجيه والإشراف على الشخص المفوض، وتحملون جميع المخاطر المرتبطة بهذا التعيين، وتوافقون على أننا لن نكون مسؤولين أو قلائمين بأي شكل من الأشكال عن أفعال أو إغفال أو قرارات أو إهمال الشخص المفوض.
3. يجوز لنا الاعتماد على أي تعليمات أو أوامر واردة من شخص مفوض، أو من أي شخص يبدو أو يدعي أنه شخص مفوض، والعمل وفقاً لها، ويكون من القانوني لنا العمل بناءً عليها، دون مزيد من الاستفسار.
4. نحفظ بالحق في إجراء عمليات اعرف عميلك أو العناية الواجبة بالعميل أو غيرها من عمليات التحقق اللازمة على أي شخص مفوض في أي وقت. ويجوز لنا رفض قبول أو إلغاء أو تقييد أو تعليق صلاحية أي شخص مفوض، أو الامتناع عن تنفيذ التعليمات الواردة منه، إذا رأينا أن استمرار هذه الصلاحية قد يخالف اتفاقية العميل أو القانون الواجب التطبيق، أو لأي سبب آخر نراه مناسباً. ولا يشترط علينا تحديد أسباب رفض التعليمات الواردة من أي شخص مفوض.
5. أنتم مسؤولون مسؤولية كاملة عن أي خسائر و/أو سلوك ينشأ عن أفعال أو إغفال من الشخص المفوض من قبلكم، وتوافقون على تعويضنا وسداد أي خسارة أو ضرر أو مطالبة أو تكلفة أو نفقة تنكبها فيما يتعلق بأفعال الشخص المفوض من قبلكم.
6. يجوز لنا، في أي وقت وحسب تقديرنا المطلق، أن نطلب منكم إلغاء تفويض أي شخص مفوض، وأن نتولى السيطرة الكاملة على حسابكم، وستظل مسؤولاً عن جميع الأوامر والمعاملات التي تمت قبل سريان الإلغاء.
7. يجب عليكم إخطارنا خطياً إذا كنتم تنوون إلغاء أو تعديل الصلاحية الممنوحة لشخص مفوض. ولن يسري مفعول هذا الإلغاء أو التعديل إلا بعد إقرارنا به خطياً، والذي يتم عادةً خلال خمسة (5) أيام عمل من تاريخ استلام الإخطار. في الحالات الطارئة، سنبدل قصارى جهدنا لتنفيذ تعليمات الإلغاء في أسرع وقت ممكن عملياً. وتبقى مسؤولاً عن جميع الأوامر المقدمة وأي خسائر ناتجة عنها قبل تاريخ سريان مفعول الإلغاء أو التعديل.
8. إذا منحت شخصاً مفوض حق الوصول إلى المنصة، يجوز لنا، ولكن ليس من واجبنا، فرض قيود أو شروط على استخدامه للمنصة. إذا اخترنا عدم فرض هذه القيود، أو إذا لم نطبق هذه القيود أو تم تجاوزها، فلن نمارس أي إشراف أو مراقبة على الأوامر التي يجريها الشخص المفوض، وستظل أنتم المسؤولين وحدكم عن جميع المعاملات والخسائر الناتجة.

2.3 الوصول إلى منصتنا

1. وفقاً لاتفاقية العميل وهذه الشروط، سنمنحكم حق الوصول إلى المنصة، مما يمكنكم من تقديم الأوامر وإجراء المعاملات، بالإضافة إلى مراقبة النشاط في حسابكم. عند إتمام إجراءات الأمان والتحقق من الهوية المطلوبة والمربطة بخدماتنا بنجاح، ستتمكن من الوصول إلى المنصة ما لم تبس على خلاف ذلك في شروطنا أو اتفاقية العميل. يُمنح لكم حق الوصول إلى المنصة لاستخدامكم الشخصي فقط وفقاً لهذه الشروط واتفاقية العميل.
2. للوصول إلى المنصة واستخدامها بشكل آمن، سيطلب منكم استخدام بيانات الاعتماد لتسجيل الدخول المخصصة لكم، والتي قد تتضمن اسم المستخدم أو رقم الحساب أو عنوان البريد الإلكتروني أو كلمة المرور أو بيانات اعتماد أمنية أخرى.

iii. You are solely responsible for creating, maintaining, and safeguarding your login credentials and for keeping all Account information confidential in accordance with any security guidance we may provide. You must notify us immediately if you know or suspect that your Account or login credentials have been compromised or accessed without your authorization. We may rely on, and you agree to be bound by, all instructions, Orders, communications, or other actions carried out through the Platform using your login credentials, whether authorized or not. Unless and until you notify us, any activity or communication originating from your Account will be deemed to have been authorized by you, and you may be liable for such activity. We may also, acting reasonably, require you to change or reset your login credentials.

iv. In relation to your login credentials, you acknowledge and agree that:

- You will keep them confidential, secure, and accessible only to yourself, implement appropriate measures to prevent unauthorized access to the Platform, and will not divulge them to anyone other than your Authorized Person without our prior written permission.
- you accept full responsibility and liability for all use, misuse, unauthorised use, or access to the Services through your Account, whether by you, any person authorized by you, or any third party using your credentials, and you acknowledge and agree that any breach of your obligations hereunder by such person shall constitute a breach of your obligations under the Terms, this Schedule and Client Agreement; and
- You will notify us immediately if you become aware of, or suspect, the loss, theft, compromise, disclosure, or unauthorized use of your username or password.

v. We may, without prior notice, suspend or restrict your access to the Platform and/or Services if we have reasonable grounds to believe that your username, password, or other security credentials have been compromised or are being used by an unauthorized person. If we reasonably determine that such compromise resulted from your intentional, negligent, or otherwise improper disclosure or handling of your login credentials in breach of this Agreement, we may immediately either suspend or terminate the Account and/or Client Agreement.

vi. If you are unable to use the Platform, please contact our client services team through phone or email to request assistance. However, this will be much slower than using the Platform directly, and we cannot guarantee that our client services team will be available.

vii. We will use reasonable efforts to make the Platform and our client services team available whenever needed; however, we do not guarantee continuous, uninterrupted, or error-free access. We shall not be liable for any loss arising from any unavailability, interruption, delay, malfunction, or failure of the Platform or client services team.

viii. It is your responsibility to ensure that you have and maintain the necessary hardware, software, security settings, and internet connectivity to access and use the Platform. You are solely responsible for any loss incurred due to equipment failure, configuration issues, system errors, or connectivity problems on your side.

ix. The Platform, the Services, and the Website are provided on an "as is" and "as available" basis. In relation to the Platform, the Services or the Website, their content, any documentation, or any hardware or software made available, we provide no warranties, representations or guarantees, whether express or implied, including any warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, or otherwise. We do not warrant that the Platform, the Services, or the Website will be free from errors, defects, or interruptions.

x. The Platform is provided solely as an execution tool and does not provide any form of investment protection, risk management, or advisory service.

3. أنتم وحدكم المسؤولون عن إنشاء بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بكم، والحفاظ عليها، وحمايتها، وعن الحفاظ على سرية جميع معلومات حسابكم وفقاً لأي إرشادات أمنية قد نقدمها. يجب عليكم إخطارنا فوراً إذا علمت أو اشتبهت في اختراق حسابكم أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بكم أو الوصول إليها دون إذنك، يحد لنا الاعتماد على جميع التعليمات والأوامر والمراسلات والإجراءات الأخرى التي تتم عبر المنصة باستخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بكم، سواء كانت مصرحاً بها أم لا، وتوافقون على الالتزام بها. ما لم نخطرنا، سيُعتبر أي نشاط أو مراسلة صادرة من حسابكم مصرحاً بها من قبلكم، وقد تتحملون المسؤولية عن هذا النشاط. كما يحق لنا، وفقاً للأصول، أن نطلب منكم تغيير بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بكم أو إعادة تعيينها.

4. فيما يتعلق ببيانات تسجيل الدخول الخاصة بكم، فإنكم تقررون وتوافقون على ما يلي:

- ستحافظ على سريتها وأمنها، ولن يتمكن من الوصول إليها إلا أنت، وستستخدم التدابير المناسبة لمنع الوصول غير المصرح به إلى المنصة، ولن تفصح عنها لأي شخص آخر غير الشخص المفوض من قبلكم دون إذن خطي مسبق منا.
- تتحملون المسؤولية الكاملة عن جميع استخدامات الخدمات، أو إساءة استخدامها، أو استخدامها غير المصرح به، أو الوصول إليها من خلال حسابكم، سواء من قبلكم أنتم، أو أي شخص مفوض من قبلكم، أو أي أطراف ثالثة تستخدم بيانات اعتمادكم، وتقررون وتوافقون على أن أي إخلال بالتزاماتكم بموجب هذه الاتفاقية من قبل هذا الشخص يُعد إخلالاً بالتزاماتكم بموجب الشروط والأحكام، وهذا الملحق، واتفاقية العمل.
- سنبذل قصارى جهدنا لإخطار مسبق، تعليق، أو تقييد وصولكم إلى المنصة و/أو الخدمات إذا كانت لدينا أسباب معقولة للاعتقاد بأن اسم المستخدم أو كلمة المرور أو بيانات اعتماد الأمان الأخرى الخاصة بكم قد تم اختراقها أو يتم استخدامها من قبل شخص غير مفوض. إذا قررنا بشكل معقول أن هذا الاختراق ناتج عن إفصاحكم المتعمد أو إهمالكم أو أي شكل آخر من أشكال الإفصاح أو التعامل غير السليم مع بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بكم بما يخالف هذا الاتفاق، فيجوز لنا على الفور إما تعليق أو إنهاء الحساب و/أو اتفاقية العمل.

5. يجوز لنا، دون إخطار مسبق، تعليق، أو تقييد وصولكم إلى المنصة و/أو الخدمات إذا كانت لدينا أسباب معقولة للاعتقاد بأن اسم المستخدم أو كلمة المرور أو بيانات اعتماد الأمان الأخرى الخاصة بكم قد تم اختراقها أو يتم استخدامها من قبل شخص غير مفوض. إذا قررنا بشكل معقول أن هذا الاختراق ناتج عن إفصاحكم المتعمد أو إهمالكم أو أي شكل آخر من أشكال الإفصاح أو التعامل غير السليم مع بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة بكم بما يخالف هذا الاتفاق، فيجوز لنا على الفور إما تعليق أو إنهاء الحساب و/أو اتفاقية العمل.

6. إذا لم تتمكنون من استخدام المنصة، نرجى التواصل مع فريق خدمة العملاء عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني لطلب المساعدة. مع ذلك، ستكون هذه الطريقة أبطأ بكثير من استخدام المنصة مباشرة، ولا يمكننا ضمان توافر فريق خدمة العملاء.

7. سنبدل قصارى جهدنا لتوفير المنصة وفريق خدمة العملاء عند الحاجة؛ ومع ذلك، لا نضمن الوصول المستمر أو غير المنقطع أو الخالي من الأخطاء. ولن نتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة ناتجة عن عدم توفر المنصة أو فريق خدمة العملاء، أو انقطاع الخدمة، أو تأخيرها، أو فشلها.

8. تتحملون بموجبه المسؤولية عن ضمان امتلاككم وصيانة الأجهزة والبرامج وإعدادات الأمان اللازمة، بالإضافة إلى اتصال الإنترنت، للوصول إلى المنصة واستخدامها. وتتحملون وحدكم المسؤولية عن أي خسارة تتكبدها نتيجة عطل في المعدات، أو مشاكل في التكوين، أو أخطاء في النظام، أو مشاكل في الاتصال من جانبك.

9. نقدم المنصة والخدمات والموقع الإلكتروني "كما هي" و"حسب توافرها". ولا نقدم أي ضمانات أو تعهدات، مريحة كانت أم ضمنية، فيما يتعلق بالمنصة أو الخدمات أو الموقع الإلكتروني أو محتواها أو أي مستندات أو أي أجهزة أو برامج قاتحة، بما في ذلك أي ضمانات تتعلق بقبالية التسويق أو الملاءمة لغرض معين أو غير ذلك. كما لا نضمن خلو المنصة أو الخدمات أو الموقع الإلكتروني من الأخطاء أو العيوب أو الانقطاعات.

10. يتم توفير المنصة كأداة تنفيذ فقط ولا تقدم أي شكل من أشكال حماية الاستثمار أو إدارة المخاطر أو الخدمات الاستشارية.

xi. Technical issues may arise in connection with the Platform, the Services, or the Website. Failures, delays, or malfunctions may result in Orders not being transmitted, received, or executed as intended. Such disruptions may arise from hardware, software, or communication link failures, system incompatibility, or other technical causes. These issues may result in delays, Order or transaction losses, or financial and/or data loss.	11. قد تنشأ مشكلات فنية تتعلق بالمنصة أو الخدمات أو الموقع الإلكتروني. وقد تؤدي الأعطال أو التأخيرات أو الاختلالات إلى عدم إرسال الأوامر أو استلامها أو تنفيذها على النحو المنشود. وقد تنشأ هذه الانقطاعات عن أعطال في الأجهزة أو البرامج أو روابط الاتصال، أو عدم توافقون النظام، أو أسباب فنية أخرى. وقد تؤدي هذه المشكلات إلى تأخيرات أو خسائر في الأوامر أو المعاملات، أو خسائر مالية و/أو خسائر في البيانات.
xii. The Platform may exist in several modes (including different mobile versions, web or desktop versions) which may vary in functionality, terminology, features, available Products, and/or security levels. The Platform may be made available in different versions, which may vary in features, terminology, security settings, or the Products and Services available. You are responsible for ensuring that you are using the current standard version of the Platform with all available updates installed. We shall not be liable for any loss, expense, cost, or liability arising from your use of an outdated or unsupported version of the Platform.	12. قد تتوفر المنصة بعدة أوضاع (بما في ذلك إصدارات مختلفة للهواتف المحمولة، وإصدارات الويب، وإصدارات سطح المكتب) والتي قد تختلف في وظائفها، ومصطلحاتها، وميزاتها، والمنتجات المتاحة، ومستويات الأمان. كما قد تتاح المنصة بإصدارات مختلفة، والتي قد تختلف في ميزاتها، ومصطلحاتها، وإعدادات الأمان، أو المنتجات والخدمات المتاحة. أنتم مسؤولون عن التأكد من استخدامكم لأحدث إصدار قياسي من المنصة مع تثبيت جميع التحديثات المتاحة. ولن نتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة أو نفقة أو تكلفة أو التزام ينشأ عن استخدامكم لإصدار قديم أو غير مدعوم من المنصة.
xiii. Any links within our Platform, Website, emails, or other links/content to third-party websites, service providers, or resources are provided solely for convenience. We do not endorse, control, or assume responsibility for such websites, their content, functionality, or security, and we shall not be liable for any loss arising from your use of them.	13. نُقدّم أي روابط ضمن منصتنا أو موقعنا الإلكتروني أو رسائلنا الإلكترونية أو غيرها من الروابط/المحتوى إلى مواقع إلكترونية أو مقدمي خدمات أو موارد تابعة لأطراف ثالثة، وذلك للتسهيل فقط. نحن لا نؤيد هذه المواقع الإلكترونية أو نتحكم بها أو نتحمل مسؤوليتها، ولا نتحمل أي مسؤولية عنها أو عن محتواها أو وظائفها أو أمانها، ولن نكون مسؤولين عن أي خسارة ناتجة عن استخدامكم لها.
xiv. You agree not to: a) use the Platform for unlawful purposes. b) intentionally or negligently interfere with, damage, or disrupt our systems, software, hardware, networks, or services, including by transmitting malicious content. c) attempt to gain unauthorized access to our systems, other users systems, or restricted areas of the Platform. d) take any action that disrupts or degrades the Platform for other users. e) transmit or upload content that is false, unlawful, defamatory, abusive, threatening, harmful, hateful, obscene, or otherwise objectionable. f) upload or download files containing software or intellectual property without the necessary rights or permissions. xv. In no event will any member of the Century Financial Group be liable for any possible loss resulting from or arising out of using, accessing, installing, maintaining, altering, deactivating, or attempting to access either the Platform or Website or otherwise.	14. توافقون على عدم القيام بما يلي: أ. استخدام المنصة لأغراض غير قانونية. ب. التدخل عمدًا أو إهمالًا في أنظمتنا أو برامجنا أو أجهزتنا أو شبكاتنا أو خدماتنا، أو إتلافها أو تعطيلها، بما في ذلك عن طريق نقل محتوى ضار. ج. محاولة الوصول غير المصرح به إلى أنظمتنا أو أنظمة المستخدمين الآخرين أو المناطق المحظورة في المنصة. د. اتخاذ أي إجراء من شأنه تعطيل المنصة أو الإضرار بها للمستخدمين الآخرين. هـ. نقل أو تحميل محتوى كاذب أو غير قانوني أو تشهيري أو مسيء أو تهديدي أو ضار أو بغض أو فاحش أو غير مقبول بأي شكل من الأشكال. و. تحميل أو تنزيل ملفات تحتوي على برامج أو ملكية فكرية دون الحصول على الحقوق أو التصاريح اللازمة. 15. لن يكون أي عضو في مجموعة سنشري المالية مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي خسارة محتملة ناتجة عن أو ناجمة عن استخدام أو الوصول إلى أو تثبيت أو صيانة أو تعديل أو تعطيل أو محاولة الوصول إلى المنصة أو الموقع الإلكتروني أو غير ذلك.
3. ORDERS, EXECUTION AND PRICING	3. الأوامر والتنفيذ والتسعير
3.1 ORDERS	1.3 الأوامر
i. Before placing any Order, you must ensure that you understand how the Order operates and have read and understood the Client Agreement, these Terms, and our Order Execution Policy, as amended from time to time. You agree not to place an Order unless you have done so and are satisfied that it is appropriate for you.	1 قبل تقديم أي أمر، يجب عليكم التأكد من فهمكم لكيفية عمل الأمر، وأنكم قد قرأت وفهمتم اتفاقية العمل، وهذه الشروط، وسياسة تنفيذ الأوامر الخاصة بنا، بصيغتها المعدلة من حين لآخر. وتوافقون بموجبه على عدم تقديم أي أمر إلا بعد التأكد من ملاءمته لك.
ii. Orders may be placed through the Platform. Where permitted, Orders may also be placed through the client services team by telephone or other approved Electronic Methods in accordance with our Order Execution Policy. Orders left on voicemail or sent by fax will not be accepted. We may agree in writing to accept Orders through additional methods.	2 يمكن تقديم الأوامر عبر المنصة. وعند السماح بذلك، يمكن أيضًا تقديم الأوامر من خلال فريق خدمة العملاء عبر الهاتف أو غيره من الوسائل الإلكترونية المعتمدة وفقًا لسياسة تنفيذ الأوامر لدينا. لن تقبل الأوامر التي تُترك على البريد الصوتي أو تُرسل عبر الفاكس. يجوز لنا الموافقة خطيًا على قبول الأوامر عبر وسائل إضافية.
iii. Where Orders are placed by telephone, you acknowledge and consent to the recording of the conversation/call with our client services team. We may request written confirmation of any Order received through the telephone, or other Electronic Methods; however, we may execute the Order even if such confirmation is not provided.	3 عند تقديم الأوامر عبر الهاتف، فإنكم تقررون وتوافقون على تسجيل المكالمة مع فريق خدمة العملاء لدينا. يجوز لنا أمر تأكيد خطي لأي أمر تتلقاه عبر الهاتف أو أي وسيلة إلكترونية أخرى؛ ومع ذلك، يجوز لنا تنفيذ الأمر حتى في حال عدم تقديم هذا التأكيد.
iv. Electronic Methods may not be secure, reliable, or timely. Orders transmitted electronically may be intercepted, delayed, corrupted, altered, copied, adapted, contain viruses, or accessed or interfered with by third parties. You accept these risks when submitting Orders electronically.	4 قد لا تكون الطرق الإلكترونية آمنة أو موثوقة أو سريعة. قد تتعرض الأوامر المرسلة إلكترونيًا للاعتراض أو التأخير أو التلف أو التعديل أو النسخ أو التكييف أو اختواء الفيروسات، أو قد يتم الوصول إليها أو التدخل فيها من قبل أطراف ثالثة. وتقبلون بموجبه هذه المخاطر عند تقديم الأوامر إلكترونيًا.

v.	Instructions to place an Order are irrevocable and binding on you once submitted. An Order will only result in a binding transaction when it has been executed and confirmed by us through the Platform, subject always to Manifest Error and Abusive Trading Strategies.	5	تعليمات تقديم الأمر نهائية وملزمة لكم بمجرد تقديمها. ولن يصبح الأمر معاملة ملزمة إلا بعد تنفيذها وتأكيده من جانبنا عبر المنصة، مع مراعاة احتمالية وجود خطأ واضح أو استراتيجيات تداول تعسفية.
vi.	We are not obligated to verify or consider any assumption made or expressed by you regarding the impact of any transaction or Order on your Position. You are responsible for always staying informed about your Position.	6	لسنا ملزمين بالتحقق من أي افتراضات تقدمونها أو نُعبر عنها بشأن تأثير أي معاملة أو أمر على مركزكم، أو أخذها بعين الاعتبار. أنتم مسؤولون عن البقاء على اطلاع دائم بوضعكم.
vii.	You authorize us (and any member of the Century Financial Group) to act upon any Order or instruction given, or appearing to be given, by you or any person authorized to act on your behalf, without further inquiry as to the genuineness, authority, identity, or capacity. We may, at our discretion, take steps to verify the authenticity or origin of an instruction submitted through Electronic Method.	7	تفوضنا بموجبه (وأي عضو في مجموعة سنشري المالية) بتنفيذ أي أمر أو تعليمات صادرة منكم، أو يبدو أنها صادرة منكم أو من أي شخص مخول بالتصرف نيابة عنكم، دون مزيد من التحقق من صحتها أو صلاحيتها أو هوية مفوضها أو أهليته. ويجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، اتخاذ خطوات للتحقق من صحة أو مصدر أي تعليمات مقدمة عبر الوسائل الإلكترونية.
viii.	You may be subject to limits on the frequency, number, or size and total value of Orders placed through the Platform. Information regarding such limits may be obtained through the Platform or by contacting our client services team.	8	قد تخضع لقيود على عدد مرات تقديم الأوامر أو حجمها أو قيمتها الإجمالية عبر المنصة. يمكنكم الحصول على معلومات حول هذه القيود من خلال المنصة أو بالتواصل مع فريق خدمة العملاء لدينا.
ix.	We may, acting reasonably, reject, cancel, or void any Order or transaction where we reasonably suspect Abusive Trading Strategies, including but not limited to attempts to exploit latency, price delays, off-market pricing, system errors, quote stuffing, manipulation, or the use of automated strategies that disrupt orderly execution. Further details are set out in the Abusive Trading Strategies section.	9	يجوز لنا، وفقاً للأصول، رفض أو إلغاء أو إبطال أي أمر أو معاملة إذا اشتبهنا بشكل معقول في استخدام استراتيجيات تداول تعسفية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، محاولات استغلال التأخير، أو تأخير الأسعار، أو التسعير خارج السوق، أو أخطاء النظام، أو حشو عروض الأسعار، أو التلاعب، أو استخدام استراتيجيات آلية تعرق التنفيذ المنظم. للمزيد من التفاصيل، يُرجى مراجعة قسم استراتيجيات التداول التعسفية.
x.	We reserve the right to establish, modify, remove, or apply limits, parameters, or controls relating to your ability to place Orders, including but not limited to:	10	نحتفظ بالحق في وضع أو تعديل أو إزالة أو تطبيق أي قيود أو معايير أو ضوابط تتعلق بقدرتكم على تقديم الأوامر، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:
a)	maximum or minimum Order sizes or values.	أ.	الحد الأقصى أو الأدنى للحجم أو قيم الأوامر.
b)	limits on our overall exposure to you.	ب.	حدود تعرضنا الإجمالي تجاهكم.
c)	Controls on Order Prices, including restrictions on Orders significantly deviating from the prevailing market Price at the time of submission.	ج.	ضوابط أسعار الأوامر، بما في ذلك القيود المفروضة على الأوامر التي تنحرف بشكل كبير عن سعر السوق السائد وقت تقديم الأمر.
d)	Margin requirements.	د.	متطلبات الهامش.
e)	verification procedures relating to Order authenticity.	هـ.	إجراءات التحقق من صحة الأمر.
f)	restrictions on access to or use of the Platform or other electronic services; and	و.	قيود الوصول إلى المنصة أو الخدمات الإلكترونية الأخرى أو استخدامها.
g)	any other limits or controls required to comply with Applicable Law or regulatory requirements.	ز.	أي قيود أو ضوابط أخرى مطلوبة للامتثال للقانون الواجب التطبيق أو المتطلبات التنظيمية.
You agree to comply with all such limits, parameters, and controls, even if an Order has already been submitted.			توافقون على الالتزام بجميع هذه القيود والمعايير والضوابط، حتى في حال تقديم أمر بالفعل.

3.2 ORDER EXECUTION

2.3 تنفيذ الأمر

i.	We execute Orders in accordance with our Order Execution Policy, which is available on our Website and/or the Platform. We do not guarantee that any Order will be executed through a specific liquidity provider or execution venue.	1	نقوم بتنفيذ الأوامر وفقاً لسياسة تنفيذ الأوامر الخاصة بنا، والمتاحة على موقعنا الإلكتروني و/أو منصتنا. ولا نضمن تنفيذ أي أمر من خلال مزود سيولة أو منصة تنفيذ محددة.
ii.	You enter into all transactions with us using Prices quoted on the Platform or through our client services team. These Prices may differ from prices for similar financial instruments or their underlying components quoted on a trading venue or by other providers. The Price at which an Order is executed may differ from the Price displayed on the Platform and/or provided by our client services team at the time you place the Order and may be less favorable to you. Prices may vary between clients depending on factors such as market conditions, liquidity, execution method, account type, and applicable charges.	2	تجري جميع معاملتكم معنا باستخدام الأسعار المعلنة على المنصة أو من خلال فريق خدمة العملاء لدينا. قد تختلف هذه الأسعار عن أسعار الأدوات المالية المماثلة أو مكوناتها الأساسية المعلنة في منصات التداول أو من قبل مقدمين آخرين. قد يختلف سعر تنفيذ الأمر عن السعر المعروض على المنصة و/أو المقدم من قبل فريق خدمة العملاء لدينا وقت تقديم الأمر، وقد يكون أقل فائدة لكم. قد تختلف الأسعار بين العملاء تبعاً لعوامل مثل ظروف السوق، والسيولة، وطريقة التنفيذ، ونوع الحساب، والرسوم المطبقة.

- iii. You acknowledge and agree that, notwithstanding our reasonable efforts, the execution price of your Order may differ, whether positively or negatively, from the Price specified at the time of placing the Order, as a result of rapid price movements, market volatility, liquidity constraints, gaps, system delays, or other factors beyond our control. We will use reasonable endeavors to execute your Order promptly in accordance with our Order Execution Policy; however, we do not guarantee that any Order will be executed, that it will be executed in accordance with your exact instructions, or that it will be executed at any particular price. You bear the full risk of all market movements and execution outcomes associated with your Order.
- iv. Orders may only be executed during the open hours of the relevant underlying financial market. Trading hours vary by Product and market. The applicable trading hours for each Product are displayed on the Platform and may vary depending on the specific instrument and its reference market, as further described in our Order Execution Policy. We may offer prices for certain Products outside standard hours ("Extended Hours"), but such trading may be subject to wider spreads, limited liquidity, and increased slippage risk, and execution may be delayed or declined. You are responsible for remaining informed of Product-specific trading schedules, manage your Orders and to implement appropriate risk management measures.
- v. Trading hours displayed on the Platform may differ from the official trading hours of the relevant market or underlying instrument. In particular, trading in certain Products may commence after the opening of the underlying market and may cease prior to its official closing time. We are not obliged to offer trading continuously during all hours that the underlying market is open. We may amend trading hours from time to time, where reasonably necessary, without prior notice. Clients are responsible for regularly monitoring the Platform to remain informed of the current trading schedules. To the fullest extent permitted, we shall not be liable for any loss arising from any change to, suspension of, or unavailability of trading hours, or any restriction or interruption in access to the Platform affecting trading availability.
- vi. You acknowledge and understand that we may not have access to all markets, execution venues, liquidity providers, or dealers, and that each such venue or intermediary applies its own rules, priority mechanisms, and routing protocols that are beyond our control. Accordingly, your Order may be routed, queued, prioritized, or otherwise handled in accordance with those rules and protocols, and not necessarily in the sequence or manner you anticipate.
- vii. You acknowledge and understand that when using the 'close all' or bulk closing feature that may be available on the Platform, certain Positions may remain open due to market volatility or execution delays. In the event of an execution delay and subsequent Price requote, the Platform may not wait for the server's response, resulting in some Positions remaining open. Where the Platform detects that positions remain open following use of the bulk closing feature, it will endeavour to display a status alert or notification to you. However, we cannot guarantee such notifications will be delivered in all circumstances, and you remain solely responsible for verifying the status of all your Positions after using this feature.
- In such cases, it is your sole responsibility to manually reapply the bulk closing or close all features to close any remaining Positions. You acknowledge that, in certain circumstances, the Platform may not execute an Order in full, and an Order may be partially executed or not executed at all. You are solely responsible for monitoring and managing your Position.
- viii. You acknowledge and understand that CFD transactions are executed over the counter and are not traded on any regulated exchange. CFD transactions do not involve any physical settlement of the underlying asset, and you have no ownership interest in such underlying asset. Accordingly, you have no rights or obligations in respect of the underlying asset, including, without limitation, voting rights, attendance at shareholder meetings, entitlement to share issues, dividends (except as may be reflected through adjustments), or any other rights that may arise from a Corporate Action or Adjustment Event.
- ix. If a Corporate Action or Adjustment Event occurs in relation to the underlying asset of a Product while you hold an Open Position or have a Pending Order, we may, in our reasonable opinion, take any action we consider necessary or appropriate to address the effect of such event. Such actions may include, without limitation:

- 3 تقرون وتوافقون بموجبه على أنه بالرغم من بذلنا قصارى جهدنا، قد يختلف سعر تنفيذ أمركم، سواء بالزيادة أو النقصان، عن السعر المحدد وقت تقديم الأمر، نتيجة لتغيرات الأسعار السريعة، وتقلبات السوق، وقيود السيولة، والفجوات، وتأخيرات النظام، أو غيرها من العوامل الخارجة عن سيطرتنا. سنبدل قصارى جهدنا لتنفيذ أمركم فوراً وفقاً لسياسة تنفيذ الأوامر لدينا؛ ومع ذلك، لا نضمن تنفيذ أي أمر، أو تنفيذه وفقاً لتعليماتكم بدقة، أو تنفيذه بسعر محدد. تتحملون بموجبه كامل مخاطر جميع تحركات السوق ونتائج تنفيذ أمركم.
- 4 لا يجوز تنفيذ الأوامر إلا خلال ساعات عمل السوق المالي الأساسي ذي الصلة. تختلف ساعات التداول باختلاف المنتج والسوق، تعرض ساعات التداول المطبقة لكل منتج على المنصة، وقد تختلف تبعاً للأداة المالية المحددة وسوقها المرجعي، كما هو موضح بالتفصيل في سياسة تنفيذ الأوامر. قد تعرض أسعاراً لبعض المنتجات خارج ساعات العمل الرسمية ("ساعات التداول الممتدة")، ولكن قد يخضع هذا التداول لفروق أسعار أوسع، وسيولة محدودة، ومخاطر الزلازل سعري متزايدة، وقد يتأخر التنفيذ أو يُرفض. وتتحملون المسؤولية عن البقاء على اطلاع دائم بجداول التداول الخاصة بكل منتج، وإدارة أوامركم، وتطبيق تدابير إدارة المخاطر المناسبة.
- 5 قد تختلف ساعات التداول المعروضة على المنصة عن ساعات التداول الرسمية للسوق أو الأداة المالية المعنية. على وجه الخصوص، قد يبدأ التداول في بعض المنتجات بعد افتتاح السوق الأساسية، وقد يتوقف قبل موعد إغلاقها الرسمي. لسنا ملزمين بتوفير التداول بشكل مستمر طوال ساعات عمل السوق الأساسية. يجوز لنا تعديل ساعات التداول من وقت لآخر، عند الضرورة المعقولة، دون إخطار مسبق. يتحمل العملاء مسؤولية متابعة المنصة بانتظام للاطلاع على جداول التداول الحالية. إلى أقصى حد يسمح به القانون، لن نكون مسؤولين عن أي خسارة ناتجة عن أي تغيير في ساعات التداول، أو تعليقها، أو عدم توفرها، أو أي تقييد أو انقطاع في الوصول إلى المنصة يؤثر على توافر التداول.
- 6 أتمت تقرون وتفهم أنه قد لا تتمكن من الوصول إلى جميع الأسواق، أو منصات التنفيذ، أو مقدمي السيولة، أو الوسطاء، وأن كل منصة أو وسيط من هذا القبيل يطبق قواعده الخاصة، وآليات الأولوية، وبروتوكولات التوجيه الخاصة به والتي تقع خارج نطاق سيطرتنا. وبناءً على ذلك، قد يتم توجيه أمركم، أو وضعه في قائمة الانتظار، أو تحديد أولويته، أو معالجته بأي شكل آخر وفقاً لتلك القواعد والبروتوكولات، وليس بالضرورة بالتسلسل أو الطريقة التي تتوقعها.
- 7 أتمت تقرون وتفهم أنه عند استخدام ميزة "إغلاق الكل" أو الإغلاق الجماعي المتاحة على المنصة، قد تبقى بعض المراكز مفتوحة نتيجة لتقلبات السوق أو تأخيرات التنفيذ. في حال حدوث تأخر في التنفيذ وإعادة تسعير لاحقة، قد لا تنتظر المنصة استجابة الخادم، مما يؤدي إلى بقاء بعض المراكز مفتوحة. عندما تكتشف المنصة بقاء مراكز مفتوحة بعد استخدام ميزة الإغلاق الجماعي، ستسعى جاهدة لعرض تنبيه أو إخطار لكم. مع ذلك، لا يمكننا ضمان وصول هذه الإخطارات في جميع الظروف، وتيقنون أتمت وحدكم المسؤولون عن التحقق من حالة جميع مراكزكم بعد استخدام هذه الميزة.
- في هذه الحالات، تقع على عاتقكم وحدكم مسؤولية إعادة تطبيق ميزة الإغلاق الجماعي أو إغلاق الكل يدوياً لإغلاق أي مراكز متبقية. وتقرون بموجبه أنه في بعض الحالات، قد لا تُنفذ جزيئاً أو لا تُنفذ على الإطلاق. أتمت وحدكم المسؤولون عن مراقبة وإدارة مركزك.
- 8 تقرون وتفهم أن معاملات عقود الفروقات تُنفذ خارج البورصة ولا تتداول في أي بورصة منظمة. لا تتضمن معاملات عقود الفروقات أي تسوية فعلية للأصل الأساسي، وليس لكم أي حق ملكية فيه. وبناءً على ذلك، ليس لكم أي حقوق أو التزامات فيما يتعلق بالأصل الأساسي، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حقوق التصويت، أو حضور اجتماعات المساهمين، أو الحق في إصدار الأسهم، أو توزيعات الأرباح (باستثناء ما قد ينعكس من خلال التسويات)، أو أي حقوق أخرى قد تنشأ عن إجراء مؤسسي أو حدث تسوية.
- 9 في حال وقوع أي إجراء مؤسسي أو حدث تعديل يتعلق بالأصل الأساسي لأحد المنتجات أثناء احتفاظكم بمركز مفتوح أو لحكم أمر معلق، يحق لنا، وفقاً لتقديرنا المعقول، اتخاذ أي إجراء نراه ضرورياً أو مناسباً لمعالجة آثار هذا الحدث. قد تشمل هذه الإجراءات، على سبيل المثال لا الحصر:

- a) making adjustments to the size, value, quantity, or price of any related Position or Pending Order.
- b) reflecting or passing through any action taken by our counterparties or hedging providers in respect of the relevant underlying asset.
- c) opening or closing Position(s) (in whole or in part), including closing a Position at the last available price; or
- d) taking any other step designed to preserve, as closely as reasonably practicable, the economic equivalent of your Position or Order immediately prior to the Corporate Action or Adjustment Event.

Any action we take may take effect from a date determined by us, may be retrospective, and will be binding on you. We may, but are not obliged to, notify you of any Corporate Action or Adjustment Event or of any action taken by us under this clause, and we may do so after such action has been taken. We reserve the right to act without prior notice where we consider it necessary.

In respect of dividend events relating to equity CFDs, we will not close your Position(s). Instead, we may make an adjustment to your Account balance reflecting the dividend amount, your Position size, applicable tax or withholding, and whether the Position is long or short, as calculated by us.

- x. Corporate Actions may be amended, withdrawn, delayed, or cancelled without notice and are outside our control. Unless expressly agreed by us in writing, we are not responsible or liable for informing you of any Corporate Action, nor for exercising or procuring the exercise of any rights in relation to a Corporate Action on your behalf.
- xi. If trading in a Product or in its underlying asset is suspended, halted, or otherwise unavailable, you acknowledge that Orders in respect of that Product may not be executed, amended, or closed until trading resumes or a price becomes available. During such period, any existing Position will generally remain open and will continue to be subject to Margin Requirements, costs, charges, and market risk. We may, at our discretion, require additional Margin and/or take steps to manage our own risk, including reflecting any actions taken by our liquidity providers or hedging counterparties.

If, following a suspension or at any other time, the Product or its underlying asset becomes subject to a delisting, liquidation, insolvency, or other terminal event that results in a price or valuation becoming available, we may close any related Position at a price that we determine to be fair and reasonable in the circumstances, which may, in extreme cases, be zero. The date and price of any such closure will be communicated to you after the event. We may also recover from you any reasonably foreseeable costs, losses, fees, or expenses incurred by us (or our affiliates or counterparties) in connection with the suspension, terminal event, or any related risk management action.

- xii. We may decide not to act on any Corporate Action or class action affecting your Product or instruments, and we may refuse to act on your instructions.
- xiii. Gapping or a market gap refers to the difference between the closing price of one trading period and the opening price of the next trading period. Market gaps commonly occur outside regular trading hours, including overnight or over weekends.

In the event of a market gap, any Order (including Stop or Limit Orders) may be triggered and executed at the first available price quoted on the Platform or received from our liquidity providers, which may differ significantly from the requested price. Unless expressly stated otherwise, Orders are not guaranteed and are subject to market gaps. When an Order is activated at a price that would also trigger an associated Stop or Limit Order, the Position may be immediately closed at the prevailing market price, which may result in a loss.

You acknowledge that execution during market gaps is subject to price availability and prevailing market conditions.

- أ. إجراء تعديلات على حجم أو قيمة أو كمية أو سعر أي مركز أو أمر معلق ذي صلة.
- ب. عكس أو تمرير أي إجراء اتخذته شركائنا أو مقدمو خدمات التحوط فيما يتعلق بالأساسي ذي الصلة.
- ج. فتح أو إغلاق مركز (مراكز) (كلياً أو جزئياً)، بما في ذلك إغلاق المركز بأخر سعر متاح؛ أو
- د. اتخاذ أي خطوة أخرى تهدف إلى الحفاظ، قدر الإمكان عملياً، على القيمة الاقتصادية المكافئة لمركزكم أو أمركم مباشرة قبل وقوع الإجراء المؤسسي أو حدث التعديل.

أي إجراء نتخذه قد يسري مفعوله من تاريخ نحدده، وقد يكون بأثر رجعي، وسيكون ملزماً لكم. يجوز لنا، ولكن ليس من واجبنا، إخطاركم بأي إجراء أو تعديل من جانب الشركة، أو بأي إجراء نتخذه بموجب هذا البند، ويجوز لنا القيام بذلك حتى بعد اتخاذ هذا الإجراء، ونحتفظ بحقنا في التصرف دون إخطار مسبق متى رأينا ذلك ضرورياً.

فيما يتعلق بتوزيعات الأرباح المرتبطة بعقود الفروقات على الأسهم، لن نقوم بإغلاق مراكزكم، بدلاً من ذلك، قد تجري تعديلاً على رصيد حسابكم يعكس مبلغ توزيعات الأرباح، ونحسم مركزكم، والضريبة أو الاستقطاع المطبق، وما إذا كان المركز طويلاً أم قصيراً، وفقاً لحساباتنا.

- 10 يجوز تعديل أو سحب أو تأجيل أو إلغاء أي إجراءات مؤسسية دون إخطار مسبق، وهي خارجة عن سيطرتنا. ما لم نتفق صراحة خطياً على خلاف ذلك، فإننا لا نتحمل أي مسؤولية أو التزام بإبلاغكم بأي إجراء مؤسسي، ولا بممارسة أو ضمان ممارسة أي حقوق تتعلق بأي إجراء مؤسسي نيابة عنكم.

- 11 في حال تعليق أو إيقاف التداول في منتج أو أصله الأساسي، أو عدم توفره لأي سبب آخر، فإنكم تقررون بأنه لا يجوز تنفيذ أو تعديل أو إغلاق الأوامر المتعلقة بهذا المنتج حتى استئناف التداول أو توفر سعر له. خلال هذه الفترة، ستبقى أي مراكز قائمة مفتوحة بشكل عام، وستظل خاضعة لمتطلبات الهامش والتكاليف والرسوم ومخاطر السوق. يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، طلب هامش إضافي و/أو اتخاذ خطوات لإدارة مخاطرتنا، بما في ذلك عكس أي إجراءات يتخذها مزودو السيولة أو أطراف التحوط.

إذا أصبح المنتج أو أصله الأساسي، بعد التعليق أو في أي وقت آخر، خاضعاً للشطب من البورصة أو التصفية أو الإعسار أو أي حدث نهائي آخر يؤدي إلى توفر سعر أو تقييم له، فيجوز لنا إغلاق أي مركز ذي صلة بسعر نراه عادلاً ومعقولاً في ظل الظروف، والذي قد يكون صفراً في حالات استثنائية. سيتم إبلاغكم بتاريخ وسعر أي إغلاق من هذا القبيل بعد وقوع الحدث. يجوز لنا أيضاً استرداد أي تكاليف أو خسائر أو رسوم أو نفقات يمكن توقعها بشكل معقول والتي تكبدناها (أو تكبدتها الشركات التابعة لنا أو الأطراف المقابلة) فيما يتعلق بالتعليق أو الحدث النهائي أو أي إجراء لإدارة المخاطر ذات الصلة.

- 12 يجوز لنا أن نقرر عدم اتخاذ أي إجراء بشأن أي دعوى مؤسسية أو دعوى جماعية تؤثر على منتجكم أو أدواتكم، ويجوز لنا أن نرفض العمل بناءً على تعليماتكم.

- 13 يشير مصطلح "فجوة السوق" إلى الفرق بين سعر إغلاق فترة تداول وسعر افتتاح فترة التداول التالية. وتحدث فجوات السوق عادة خارج ساعات التداول الرسمية، بما في ذلك خلال الليل أو في عطلات نهاية الأسبوع.

في حال حدوث فجوة في السوق، قد يتم تفعيل أي أمر (بما في ذلك أوامر إيقاف أو أوامر الحد) وتنفيذه بأول سعر متاح فعّل على المنصة أو فُستلم من مزودي السيولة لدينا، والذي قد يختلف اختلافاً كبيراً عن السعر المطلوب. ما لم تنص صراحة على خلاف ذلك، فإن الأوامر غير مضمونة وتخضع لفجوات السوق. عند تفعيل أمر بسعر يُفعل أيضاً أمر إيقاف أو أمر حد مرتبط به، قد يتم إغلاق المركز فوراً بسعر السوق السائد، مما قد يؤدي إلى خسارة.

وتقررون بأن التنفيذ خلال فجوات السوق يخضع لتوافر الأسعار وظروف السوق السائدة.

xiv.	Slippage risk applies to all Orders as described in the Order Execution Policy. To the fullest extent permitted by Applicable Law, we shall not be liable for any loss arising from Slippage.	14	ينطبق خطر التأخير على جميع الأوامر كما هو موضح في سياسة تنفيذ الأوامر. إلى أقصى حد يسمح به القانون الواجب التطبيق، لن نتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة ناتجة عن التأخير.
xv.	You acknowledge and agree that if you receive off-market prices for any reason, including but not limited to delays, system errors, malfunctions, or manual trading errors, we may, at our discretion, cancel such trades retroactively and may choose to leave them cancelled or reopen them at the correct market price. You accept that during periods of greater market volatility, Orders may be filled at the best available price. We may, acting reasonably and in good faith, adjust, cancel, or void any transaction where pricing, execution, or other conditions were affected by error, delay, system malfunction, or abnormal market conditions.	15	تقررون وتوافقون على أنه في حال حصولكم على أسعار خارج السوق لأي سبب كان، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، التأخيرات، أو أخطاء النظام، أو الأعطال، أو أخطاء التداول اليدوي، فإنه يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، إلغاء هذه الصفقات بأثر رجعي، وقد نختار إيقاعها مغلقة أو إعادة فتحها بسعر السوق الصحيح. كما تقررون بأنه خلال فترات تقلبات السوق الكبيرة، قد يتم تنفيذ الأوامر بأفضل سعر متاح. ويجوز لنا، بحسن نية وبشكل معقول، تعديل أو إلغاء أو إبطال أي معاملة تأثرت فيها الأسعار أو التنفيذ أو غيرها من الشروط بخطأ أو تأخير أو عطل في النظام أو ظروف سوق غير طبيعية.
xvi.	Where applicable, we may facilitate the automatic rollover of any open CFD futures contract held by you at the expiry of the current contract period into the next available trading period. In such cases, your existing/original contract will expire, and a new contract will be opened for a renewed period. Any Take Profit or Stop Loss instructions will not be automatically applied to the new contract. You are required to re-enter such instructions following rollover.	16	عند الاقتضاء، قد نُسهّل التجديد التلقائي لأي عقد أجل مفتوح لديك في عقود الصوفات عند انتهاء مدة العقد الحالي إلى فترة التداول التالية المتاحة في هذه الحالة، سيستوي عقدكم الحالي/الأصلي، وسيتم فتح عقد جديد لفترة متجددة. لن تُطبق أي تعليمات لجني الأرباح أو وقف الخسارة تلقائياً على العقد الجديد. عليكم إعادة إدخال هذه التعليمات بعد التجديد.
	A spread adjustment and other applicable charges may be applied at the time of rollover to reflect prevailing market conditions. Further details relating to the rollover and any related adjustments may be available on the Platform and/or Website or provided to you through any other Electronic Method. You are responsible for reviewing and reapplying any Take Profit or Stop Loss instructions following rollover. Such instructions will not automatically carry over to the new contract, and the Position may remain open without protective orders unless you reapply them.		قد يتم تطبيق تعديل على فرق السعر ورسوم أخرى سارية وقت التجديد لمراعاة ظروف السوق السائدة. تتوفر تفاصيل إضافية تتعلق بالتجديد وأي تعديلات ذات صلة على المنصة و/أو الموقع الإلكتروني، أو نُقدّم إليكم عبر أي وسيلة إلكترونية أخرى. أنتم مسؤولون عن مراجعة وإعادة تطبيق أي تعليمات لجني الأرباح أو وقف الخسارة بعد التجديد. لن تُنقل هذه التعليمات تلقائياً إلى العقد الجديد، وقد يبقى المركز مفتوحاً بدون أوامر حماية ما لم تُعد تطبيقها.
	You are responsible for reviewing and understanding these provisions and for managing your Positions in accordance with your risk appetite and trading objectives.		أنتم مسؤولون عن مراجعة هذه الأحكام وفهمها، وعن إدارة مراكزكم بما يتوافق مع رغبتكم في المخاطرة وأهدافكم التجارية.
xvii.	We may, acting reasonably and at our discretion, set an expiry date and time ("Expiry Date") for any financial instrument or remove any automatic rollover feature and instead apply an Expiry Date. Any such Expiry Date will be displayed on the Platform and/or any other Electronic Method in the product details for that financial instrument and may apply to both new and existing Open Positions. You acknowledge and agree that it is solely your responsibility to familiarize yourself with the details of each financial instrument as displayed on the Platform, including any applicable rollover feature or Expiry Date, and to monitor such Expiry Dates.	17	يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المعقول، تحديد تاريخ ووقت انتهاء صلاحية ("تاريخ انتهاء الصلاحية") لأي أداة مالية، أو إلغاء أي ميزة تمديد تلقائي واستبدالها بتاريخ انتهاء صلاحية. سيظهر تاريخ انتهاء الصلاحية هذا على المنصة و/أو أي وسيلة إلكترونية أخرى ضمن تفاصيل المنتج لتلك الأداة المالية، وقد ينطبق على المراكز المفتوحة الجديدة والقائمة، وتقررون وتوافقون بموجبه على أن مسؤوليتكم وحدكم هي الاطلاع على تفاصيل كل أداة مالية كما هي معروضة على المنصة، بما في ذلك أي ميزة تمديد أو تاريخ انتهاء صلاحية سارية، ومراقبة تواريخ انتهاء الصلاحية هذه.
	If you do not close an Open Position before the applicable Expiry Date, the Position will automatically close at the Expiry Date at the last price quoted on the Platform immediately prior to the Expiry Date, or at a price that reflects the underlying market price as applicable at that time. We may make reasonable efforts to notify you of applicable Expiry Dates or of any change removing automatic rollover; however, we are under no obligation to provide prior notice, and any failure to notify you shall not affect the validity or enforceability of the Expiry Date or the automatic closure of a Position.		إذا لم تقم بإغلاق مركز مفتوح قبل تاريخ انتهاء الصلاحية، فسيتم إغلاق المركز تلقائياً بحلول تاريخ انتهاء الصلاحية بأخر سعر فعلن على المنصة قبل تاريخ انتهاء الصلاحية مباشرة، أو بسعر يعكس سعر السوق الأساسي الساري في ذلك الوقت. قد نبذل جهوداً معقولة لإخطاركم بتاريخ انتهاء الصلاحية السارية أو بأي تغيير يلغي التمديد التلقائي. ومع ذلك، لسنا ملزمين بتقديم إخطار مسبق، وأي إخفاق في إخطاركم لن يؤثر على صحة أو قابلية تنفيذ تاريخ انتهاء الصلاحية أو الإغلاق التلقائي للوظيفة.
3.3 AMENDMENT OF ORDERS			3.3 تعديل الأوامر
i.	You are solely responsible for the accuracy and completeness of all Orders submitted by you. We are not liable for any error, omission, or interruption occurring in the transmission of such Orders.	1	أنتم وحدكم المسؤولون عن دقة واكتمال جميع الأوامر التي تقدمونها. ولا نتحمل أي مسؤولية عن أي خطأ أو إغفال أو انقطاع يحدث أثناء إرسال هذه الأوامر.
ii.	Once accepted on the Platform, an Order submitted for immediate execution at the best available price cannot be cancelled once transmitted, whereas an Order set to execute at a future price level may generally be cancelled or modified prior to execution. If you request a cancellation or modification, we may, at our discretion, make reasonable efforts to act on your request, but only if the Order has not already been executed, triggered, or entered into the execution process. We shall have no liability for any inability to cancel or amend an Order, whether due to timing, market conditions, system constraints, or any other circumstance.	2	بمجرد قبول الأمر على المنصة، لا يمكن إلغاؤه بعد إرساله، بينما يمكن إلغاء أو تعديل الأمر المحدد للتنفيذ بسعر لاحق قبل تنفيذه. في حال طلبتم الإلغاء أو التعديل، قد نبذل، وفقاً لتقديرنا، جهوداً معقولة لتنفيذ طلبكم، شريطة ألا يكون الأمر قد نُفذ أو فُعل أو دخل في عملية التنفيذ. لا نتحمل أي مسؤولية عن عدم القدرة على إلغاء أو تعديل أي أمر، سواء كان ذلك بسبب التوقيت أو ظروف السوق أو قيود النظام أو أي طرف آخر.
iii.	Market Orders cannot be amended once submitted. Limit Orders, Take Profit Orders, and Stop Loss Orders may only be amended or cancelled to the extent permitted under this clause, and only if they have not yet been executed, triggered, or entered into the execution process.	3	لا يمكن تعديل أوامر السوق بعد تقديمها. أما أوامر الحد، وأوامر جني الأرباح، وأوامر وقف الخسارة، فلا يجوز تعديلها أو إلغاؤها إلا بالقدر المسموح به بموجب هذا البند، وما لم يتم تنفيذها أو تفعيلها أو إدخالها في عملية التنفيذ.

- iv. Orders in respect of Manual Products must be placed through our client services team in accordance with the applicable procedures. An Order for a Manual Product will only be effective once accepted and executed by the client services team.

4 يجب تقديم أوامر المنتجات البديوية من خلال فريق خدمة العملاء لدينا وفقًا للإجراءات المتبعة. ولن يُعتمد بأمر المنتج البديوي إلا بعد قبوله وتنفيذه من قبل فريق خدمة العملاء.

3.4 OUR RIGHTS IN RESPECT OF YOUR INSTRUCTIONS

- i. We may, at our sole and absolute discretion, refuse to accept or act upon any instruction from you, including without limitation any instruction to place an Order or relating to a transaction or Open Position, accept such instruction or Order subject to conditions, or revoke, disregard, or cancel an Order that has previously been accepted.

We may exercise these rights, including, without limitation, where we reasonably believe that acting upon the instruction or Order may:

- result in your breach of any trading or position limits applicable to your Account.
- involve us or you being in breach of any applicable legal or regulatory requirements.
- be impracticable or operationally unreasonable for us.
- expose us to a risk of financial loss or reputational harm.
- be affected by changes in Applicable Law or regulatory requirements, the discontinuation or withdrawal of a Product, the suspension or unavailability of pricing, or the insolvency of the issuer of an underlying asset; or
- be impacted by restrictions or limitations imposed by executing brokers, liquidity providers, execution venues, or other third parties, or by unusual or adverse market conditions.

We may notify you if we decide not to act on an instruction or Order; however, we are under no obligation to provide reasons for our decision and shall not be liable for any expense, loss, or damage you incur as a result of our refusal, revocation, disregard, or cancellation of an instruction or Order. We shall also have no obligation to reinstate, re-enter, or re-execute any such Order.

- ii. If there is an ambiguity in any instruction given by you or where an instruction is in conflict with another instruction, we may act in good faith on what we reasonably believe the instruction to be the correct instruction, and our action or inaction will be binding on you. We may delay or refuse to carry out an instruction where we have any concerns about the content, validity, or authenticity, unless this is resolved to our satisfaction.

- iii. We reserve the right to aggregate your Order with those of other clients for execution as a single transaction, where we reasonably believe that doing so will not operate to the overall disadvantage of any client whose Order is included. While we aim to ensure fairness, aggregation may result in you receiving a more or less favorable price than if your Order had been executed separately. Further details on aggregation, allocation, and partial execution are set out in our Order Execution Policy, available on our Website and/or the Platform.

- iv. We may, at our sole discretion, reject any Order to open a new Position, limit or reduce your Open Positions, or close your Open Positions at market prices if:

- extreme market conditions prevent the orderly provision of our Services.
- your Account Value falls below 50% of the Margin required to maintain the Open Position.
- trading or position limits applicable to your Account would be exceeded.
- you fail to meet a Margin Call.
- a Force Majeure Event or Manifest Error occurs; or
- we become aware of unlawful activity or a security concern relating to your Account.

4.3 حقوقنا فيما يتعلق بتعليماتكم

- 1 يحق لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، رفض قبول أو تنفيذ أي تعليمات منكم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي تعليمات لتقديم أمر أو تعليق بمعاملة أو مركز مفتوح، أو قبول هذه التعليمات أو الأوامر بشروط، أو إلغاء أو تجاهل أو نقض أي أمر تم قبوله مسبقاً.

يجوز لنا ممارسة هذه الحقوق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، عندما نعتقد بشكل معقول أن تنفيذ التعليمات أو الأوامر قد:

- أ. يؤدي إلى تجاوزكم لأي حدود تداول أو مراكز سارية على حسابكم.
- ب. يعرضنا أو يعرضكم لانتهاك أي متطلبات قانونية أو تنظيمية سارية.
- ج. يكون غير عملي أو غير معقول من الناحية التشغيلية بالنسبة لنا.
- د. يعرضنا لخطر خسارة مالية أو ضرر بسمعتنا.
- هـ. يتأثر بتغييرات في القانون الواجب التطبيق أو المتطلبات التنظيمية، أو إيقاف أو سحب منتج، أو تعليق أو عدم توفر الأسعار، أو إفلاس قُصد الأصل الأساسي، أو
- و. تتأثر بالقيود أو الشروط التي يفرضها وسطاء التنفيذ، أو مزودو السيولة، أو مصطلحات التنفيذ، أو أي أطراف ثالثة أخرى، أو بظروف السوق غير الاعتيادية أو السلبية.

قد نُخطرُكم إذا قررنا عدم تنفيذ تعليمات أو أوامر؛ ومع ذلك، لسنا ملزمين بتقديم أسباب لقرارنا، ولن نتحمل أي مسؤولية عن أي نفقات أو خسائر أو أضرار نتكبدها نتيجة رفضنا أو إلغائنا أو تجاهلنا أو إلغائنا لأي تعليمات أو أوامر. كما أننا لسنا ملزمين بإعادة تفعيل أو إعادة إدخال أو إعادة تنفيذ أي من هذه الأوامر.

- 2 إذا كان هناك غموض في أي تعليمات صادرة منكم، أو إذا تعارضت تعليمات مع أخرى، يحق لنا التصرف بحسن نية بناءً على ما نعتقد بشكل معقول أنه التعليمات الصحيحة، ويكون اتخاذ إجراء أو عدم اتخاذ إجراء من قبيلنا ملزماً لكم. ويجوز لنا تأخير أو رفض تنفيذ أي تعليمات إذا كانت لدينا أي مخاوف بشأن محتواها أو صحتها أو مصداقيتها، ما لم يتم حل هذه المخاوف بما يرضينا.

- 3 نحتفظ بالحق في دمج أوامر عملاء آخرين لتنفيذه كمعاملة واحدة، إذا رأينا بشكل معقول أن ذلك لن يضر بأي عميل من العملاء المشمولين بأوامرهم. مع أننا نسعى لضمان العدالة، إلا أن الدمج قد يؤدي إلى حصولكم على سعر أفضل أو أسوأ مما لو تم تنفيذ أوامركم بشكل منفصل. تجدون المزيد من التفاصيل حول الدمج والتخصيص والتنفيذ الجزئي مبينة في سياسة تنفيذ الأوامر، المتوفرة على موقعنا الإلكتروني و/أو منصتنا.

- 4 يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، رفض أي أمر لفتح مركز جديد، أو تقييد أو تقليل مراكزكم المفتوحة، أو إغلاق مراكزكم المفتوحة بأسعار السوق في الحالات التالية:

- أ. إذا حالت ظروف السوق القاسية دون تقديم خدماتنا بشكل منظم.
- ب. إذا انخفضت قيمة حسابكم إلى أقل من 50% من الهامش المطلوب للحفاظ على المركز المفتوح.
- ج. إذا تجاوزت حدود التداول أو المراكز المطبقة على حسابكم.
- د. إذا لم تستوف طلب تغطية الهامش.
- هـ. إذا وقع حدث قاهر أو خطأ واضح؛ أو
- و. إذا علمنا بنشاط غير قانوني أو مشكلة أمنية تتعلق بحسابكم.

We shall have no obligation to reinstate any Position and no liability for any loss arising from action taken under this clause.

- v. We shall have no liability for any failure or refusal to accept, act upon, execute, or process your instruction or Order, and you have no right to claim damages, specific performance, or compensation of any kind in connection with any act or omission referred to in this clause.

3.5 PRICE SOURCES AND MARKET DATA

- i. We may quote prices derived from one or more market sources, including exchanges, trading venues, liquidity providers, or other market participants. These prices represent the prices at which we are willing to deal with you and may differ from prices published by exchanges, trading venues, other brokers, liquidity providers, or other data sources.
- ii. Any quote displayed on the Platform or communicated to you is indicative only and does not constitute an offer to open or close a Position or a commitment to transact at that price. A Position is opened only when your Order is accepted and executed by us, and the applicable price will be the executed price confirmed on the Platform or communicated to you through an approved Electronic Method.
- iii. We may provide you with access to market data ("Market Data") supplied by exchanges, liquidity providers, price feed providers, or other market data vendors. You acknowledge and agree that:
 - a) Market Data is made available solely for your own use in making independent trading decisions and does not constitute investment advice.
 - b) Market Data is provided on an "as is" and "as available" basis and may be delayed, interrupted, inaccurate, incomplete, or unavailable.
 - c) To the fullest extent permitted by Applicable Law, we make no representations or warranties as to the accuracy, completeness, reliability, or timeliness of Market Data.
 - d) Market Data may differ from the prices at which your Orders are executed on the Platform.
 - e) Market Data is confidential and constitutes proprietary information of the relevant exchange, liquidity provider, or Market Data vendor.
 - f) You may use Market Data solely for your own personal trading purposes and must not distribute, redistribute, sell, resell, transmit, publish, disclose, or otherwise make it available to any third party.
 - g) Your access to Market Data may be subject to additional terms imposed by the relevant exchange or data provider.
 - h) We may charge fees for access to Market Data, details of which will be available on our Website and/or Platform or any other Electronic Method; and
 - i) You must not modify, adapt, reverse engineer, decompile, disassemble, or create derivative works from Market Data and must comply with all Applicable Laws relating to its use.
- iv. All intellectual property rights in Market Data remain the property of the relevant exchange, liquidity provider, or market data vendor, and access to such data does not grant you any ownership or proprietary rights.

لا نلتزم بإعادة أي مركز، ولا نتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة ناتجة عن أي إجراء يتم اتخاذه بموجب هذا البند.

- 5 لن نتحمل أي مسؤولية عن أي إخفاق أو رفض في قبول أو تنفيذ أو معالجة تعليماتكم أو أمركم، وليس لحديثكم الحق في المطالبة بالتعويضات أو الأداء المحدد أو التعويض من أي نوع فيما يتعلق بأي فعل أو إغفال مشار إليه في هذا البند.

5.3 مصادر الأسعار وبيانات السوق

- 1 قد نعرض أسعارًا مستمدة من مصدر سوقي واحد أو أكثر، بما في ذلك البورصات، ومنصات التداول، ومزودي السيولة، أو غيرهم من المشاركين في السوق. وهذه الأسعار تمثل الأسعار التي نرغب في التعامل معكم بها، وقد تختلف عن الأسعار المنشورة من قبل البورصات، ومنصات التداول، والوسطاء الآخرين، ومزودي السيولة، أو مصادر البيانات الأخرى.
- 2 أي سعر معروض على المنصة أو يتم إبلاغكم به هو سعر استرشادي فقط، ولا يُعد عرضًا لفتح أو إغلاق مركز تداول، أو التزامًا بالتداول بهذا السعر. يتم فتح مركز التداول فقط عند قبول أمركم وتنفيذه من جانبنا، ويكون السعر المطبق هو السعر المنفذ والمؤكد على المنصة أو الذي يتم إبلاغكم به عبر وسيلة إلكترونية معتمدة.
- 3 قد نوفر لكم إمكانية الوصول إلى بيانات السوق ("بيانات السوق") المقدمة من البورصات، ومزودي السيولة، ومزودي بيانات الأسعار، أو غيرهم من موردي بيانات السوق. أنتم تقررون وتوافقون على ما يلي:
 - أ. تُتاح بيانات السوق لاستخدامكم الشخصي فقط في اتخاذ قرارات تداول مستقلة، ولا تُعتبر نصيحة استثمارية.
 - ب. تُقدم بيانات السوق "كما هي" و"حسب توفرها"، وقد تكون متأخرة، أو متقطعة، أو غير دقيقة، أو غير كاملة، أو غير متاحة.
 - ج. إلى أقصى حد يسمح به القانون الواجب التطبيق، لا نقدم أي إقرارات أو ضمانات بشأن دقة بيانات السوق، أو اكتمالها، أو موثوقيتها، أو توقيتها.
 - د. قد تختلف بيانات السوق عن الأسعار التي تُنفذ بها أوامركم على المنصة.
 - هـ. بيانات السوق سرية، وتُعد معلومات ملكية خاصة بالبورصة المعنية، أو مزود السيولة، أو مورد بيانات السوق.
 - و. يجوز لكم استخدام بيانات السوق للأغراض التداول الشخصي فقط، وتحظر عليكم توزيعها أو إعادة توزيعها أو بيعها أو إعادة بيعها أو نقلها أو نشرها أو الكشف عنها أو إتاحتها بأي شكل من الأشكال لأي أطراف ثالثة.
 - ز. قد يخضع وصولكم إلى بيانات السوق لشروط إضافية تفرضها البورصة أو مقدم البيانات المعني.
 - ح. يجوز لنا فرض رسوم مقابل الوصول إلى بيانات السوق، وستكون تفاصيل هذه الرسوم متاحة على موقعنا الإلكتروني و/أو منصاتنا أو أي وسيلة إلكترونية أخرى.
 - ط. يُحظر عليكم تعديل بيانات السوق أو تكييفها أو إجراء هندسة عكسية لها أو فك تجميعها أو تفكيكها أو إنشاء أعمال مشتقة منها، ويجب عليكم الالتزام بجميع القوانين السارية المتعلقة باستخدامها.
- 4 جميع حقوق الملكية الفكرية في بيانات السوق تظل ملكاً للبورصة المعنية أو مزود السيولة أو بائع بيانات السوق، ولا يمنحكم الوصول إلى هذه البيانات أي حقوق ملكية أو حقوق ملكية.

4. MONITORING AND MARKET CONDUCT

4. المراقبة وسلوك السوق

4.1 MONITORING YOUR TRADING ACTIVITY AND YOUR ACCOUNT

1.4 مراقبة نشاطكم التجاري وحسابكم

- i. Following execution of an Order, we will, where reasonably practicable, make essential execution information available to you through the Platform and/or other Electronic Methods. Such information may include Platform reference details, execution prices, Margin utilization, available trading resources, realized and unrealized profit and loss, and the status of Open and Pending Positions, to the extent required by Applicable Law or as we determine appropriate. Daily Confirmation/Account Statements, generally reflecting transaction confirmations, end-of-day balances, and profit and loss, may also be made available through the Electronic Methods or the Platform. We may amend the format, content, or delivery method of such information at any time without prior notice, and we shall have no obligation to provide any information or data beyond that which is made available through the Platform and/or other Electronic Methods.
 - ii. You are responsible for reviewing the information referred to in clause 4.1. i. above and ensuring its accuracy against your own records. In the absence of Manifest Error, an Account Statement shall be deemed correct, conclusive, and binding unless you notify us in writing within twenty-four (24) hours of receipt. We reserve the right, at any time, to correct any error, omission, or discrepancy, and any such correction shall be final and binding.
 - iii. If you believe you have entered into a transaction that does not appear on your Account Statement or for which no confirmation has been received, you must notify us within the timeframe specified in clause 4.1. ii. Failing such notification, we shall be entitled to treat the transaction as not having occurred.
 - iv. Information displayed on the Platform may be updated in real time; however, updates may be delayed, restricted, or unavailable due to circumstances beyond our control, including Force Majeure Events. We make no representation that information will always be current or immediately updated.
 - v. We will retain records relating to Orders or transactions for the duration prescribed under CMA regulations. Access to such records may be provided through the Platform and/or other Electronic Methods, subject to your Account remaining active and the Client Agreement remaining in force. Upon expiry of the required retention period, we may destroy or continue to retain such records at our discretion and without notice.
 - vi. You waive any claim arising from non-receipt of communications sent to the contact details recorded with us. Upon written notice of a change of contact details, we may take up to ten (10) Business Days to update our records, subject to receipt of any documentary proof we may require. Failure to receive or access an Account Statement does not relieve you of your obligations under this clause.
 - vii. Posting transaction confirmations and Account Statements through the Platform and/or other Electronic Methods constitutes valid delivery by us to you for all purposes under the Client Agreement.
 - viii. Any dispute or objection relating to an Account Statement or under this clause will be handled in accordance with our Complaints Handling Policy.
- 1 بعد تنفيذ الأمر، سنقوم، حيثما كان ذلك ممكناً عملياً، بتوفير معلومات التنفيذ الأساسية لكم عبر المنصة و/أو وسائل إلكترونية أخرى. قد تشمل هذه المعلومات تفاصيل مرجع المنصة، وأسعار التنفيذ، واستخدام الهامش، وموارد التداول المتاحة، والأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة، وحالة المراكز المفتوحة والمعلقة، وذلك بالقدر الذي يقتضيه القانون الواجب التطبيق أو حسبما نراه مناسباً. كما قد تُتاح لكم أيضاً كشوفات الحساب/التأكدات اليومية، التي تعكس عادةً تأكيدات المعاملات، وأرصدة نهاية اليوم، والأرباح والخسائر، عبر الوسائل الإلكترونية أو المنصة. ويجوز لنا تعديل شكل هذه المعلومات أو محتواها أو طريقة تسليمها في أي وقت دون إخطار مسبق، ولن نكون ملزمين بتقديم أي معلومات أو بيانات تتجاوز ما هو متاح عبر المنصة و/أو وسائل إلكترونية أخرى.
 - 2 تقع على عاتقكم مسؤولية مراجعة المعلومات المشار إليها في البند 1-4 (1) أعلاه والتأكد من دقتها ومقارنتها بسجلتكم، في حال عدم وجود خطأ واضح. يُعتبر كشف الحساب صحيحاً ونهائياً وملزماً ما لم تُخطرنّا خطياً خلال أربع وعشرين (24) ساعة من استلامه. نحتفظ بحقنا في تصحيح أي خطأ أو إغفال أو تناقض في أي وقت، ويكون أي تصحيح من هذا القبيل نهائياً وملزماً.
 - 3 إذا كنتم تعتقدون أنكم أجريتم معاملة غير مدرجة في كشف حسابكم أو لم تتلقوا تأكيداً بشأنها، فيجب عليكم إخطارنا خلال المدة الزمنية المحددة في البند 1-4 (2). في حال عدم إخطارنا، يبق لنا اعتبار المعاملة كأنها لم تحدث.
 - 4 قد يتم تحديث المعلومات المعروضة على المنصة في الوقت الفعلي؛ ومع ذلك، قد تتأخر التحديثات أو تكون محدودة أو غير متاحة بسبب ظروف خارجة عن سيطرتنا، بما في ذلك حالات القوة القاهرة. ولا نضمن أن تكون المعلومات محدثة دائماً أو يتم تحديثها فوراً.
 - 5 سنحتفظ بسجلات الأوامر أو المعاملات للمدة المنصوص عليها في لوائح هيئة سوق المال. ويمكن توفير الوصول إلى هذه السجلات عبر المنصة و/أو وسائل إلكترونية أخرى، شريطة أن يظل حسابكم نشطاً وأن تظل اتفاقية العمل سارية المفعول. وعند انتهاء فترة الاحتفاظ المطلوبة، يجوز لنا إتلاف هذه السجلات أو الاستمرار في الاحتفاظ بها وفقاً لتقديرنا ودون إخطار مسبق.
 - 6 تتنازل عن أي مطالبة تنشأ عن عدم استلامكم للمراسلات المرسلة إلى بيانات الاتصال المسجلة لدينا. عند إخطارنا خطياً بتغيير بيانات الاتصال، قد يستغرق تحديث سجلاتنا مدة تصل إلى عشرة (10) أيام عمل، وذلك رهناً باستلام أي إثباتات موثقة قد نطلبها. عدم استلامكم أو عدم اطلاعكم على كشف الحساب لا يعفيكم من التزاماتكم بموجب هذا البند.
 - 7 إن نشر تأكيدات المعاملات وبيانات الحساب من خلال المنصة و/أو الطرق الإلكترونية الأخرى يشكل تسليفاً صحيحاً من جانبنا إليكم لجميع الأغراض بموجب اتفاقية العمل.
 - 8 سيتم التعامل مع أي نزاع أو اعتراض يتعلق بكشف الحساب أو بموجب هذا البند وفقاً لسياسة معالجة الشكاوى الخاصة بنا.

4.2 TRADING LIMITS

2.4 حدود التداول

- i. We may, at our discretion, set limits or parameters governing your ability to place Orders, hold Open Positions, or otherwise conduct business with us, and may amend such limits or parameters at any time. These may include, without limitation:
 - a) Margin Requirements.
 - b) controls on maximum Order size or value.
 - c) controls on our overall exposure to you.
 - d) trade filters designed to prevent market disruption or breaches of market rules.
 - e) controls on Platform access or use, including verification procedures to confirm the origin of Orders.
- 1 يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، وضع حدود أو معايير تحكم قدرتكم على تقديم الأوامر، أو الاحتفاظ بمراكز مفتوحة، أو إجراء أي معاملات تجارية أخرى معنا، ويجوز لنا تعديل هذه الحدود أو المعايير في أي وقت. وقد تشمل هذه الحدود أو المعايير، على سبيل المثال لا الحصر:
 - أ. متطلبات الهامش.
 - ب. ضوابط على الحد الأقصى لحجم الأمر أو قيمته.
 - ج. ضوابط على إجمالي تعرضنا لكم.
 - د. فلاتر تداول مصممة لمنع اضطراب السوق أو انتهاكات قواعده.
 - هـ. ضوابط على الوصول إلى المنصة أو استخدامها، بما في ذلك إجراءات التحقق من مصدر الأوامر.

- f) restrictions on the availability of certain Products to you, including limitations on permitted Order types, trading features, or functionality.
- g) controls on the price at which an Order may be submitted, including where the submitted price differs from the prevailing market price; and
- h) any limit or parameter required under Applicable Law or these Terms.

Where reasonably practicable, we may notify you in advance of amendments to such limits or parameters; however, we are under no obligation to do so.

- ii. Limits applicable to your Account (including Margin Requirements and leverage) may be set and varied by us from time to time, having regard to the level of funds deposited with us, and prevailing market conditions, including periods of increased volatility and reduced liquidity. We may, in our sole discretion, apply limits to:

- a) the size of any transaction or series of transactions you may enter into; and
- b) the amount of loss or liability to which you may be exposed.

- iii. It is your responsibility to ensure that you are aware of all applicable limits and restrictions before submitting or amending any Order, including by consulting the information available on the Platform. Any limits or restrictions applicable to one of your Accounts may apply to all of your Accounts with us.

- iv. Account limits do not cap or limit your financial obligations to us. Any amounts provided by you as Margin or otherwise do not constitute a limit on the total amount owed by you.

4.3 MARGIN AND MARGIN CALLS

- i. TRADING ON MARGIN CARRIES A HIGH LEVEL OF RISK TO YOUR CAPITAL, AND YOU MAY LOSE MORE THAN YOUR INITIAL DEPOSIT. YOU SHOULD ENSURE THAT YOU FULLY UNDERSTAND THE RISKS INVOLVED AND SEEK INDEPENDENT ADVICE IF NECESSARY. FURTHER INFORMATION ABOUT THE RISKS OF MARGIN TRADING IS AVAILABLE IN OUR RISK DISCLOSURE STATEMENT (AS AMENDED FROM TIME TO TIME) AND ON OUR WEBSITE/PLATFORM.
- ii. Margin is calculated as a percentage of the notional value of an Open Position. The applicable Margin Requirements for each Instrument will be displayed on the Platform and may differ depending on the Product.
- iii. As a condition for entering into any transaction, and subject to Applicable Law, we may, in our sole and absolute discretion, require you to deposit Margin as security for any losses that may arise in respect of that transaction. You must satisfy all Margin Requirements on a continuous basis, with or without demand from us, and satisfying your Margin Requirements is a precondition to placing an Order.
- iv. We may set, modify, increase, or decrease Margin Requirements at any time, on short notice or without prior notice, where we consider it reasonable, irrespective of previously established levels. This includes the right to determine specific Margin Requirements for any individual transaction or for any client, including you. Any change to your Margin Requirements will apply to all your Orders and Open Positions.
- v. Our Margin Requirements for the various Product types are available on the Platform and may also be communicated through other Electronic Methods. You are strongly advised to maintain a surplus Margin in your Account to protect against market volatility.
- vi. Margin becomes immediately due and payable, within a timeframe acceptable to us, upon an increase in Margin Requirements, breach of your existing Margin Requirements, or issuance of a Margin Call Warning. Failure to satisfy any increased Margin Requirement may result in the automatic liquidation of some or all of your Open Positions.

و. قيود على توفر منتجات معينة لكم، بما في ذلك قيود على أنواع الأوامر المسموح بها، أو ميزات التداول، أو الوظائف.

ز. ضوابط على سعر تقديم الأمر، بما في ذلك الحالات التي يختلف فيها السعر المقدم عن سعر السوق السائد.

ح. أي حد أو معيار مطلوب بموجب القانون الواجب التطبيق أو هذه الشروط.

حيثما كان ذلك عملياً، يجوز لنا إخطاركم مسبقاً بأي تعديلات على هذه الحدود أو المعايير؛ ومع ذلك، لسنا ملزمين بذلك.

2 يجوز لنا تحديد وتعديل الحدود المطبقة على حسابكم (بما في ذلك متطلبات الهامش والرافعة المالية) من وقت لآخر، مع مراعاة مستوى الأموال المودعة لدينا، وظروف السوق السائدة، بما في ذلك فترات زيادة التقلبات وانخفاض السيولة. ويجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، تطبيق حدود على:

أ. حجم أي معاملة أو سلسلة معاملات قد تجربوها؛ و

ب. مقدار الخسارة أو المسؤولية التي قد تتعرض لها.

3 تقع على عاتقكم مسؤولية التأكد من إتمامكم بجميع الحدود والقيود المطبقة قبل تقديم أي أمر أو تعديله، بما في ذلك مراجعة المعلومات المتاحة على المنصة. قد تطبق أي حدود أو قيود مطبقة على أحد حساباتكم على جميع حساباتكم لدينا.

4 لا تحدد حدود الحساب التزاماتكم المالية تجاهنا. أي مبالغ تقدمونها كهامش أو غيره لا تشكل حداً أقصى للمبلغ الإجمالي المستحق عليكم.

2.4 الهامش وطلبات تغطية الهامش

1 ينطوي التداول بالهامش على مخاطر عالية على رأس مالكم، وقد تخسر أكثر من إيداعكم الأولي. لذا، عليكم التأكد من فهمكم الكامل للمخاطر المصاحبة، وطلب المشورة المستقلة عند الحاجة. تتوفر معلومات إضافية حول مخاطر التداول بالهامش في بيان الإفصاح عن المخاطر (بصيغته المعدلة من حين لآخر) وعلى موقعنا الإلكتروني/ منصتنا.

2 يُحسب الهامش كنسبة مئوية من القيمة الاسمية للصفقة المفتوحة. ستعرض متطلبات الهامش المطبقة لكل أداة على المنصة، وقد تختلف باختلاف المنتج.

3 كشرط لإتمام أي معاملة، ووفقاً للقانون الواجب التطبيق، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، أن نطلب منكم إيداع هامش كضمان لأي خسائر قد تنشأ فيما يتعلق بتلك المعاملة. يجب عليكم الوفاء بجميع متطلبات الهامش بشكل مستمر، سواء طلبنا ذلك أم لا، ويُعد الوفاء بمتطلبات الهامش شرطاً أساسياً لتقديم الأمر.

4 يجوز لنا تحديد متطلبات الهامش أو تعديلها أو زيادتها أو خفضها في أي وقت، بموجب إخطار قصير أو بدون إخطار مسبق، متى رأينا ذلك مناسباً، بصرف النظر عن المستويات المحددة مسبقاً. ويشمل ذلك الحق في تحديد متطلبات هامش محددة لأي معاملة فردية أو لأي عميل، بما في ذلك أتم. أي تغيير في متطلبات الهامش الخاصة بكم سيسري على جميع أوامركم ومراكزكم المفتوحة.

5 تتوفر متطلبات الهامش الخاصة بنا لأنواع المنتجات المختلفة على المنصة، ويمكن أيضاً إبلاغكم بها عبر وسائل إلكترونية أخرى. ننصحكم بشدة بالاحتفاظ بهامش إضافي في حسابكم للحماية من تقلبات السوق.

6 يصبح الهامش مستحق الدفع فوراً، خلال فترة زمنية مقبولة لدينا، عند زيادة متطلبات الهامش، أو الإخلال بمتطلبات الهامش الحالية، أو إصدار إنذار بطلب تغطية الهامش. قد يؤدي عدم تلبية أي زيادة في متطلبات الهامش إلى التصفية التلقائية لبعض أو كل مراكزكم المفتوحة.

vii.	We may refuse to execute any Order, and will not execute an Order, if your Account does not contain sufficient funds or Available Value to meet the applicable Margin Requirement at the time the Order is placed. You must ensure that your Account maintains adequate Available Value to satisfy all Margin Requirements.	يحق لنا رفض تنفيذ أي أمر، ولن نقوم بتنفيذه، إذا لم يكن حسابكم يحتوي على رصيد كافٍ أو قيمة متاحة كافية لتلبية متطلبات الهامش المطبقة وقت تقديم الأمر. يجب عليكم التأكد من أن حسابكم يحتفظ بقيمة متاحة كافية لتلبية جميع متطلبات الهامش.	7
viii.	You are responsible for understanding the calculation and application of Margin Requirements and for monitoring market conditions and your ability to maintain your Open Positions on an ongoing basis.	أنتم مسؤولون عن فهم حساب وتطبيق متطلبات الهامش، وعن مراقبة ظروف السوق وقدرتكم على الحفاظ على مراكزكم المفتوحة بشكل مستمر.	8
ix.	You must ensure that your Available Value remains above the relevant Close-Out Level displayed on the Platform. Your obligation to satisfy Margin Requirements exists regardless of whether we contact you in respect of any outstanding Margin obligations.	يجب عليكم التأكد من أن رصيدكم المتاح يبقى أعلى من مستوى الإغلاق المحدد على المنصة. وبطل التزامكم بتلبية متطلبات الهامش قائماً بغض النظر عما إذا كنا ستواصل معكم بخصوص أي التزامات هامشية غير مسددة.	9
	Utilized Margin is not available for withdrawal.	لا يمكن سحب الهامش المستخدم.	
	If you believe you may not meet your Margin Requirements, you should reduce your Open Positions or transfer additional funds to your Account.	إذا كنتم تعتقدون أنكم قد لا تتمكنون من تلبية متطلبات الهامش، فعليكم تقليل مراكزكم المفتوحة أو تحويل أموال إضافية إلى حسابكم.	
x.	If you are unable to satisfy your Margin Requirements, we may, at our sole discretion, take or refrain from taking any action we consider appropriate to cover, reduce, or eliminate our exposure on any of your Orders or transactions.	إذا لم تتمكنون من تلبية متطلبات الهامش، يحق لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، اتخاذ أي إجراء نراه مناسباً لتغطية أو تقليل أو إلغاء مخاطرتنا المتعلقة بأي من أوامركم أو معاملتكم، أو الامتناع عن اتخاذ أي إجراء من هذا القبيل.	10
	Any relief granted to you, including any temporary waiver or reduction of Margin Requirements, does not limit our right to request further Margin.	لا يحد أي إعفاء مُنح لكم، بما في ذلك أي إعفاء مؤقت أو تخفيض لمتطلبات الهامش، من حقنا في طلب هامش إضافي.	
	We may close out any of your Open Positions and cancel Pending Orders that may adversely affect your Margin balance or fail to meet your Margin Requirements.	يجوز لنا إغلاق أي من مراكزكم المفتوحة وإلغاء الأوامر المعلقة التي قد تؤثر سلباً على رصيد الهامش الخاص بكم أو التي لا تفي بمتطلبات الهامش.	
xi.	You acknowledge that we maintain an automated close-out mechanism to protect your interests. This may result in the closure of some or all of your Open Positions once your Account reaches the Close-Out Level. For further details, please refer to our Order Execution Policy.	تقررون بموجبه أننا نعتمد آلية إغلاق تلقائي لحماية مصالحكم. قد يؤدي ذلك إلى إغلاق بعض أو كل مراكزكم المفتوحة بمجرد وصول حسابكم إلى مستوى الإغلاق. لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة سياسة تنفيذ الأوامر الخاصة بنا.	11
xii.	We do not guarantee that your Open Positions will be closed precisely at the Close-Out Level. Gapping or rapid price movements may result in closures at less favorable levels.	لا نضمن إغلاق مراكزكم المفتوحة بدقة عند مستوى الإغلاق. قد تؤدي الفجوات السعرية أو التحركات السعرية السريعة إلى إغلاقها عند مستويات أقل ملاءمة.	12
xiii.	We may issue a Margin Call Warning if you breach your Margin Requirements, which may be issued through any Electronic Method subject to system functionality. You agree that:	يجوز لنا إصدار إنذار يطلب تغطية الهامش في حال إخلالكم بمتطلبات الهامش، ويجوز إصدار هذا التنبيه عبر أي وسيلة إلكترونية رهناً بتوافر النظام. وتوافقون على ما يلي:	13
a)	Margin Call Warnings may be issued periodically, subject to system functionality and market conditions.	أ. يجوز إصدار إنذار يطلب تغطية الهامش دورياً، رهناً بتوافر النظام وظروف السوق.	
b)	information contained in any Margin Call Warning may be outdated by the time you receive it, and you must log into your Account and take immediate action to maintain your Open Positions.	ب. قد تكون المعلومات الواردة في أي إنذار يطلب تغطية الهامش قديمة عند استلامكم له، ويجب عليكم تسجيل الدخول إلى حسابكم واتخاذ إجراء فوري للحفاظ على مراكزكم المفتوحة.	
c)	the frequency and form of Margin Call Warnings may differ across the Platform or Products.	ج. قد يختلف تواتر وشكل إنذار يطلب تغطية الهامش باختلاف المنصة أو المنتجات.	
d)	we will not be responsible for any failure to contact you if you have not provided up-to-date contact details or if a communication system fails.	د. لن نكون مسؤولين عن أي تقصير في التواصل معكم في حال عدم تزويدنا ببيانات اتصال محدثة أو في حال تعطل نظام الاتصال.	
e)	the terms of any Margin Call Warning may be changed by us at any time based on market conditions.	هـ. يجوز لنا تغيير شروط أي إنذار يطلب تغطية الهامش في أي وقت بناءً على ظروف السوق.	
f)	issuance of a Margin Call Warning does not oblige us to liquidate your Positions; we may delay liquidation or cancellation of your Orders to a time and on conditions, including price or level, determined by us in our sole discretion; and	و. لا يلزمنا إصدار إنذار يطلب تغطية الهامش بتصفية مراكزكم؛ ويجوز لنا تأجيل تصفية أو إلغاء أوامركم إلى وقت وشروط، بما في ذلك السعر أو المستوى، نحددها وفقاً لتقديرنا المطلق. و	
g)	a Margin Call Warning is deemed delivered when notified to you via the Platform or any other Electronic Method, and we will not be restricted by its content.	ز. يُعتبر الإنذار يطلب تغطية الهامش مُسلماً عند إخطاركم به عبر المنصة أو أي وسيلة إلكترونية أخرى، ولن نلتزم بتقيدها.	
	You must not rely on receipt of a Margin Call Warning as the sole indicator of your margin status and must monitor your Account actively at all times.	يجب عليكم عدم الاعتماد على استلام إنذار يطلب تغطية الهامش كمؤشر وحيد لحالة هامشكم، ويجب عليكم مراقبة حسابكم باستمرار.	

- xiv. Where you hold multiple Accounts, we determine Margin Requirements for each Account separately. We may, but are not obligated to, transfer funds, assets, collateral, or securities from an Account with a positive balance to meet Margin Requirements in another Account. We may also utilize such funds, assets, collateral, or securities to satisfy your liabilities in an Account with a negative balance, even if such transfer necessitates the closure of Open Positions or cancellation of Orders on the Account from which the transfer occurs.
- xv. When placing Orders through the client services team, it is your responsibility to request all relevant information about your Account, including any Open Positions and applicable Margin Requirements, prior to instructing us. If you do not do so, you acknowledge and consent that you may incur losses for which we will not be liable.
- xvi. You may satisfy your Margin Requirement by providing Margin in any form acceptable to us. You acknowledge and agree that automated close-out may occur before your funds are credited to your Account.
- xvii. The Platform provides information about the Unrealized Profit or Loss for each particular transaction. The Platform may display Unrealized Profit or Loss for individual transactions. Such information is indicative only and may not reflect the realized profit or loss that would arise if Positions were closed at that time. Any realized loss becomes immediately due and payable.
- xviii. Free Margin means the amount of equity in your Account that is not allocated to Margin Requirements for Open Positions. It is calculated as Account Value minus the Margin Requirements allocated to your Open Positions, and represents the funds available to open new Positions or to absorb adverse market movements. Free Margin fluctuates in real time with changes in your Unrealized Profit or Loss.
- xix. Temporary Funding refers to funds provisionally applied to your Account in anticipation of receiving cleared funds from you (including funds in transit, being funds you have initiated a transfer of but which have not yet been credited to your Account as cleared funds), or for operational or administrative purposes as determined by us at our sole discretion.
- Temporary Funding:
- a) does not constitute lending, financing, or any regulated financial activity under Applicable Law;
- b) is provided only in exceptional circumstances, at our sole discretion, and subject to any conditions separately agreed with you in writing; and
- c) is provided on the basis that you have already initiated the relevant transfer and will promptly fund your Account in full. Any use of Temporary Funding must be consistent with your financial condition, trading objectives, and overall circumstances.
- The Company reserves the right to withdraw or reduce Temporary Funding at any time without prior notice. Any such withdrawal or reduction will reduce your Account Value and may result in the immediate Close-Out of some or all of your Open Positions. You acknowledge that Temporary Funding is a short-term operational facility only and must not be relied upon for ongoing trading purposes.
- xx. Where, as a result of a technical or other error impacting a deposit or withdrawal request on your Account, including without limitation, where you receive amounts exceeding the requested deposit or withdrawal, we reserve the right, without notice to you, to recoup or recover such amounts, including by setting off such amounts against the balance in your Account.
- xxi. All deposits, withdrawals, transfers, payment methods, and funding arrangements related to your Account are subject to applicable AML and CFT laws, sanctions requirements, and our internal financial crime policies. We may refuse, delay, reverse, block, or investigate any transaction to meet these obligations, and we may request any documentation needed to verify your identity, beneficial ownership, payment methods, or the legitimacy and purpose of funds.
- في حال امتلاككم لحسابات متعددة، نحدد متطلبات الهامش لكل حساب حدة. يجوز لنا، ولكن ليس من واجبنا، تحويل الأموال أو الأصول أو الضمانات أو الأوراق المالية من حساب ذي رصيد موجب لتلبية متطلبات الهامش في حساب آخر. كما يجوز لنا استخدام هذه الأموال أو الأصول أو الضمانات أو الأوراق المالية لسداد التزاماتكم في حساب ذي رصيد سالب، حتى لو استلزم هذا التحويل إغلاق المراكز المفتوحة أو إلغاء الأموال في الحساب الذي تم التحويل منه.
- عند تقديم الأموال عبر فريق خدمة العملاء، تقع على عاتقكم مسؤولية طلب جميع المعلومات ذات الصلة بحسابكم، بما في ذلك أي مراكز مفتوحة ومتطلبات الهامش المطبقة، قبل توجيه التعليمات إلينا. في حال عدم قيامكم بذلك، فإنكم تقررون وتوافقون على أنكم قد تتكبد خسائر لن نتحمل مسؤوليتها.
- يمكنكم تلبية متطلبات الهامش الخاصة بكم عن طريق توفير الهامش بأي شكل مقبول لدينا، وتقررون وتوافقون على أنه قد يتم إغلاق الحساب تلقائياً قبل إضافة أموالكم إلى حسابكم.
- توفر المنصة معلومات حول الربح أو الخسارة غير المحققة لكل معاملة على حدة. قد تعرض المنصة الربح أو الخسارة غير المحققة لمعاملات فردية. هذه المعلومات إرشادية فقط، وقد لا تعكس الربح أو الخسارة المحققة التي كانت ستنتج لو تم إغلاق المراكز في ذلك الوقت. أي خسارة محققة تصبح مستحقة الدفع فوراً.
- الهامش الحر هو مقدار رأس المال في حسابكم غير المخصص لمتطلبات الهامش للمراكز المفتوحة. يُحسب الهامش الحر بطرح متطلبات الهامش المخصصة لمراكزكم المفتوحة من قيمة الحساب، ويمثل الأموال المتاحة لفتح مراكز جديدة أو لاستيعاب تقلبات السوق السلبية. يتغير الهامش الحر لحظياً مع تغيرات أرباحكم أو خسارتكم غير المحققة.
- يشير التمويل المؤقت إلى الأموال التي تُضاف مؤقتاً إلى حسابكم تحسباً لاستلام أموالكم النهائية (بما في ذلك الأموال قيد التحويل، وهي الأموال التي بدأت بتحويلها ولكن لم تُضف بعد إلى حسابكم كأموال نهائية)، أو لأغراض تشغيلية أو إدارية نحددها وفقاً لتقديرنا المطلق.
- التمويل المؤقت:
- أ. لا يُعدّ إقراضاً أو تمويلًا أو أي نشاط مالي خاضع للتنظيم بموجب القانون الواجب التطبيق؛
- ب. يُقدّم فقط في ظروف استثنائية، وفقاً لتقديرنا المطلق، ورحمًا بأي شروط يتم الاتفاق عليها معها كتابيًا بشكل منفصل؛
- ج. يُقدّم على أساس أنكم قد بدأت بالفعل عملية التحويل ذات الصلة وستقوم بتمويل حسابكم بالكامل فوراً. يجب أن يتوافق أي استخدام للتمويل المؤقت مع وضعكم المالي وأهدافكم التجارية وظروفكم العامة.
- تحتفظ الشركة بالحق في سحب أو تخفيض التمويل المؤقت في أي وقت دون إخطار مسبق، سيؤدي أي سحب أو تخفيض من هذا القبيل إلى تقليل قيمة حسابكم وقد ينتج عنه إغلاق فوري لبعض أو كل مراكزكم المفتوحة. وتقررون بأن التمويل المؤقت هو تسهيل تشغيلي قصير الأجل فقط، ولا يجب الاعتماد عليه لأغراض التداول المستمر.
- في حال حدوث خطأ فني أو غير مؤثر على طلب الإيداع أو السحب في حسابكم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، في حال استلامكم مبالغ تتجاوز مبلغ الإيداع أو السحب المطلوب، فإننا نحفظ بالحق، دون إخطار مسبق لكم، في استرداد هذه المبالغ، بما في ذلك عن طريق خصم هذه المبالغ من الرصيد الموجود في حسابكم.
- تخضع جميع عمليات الإيداع والسحب والتحويلات وطرق الدفع وترتيبات التمويل المتعلقة بحسابكم لقوانين مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب الواجبة التطبيق، ومتطلبات العقوبات، وسياساتنا الداخلية لمكافحة الجرائم المالية. يحق لنا رفض أي معاملة أو تأخيرها أو إلغاؤها أو حظرها أو التحقيق فيها للوفاء بهذه الالتزامات، كما يحق لنا طلب أي وثائق لازمة للتحقق من هويتكم أو ملكيتكم النفعية أو طرق الدفع أو شرعية الأموال والغرض منها.

All funds must originate from, or be returned to, a payment method held in your own name, and we do not accept or process third-party deposits or withdrawals, unless otherwise permitted by Applicable Law and verified to our satisfaction. We may report any transaction or activity to the relevant authorities where required, and we shall not be liable for any loss arising from such reporting or from any action taken in compliance with these requirements.

4.4 LEVERAGE

- i. We may allow you to trade certain Products using leverage. Leverage enables you to open a Position with a notional value greater than the funds deposited in your Account as Margin. Margin represents a portion of the total value of the transaction, while the remaining exposure is facilitated through leverage.

Leverage is expressed as a ratio (for example, 200:1, 100:1, 10:1, or 400:1). A higher leverage ratio means a lower Margin requirement relative to the notional value of the transaction. For example, at a leverage ratio of 200:1, you may open a Position with a notional value of USD 1,000 by providing USD 5 as Margin.

Leverage magnifies both potential profits and potential losses. Market movements may result in losses that exceed the Margin deposited in your Account and may lead to the automatic liquidation of Positions. You remain fully responsible for all losses, liabilities, and amounts owed to us arising from your trading activity.

- ii. We may modify the leverage applicable to any Product or Account where reasonably necessary, including due to market conditions, regulatory requirements, risk management considerations, or changes in Applicable Law. Where practicable, we will endeavor to provide notice of such changes.
- iii. Certain Products may be offered on a non-leveraged basis, including certain Exchange-Traded Securities offered on a cash basis. For such Products, the full value of the Position must be funded by you, and no leverage will be made available.
- iv. An Order may be automatically rejected if its acceptance would breach a limit or parameter applicable to that type of Order or to your Account. The Platform may also reject modifications to Pending Orders where acceptance would breach such limits. The number of transactions, Positions, and/or Pending Orders that may result in the opening of a new Position or transaction may be subject to a cap set by us at our sole discretion. We may amend such caps at any time, and it is your responsibility to review the information on the Platform before submitting Orders or opening new Positions.

يجب أن تكون جميع الأموال صادرة من طريقة دفع مسجلة باسمكم أو مُعادة إليها، ولا تقبل أو تعالج عمليات الإيداع أو السحب من أطراف ثالثة، إلا إذا كان ذلك مسموحاً به بموجب القانون الواجب التطبيق وتم التحقق منه بما يرضينا. يحق لنا الإبلاغ عن أي معاملة أو نشاط إلى السلطات المختصة عند الاقتضاء، ولن نتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة ناتجة عن هذا الإبلاغ أو عن أي إجراء يتم اتخاذه امتثالاً لهذه المتطلبات.

4.4 الرافعة المالية

1 قد نسمح لكم بتداول بعض المنتجات باستخدام الرافعة المالية. تُمكنكم الرافعة المالية من فتح مركز بقيمة اسمية أكبر من الأموال المودعة في حسابكم كهامش. يمثل الهامش جزءاً من القيمة الإجمالية للصيغة، بينما يتم تغطية المخاطر المتبقية من خلال الرافعة المالية.

تُعبر الرافعة المالية عن نسبة (على سبيل المثال، 1:10، 1:100، أو 1:400). تعني نسبة الرافعة المالية الأعلى متطلبات هامش أقل مقارنة بالقيمة الاسمية للصيغة. على سبيل المثال، عند نسبة رافعة مالية 200:1، يمكنكم فتح مركز بقيمة اسمية 1000 دولار أمريكي بتوفير 5 دولارات أمريكية كهامش.

تُضخم الرافعة المالية كلاً من الأرباح والخسائر المحتملة. قد تؤدي تحركات السوق إلى خسائر تتجاوز الهامش المودع في حسابكم، وقد تؤدي إلى التصفية التلقائية للمراكز. أنتم تتحملون المسؤولية الكاملة عن جميع الخسائر والالتزامات والمبالغ المستحقة لنا والناجمة عن نشاطكم التجاري.

2 يجوز لنا تعديل الرافعة المالية المطبقة على أي منتج أو حساب عند الضرورة المعقولة، بما في ذلك بسبب ظروف السوق، أو المتطلبات التنظيمية، أو اعتبارات إدارة المخاطر، أو التغييرات في القانون الواجب التطبيق، وسنسعى، قدر الإمكان، إلى إخطاركم بهذه التغييرات.

3 قد تُعرض بعض المنتجات بدون رافعة مالية، بما في ذلك بعض الأوراق المالية المتداولة في البورصة المعروضة نقداً. بالنسبة لهذه المنتجات، يجب عليكم تمويل القيمة الكاملة للمركز، ولن تُتاح لكم أي رافعة مالية.

4 قد يُرفض الأمر تلقائياً إذا كان قبوله سيتجاوز حداً أو معياراً ينطبق على هذا النوع من الأوامر أو على حسابكم. كما يجوز للمنصة رفض تعديلات الأوامر المعلقة إذا كان قبولها سيتجاوز هذه الحدود. قد يخضع عدد المعاملات والمراكز و/أو الأوامر المعلقة التي قد تؤدي إلى فتح مركز أو معاملة جديدة لسقف نحدده وفقاً لتقديرنا المطلق. ويجوز لنا تعديل هذه السقوف في أي وقت، وننفع على عاتقكم مسؤولية مراجعة المعلومات على المنصة قبل تقديم الأوامر أو فتح مراكز جديدة.

SCHEDULE 2 - CATEGORY 1 SERVICES –
EXCHANGE TRADED SECURITIESالملحق 2 – خدمات الفئة 1-
الأوراق المالية المتداولة في البورصة

1. APPLICABILITY

- 1.1. This Schedule applies to all Clients availing the Exchange Traded Securities Account provided by us under Category 1.
- 1.2. The following Clauses in Schedule 1 shall also apply to this Schedule 2: Clause 1 (Availability and Scope), including Clause 1.2 (Suitability and Appropriateness), Clause 2 (Account Opening, Authorised Person and Platform Access), Clause 3 (Orders, Execution and Pricing), and Clause 4 (Monitoring and Market Conduct). If any inconsistency arises between the provisions referenced above and the provisions of this Schedule, the provisions of this Schedule shall prevail for the Exchange Traded Securities Account offered under the Category 1 Services.
- 1.3. By opening and using an Exchange Traded Securities Account, you agree to comply with our Terms including this Schedule, our Client Agreement and all Applicable Laws, operational procedures, market rules, settlement requirements, and custodial arrangements imposed by us, Regulated Providers, executing brokers, settlement agents, securities depositories, and any other third party involved in the processing or settlement of your Exchange Traded Securities transactions.
- 1.4. Exchange Traded Securities shall be offered in the US markets, the Tadawul market, Japan, Hong Kong, Europe, the UK, or such other markets which may include such markets that the Regulated Provider may make available from time to time.
- 1.5. Trading in Exchange Traded Securities across different markets is subject to the specific rules, trading conventions, settlement cycles, and regulatory requirements of each relevant market and exchange. You are responsible for familiarising yourself with the applicable rules of each market in which you trade, details of which may be available on the Platform or through our client services team.
- 1.6. The protections applicable to your Exchange Traded Securities Account are determined by your client classification under the CMA Rulebook. Ordinary Investors receive the highest level of regulatory protection, including appropriateness assessments and enhanced disclosures. If you are classified as a Professional Investor or Counterparty, certain protections may be reduced or disappplied in accordance with the CMA Rulebook.

2. APPOINTMENT OF THE COMPANY

- 2.1. We offer the Exchange Traded Securities Account on an execution-only basis, together with settlement services. Transacting in Exchange Traded Securities permits you to purchase, hold, and sell a variety of financial instruments that we may make available to you.
- 2.2. The Exchange Traded Securities Account is strictly non-leveraged. The full transaction value must be funded at the time of placing an Order. We shall arrange for custody services on your behalf in accordance with Applicable Law and the provisions of this Schedule.

3. MOVEMENT OF INSTRUMENTS

- 3.1. At our sole discretion, and subject to Applicable Law and the services made available by the relevant Regulated Provider, we may assist you in transferring or re-registering your instruments to or from another provider, whether in full or in part, as may be acceptable to us. You acknowledge that such transfers or re-registrations may involve fees, charges, or payments payable to third parties. In certain circumstances, the previous provider may be unable to transfer accurate book cost information (being the original purchase price of the transferred Instruments). Where such information is not available or cannot be updated, you remain responsible for maintaining your own records, and we shall not be liable for any losses, inaccuracies, or incomplete information arising during the transfer or transition process.
- 3.2. You acknowledge that, in connection with the transfer or re-registration of instruments to us, certain rights or entitlements that may have been available through your previous provider, including voting rights or similar participation rights attached to such instruments, may not be available once the Instruments are held through our arrangements. We do not guarantee the availability or exercise of any such rights following the transfer.

1. نطاق التطبيق

- 1.1. يسري هذا الملحق على جميع العملاء المستفيدين من حساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة الذي توفره بموجب الفئة 1.
- 2.1. وتسري على هذا الملحق رقم (2) الأحكام التالية الواردة في الملحق رقم (1): البند 1 (التوافر والنطاق)، بما في ذلك البند 1-2 (الملاءمة والمناسبة)، والبند 2 (فتح الحساب والشخص المفوض وإمكانية الوصول إلى المنصة)، والبند 3 (الأوامر والتنفيذ والتسعير)، والبند 4 (المراقبة وسلوك السوق). وفي حال نشوء أي تعارض بين الأحكام المشار إليها أعلاه وأحكام هذا الملحق، تسود أحكام هذا الملحق فيما يتعلق بحساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة، المقدم ضمن خدمات الفئة 1.
- 3.1. بمجرد فتح واستخدام حساب للأوراق المالية المتداولة في البورصة، فإنكم توافقون على الالتزام بشروطنا، بما في ذلك هذا الملحق، واتفاقية العمل الخاصة بنا، وجميع القوانين الواجبة التطبيق، والإجراءات التشغيلية، وقواعد السوق، ومتطلبات التسوية، وترتيبات الحفظ التي نقرضها نحن أو يفرضها مقدمو الخدمات الخاضعون للمراقبة أو الوسطاء المنفذون أو وكلاء التسوية أو جهات إيداع الأوراق المالية أو أي طرف ثالث آخر مشارك في معالجة أو تسوية معاملتكم المتعلقة بالأوراق المالية المتداولة في البورصة.
- 4.1. تُقدّم الأوراق المالية المتداولة في البورصة في أسواق الولايات المتحدة الأمريكية، وسوق تداول، واليابان، وهونغ كونغ، وأوروبا، والمملكة المتحدة، أو أي أسواق أخرى قد تشمل تلك الأسواق التي قد يتيحها مقدم الخدمة الخاضع للمراقبة من وقت لآخر.
- 5.1. يخضع التداول في الأوراق المالية المتداولة في البورصة عبر مختلف الأسواق للقواعد الخاصة وأعراف التداول ودورات التسوية والمتطلبات التنظيمية لكل سوق وبورصة معينة. وتتحملون بموجبه مسؤولية الإلمام بالقواعد المعمول بها في كل سوق تتداول فيه، وقد تكون تفاصيلها متاحة على المنصة أو من خلال فريق خدمات العملاء لدينا.
- 6.1. تُحدد أوجه الحماية المطبقة على حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة وفقاً لتصنيفكم كعميل بموجب لائحة هيئة سوق المال. ويتمتع المستثمرون العاديون بأعلى مستوى من الحماية التنظيمية، بما في ذلك تقييمات الملاءمة والإفصاحات المفصلة. وإذا تم تصنيفكم كمستثمر متحرف أو طرف مقابل، فقد يتم تخفيض أو عدم تطبيق بعض أوجه الحماية وفقاً للائحة هيئة سوق المال.

2. تعيين الشركة

- 1.2. نقدم حساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة على أساس التنفيذ فقط، إلى جانب خدمات التسوية. ويتيح لكم التعامل في الأوراق المالية المتداولة في البورصة شراء مجموعة متنوعة من الأدوات المالية التي قد يتيحها لكم والاحتفاظ بها وبيعها.
- 2.2. حساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة غير قائم على الرافعة المالية بشكل صارم. ويجب تمويل كامل قيمة المعاملة عند تقديم الأمر. وسنقوم بترتيب خدمات الحفظ نيابة عنكم وفقاً للقانون الواجب التطبيق وأحكام هذا الملحق.

3. حركة الأدوات المالية

- 1.3. يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، وهرناً بالقانون الواجب التطبيق والخدمات التي يتيحها مقدم الخدمة الخاضع للمراقبة المعني، مساعدتكم في نقل أدواتكم المالية أو إعادة تسجيلها إلى مقدم خدمة آخر أو منه، سواء كلياً أو جزئياً، وذلك بالقدر المقبول لدينا. وتقررون بأن عمليات النقل أو إعادة التسجيل هذه قد تنطوي على رسوم أو مصاريف أو مدفوعات مستحقة لأطراف ثالثة. وفي ظروف معينة، قد يتعذر على مقدم الخدمة السابق نقل معلومات دقيقة عن التكلفة الدفترية (وهي سعر الشراء الأصلي للأدوات المالية المنقولة). وفي حال عدم توافر هذه المعلومات أو تعذر تحديثها، تظلون مسؤولين عن الاحتفاظ بسجلاتكم الخاصة، ولا نتحمل أي مسؤولية عن أي خسائر أو أوجه عدم دقة أو معلومات ناقصة تنشأ أثناء عملية النقل أو الانتقال.
- 2.3. وتقررون بأنه، فيما يتعلق بنقل الأدوات المالية أو إعادة تسجيلها لدينا، قد لا تكون بعض الحقوق أو الاستحقاقات التي كانت متاحة من خلال مقدم الخدمة السابق، بما في ذلك حقوق التصويت أو حقوق المشاركة المماثلة المرتبطة بتلك الأدوات المالية، متاحة بمجرد الاحتفاظ بالأدوات المالية من خلال ترتيباتنا. ولا نضمن إتاحة أي من تلك الحقوق أو ممارستها بعد النقل.

4. EXECUTION ONLY

4.1. We will transact with you on an execution-only basis. Accordingly, we will not:

- provide you with any investment advice in relation to planned or existing transactions, nor monitor the status of your current Positions;
- assess the suitability or appropriateness of any transaction for you;
- make statements of opinion intended to encourage or influence you to enter into any particular transaction;
- monitor or advise you on the status or performance of any transaction; and
- close your Open Positions on our own initiative unless required or permitted under Applicable Law or in accordance with the Client Agreement. We may, in our sole discretion, close Open Positions where we decide to discontinue offering a product related to those Positions.

4.2. You acknowledge that all investment decisions are solely yours and that you are responsible for determining whether any transaction is appropriate in light of your objectives and financial circumstances. Any information on Products, financial instruments, illustrations, or descriptions made available to you is for informational purposes only and does not constitute personal recommendations or advice. You are solely responsible for all Orders placed and for monitoring your Account, positions, and transactions at all times.

4.3. You acknowledge and agree that we may execute any Order with or through Regulated Providers.

4.4. All instruments are held, and all transactions are executed, by Regulated Providers. We may also be required to transfer the purchase consideration for instruments to the Regulated Providers. You expressly acknowledge and consent to such transfers.

4.5. You may sell only those instruments that are currently held within your Exchange Traded Securities Account. Short selling is not permitted, and you must not engage in any short-selling activities through your Exchange Traded Securities Account. If we reasonably determine that a short position has been created in your Exchange Traded Securities Account, we reserve the right to take immediate action to close or reverse that position without prior notice to you, and you will be liable for any costs, losses, or penalties arising from such position.

4.6. All Orders are subject to, and shall be executed strictly in accordance with, the rules and regulations of the relevant market, exchange, or settlement system. The Regulated Provider or we may take any measures required by such rules, regulations, or prevailing market practice. All such actions shall be binding on you. We do not control the actions of Regulated Providers, execution brokers, or settlement agents, and shall not be responsible for their acts, omissions, delays, or failures.

5. PLACING AND EXECUTION OF THE ORDERS

The provisions governing Orders placed with us, including our execution and pricing mechanisms, are set out in Clause 3 of Schedule 1 (Category 1 Services – Schedule 1), and such provisions shall apply to this Schedule to the extent relevant. In addition, our Order Execution Policy applies to Exchange Traded Securities and governs the manner in which we execute, or arrange for the execution of, your Orders.

5.1. ENTERING INTO TRANSACTIONS

The Platform will display indicative Prices to buy and sell each Product, referred to as "quotes". Quotes are not offers to buy or sell Products. The Platform's quotes may differ from prices provided by other regulated providers, brokers, market prices, or prices on exchanges or other trading platforms. While the Platform may take into account prices received from regulated providers, brokers, the market, or exchanges, it is under no obligation to do so or to ensure that the quotes provided fall within any specific percentage of such external prices. Prices displayed on the Platform are indicative and may not reflect executable market prices.

4. التنفيذ فقط

1.4. ستعامل معكم على أساس التنفيذ فقط. وبناءً عليه، لن نقوم بما يلي:

- تقديم أي مشورة استثمارية لكم فيما يتعلق بالمعاملات المزمع إبرامها أو القائمة، أو مراقبة حالة مراكزكم الحالية؛
- تقييم مدى ملاءمة أو مناسبة أي معاملة لكم؛
- إبداء آراء تستهدف تشجيعكم أو التأثير عليكم للدخول في أي معاملة معينة؛
- مراقبة حالة أو أداء أي معاملة أو تقديم المشورة لكم بشأنها؛ و
- إغلاق مراكزكم المفتوحة بمبادرة منا، ما لم يكن ذلك مطلوباً أو مسموحاً به بموجب القانون الواجب التطبيق أو وفقاً لاتفاقية العميل. ويجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، إغلاق المراكز المفتوحة إذا قررنا التوقف عن تقديم منتج يتعلق بتلك المراكز.

2.4. وتقررون بأن جميع قرارات الاستثمار تخصكم وحدكم، وأنكم مسؤولين عن تحديد ما إذا كانت أي معاملة مناسبة في ضوء أهدافكم وظروفكم المالية، وتكون أي معلومات عن المنتجات أو الأدوات المالية أو الرسوم التوضيحية أو الأوصاف المتاحة لكم لأغراض إعلامية فقط ولا تشكل توصيات شخصية أو مشورة. وتكونون وحدكم مسؤولين عن جميع الأوامر المقدمة وعن مراقبة حسابكم ومراكزكم ومعاملاتكم في جميع الأوقات.

3.4. وتقررون وتوافقون على أنه يجوز لنا تنفيذ أي أمر مع مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة أو من خلالها.

4.4. يتم الاحتفاظ بجميع الأدوات المالية وتنفيذ جميع المعاملات بواسطة مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة. وقد نكون مطالبين أيضاً بتحويل مقابل شراء الأدوات المالية إلى مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة. وتقررون صراحة بهذه التحويلات وتوافقون عليها.

5.4. لا يجوز لكم سوى بيع تلك الأدوات المالية المحتفظ بها حالياً ضمن حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة. ولا يُسمح بالبيع على المكشوف، ويجب عليكم عدم محاولة أي أنشطة بيع على المكشوف من خلال حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة. وإذا قررنا بشكل معقول أنه قد نشأ مركز مكشوف في حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة، فإننا نحتفظ بالحق في اتخاذ إجراء فوري لإغلاق ذلك المركز أو عكسه دون إشعار مسبق لكم. وتكونون مسؤولين عن أي تكاليف أو خسائر أو غرامات تنشأ عن ذلك المركز.

6.4. تخضع جميع الأوامر لقواعد وأنظمة السوق أو البورصة أو نظام التسوية المعاي، وتنفذ بدقة وفقاً لها. ويجوز لمقدم الخدمة الخاضع للرقابة أو لنا اتخاذ أي تدابير تقتضيها تلك القواعد أو الأنظمة أو الممارسات السوقية السائدة. وتكون جميع هذه الإجراءات ملزمة لك. ولا نسيطر على تصرفات مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة أو وسطاء التنفيذ أو وكلاء التسوية، ولا نتحمل أي مسؤولية عن أفعالهم أو إغفالهم أو تأخيرهم أو إخفاقهم.

5. تقديم الأوامر وتنفيذها

تم النص على الأحكام المنظمة للأوامر المقدمة إلينا، بما في ذلك آليات التنفيذ والتسعير الخاصة بنا، في البند 3 من الملحق رقم (1) (خدمات الفئة 1 – الملحق رقم (1))، وتسري تلك الأحكام على هذا الملحق بالقدر ذي الصلة. بالإضافة إلى ذلك، تسري سياسة تنفيذ الأوامر الخاصة بنا على الأوراق المالية المتداولة في البورصة، وتنظم الكيفية التي ننفذ بها أو نرتب من خلالها تنفيذ أوامركم.

1.5. إبرام المعاملات

ستعرض المنصة أسعاراً استثمارية لشراء وبيع كل منتج، ويشار إليها بـ «الأسعار المعروضة». ولا تشكل الأسعار المعروضة عرضاً لشراء أو بيع المنتجات. وقد تختلف الأسعار المعروضة على المنصة عن الأسعار المقدمة من مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة الآخرين أو الوسطاء أو أسعار السوق أو الأسعار المعروضة في البورصات أو منصات التداول الأخرى. وفي حين أن المنصة قد تأخذ في الاعتبار الأسعار الواردة من مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة أو الوسطاء أو السوق أو البورصات، فإنها غير ملزمة بذلك، كما أنها غير ملزمة بضمان أن تقع الأسعار المعروضة ضمن أي نسبة محددة من تلك الأسعار الخارجية. وتكون الأسعار المعروضة على المنصة استثمارية وقد لا تعكس أسعاراً سوقية قابلة للتنفيذ.

5.2. PLATFORM

The Platform is provided solely as a tool for the transmission and execution of Orders and does not provide investment advice, recommendations, portfolio management, suitability assessments, or risk management functionality.

5.3. DISTORTED MARKET PRICES

In situations where prices on a market, exchange, or trading platform are distorted, such as during short-term price spikes, pre-market or post-market periods, or intra-day auction periods, the Platform may reflect similar prices in its quotes, but there is no obligation to do so. When the underlying market or exchange is closed, the quotes may reflect what is believed to be the current bid and ask prices of the relevant Product.

5.4. DYNAMIC QUOTES AND PRICES

Quotes and Prices are continuously updated. The Price available for buying or selling may change between the time you view or submit an Order and the time it is executed by the Regulated Provider. The Platform will display the executed Price, and the number of securities or shares displayed at the time of placing the Order may change during this period.

5.5. PLACING ORDERS

You can place Orders using the Platform. The Platform will instruct the Regulated Provider to execute Orders received from your Account on the Platform, provided they are reasonably believed to be from you or an Authorised Person. You are advised to exercise caution when placing Orders to avoid accidental or erroneous Orders. In such cases, if multiple identical Orders are placed, we will assume that it was intentional, and the Regulated Provider will execute them without further confirmation.

5.6. MAINTENANCE OF SUFFICIENT FUNDS

You must ensure that we are able to settle and deliver transactions when due under the rules of the relevant market, exchange, or clearing house. This includes making any necessary payments or providing instruments, assets, or documents in time for settlement and delivery. Before placing an Order, you must verify that your Exchange Traded Securities Account contains sufficient funds to complete the transaction, including all trading costs, taxes, duties, and other fees associated with it.

5.7. ORDER ACCEPTANCE AND EXECUTION

Once an Order is accepted by the Platform, it will be transmitted to the Regulated Provider for execution. The execution Price may differ from the Order price. Where the underlying market and/or Product is suspended, or where there is a trigger event following a suspension, the Order may be executed as soon as reasonably possible under prevailing market liquidity conditions. All Pending Orders may be executed as Market Orders.

5.8. DISCRETIONARY RIGHT TO DECLINE TRANSACTIONS

We retain full discretion to decline any transaction for reasons we consider appropriate, including insufficient funds or insufficient instruments in your Exchange Traded Securities Account to cover the associated costs.

5.9. EXECUTION GUARANTEE AND LIABILITY

We do not guarantee that Orders placed on the Platform will be executed by the Regulated Provider at all, at the first available underlying market price, or within any specified range compared to prices available from other sources. Neither we nor the Regulated Provider shall be liable for any resulting losses or claims relating to such Orders.

Execution of Orders is subject to market conditions, liquidity, and the availability of counterparties. Orders may be partially executed, delayed, or not executed at all, and we do not guarantee execution within any specific timeframe.

2.5. المنصة

يتم توفير المنصة حصراً كأداة لإرسال الأوامر وتنفيذها، ولا تقدم أي مشورة استثمارية أو توصيات أو خدمات إدارة محافظ استثمارية أو تقييمات للملاءمة أو وظائف لإدارة المخاطر.

3.5. أسعار السوق غير المستقرة

في الحالات التي تكون فيها الأسعار في سوق أو بورصة أو منصة تداول معينة غير مستقرة، مثل الارتفاعات السريعة قصيرة الأجل أو فترات ما قبل افتتاح السوق أو ما بعد إغلاقه أو فترات المزايدات خلال اليوم، فقد تعكس المنصة أسعاراً مماثلة في أسعارها المعروضة، إلا أنها غير ملزمة بذلك. وعندما يكون السوق أو البورصة الأساسي مغلقاً، فقد تعكس الأسعار المعروضة ما يُعتقد أنه أسعار العرض والطلب الحالية للمنتج المعاي.

4.5. الأسعار المعروضة والأسعار الديناميكية

يتم تحديث الأسعار المعروضة والأسعار بصورة مستمرة. وقد يتغير السعر المتاح للشراء أو البيع بين الوقت الذي تطلع فيه على الأمر أو تقدمه وبين الوقت الذي يتم فيه تنفيذه من قبل مقدم الخدمة الخاضع للرقابة. وستعرض المنصة سعر التنفيذ، كما قد يتغير عدد الأوراق المالية أو الأسهم المعروض وقت تقديم الأمر خلال تلك الفترة.

5.5. تقديم الأوامر

يمكنكم تقديم الأوامر باستخدام المنصة. وستقوم المنصة بإصدار التعليمات إلى مقدم الخدمة الخاضع للرقابة لتنفيذ الأوامر الواردة من حسابكم على المنصة متى كان يُعتقد بصورة معقولة أنها صادرة منكم أو من شخص مفوض. ويُصح بتوخي الحذر عند تقديم الأوامر لتجنب الأوامر العرضية أو الخاطئة. وفي مثل هذه الحالات، إذا تم تقديم عدة أوامر متطابقة، فسوف نفترض أن ذلك قد تم عن قصد، وسيقوم مقدم الخدمة الخاضع للرقابة بتنفيذها دون حاجة إلى أي تأكيد إضافي.

6.5. الاحتفاظ بأموال كافية

يتعين عليكم التأكد من قدرتنا على تسوية المعاملات وتسليمها عند استحقاقها وفقاً لقواعد السوق أو البورصة أو غرفة المقاصة المعنية. ويشمل ذلك إجراء أي مدفوعات لازمة أو توفير الأدوات المالية أو الأصول أو المستندات في الوقت المناسب لأغراض التسوية والتسليم. وقبل تقديم أي أمر، يجب عليكم التحقق من أن حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة يحتوي على أموال كافية لإتمام المعاملة، بما في ذلك جميع تكاليف التداول والضرائب والرسوم والواجبات وأي مصاريف أخرى مرتبطة بها.

7.5. قبول الأوامر وتنفيذها

بمجرد قبول الأمر من قبل المنصة، سيتم إرساله إلى مقدم الخدمة الخاضع للرقابة للتنفيذ. وقد يختلف سعر التنفيذ عن السعر الوارد في الأمر. وفي حال تعليق السوق الأساسي و/أو المنتج، أو في حال وقوع حدث فُفَعْل عقب التعليق، فقد يتم تنفيذ الأمر في أقرب وقت ممكن بصورة معقولة وفقاً لظروف السيولة السائدة في السوق. ويجوز تنفيذ جميع الأوامر المعلقة باعتبارها أوامر سوق.

8.5. الحق التقديري في رفض المعاملات

نحتفظ بالسلطة التقديرية الكاملة لرفض أي معاملة للأسباب التي نراها مناسبة، بما في ذلك عدم توافر أموال كافية أو عدم توافر أدوات مالية كافية في حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة لتغطية التكاليف المرتبطة بها.

9.5. ضمان التنفيذ والمسؤولية

لا نضمن أن يتم تنفيذ الأوامر المقدمة عبر المنصة من قبل مقدم الخدمة الخاضع للرقابة، سواء بشكل مطلق أو عند أول سعر متاح في السوق الأساسي أو ضمن أي نطاق سعري محدد مقارنة بالأسعار المتاحة من مصادر أخرى. ولا نتحمل نحن أو مقدم الخدمة الخاضع للرقابة أي مسؤولية عن أي خسائر أو مطالبات تنشأ فيما يتعلق بهذه الأوامر.

يخضع تنفيذ الأوامر لظروف السوق والسيولة وتوافر الأطراف المقابلة. وقد يتم تنفيذ الأوامر جزئياً أو يتأخر تنفيذها أو قد لا يتم تنفيذها إطلاقاً، ولا نضمن تنفيذها خلال أي إطار زمني محدد.

5.10. TRADING HOURS AND FUNCTIONALITY

10.5. ساعات التداول والوظائف التشغيلية

- i. Orders will be transmitted to the Regulated Provider for execution only during trading hours applicable to the specific Product. Different Products have different trading hours, and you are responsible for understanding the hours applicable to each Product you trade. You should refer to our Order Execution Policy for further details on applicable trading hours.
- ii. An Order received when the relevant exchange is closed will not be executed until after it reopens. We will present such Orders for execution when the exchange reopens or, where a large volume of Orders has accumulated, as soon as reasonably practicable after the reopening.
- iii. We will not be liable for any losses resulting from inability to access, or any failure to provide, specific trading functionalities or instructions.

1. لن يتم إرسال الأوامر إلى مقدم الخدمة الخاضع للرقابة للتنفيذ إلا خلال ساعات التداول المطبقة على المنتج المعني. وتختلف ساعات التداول من منتج إلى آخر، وتتحملون بموجبه مسؤولية الإلمام بساعات التداول المطبقة على كل منتج تداول فيه. ونرجي الرجوع إلى سياسة تنفيذ الأوامر الخاصة بنا لمزيد من التفاصيل بشأن ساعات التداول المعمول بها.
2. لن يتم تنفيذ أي أمر يرد في وقت تكون فيه البورصة المعنية مغلقة إلا بعد إعادة افتتاحها. وسنعرض هذه الأوامر للتنفيذ عند إعادة افتتاح البورصة أو، في حال تراكم حجم كبير من الأوامر، في أقرب وقت ممكن بصورة معقولة بعد إعادة الافتتاح.
3. لن نتحمل أي مسؤولية عن أي خسائر تنشأ نتيجة عدم القدرة على الوصول إلى وظائف تداول محددة أو نتيجة عدم توفير أي وظيفة أو تعليمات تداول معينة.

5.11. MARKET CLOSURE AND FORCE MAJEURE

11-5 إغلاق الأسواق والقوة القاهرة

We shall not be liable for any failure or delay in the execution, settlement, or custody of Exchange Traded Securities transactions arising from circumstances beyond our reasonable control, including acts of God, acts of government, market closures, exchange malfunctions, war, civil unrest, strikes, system failures, or other force majeure events. In such circumstances, we will endeavour to take all reasonable steps to execute, settle, and safeguard your Exchange Traded Securities as soon as practicable.

لا نتحمل أي مسؤولية عن أي إخفاق أو تأخير في تنفيذ أو تسوية أو حفظ معاملات الأوراق المالية المتداولة في البورصة إذا كان ذلك ناشئاً عن ظروف خارجة عن نطاق سيطرتنا المعقولة، بما في ذلك الكوارث الطبيعية، أو الأفعال الحكومية، أو إغلاق الأسواق، أو أعطال البورصات، أو الحروب، أو الاضطرابات المدنية، أو الإضرابات، أو أعطال الأنظمة، أو أي أحداث أخرى من أحداث القوة القاهرة. وفي مثل هذه الظروف، سنبذل كافة الخطوات المعقولة لتنفيذ وتسوية وحماية الأوراق المالية المتداولة في البورصة الخاصة بكم في أقرب وقت عملي ممكن.

5.12. ORDER MODIFICATION AND CANCELLATION BY YOU

12-5 تعديل الأوامر وإلغاؤها من قبلكم

Once accepted on the Platform, an Order submitted for immediate execution at the available price cannot be cancelled once transmitted, whereas an Order set to execute at a future price level may generally be cancelled or modified prior to execution. You will be notified if an Order has been cancelled or modified by the Platform or Regulated Provider.

بمجرد قبول الأمر على المنصة، لا يجوز إلغاء الأمر المقدم للتنفيذ الفوري بالسعر المتاح بعد إرساله، في حين يجوز عموماً إلغاء الأمر المحدد للتنفيذ عند مستوى سعري مستقبلي أو تعديله قبل تنفيذه. وسيتم إخطاركم إذا تم إلغاء الأمر أو تعديله من قبل المنصة أو مقدم الخدمة الخاضع للرقابة.

5.13. ORDER DECLINE OR CANCELLATION BY US

13-5 رفض الأوامر أو إلغاؤها

We may decline or cancel Orders or transactions. Non-exhaustive circumstances where Orders may not be accepted or completed include:

يجوز لنا رفض الأوامر أو المعاملات أو إلغاؤها. وتشمل الحالات التي قد لا يتم فيها قبول الأوامر أو إتمامها، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:

- i. concerns regarding the security of your Account; وجود مخاوف تتعلق بأمن حسابكم;
- ii. insufficient funds; عدم توافر أموال كافية;
- iii. errors in the Order; وجود أخطاء في الأمر;
- iv. abnormally large or exaggerated volumes; أحجام تداول كبيرة بصورة غير اعتيادية أو مبالغ فيها;
- v. errors in displayed quotes; وجود أخطاء في الأسعار المعروضة;
- vi. changes in Applicable Law; حدوث تغييرات في القانون الواجب التطبيق;
- vii. requests or recommendations from exchanges; or طلبات أو توصيات صادرة عن البورصات؛ أو
- viii. violations of trading rules. مخالفة قواعد التداول.

In all such cases, we will endeavour to inform you through the Platform unless legally prohibited from doing so.

وفي جميع هذه الحالات، سنسعى إلى إبلاغكم من خلال المنصة ما لم يكن القانون يحظر علينا القيام بذلك.

5.14. CORRECTIVE ACTIONS AND ERRORS

14-5 الإجراءات التصحيحية والأخطاء

If an Order is executed by the Regulated Provider and an error occurs, we may instruct the Regulated Provider to take corrective measures, including modifying or voiding the transaction. You will be informed of any errors and any corrective action taken through the Platform. We may, acting reasonably and in good faith, cancel, amend, or reverse any transaction where an error, system issue, incorrect instruction, or abnormal market condition has affected the execution.

إذا تم تنفيذ أمر من قبل مقدم الخدمة الخاضع للرقابة ووقع خطأ ما، فيجوز لنا توجيه مقدم الخدمة الخاضع للرقابة لاتخاذ إجراءات تصحيحية، بما في ذلك تعديل المعاملة أو إبطالها. وسيتم إبلاغكم بأي أخطاء وبأي إجراءات تصحيحية يتم اتخاذها من خلال المنصة. ويجوز لنا، متى تصرفنا بصورة معقولة وبحسن نية، إلغاء أي معاملة أو تعديلها أو عكس آثارها إذا تأثر تنفيذها بسبب خطأ أو مشكلة في النظام أو تعليمات غير صحيحة أو ظروف سوقية غير اعتيادية.

5.15. USE OF ACCOUNT FUNDS

15-5 استخدام أموال الحساب

We or the Regulated Provider may use funds in your Account to meet all fees, costs, or charges associated with a transaction. Upon execution, all such amounts become immediately due and payable, and we will deduct them from your Account.

يجوز لنا أو لمقدم الخدمة الخاضع للرقابة استخدام الأموال الموجودة في حسابكم لسداد جميع الرسوم أو التكاليف أو المصروفات المرتبطة بأي معاملة. وبمجرد تنفيذ المعاملة، تصبح جميع هذه المبالغ مستحقة وواجبة السداد فوراً، وسنقوم بخصمها من حسابكم.

5.16. PLATFORM ACTIONS AND INACTIONS

We will not be responsible for losses incurred as a result of our actions or inactions where such actions or inactions are in accordance with this Client Agreement.

5.17. INSTRUMENTS HELD WITH DIFFERENT PROVIDERS

You acknowledge that your instruments may be held with different Regulated Providers and/or appointees of those Regulated Providers. The manner of holding instruments may differ between such entities.

5.18. RETENTION OF INFORMATION

We will retain information relating to Orders in your Account as required by Applicable Laws. You may access this information through the Platform unless your Account is closed or the Client Agreement is terminated. After expiry of the statutory retention period, the Platform may retain or destroy such information at its discretion without notice to you.

6. SETTLEMENT

6.1. SETTLEMENT CYCLE

Settlements will be made to or from your Exchange Traded Securities Account. Transactions in Exchange Traded Securities will typically settle on the date on which settlement of the relevant Exchange Traded Securities would ordinarily occur in accordance with customary practice in the relevant jurisdiction, including where settlement is effected through a clearing system or on the market on which such Exchange Traded Securities are primarily traded. Where no customary or established market practice applies, settlement will occur as soon as reasonably practicable. You are responsible for ensuring sufficient funds or securities are available to meet the settlement obligations applicable to each market in which you trade.

6.2. PAYMENT OBLIGATIONS

1. You must ensure sufficient funds are available as described above before placing any Order. If any amounts become payable by you to us, the Regulated Provider, an intermediate broker, or any third party in connection with the transaction, we are authorised to recover such amounts by debiting your Account without further notice to you.
2. Once an Order has been submitted for execution, the required amount of Cash will be ring-fenced in your Account and will not be available for use in relation to other Orders or for withdrawal until the Order is executed, cancelled, or otherwise released.

6.3. TEMPORARY FUNDING

- i. Temporary Funding refers to funds provisionally applied to your Exchange Traded Securities Account in anticipation of receiving cleared funds from you, including funds in transit, being funds you have initiated a transfer of but which have not yet been credited to your Account as cleared funds.
- ii. Temporary Funding:
 - a) does not constitute lending, financing, or any regulated financial activity under Applicable Law;
 - b) is provided only in exceptional circumstances, at our sole discretion, and subject to any conditions separately agreed with you in writing; and
 - c) is provided on the basis that you have already initiated the relevant transfer and will promptly fund your Account in full.
- iii. The Company reserves the right to withdraw or reduce Temporary Funding at any time without prior notice. Any such withdrawal or reduction will reduce your Account balance and may result in the cancellation of any pending Order or the sale of Exchange Traded Securities held in your Account to recover any amounts owed. You acknowledge that Temporary Funding is a short-term operational facility only and must not be relied upon for ongoing trading purposes.

16.5. إجراءات المنصة أو حالات عدم اتخاذ الإجراءات

لن نتحمل المسؤولية عن أي خسائر تكبدها نتيجة أفعالنا أو امتناعنا عن اتخاذ أي إجراء متى كانت تلك الأفعال أو حالات الامتناع متوافقة مع اتفاقية العميل هذه.

17.5. الأدوات المالية المحتفظ بها لدى مقدمي خدمات مختلفين

تقررون بأن أدواتكم المالية قد تكون محتفظاً بها لدى مقدمي خدمات خاضعين للرقابة مختلفين و/أو لدى المعنيين من قبل هؤلاء المقدمين، وقد تختلف طريقة الاحتفاظ بالأدوات المالية بين تلك الجهات.

18.5. الاحتفاظ بالمعلومات

نحتفظ بالمعلومات المتعلقة بالأوامر المسجلة في حسابكم وفقاً لما تقتضيه القوانين الواجبة التطبيق، ويجوز لكم الاطلاع على هذه المعلومات من خلال المنصة ما لم يتم إغلاق حسابكم أو إنهاء اتفاقية العميل. وبعد انقضاء مدة الاحتفاظ النظامية، يجوز للمنصة الاحتفاظ بهذه المعلومات أو إتلافها وفقاً لتقديرها ودون إشعارك.

6. التسوية

1.6. دورة التسوية

تتم التسويات من أو إلى حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة. وعادةً ما تتم تسوية معاملات الأوراق المالية المتداولة في البورصة ذات الصلة وفقاً للممارسات المتعارف عليها في الاختصاص القضائي المعني، بما في ذلك الحالات التي تتم فيها التسوية من خلال نظام مقاصة أو في السوق الذي يتم فيه تداول تلك الأوراق المالية المتداولة في البورصة بصورة رئيسية. وفي حال عدم وجود ممارسة سوقية متعارف عليها أو مستقرة، تتم التسوية في أقرب وقت ممكن بصورة معقولة. وتكونون مسؤولين عن ضمان توافر الأموال أو الأوراق المالية الكافية للوفاء بالتزامات التسوية المطبقة في كل سوق تتداولون فيه.

2.6. التزامات السداد

1. يجب عليكم التأكد من توافر أموال كافية، وفقاً لما هو مبين أعلاه، قبل تقديم أي أمر. وإذا أصبحت أي مبالغ مستحقة السداد منكم لنا أو لمقدم الخدمة الخاضع للرقابة أو لوسيط متداول أو لأي طرف ثالث فيما يتعلق بالمعاملة، فإننا مفوضون باستيفاء تلك المبالغ عن طريق الخصم من حسابكم دون حاجة إلى أي إشعار إضافي لكم.
2. بمجرد تقديم أمر للتنفيذ، يتم تخصيص المبلغ النقدي المطلوب وحجزه في حسابكم، ولا يكون متاحاً للاستخدام فيما يتعلق بأوامر أخرى أو للسحب إلى أن يتم تنفيذ الأمر أو إلغاؤه أو الإفراج عنه بأي صورة أخرى.

3.6. التمويل المؤقت

1. يقصد بالتمويل المؤقت الأموال التي يتم قيدها مؤقتاً في حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة، ترفيهاً لتوصّل أموال خالصة منكم، بما في ذلك الأموال قيد التحويل، وهي الأموال التي قمت بإصدار تعليمات بتحويلها ولكن لم يتم بعد قيدها في حسابكم كأموال خالصة.
2. التمويل المؤقت:
 - أ. لا يشكل إقراضاً أو تمويلاً أو أي نشاط مالي منظم بموجب القانون الواجب التطبيق؛
 - ب. يُمنح فقط في ظروف استثنائية، وفقاً لتقديرنا المطلق، وrehناً بأي شروط يتم الاتفاق عليها معكم كتابةً بشكل منفصل؛ و
 - ج. يُمنح على أساس أنكم قد بادرتم بالفعل بإجراء التحويل ذي الصلة وأنكم ستقوم بتمويل حسابكم بالكامل على وجه السرعة.
3. تحتفظ الشركة بالحق في سحب التمويل المؤقت أو تخفيضه في أي وقت دون إشعار مسبق، ويزنّ على أي سحب أو تخفيض من هذا القبيل خفض رصيد حسابكم، وقد يؤدي إلى إلغاء أي أمر معلق أو بيع الأوراق المالية المتداولة في البورصة المحتفظ بها في حسابكم لاستيفاء أي مبالغ مستحقة. وتقررون بأن التمويل المؤقت ليس سوى تسهيل تشغيلي قصير الأجل، ولا يجوز الاعتماد عليه لأغراض التداول المستمرة أو المنتظمة.

6.4. CONSEQUENCES OF FAILURE TO SETTLE

4.6. عواقب الإخفاق في التسوية

1. Delivery and payment in respect of transactions in Exchange Traded Securities are subject to the applicable execution, clearing, settlement, custody, and market infrastructure arrangements, including those involving Regulated Providers, counterparties, settlement agents, custodians, sub-custodians, and other relevant third parties. Any credit of cash or Exchange Traded Securities to your Account may be reversed in accordance with Applicable Laws or prevailing market practice if the underlying settlement or delivery is reversed, or if you fail to satisfy any payment obligations owed to us in connection with the relevant transaction.
2. If you fail to make any required payment or deliver any instruments or documents to us when due, we reserve the right, without any notice to you and at our sole discretion, to take any action we consider necessary or appropriate, including cancelling any outstanding transaction(s), applying funds held in any of your Accounts, arranging the sale of any Exchange Traded Securities to settle amounts owed in connection with your Exchange Traded Securities Account, reversing any transaction, or taking any other action we deem appropriate.
3. You will be responsible for all costs, losses, penalties, and expenses arising from any failure to settle on the applicable Settlement Date, including any buy-in costs, sell-out proceeds, exchange penalties, or market losses incurred by us or the Regulated Provider in connection with such failure.
4. Where settlement does not occur on the applicable Settlement Date, we may provisionally debit or credit your Account as if settlement had taken place (contractual settlement). If any Cash or Exchange Traded Securities are credited to your Account based on funds or securities believed to have been received, we reserve the right to reverse such credits or recover the equivalent amount from you by any lawful means, including liquidating the relevant transaction without prior notice or selling your Exchange Traded Securities, if such funds or securities are not actually or unconditionally received by us.

1. تخضع عمليات التسليم والسداد المتعلقة بمعاملات الأوراق المالية المتداولة في البورصة للترتيبات المعمول بها بشأن التنفيذ والمقاصة والتسوية والحفظ والبنية التحتية للسوق، بما في ذلك الترتيبات التي تشمل مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة والأطراف المقابلة ووكلاء التسوية وأمناء الحفظ وأمناء الحفظ الفرعيين وغيرهم من الأطراف الثالثة ذات الصلة. ويجوز عكس أي قيد نقدي أو أي قيد لأوراق مالية متداولة في البورصة في حسابكم وفقاً للقوانين الواجبة التطبيق أو للممارسات السوقية المعمول بها إذا تم عكس التسوية أو التسليم الأساسي، أو إذا أخفقت في الوفاء بأي التزامات سداد مستحقة لنا فيما يتعلق بالمعاملة ذات الصلة.
2. إذا أخفقت في إجراء أي سداد مطلوب أو في تسليم أي أدوات مالية أو مستندات إلينا عند استحقاقها، فإننا نحتفظ بالحق، دون إشعاركم ووفقاً لتقديرنا المطلق، في اتخاذ أي إجراء نراه ضرورياً أو مناسباً، بما في ذلك إلغاء أي معاملة أو معاملات قائمة، أو استخدام الأموال المحتفظ بها في أي من حساباتكم، أو ترتيب بيع أي أوراق مالية متداولة في البورصة لتسوية المبالغ المستحقة فيما يتعلق بحساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة، أو عكس أي معاملة، أو اتخاذ أي إجراء آخر نراه مناسباً.
3. تتحملون المسؤولية عن جميع التكاليف والخسائر والغرامات والمصروفات الناشئة عن أي إخفاق في التسوية في تاريخ التسوية المعمول به، بما في ذلك أي تكاليف شراء إلزامي، أو إيرادات بيع إجباري، أو غرامات تفرصها البورصات، أو خسائر سوقية تتكبدها نحن أو يتكبدها مقدم الخدمة الخاضع للرقابة نتيجة لذلك الإخفاق.
4. إذا لم تتم التسوية في تاريخ التسوية المعمول به، فيجوز لنا قيد حسابكم مديناً أو دائناً بصورة مؤقتة كما لو كانت التسوية قد تمت فعلياً (التسوية التعاقدية). وإذا تم قيد أي مبالغ نقدية أو أوراق مالية متداولة في البورصة في حسابكم استناداً إلى أموال أو أوراق مالية يُعتقد أنها قد استلمت، فإننا نحتفظ بالحق في عكس تلك القيد أو استرداد المبلغ المعادل منكم بأي وسيلة مشروعة، بما في ذلك تصفية المعاملة ذات الصلة دون إشعار مسبق أو بيع الأوراق المالية المتداولة في البورصة الخاصة بكم، إذا لم يتم استلام تلك الأموال أو الأوراق المالية فعلياً أو بصورة غير مشروطة من قبلنا.

7. AML/CFT OBLIGATIONS – PAYMENTS AND FUNDING

7. التزامات مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب – المدفوعات والتمويل

- 7.1. All deposits, withdrawals, transfers, payment methods, and funding arrangements related to your Exchange Traded Securities Account are subject to applicable AML and CFT laws, sanctions requirements, and our internal financial crime policies. We may refuse, delay, reverse, block, or investigate any transaction to meet these obligations, and we may request any documentation needed to verify your identity, beneficial ownership, payment methods, or the legitimacy and purpose of funds.
- 7.2. All funds must originate from, or be returned to, a payment method held in your own name, and we do not accept or process third-party deposits or withdrawals, unless otherwise permitted by Applicable Law and verified to our satisfaction.
- 7.3. We may report any transaction or activity to the relevant authorities where required, and we shall not be liable for any loss arising from such reporting or from any action taken in compliance with these requirements.

- 1.7. تخضع جميع الإيداعات وعمليات السحب والتحويلات ووسائل الدفع وترتيبات التمويل المتعلقة بحساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة لقوانين مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب السارية ومتطلبات العقوبات والسياسات الداخلية الخاصة بمكافحة الجرائم المالية. ويجوز لنا رفض أي معاملة أو تأخيرها أو عكسها أو حجبها أو التحقيق بشأنها للوفاء بهذه الالتزامات، كما يجوز لنا طلب أي مستندات لازمة للتحقق من هويتكم أو المالك المستفيد أو وسائل الدفع أو مشروعية الأموال ومصدرها والغرض منها.
- 2.7. يجب أن تكون جميع الأموال واردة من وسيلة دفع مسجلة باسمكم أو معادة إليها، ولا نقبل أو نعالج أي إيداعات أو عمليات سحب تخص أطرافاً ثالثة، ما لم يكن ذلك مسموحاً به بموجب القانون الواجب التطبيق وتم التحقق منه بما يرضينا.
- 3.7. يجوز لنا الإبلاغ عن أي معاملة أو نشاط إلى الجهات المختصة متى كان ذلك مطلوباً، ولا نتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة تنشأ عن هذا الإبلاغ أو عن أي إجراء يتم اتخاذه أمثلاً لهذه المتطلبات.

8. ACCURACY OF REPORTS AND CONFIRMATION

8. دقة التقارير والتأكدات

- 8.1. We will provide you with periodic statements of your Exchange Traded Securities Account reflecting your holdings, transactions, and cash balances. You are responsible for reviewing all statements promptly and notifying us of any discrepancies within the period specified below.
- 8.2. Any confirmation, report, statement, or notification we provide to you will be deemed correct, conclusive, and binding unless you notify us in writing of any objection within twenty-four (24) hours of receipt.

- 1.8. سزودكم بكشوف دورية لحساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة تتضمن ما تملكه من أوراق مالية ومعاملات وأرصدة نقدية. وتكونون مسؤولين عن مراجعة جميع الكشوف فور استلامها وإبلاغنا بأي اختلافات أو أخطاء خلال المدة المحددة أدناه.
- 2.8. ونعِد أي تأكيد أو تقرير أو كشف حساب أو إشعار نزودكم به صحيحاً ونهائياً وملزماً ما لم تبلغنا كتابة بأي اعتراض عليه خلال أربع وعشرين (24) ساعة من تاريخ استلامه.

9. NO INTEREST ON BALANCES

9. عدم استحقاق فوائد على الأرصدة

- 9.1. Cash balance held in your Exchange Traded Securities Account does not earn interest. You waive any entitlement to interest that may accrue. This waiver applies notwithstanding any interest that may accrue on funds held by the Company or any Regulated Provider, and is consistent with the client money provisions set out in the Terms of Business.

- 1.9. لا يترتب على الرصيد النقدي المحتفظ به في حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة أي فوائد. وتتنازل بموجبك عن أي حق في أي فوائد قد تستحق على ذلك الرصيد. ويسري هذا التنازل بغض النظر عن أي فوائد قد تتحقق على الأموال المحتفظ بها لدى الشركة أو لدى أي مقدم خدمة خاضع للرقابة، ويتوافق مع أحكام أموال العملاء المنصوص عليها في شروط العمل.

10. NO THIRD-PARTY TRANSFERS

- 10.1. Unless required under Applicable Law, we will only accept a withdrawal request submitted directly by you or by certain Authorised Persons. We will not act on withdrawal instructions from any other individual or entity.
- 10.2. Withdrawals will only be processed to a payment method held in your name. As a general rule, withdrawals will be made to the same payment source from which funds were originally received. If multiple payment sources have been used to fund your Account, we may return funds to the respective sources. We will not process a withdrawal request made to a payment method held in a different name from the one used for your most recent deposit unless ownership of the destination payment method is satisfactorily verified.

11. WITHDRAWALS, ACCOUNT CLOSURE AND LIQUIDATION

- 11.1. We may refuse or delay processing your withdrawal request, whether in whole or in part, at our reasonable discretion, including requests to close your Exchange Traded Securities Account. If we take such action, we will inform you promptly.
- 11.2. Upon termination of the Client Agreement or closure of your Exchange Traded Securities Account, any Exchange Traded Securities held in your Account must be transferred to another provider or liquidated. You are responsible for providing us with instructions regarding the transfer or liquidation of your Exchange Traded Securities within a reasonable period following notification of account closure.
- 11.3. Where you fail to provide such instructions within a reasonable period, we reserve the right to liquidate any remaining Exchange Traded Securities positions without further notice to you. Any proceeds from such liquidation, after deduction of applicable fees and costs, will be returned to your designated payment method.

12. OUR RIGHT TO LEVY PENALTIES

- 12.1. Failure to settle a transaction by the intended settlement date may result in significant costs or penalties. You will be liable for any such penalties, losses on executed Orders, and all costs or expenses incurred by us in taking corrective actions.

13. CLIENT ASSETS**13.1. PASSING INSTRUMENTS TO OTHER ENTITIES**

We may transfer your Exchange Traded Securities to intermediaries, Regulated Providers, settlement agents, counterparties, or securities depositories. These entities may have their own arrangements for holding and handling assets, including arrangements located outside the UAE, to facilitate settlement. Where Securities are held by a Sub-Custodian outside the UAE, different legal, insolvency and regulatory requirements and market practices may apply, and your rights in relation to those Exchange Traded Securities may differ.

13.2. LIEN ON ASSETS

We hold a lien over all instruments and products in your Account, and we may sell, realise, or otherwise dispose of such instruments to satisfy any amounts owed to us under this Agreement. Other entities, including Regulated Providers or securities depositories, may also hold a security interest over your instruments or Account. You appoint us as your agent solely for the purpose of taking any actions necessary to perfect, maintain, or enforce this security interest in accordance with Applicable Law. If you fail to meet any payment, delivery, or other obligation under the Client Agreement, the security created hereunder becomes immediately enforceable, and we may, acting in good faith and without prior notice to you, sell or otherwise realise any instruments subject to the security to recover amounts owed.

13.3. SECURITIES LENDING

The Company does not currently engage in securities lending arrangements in respect of Exchange Traded Securities held in your Account. If this position changes, we will notify you in advance and update this Schedule accordingly.

10. عدم جواز التحويلات إلى أطراف ثالثة

ما لم يكن ذلك مطلوباً بموجب القانون الواجب التطبيق، فلن نقبل إلا طلبات السحب المقدمة مباشرة منكم أو من بعض الأشخاص المفوضين. ولن نتخذ أي إجراء بناءً على تعليمات سحب صادرة من أي شخص أو جهة أخرى.

لن تتم معالجة عمليات السحب إلا إلى وسيلة دفع مسجلة باسمك. وكقاعدة عامة، يتم رد الأموال إلى ذات مصدر الدفع الذي وردت منه الأموال أصلاً. وإذا تم استخدام عدة مصادر دفع لتمويل حسابك، فيجوز لنا إعادة الأموال إلى تلك المصادر بحسب الاقتضاء. ولن نقوم بمعالجة أي طلب سحب إلى وسيلة دفع تحمل اسماً مختلفاً عن الاسم المستخدم في آخر عملية إيداع، ما لم يتم التحقق بصورة مرضية من ملكيتكم لوسيلة الدفع المقصودة.

11. عمليات السحب وإغلاق الحساب والتصفية

11-1 يجوز لنا رفض أو تأخير معالجة طلب السحب الخاص بكم، سواء كلياً أو جزئياً، وفقاً لتقديرنا المعقول، بما في ذلك طلبات إغلاق حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة، وإذا اتخذنا مثل هذا الإجراء، فسنتقوم بإبلاغكم على وجه السرعة.

11-2 عند إنهاء اتفاقية العميل أو إغلاق حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة، يجب نقل أي أوراق مالية متداولة في البورصة محتفظ بها في حسابك إلى مقدم خدمة آخر أو تصفيتها. وتكونون مسؤولين عن تزويدنا بالتعليمات المتعلقة بنقل أو تصفية الأوراق المالية المتداولة في البورصة الخاصة بكم خلال مدة معقولة من تاريخ بإخطاركم بإغلاق الحساب.

11-3 إذا أخفقتكم في تقديم هذه التعليمات خلال مدة معقولة، فإننا نحتفظ بالحق في تصفية أي مراكز متبقية في الأوراق المالية المتداولة في البورصة دون أي إشعار آخر لك. وسيتم رد أي متحصلات ناتجة عن هذه التصفية، بعد خصم الرسوم والتكاليف المطبقة، إلى وسيلة الدفع المحددة الخاصة بكم.

12. حقنا في فرض الجزاءات

12-1 قد يؤدي الإخفاق في تسوية معاملة بحلول تاريخ التسوية المقصود إلى تكاليف أو جزاءات كبيرة. وتكونون مسؤولين عن أي من هذه الجزاءات، وعن الخسائر المتعلقة بالأوامر المنفذة، وعن جميع التكاليف أو المصروفات التي تنكدها عند اتخاذ الإجراءات التصحيحية.

13. أصول العميل**1.13. نقل الأدوات المالية إلى كيانات أخرى**

يجوز لنا نقل الأوراق المالية المتداولة في البورصة الخاصة بكم إلى وسطاء أو مقدمي خدمات خاضعين للرقابة أو وكلاء تسوية أو أطراف مقابلة أو جهات إيداع أوراق مالية. وقد تكون لدى هذه الجهات ترتيباتها الخاصة للاحتفاظ بالأصول والتعامل معها، بما في ذلك ترتيبات قائمة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وذلك لتسهيل التسوية. وحينما تكون الأوراق المالية محتفظاً بها لدى أمين حفظ فرعي خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، فقد تسري متطلبات قانونية وتنظيمية ومتطلبات إعسار وممارسات سوقية مختلفة، وقد تختلف حقوقكم المتعلقة بتلك الأوراق المالية المتداولة في البورصة.

2.13. حق الامتياز على الأصول

يكون لنا حق امتياز على جميع الأدوات المالية والمنتجات الموجودة في حسابك، ويجوز لنا بيع هذه الأدوات أو تسيلها أو التصرف فيها بأي صورة أخرى للوفاء بأي مبالغ مستحقة لنا بموجب هذه الاتفاقية. وقد يكون لكيانات أخرى، بما في ذلك مقدمو الخدمات الخاضعون للرقابة أو جهات إيداع الأوراق المالية، حق ضمان أيضاً على أدواتكم المالية أو حسابك. وتعيّننا وكلاء عنكم حصراً لغرض اتخاذ أي إجراءات لازمة لاستكمال هذا المصلحة الضمانية أو الحفاظ عليها أو إنفاذها وفقاً للقانون الواجب التطبيق. وإذا لم تف بأي التزام بالسداد أو التسليم أو أي التزام آخر بموجب اتفاقية العميل، يصبح الضمان المنشأ بموجب نافذاً على الفور، ويجوز لنا، متصرفين بحسن نية ودون إشعار مسبق لكم، بيع أي أدوات مالية خاضعة للضمان أو تسيلها بأي صورة أخرى لاسترداد المبالغ المستحقة.

3.13. إقراض الأوراق المالية

لا تقوم الشركة حالياً بالدخول في ترتيبات إقراض الأوراق المالية فيما يتعلق بالأوراق المالية المتداولة في البورصة المحتفظ بها في حسابك. وإذا تغير هذا الوضع، فسنتقوم بإخطاركم مسبقاً وتحديث هذا الملحق وفقاً لذلك.

13.4. ASSETS HELD IN POOLED ACCOUNTS

- i. Your instruments may be held in a pooled account with instruments belonging to other clients of ours, including in omnibus accounts maintained by Regulated Providers at a settlement system, making such instruments indistinguishable. We maintain records to identify each Client's interest in instruments held in a pooled account.
- ii. We exercise reasonable care in selecting Regulated Providers and periodically reviewing the custody and settlement arrangements applicable to your Exchange Traded Securities.
- iii. Where client money, Exchange Traded Securities, or related entitlements are held through a Regulated Provider, custodian, clearing agent, omnibus account, pooled account, or any other third-party holding arrangement in connection with foreign market transactions, the Company remains committed to taking all reasonable and necessary actions to protect client interests in relation to such assets.
- iv. Where the Company becomes aware of any act, omission, default, enforcement action, insolvency event, third-party claim, or other circumstance affecting any Regulated Provider, custodian, settlement agent, or other relevant third party that may materially prejudice your interests, the Company shall take such actions as are reasonably available and appropriate in the circumstances to protect, preserve, enforce, or pursue your rights and interests. Such actions may include engagement with the relevant counterparty, regulatory engagement, complaint escalation to the relevant regulatory authority or competent body, contractual enforcement, recovery actions, and legal proceedings where reasonably required. Any such actions shall be undertaken subject to the applicable contractual arrangements, relevant laws, insolvency regimes of the relevant jurisdiction, market infrastructure rules, and the rights of relevant third parties.

4.13. الأصول المحتفظ بها في حسابات مجمعة

1. يجوز الاحتفاظ بأدواتكم المالية في حساب مجمع مع أدوات مالية مملوكة لعملاء آخرين لدينا، بما في ذلك في حسابات جامعة يحتفظ بها مقدمو الخدمات الخاضعون للرقابة لدى نظام تسوية، مما يجعل هذه الأدوات المالية غير قابلة للتمييز. ونحتفظ بسجلات لتحديد حصة كل عميل في الأدوات المالية المحتفظ بها في حساب مجمع.
2. نبدل العناية المعقولة عند اختيار مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة وعند المراجعة الدورية لترتيبات الحفظ والتسوية المطبقة على الأوراق المالية المتداولة في البورصة الخاصة بكم.
3. حيثما يتم الاحتفاظ بأموال العملاء أو الأوراق المالية المتداولة في البورصة أو الاستحقاقات ذات الصلة من خلال مقدم خدمة خاضع للرقابة أو حارس معين أو وكيل مقاصة أو حساب جامع أو حساب مجمع أو أي ترتيب احتفاظ آخر لدى طرف ثالث فيما يتعلق بمعاملات الأسواق الأجنبية، تظل الشركة ملتزمة باتخاذ جميع الإجراءات المعقولة واللائمة لحماية مصالح العملاء فيما يتعلق بهذه الأصول.
4. في حال علم الشركة بأي فعل أو إغفال أو تقصير أو إجراء تنفيذي أو حالة إفسار أو مطالبة من طرف ثالث أو أي ظرف آخر يؤثر في أي مقدم خدمة خاضع للرقابة أو أمين حفظ أو وكيل تسوية أو أي طرف ثالث آخر ذي صلة، وكان من شأنه أن يضر بمصالحكم ضرراً جوهرياً، تتخذ الشركة ما يكون متاحاً ومناسباً بصورة معقولة في ضوء الظروف لحماية حقوقكم ومصالحكم أو صونها أو إنقاذها أو المطالبة بها. وقد تشمل هذه الإجراءات التواصل مع الطرف المقابل المعني، والتواصل مع الجهات التنظيمية، وتصعيد الشكاوى إلى الجهة التنظيمية أو المختصة ذات الصلة، والنفذ التعاقدي، وإجراءات الاسترداد، واتخاذ الإجراءات القانونية متى كان ذلك مطلوباً بصورة معقولة. وتتخذ أي من هذه الإجراءات رهنًا بالترتيبات التعاقدية المعمول بها، والقوانين ذات الصلة، وأنظمة الإفسار في الاختصاص القضائي المعني، وقواعد البنية التحتية للسوق، وحقوق الأطراف الثالثة ذات الصلة.

14. CORPORATE ACTION

14. إجراءات الشركات

- 14.1. If a Corporate Action or adjustment event occurs, we may, but are not obliged to, take such action as we reasonably consider appropriate, including to:

- i. replicate the effect of the Corporate Action or adjustment event in your Order;
- ii. adjust and/or cancel your Order(s); or
- iii. take any other action necessary to preserve, as far as reasonably practicable, the economic equivalent of your Order immediately prior to the relevant Corporate Action or adjustment event, which may affect your Order.

- 1.14. إذا وقع إجراء من إجراءات الشركات أو حدث تعديل، فيجوز لنا، دون أن نكون ملزمين بذلك، اتخاذ أي إجراء نراه مناسباً بصورة معقولة، بما في ذلك ما يلي

1. محاكاة أثر إجراء الشركة أو حدث التعديل في أمركم؛
2. تعديل و/أو إلغاء أوامركم؛ أو
3. اتخاذ أي إجراء آخر لازم للحفاظ، قدر الإمكان عملياً بصورة معقولة، على المعادل الاقتصادي لأمركم مباشرة قبل إجراء الشركة أو حدث التعديل ذي الصلة، والذي قد يؤثر في أمركم.

- 14.2. Subject to Clause 21 (Removal of Products) of the Terms of Business, we will notify you of any action we decide to take as soon as reasonably practicable. For the avoidance of doubt, such notice may be given after the relevant Corporate Action or adjustment event has occurred or after the action has been taken in accordance with this clause. We reserve the right not to provide notice where the Corporate Action, adjustment event, or related action does not have a material or detrimental impact on your Account.

- 2.14. مع مراعاة البند 21 (إزالة المنتجات) من شروط العمل، سنخطركم بأي إجراء نقرر اتخاذه في أقرب وقت ممكن بصورة معقولة. ولتجنب الشك، يجوز توجيه هذا الإخطار بعد وقوع إجراء الشركة أو حدث التعديل ذي الصلة أو بعد اتخاذ الإجراء وفقاً لهذا البند. ونحتفظ بالحق في عدم توجيه إخطار إذا لم يكن لإجراء الشركة أو حدث التعديل أو الإجراء ذي الصلة أثر جوهري أو ضار على حسابكم.

- 14.3. We will not vote, or facilitate the voting of, any Exchange Traded Securities held by you with any of our sub-custodians appointed by us (or our nominee).

- 3.14. لن نصوت، أو نسهل التصويت، على أي أوراق مالية متداولة في البورصة تحتفظ بها لدى أي من أمناء الحفظ الفرعيين المعيّنين من قبلنا أو من قبل من ينوب عنا.

- 14.4. We may not be required to take any action in respect of any Corporate Action or class action affecting Exchange Traded Securities in your Account and may, at our sole discretion, decline to act on any instructions you provide in this regard. Where we provide you with the opportunity to make an election in relation to a Corporate Action, you must notify us of your election by the deadline specified in the relevant Corporate Action notification. If you fail to do so, the default option specified in that notification will apply.

- 4.14. قد لا نكون ملزمين باتخاذ أي إجراء بشأن أي إجراء ضمن إجراءات الشركات أو دعوى جماعية تؤثر في الأوراق المالية المتداولة في البورصة في حسابكم، ويجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق، رفض التصرف بناءً على أي تعليمات تقدمونها في هذا الشأن. وإذا أتنا لكم فرصة الاختيار بشأن إجراء من إجراءات الشركات، فيجب عليكم إخطارنا باختياركم في موعد أقصاه التاريخ المحدد في الإخطار المتعلق بإجراء الشركة ذي الصلة. وفي حال عدم القيام بذلك، فسيطبق الخيار الافتراضي المحدد في ذلك الإخطار.

- 14.5. In respect of mandatory Corporate Actions affecting Exchange Traded Securities in your Account, we will endeavor to credit your Account within five (5) Business Days of receiving notification of the event, subject to the timelines of the relevant Sub-Custodian and applicable market practice. Where a mandatory Corporate Action results in the issue of Exchange Traded Securities that are not available for trading on our Platform, we may sell such Exchange Traded Securities (where possible) in the market within a reasonable timeframe after receipt by the relevant Sub-Custodian (or its nominee). The net proceeds of such sale, after deduction of any applicable third-party charges, will be credited to your Account.

- 5.14. فيما يتعلق بإجراءات الشركات الإلزامية التي تؤثر في الأوراق المالية المتداولة في البورصة في حسابكم، سنسعى إلى قبيدها في حسابكم خلال خمسة (5) أيام عمل من تاريخ استلام الإخطار بالحدث، وذلك رهنًا بالجدول الزمني لأمين الحفظ الفرعي المعني والممارسات السوقية المعمول بها. وإذا ترتب على إجراء شركة إلزامي إصدار أوراق مالية متداولة في البورصة غير متاحة للتداول على منصتنا، فيجوز لنا بيع تلك الأوراق المالية المتداولة في البورصة، حيثما أمكن، في السوق خلال مدة معقولة بعد استلامها من قبل أمين الحفظ الفرعي المعني، أو من ينوب عنه، وسيتم قيد صافي مبيعات ذلك البيع، بعد خصم أي رسوم مطبقة لأطراف ثالثة، في حسابكم.

15. DIVIDEND

- 15.1. Any dividend payments or credits collected on your behalf will be credited to your Exchange Traded Securities Account as soon as reasonably practicable, as per the applicable regulatory rules. We are not liable for delays beyond our reasonable control in crediting such income to your Exchange Traded Securities Account.
- 15.2. We shall not be required to compensate you for any differential tax treatment, and if you are allocated a substitute payment in lieu of interest, dividends, or other payments, you understand that such a payment may not be entitled to the same tax treatment. We may allocate payments in lieu of interest, dividends, or other payments by any mechanism permitted by law.
- 15.3. As your Exchange Traded Securities are held in one or more pooled or omnibus accounts, any dividends or distributions or income credited to your Account may be received net of applicable taxes withheld or paid at rates that may be less favourable than those that might apply if the relevant Exchange Traded Securities were held in your own name or otherwise not held on a pooled basis.
- 15.4. Where Exchange Traded Securities are listed on US markets, dividends may be subject to US withholding tax. The applicable withholding rate may depend on whether you have provided valid tax documentation, including a completed W-8BEN form (for individual clients) or W-8BEN-E form (for corporate and entity clients) where required. You are responsible for ensuring that any required tax documentation is provided to us or the relevant Regulated Provider in a timely manner. Failure to provide such documentation may result in withholding at the higher statutory rate. The Company does not provide tax advice, and you should consult an independent tax adviser regarding your specific withholding tax position.

16. FEES AND OTHER COSTS

- 16.1. All costs associated with trading and investing through the Exchange Traded Securities Account are described in the Schedule of Charges available on our Website. Value Added Tax (VAT) will be applied at the prevailing rate where applicable.
- 16.2. The execution price of Exchange-Traded Securities may include a commission and/or a mark-up or mark-down applied by us or by a Regulated Provider. We may also receive compensation or other commercial benefits from execution venues or related entities in connection with the routing or execution of your Orders. Such arrangements do not alter your rights and obligations under this Agreement.
- 16.3. Where Exchange Traded Securities are denominated in a currency other than your Account Currency, fluctuations in exchange rates may affect the value of your holdings and any proceeds received. Currency conversion will be applied at prevailing rates, which may include a mark-up, as described in the Terms of Business.

17. SHARIA SCREENING TOOLS

- 17.1. We may provide tools that enable you to evaluate the extent to which listed securities comply with Sharia law. Such tools provide information from a third-party source, and we may seek reasonable assurances from that third party regarding their Sharia expertise.
- 17.2. The Company does not hold itself out as a Sharia-compliant institution. We have not obtained any fatwa (a formal Sharia scholarly opinion) or Sharia certification in relation to any securities listed on the Exchange Traded Securities platform, and we have no plans to do so.
- 17.3. Sharia-screened instruments may be subject to additional risks and expenses, and opinions on Sharia compliance may vary. There is no assurance that any instruments or tools we offer comply with Sharia principles. If you are uncertain, you should consult an independent Sharia advisor before investing.

18. ACKNOWLEDGMENT FOR MARKET DATA

- 18.1. You acknowledge that you have read and understood the terms of all applicable market data agreements and any other agreements related to exchanges, liquidity providers, or price feeders, and you agree to comply with all such terms and conditions, as may be amended from time to time.

15. توزيعات الأرباح

15-1 تُقيد أي مدفوعات أو قيود متعلقة بتوزيعات الأرباح يتم تحصيلها نيابة عنكم في حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة في أقرب وقت ممكن بصورة معقولة، وفقاً للقواعد التنظيمية المعمول بها. ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي تأخير خارج عن نطاق سيطرتنا المعقولة في قيد هذا الدخل في حساب الأوراق المالية المتداولة الخاص بكم لدى البورصة.

15-2 لا نكون ملزمين بتعويضكم عن أي فرق في المعاملة الضريبية، وإذا تم تخصيص دفعة بديلة لكم عوضاً عن الفوائد أو توزيعات الأرباح أو غيرها من المدفوعات، فإنكم تدركون أن هذه الدفعة قد لا تستفيد من ذات المعاملة الضريبية، ويجوز لنا تخصيص مدفوعات بديلة عن الفوائد أو توزيعات الأرباح أو غيرها من المدفوعات بأي آلية يسمح بها القانون.

15-3 نظراً لأن أوراقكم المالية المتداولة في البورصة محتفظ بها في حساب واحد أو أكثر من الحسابات المجمعة أو الحسابات الجامعة، فقد يتم استلام أي توزيعات أرباح أو توزيعات أو دخل مقيد في حسابكم بالصافي بعد خصم أو سداد الضرائب المطبقة بمعدلات قد تكون أقل ملائمة من تلك التي كان يمكن تطبيقها لو كانت الأوراق المالية المتداولة في البورصة ذات الصلة محتفظاً بها باسمكم الشخصي أو غير محتفظ بها على أساس مجمع.

15-4 عندما تكون الأوراق المالية المتداولة في البورصة مدرجة في الأسواق الأمريكية، فقد تخضع توزيعات الأرباح لضريبة استقطاع أمريكية. وقد يعتمد معدل الاستقطاع المطبق على ما إذا كنتم قد قدمتم مستندات ضريبية صحيحة، بما في ذلك نموذج W-8BEN معاً (للعلاء الأفراد) أو نموذج W-8BEN-E (للعلاء من الشركات والكيانات)، حيثما يُطلب. وتحتملون مسؤولية ضمان تقديم أي مستندات ضريبية مطلوبة إلينا أو إلى مقدم الخدمة الخاضع للرقابة ذو الصلة في الوقت المناسب. وقد يؤدي عدم تقديم تلك المستندات إلى الاستقطاع بالمعدل القانوني الأعلى. ولا تقدم الشركة مشورة ضريبية، وينبغي لكم استشارة مستشار ضريبي مستقل بشأن موقفكم المحدد من ضريبة الاستقطاع.

16. الرسوم والتكاليف الأخرى

16-1 جميع التكاليف المرتبطة بالتداول والاستثمار من خلال حساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة منصوص عليها في جدول الرسوم المتاح على موقعنا الإلكتروني. وتطبق ضريبة القيمة المضافة بالسعر السائد حيثما كان ذلك واجب التطبيق.

16-2 سعر التنفيذ على الأوراق المالية المتداولة في البورصة قد يشمل عمولة و/أو هامش زيادة أو تخفيض مطبق من قبلنا أو من قبل مقدم خدمة خاضع للرقابة. كما قد نتلقى مقابل أو مزايا تجارية أخرى من جهات التنفيذ أو الجهات ذات الصلة فيما يتعلق بتوجيه أو تنفيذ أوامركم. ولا تؤثر هذه الترتيبات على حقوقكم والتزاماتكم بموجب هذه الاتفاقية.

16-3 إذا كانت الأوراق المالية المتداولة في البورصة مقومة بعملة غير عملة حسابكم، فقد تؤثر تقلبات أسعار الصرف في قيمة ممتلكاتكم وأي متحصلات مستلمة. وسيتم تطبيق تحويل العملة بالأسعار السائدة، والتي قد تتضمن هامش زيادة، على النحو المبين في شروط العمل.

17. أدوات الفحص الشرعي

17-1 يجوز لنا توفير أدوات تمكينكم من تقييم مدى توافق الأوراق المالية المدرجة مع أحكام الشريعة الإسلامية. وتوفر هذه الأدوات معلومات من مصدر تابع لطرف ثالث، ويجوز لنا طلب تأكيدات معقولة من ذلك الطرف الثالث بشأن خبرته الشرعية.

17-2 لا تقدم الشركة نفسها باعتبارها مؤسسة متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية. ولم نحصل على أي فتوى أو شهادة شرعية فيما يتعلق بأي أوراق مالية مدرجة على منصة الأوراق المالية المتداولة في البورصة. ولا نعزم القيام بذلك.

17-3 قد تخضع الأدوات التي خضعت للفحص الشرعي لمخاطر ومصروفات إضافية، وقد تختلف الآراء بشأن توافقها مع أحكام الشريعة الإسلامية. ولا يوجد أي ضمان بأن أي أدوات أو وسائل نوفرها تتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية. وإذا كنتم غير متأكدين، فيجب عليكم استشارة مستشار شرعي مستقل قبل الاستثمار.

18. الإقرار بشأن بيانات السوق

18-1 تقرر بأنكم قرأتم وفهمتم شروط جميع اتفاقيات بيانات السوق المعمول بها وأي اتفاقيات أخرى تتعلق بالبيانات أو مزودي السيولة أو مزودي الأسعار، وتوافقون على الالتزام بجميع تلك الشروط والأحكام، بصيغتها التي قد تُعدل من وقت لآخر.

18.2. You further certify that you qualify as a "Non-Professional Subscriber", which generally refers to an individual who receives market data solely for personal use and not for any commercial, business, or professional purposes, as may be further defined under the applicable rules of the relevant exchange or market data provider, or licensing authority, and confirm that all information you have provided in this context is true, accurate, and complete.

18.3. If you receive market data for commercial, business, or professional purposes rather than solely for personal use, you must notify us immediately, as you may not qualify as a Non-Professional Subscriber under the rules of the relevant exchange or market data provider. We will not be responsible for any consequences arising from an incorrect self-certification.

2.18 وتقررون كذلك بأنكم مؤهلون بصفيتكم "مشاركاً غير محترف"، وهو ما يشير عموماً إلى الشخص الطبيعي الذي يتلقى بيانات السوق حصراً لاستخدامه الشخصي وليس لأي أغراض تجارية أو مهنية أو متعلقة بالأعمال، وذلك وفقاً لما قد يرد تعريفه بمزيد من التفصيل في القواعد المعمول بها لدى البورصة المعنية أو مزود بيانات السوق أو جهة الترخيص، وتؤكدون أن جميع المعلومات التي قدمتموها في هذا السياق صحيحة ودقيقة وكاملة.

3.18 إذا كنتم تتلقون بيانات السوق لأغراض تجارية أو مهنية أو متعلقة بالأعمال، وليس حصراً لاستخدامكم الشخصي، فيجب عليكم إخطارنا فوراً، إذ قد لا تكونوا مؤهلين بصفيتكم مشاركاً غير محترف بموجب قواعد البورصة المعنية أو مزود بيانات السوق. ولن نكون مسؤولين عن أي تبعات تنشأ عن أي إقرار شخصي غير صحيح.

SCHEDULE 3
TERMS FOR EXCHANGE TRADED DERIVATIVES -
(FUTURES AND OPTIONS) (F&O)
(Category 1 Services – Exchange Traded Derivatives Account)

الملحق (3)
شروط تداول المشتقات المالية في البورصة - (العقود الآجلة والخيارات)
(خدمات الفئة 1 - حساب تداول المشتقات المالية في البورصة)

1. APPLICATION AND SCOPE

1. التطبيق والنطاق

- 1.1 This Schedule forms part of the Client Agreement and governs all Transactions and Services in Exchange Traded Derivatives (ETDs). It shall be read together with the Terms, the Order Execution Policy, the Risk Disclosure Statement, the Schedule of Charges, and all other documents forming part of the Client Agreement.
- 1.2 The Services are provided on an execution-only basis and are limited to the receipt, transmission, routing, and execution of Orders through Regulated Providers. No advisory, discretionary, or portfolio management services are provided.
- 1.3 All Transactions are entered into at your sole initiative and risk. You shall be solely responsible for all trading decisions and for continuously monitoring your Account, Positions, Margin, and exposure.
- 1.4 The nature of ETDs and the associated clearing and settlement structure may result in risks and operational features that differ from other Category 1 Services.
- 1.5 The suitability and appropriateness provisions applicable to Category 1 Services, as set out in Schedule 1, shall apply to Transactions in ETDs under this Schedule. For the avoidance of doubt, we are required to assess whether ETDs are appropriate for you prior to the activation of your ETDs Account, having regard to your knowledge, experience, and understanding of the nature and risks of such products.
- 1.6 In the event of any inconsistency arising and except where expressly modified by this Schedule, the provisions of Schedule 1 shall apply to Transactions in ETDs. For the avoidance of doubt, references in Schedule 1 to Close-Out Levels, Margin Call Warnings and any automated close-out mechanisms shall not apply to ETDs except to the extent expressly stated in this Schedule.

- 1.1 يشكل هذا الملحق جزءاً من اتفاقية العميل، وتسري أحكامه على جميع المعاملات والخدمات المتعلقة بالمشتقات المتداولة في البورصة. ويجب قراءته جنباً إلى جنب مع الشروط، وسياسة تنفيذ الأوامر، وبيان الإفصاح عن المخاطر، وملحق الرسوم، وجميع المستندات الأخرى التي تشكل جزءاً من اتفاقية العميل.
- 1.2 تُقدّم الخدمات على أساس التنفيذ فقط، وتقتصر على استلام الأوامر وإرسالها وتوجيهها وتنفيذها من خلال مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة. ولا تُقدّم أي خدمات استشارية أو تقديرية أو خدمات إدارة محافظ استثمارية.
- 1.3 تُجرى جميع المعاملات بمبادرتك الخاصة وعلى مسؤوليتك الشخصية. أنت وحدك المسؤول عن جميع قرارات التداول وعن المراقبة المستمرة لحسابك ومراكز وهامشك ومخاطرك.
- 1.4 قد تؤدي طبيعة المشتقات المتداولة في البورصة وهيكّل المقاصة والتسوية المرتبط بها إلى مخاطر وخصائص تشغيلية تختلف عن خدمات الفئة 1 الأخرى.
- 1.5 تُطبق أحكام الملاءمة والمناسبة المطبقة على خدمات الفئة الأولى، كما هو موضح في الملحق 1، على معاملات المشتقات المتداولة في البورصة بموجب هذا الملحق. ولتجنب أي لبس، يشترط علينا تقييم مدى ملاءمة المشتقات المتداولة في البورصة لك قبل تفعيل حسابك، مع مراعاة معرفتك وخبرتك وفهمك لطبيعة هذه المنتجات ومخاطرها.
- 1.6 في حال وجود أي تعارض، وباستثناء ما تم تعديله صراحةً في هذا الملحق، تسري أحكام الملحق 1 على معاملات المشتقات المتداولة في البورصة. ولتجنب أي لبس، فإن الإشارات الواردة في الملحق 1 إلى مستويات الإغلاق، وتنبهات طلب الهامش، وأي آليات إغلاق آلية، لا تسري على المشتقات المتداولة في البورصة إلا بالفرد المنصوص عليه صراحةً في هذا الملحق.

2. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

2. التعريفات والتفسيرات

- 2.1 Capitalized terms used in this Schedule shall have the meanings given to them in Schedule 5 (Glossary and Interpretation), unless otherwise defined in this Schedule or the context otherwise requires.
- 2.2 In addition, for the purposes of this Schedule:
- “Exchange Traded Derivatives” or “ETDs” means exchange-listed derivative contracts, including futures and options, which are subject to margining, daily mark-to-market, and clearing through a recognized exchange, clearing house, or central counterparty.
- “Clearing Broker” means any Regulated Provider responsible for clearing, settlement, margining, or custody of Transactions and Positions in ETDs.
- “Central Counterparty” or “CCP” means an entity that interposes itself between counterparties to a Transaction and becomes the buyer to every seller and the seller to every buyer.
- 2.3 To the extent that any term defined in this Schedule is inconsistent with a definition in Schedule 5, the definition in this Schedule shall prevail for the purposes of ETDs.
- 2.4 For the purposes of this Schedule, references to “Regulated Providers” shall be construed as including clearing brokers, intermediate clearing brokers, and Central Counterparties, in addition to the meaning ascribed to that term in the Glossary and Interpretation Schedule.

- 2.1 يكون للمصطلحات المكتوبة بأحرف كبيرة والمستخدم في هذا الملحق المعاني الواردة في الملحق 5 (المصطلحات والتفسير). ما لم يتم تعريفها بشكل مختلف في هذا الملحق أو يقتضي السياق خلاف ذلك.
- 2.2 بالإضافة إلى ذلك، ولأغراض هذا الملحق:
- “المشتقات المتداولة في البورصة” أو “ETDs” تعني عقود المشتقات المدرجة في البورصة، بما في ذلك العقود الآجلة والخيارات، والتي تخضع للهامش، والتقييم اليومي وفقاً لسعر السوق، والمقاصة من خلال بورصة معترف بها، أو غرفة مقاصة، أو طرف مقابل مركزي.
- “وسيط المقاصة” يعني أي مقدم خدمات خاضع للرقابة مسؤول عن المقاصة أو التسوية أو الهامش أو الحفظ للمعاملات والمراكز في المشتقات المتداولة في البورصة.
- “الطرف المقابل المركزي” أو “CCP” يعني كياناً يتدخل بين الأطراف المقابلة في المعاملة ويصبح المشتري لكل بائع والبائع لكل مشتري.
- 2.3 إلى الحد الذي يتعارض فيه أي مصطلح محدد في هذا الملحق مع تعريف في الملحق 5، فإن التعريف الوارد في هذا الملحق هو الذي يسود لأغراض المشتقات المتداولة في البورصة.
- 2.4 لأغراض هذا الملحق، يجب تفسير الإشارات إلى “مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة” على أنها تشمل وسطاء المقاصة، ووسطاء المقاصة الوسيطين، والأطراف المقابلة المركزية، بالإضافة إلى المعنى المنسوب إلى هذا المصطلح في ملحق المصطلحات والتفسير.

3. EXECUTION AND CLEARING FRAMEWORK

3. إطار التنفيذ والمقاصة

- 3.1 Transactions are executed, cleared, and settled through Regulated Providers, and are subject at all times to their rules, procedures, margin requirements, default arrangements, and operating requirements.

- 1.3 يتم تنفيذ المعاملات وتسويتها من خلال مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة، وتخضع في جميع الأوقات لقواعدهم وإجراءاتهم ومتطلبات الهامش وترتيبات التخلف عن السداد ومتطلبات التشغيل الخاصة بهم.

- 3.2 Transactions may be effected through multiple layers of market infrastructure, including exchanges, clearing brokers, clearing houses, central counterparties, and other Regulated Providers, certain of which may operate on a principal-to-principal basis in accordance with their applicable rules and arrangements. We act solely as an intermediary facilitating access to such infrastructure and do not provide advisory, discretionary, or portfolio management services.
- 3.3 Unless otherwise required by Applicable Law or the arrangements of the relevant Regulated Provider, your relationship in respect of Transactions entered into under this Schedule shall be with us and not directly with any Regulated Provider. Any rights, remedies, or entitlements arising in connection with such Transactions shall be subject to the arrangements governing our relationship with the relevant Regulated Provider and the applicable market infrastructure.
- 4. ORDERS AND EXECUTION**
- 4.1 You may place Orders through the Platform or such other Electronic Methods as we may permit. All Orders shall be transmitted, routed, and executed through Regulated Providers in accordance with the Order Execution Policy, as amended from time to time, and applicable market rules.
- 4.2 Access to and use of any Platform or Electronic Method in connection with ETD Transactions, including any third-party platform provided through Regulated Providers, shall be subject to this Client Agreement. By accessing or using such Platform, including through credentials provided by us, you confirm your continued acceptance of, and agreement to be bound by, this Client Agreement as amended from time to time.
- 4.3 We may, at our sole discretion and without prior notice, refuse to accept, transmit or execute any Order, cancel or amend any pending Order, or impose limits or restrictions on Orders, including in respect of size, price, instrument or market access, where we consider such action necessary or appropriate having regard to market conditions, operational constraints, risk management, regulatory requirements or the actions of any Regulated Provider.
- 4.4 Execution of Orders is dependent on market conditions, liquidity, system functionality, exchange rules, and the conduct and performance of Regulated Providers, and no representation or warranty is given that any Order will be accepted, executed, or filled at any particular price, in full or at all.
- 4.5 Orders may be subject to delay, rejection, partial execution, aggregation, splitting, cancellation, or slippage, and execution prices may differ materially from quoted or expected prices.
- 4.6 Where an Order is transmitted to a Regulated Provider, execution shall be subject to the rules and matching protocols of the relevant exchange venue, and no control shall be exercised by us over such execution.
- 4.7 No liability shall arise in respect of any loss resulting from the refusal, delay, or inability to execute any Order or from any system or infrastructure failure.
- 4.8 Transactions may be subject to position limits, concentration limits, reporting thresholds, or other restrictions imposed by the relevant exchange, regulatory authority, or Regulated Provider. Where your Positions approach or exceed any such limit or threshold, we may be required, or may determine it necessary, to limit, reduce, or close your Positions without prior notice. All costs and consequences arising from any such action shall be borne by you, and no liability shall arise on our part in respect of any loss resulting therefrom.
- 4.9 You shall not engage in any conduct that may constitute market abuse, market manipulation, insider dealing, spoofing, layering, wash trading, disruptive trading practices, or any other conduct prohibited by Applicable Law, exchange rules, regulatory requirements, or the rules of any Regulated Provider. We may reject, cancel, suspend, restrict, close, report, or otherwise take action in respect of any Order, Transaction, Position, or Account where we reasonably suspect such conduct or where required by Applicable Law, a regulatory authority, exchange, clearing house, or Regulated Provider.
- 2.3 قد تتم المعاملات عبر طبقات متعددة من البنية التحتية للسوق، بما في ذلك البورصات، ووسطاء المقاصة، وغرف المقاصة، والأطراف المقابلة المركزية، وغيرهم من مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة، والذين قد يعمل بعضهم على أساس التعامل المباشر بين الأطراف الرئيسية وفقاً لقواعدهم وترتيباتهم المعمول بها. نحن نعمل كوسيط فقط لتسهيل الوصول إلى هذه البنية التحتية، ولا نقدم خدمات استشارية أو تقديرية أو خدمات إدارة محافظ استثمارية.
- 3.3 ما لم ينص القانون المعمول به أو ترتيبات مقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة على خلاف ذلك، فإن علاقتك فيما يتعلق بالمعاملات المبرمة بموجب هذا الملحق ستكون معنا وليس مباشرة مع أي مقدم خدمات خاضع للرقابة، وتخضع أي حقوق أو تعويضات أو استحقاقات تنشأ فيما يتعلق بهذه المعاملات للترتيبات التي تحكم علاقتنا مع مقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة والبنية التحتية للسوق المعمول بها.
- 4. الأوامر والتنفيذ**
- 4.1 يمكنكم تقديم الطلبات عبر المنصة أو أي وسيلة إلكترونية أخرى نسمح بها. تُرسل جميع الطلبات وتُوَجَّه وتُنقذ من خلال مزودي خدمات خاضعين للرقابة وفقاً لسياسة تنفيذ الطلبات، بصيغتها المعدلة من حين لآخر، وقواعد السوق المعمول بها.
- 2.4 يخضع الوصول إلى أي منصة أو وسيلة إلكترونية واستخدامها فيما يتعلق بمعاملات المشتقات المتداولة في البورصة، بما في ذلك أي منصة تابعة لجهة خارجية مقدمة من خلال مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة، لاتفاقية العمل هذه. وبالوصول إلى هذه المنصة أو استخدامها، بما في ذلك من خلال بيانات الاعتماد التي نقدمها، فإنك تؤكد استمرار قبولك لهذه الاتفاقية وموافقتك على الالتزام بها، بصيغتها المعدلة من حين لآخر.
- 3.4 يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا الخاص ودون إشعار مسبق، رفض قبول أو إرسال أو تنفيذ أي طلب، أو إلغاء أو تعديل أي طلب معلق، أو فرض قيود أو شروط على الطلبات، بما في ذلك ما يتعلق بالحجم أو السعر أو الأداة أو الوصول إلى السوق، حيث تعتبر هذا الإجراء ضرورياً أو مناسباً بالنظر إلى ظروف السوق أو القيود التشغيلية أو إدارة المخاطر أو المتطلبات التنظيمية أو إجراءات أي مقدم خدمات خاضع للرقابة.
- 4.4 يعتمد تنفيذ الأوامر على ظروف السوق والسيولة ووظائف النظام وقواعد البورصة وسلوك وأداء مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة، ولا يتم تقديم أي إقرار أو ضمان بأن أي أمر سيتم قبوله أو تنفيذه أو تلبية بسعر معين، كلياً أو جزئياً.
- 5.4 قد تخضع الطلبات للتأخير أو الرفض أو التنفيذ الجزئي أو التجميع أو التقسيم أو الإلغاء أو الانزلاق، وقد تختلف أسعار التنفيذ اختلافاً جوهرياً عن الأسعار المذكورة أو المتوقعة.
- 6.4 عندما يتم إرسال أمر إلى مقدم خدمات خاضع للرقابة، يخضع التنفيذ لقواعد وبروتوكولات المطابقة الخاصة بمكان التداول ذي الصلة، ولن نمارس أي سيطرة على هذا التنفيذ.
- 7.4 لا تنشأ أي مسؤولية فيما يتعلق بأي خسارة ناتجة عن رفض أو تأخير أو عدم القدرة على تنفيذ أي طلب أو عن أي عطل في النظام أو البنية التحتية.
- 8.4 قد تخضع المعاملات لحدود المراكز، وحدود التركيز، وقيود الإبلاغ، أو غيرها من القيود التي تفرضها البورصة أو الهيئة التنظيمية أو مقدم الخدمات الخاضع للرقابة. في حال اقتراب مراكزك من أي من هذه الحدود أو القيود أو تجاوزها، فقد يُطلب منك، أو قد نرى من الضرورة، تقييد مراكزك أو تخفيضها أو إغلاقها دون إشعار مسبق، لتحمل بموجبه جميع التكاليف والتبعات الناجمة عن أي إجراء من هذا القبيل، ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي خسارة ناتجة عنه.
- 9.4 لا يجوز لك الانخراط في أي سلوك قد يشكل إساءة استخدام للسوق، أو تلاعباً بالسوق، أو تداولاً بناءً على معلومات داخلية، أو تزييفاً، أو تضخيفاً للأسعار، أو تداولاً وهمياً، أو ممارسات تداول تخريبية، أو أي سلوك آخر محظور بموجب القانون المعمول به، أو قواعد البورصة، أو المتطلبات التنظيمية، أو قواعد أي مقدم خدمات خاضع للرقابة. ويجوز لنا رفض أو إلغاء أو تعليق أو تقييد أو إغلاق أو الإبلاغ عن أي طلب أو معاملة أو مركز أو حساب، أو اتخاذ أي إجراء آخر بشأنه، إذا اشتبهنا بشكل معقول في مثل هذا السلوك، أو إذا اقتضى القانون المعمول به، أو أي جهة تنظيمية، أو بورصة، أو غرفة مقاصة، أو مزود خدمة خاضع للرقابة ذلك.

5. OMNIBUS AND/OR POOLED HOLDING

- 5.1 Transactions, Positions, and collateral shall be maintained through accounts held with Regulated Providers, which may be operated on an omnibus basis. Under such arrangements, Positions and collateral shall be commingled with those of other clients and shall not be separately identifiable at the level of any Regulated Provider. Such omnibus arrangements are commonly used within international clearing and settlement frameworks for exchange-traded derivatives.
- 5.2 You shall have no proprietary interest in any specific asset or Position held with a Regulated Provider and no right to require delivery, segregation, or identification of any such asset. Your rights shall be limited to a contractual claim against us only, which shall in turn be subject to the rights, obligations, and limitations arising under our arrangements with Regulated Providers. No entitlement shall arise for you to assert any claim directly against any Regulated Provider in respect of any Positions, collateral, or Transactions.
- 5.3 Where we become aware of any act, omission, default, enforcement action, insolvency event, third-party claim, or other circumstance affecting any Regulated Provider, Clearing Broker, Central Counterparty, market infrastructure provider, or other relevant third party that may materially prejudice client interests, we shall take such actions as are reasonably available and appropriate in the circumstances to protect, preserve, enforce, or pursue our rights and any corresponding client interests, including engagement with the relevant counterparty, regulatory engagement, complaint escalation to the relevant regulatory authority or competent body, contractual enforcement, recovery actions, and legal proceedings where reasonably required. Any such actions shall be undertaken subject to the applicable contractual arrangements, Applicable Law, relevant insolvency regimes, market infrastructure rules, and the rights of relevant third parties. In connection with any such matter, your rights shall be subject to Applicable Law and the rules of the relevant Regulated Provider. Recovery of any amounts or assets may be delayed, reduced, or unavailable, and you may share pro rata in any resulting shortfall.

6. MARGIN

- 6.1 You shall maintain Margin in your Account at all times in accordance with Clause 4 of Schedule 1 and this Schedule.
- 6.2 Margin Requirements shall be determined by us, having regard to the rules and requirements of the relevant Regulated Provider, and may be varied at any time, including on an intraday basis, with immediate effect and without notice. Such variations may arise from market volatility, changes in risk parameters, or actions of any Regulated Provider, and you shall bear the full impact of such changes, including any effect on your Positions, irrespective of your individual Account status.
- 6.3 Margin Requirements under this Schedule may include, without limitation, initial margin, maintenance margin, variation margin, or such other forms of margin as may be applied by the relevant Regulated Provider. The application, classification, and calculation of such margin shall be determined by the relevant Regulated Provider and may vary accordingly.
- 6.4 You shall monitor your Account on a continuous basis and ensure that sufficient Margin is available at all times. No obligation shall arise on us to issue margin calls or to provide notice of any Margin deficiency, and you shall not rely on us to do so. Where we do issue a margin call, you shall deposit sufficient funds to meet the applicable Margin Requirements within two (2) Business Days of receipt. You are referred to the Risk Disclosure Statement for further information on the risks associated with trading ETDs without the benefit of margin call protection.
- 6.5 Margin, collateral, and Positions may be applied, transferred, utilised, liquidated, or otherwise dealt with at the level of the omnibus account by a Regulated Provider in accordance with its rules and procedures, including in connection with close-out, liquidation, or default management. Any such action may affect your Positions and shall be binding on you, irrespective of your individual Account status or Margin position, and without recourse against us.
- 6.6 Where we transfer Margin to any Regulated Provider in connection with your ETD Transactions, ownership of such Margin passes to that Regulated Provider upon transfer in accordance with our upstream clearing arrangements, you shall have no direct proprietary claim against that Regulated Provider in respect of such Margin. Your rights in respect of such Margin shall be against us and shall be subject to the arrangements governing our relationship with the relevant Regulated Provider and the applicable market infrastructure.

5. الحياة الشاملة و/أو المجمعة

- 1.5 تُحفظ بالمعاملات والمراكز المالية والضمانات من خلال حسابات محتفظ بها لدى مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة، والتي يجوز تشغيلها على أساس شامل. وبموجب هذه الترتيبات، تُخلط المراكز والضمانات مع مراكز وضمانات عملاء آخرين، ولا تكون قابلة للتحديد بشكل منفصل على مستوى أي مقدم خدمات خاضع للرقابة. وتُستخدم هذه الترتيبات الجامعة عادةً ضمن أطر المقاصة والتسوية الدولية الخاصة بالمشتقات المتداولة في البورصة.
- 2.5 لا تكون لك أي مصلحة ملكية في أي أصل أو مركز مالي محدد محتفظ به لدى مقدم خدمات خاضع للرقابة، ولا يحق لك المطالبة بتسليم أو فصل أو تحديد أي من هذه الأصول. وتقتصر حقوقك على مطالبة تعاقدية ضداً فقط، والتي تخضع بدورها للحقوق والالتزامات والقيود الناشئة بموجب ترتيباتنا مع مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة. ولا ينشأ لك أي استحقاق في إقامة أي مطالبة مباشرة ضد أي مقدم خدمات خاضع للرقابة فيما يتعلق بأي مراكز مالية أو ضمانات أو معاملات.
- 3.5 في حال علمنا بأي فعل أو امتناع أو تقصير أو إجراء إنفاذ أو واقعة إفسار أو مطالبة من طرف ثالث أو أي ظرف آخر يؤثر في أي مقدم خدمات خاضع للرقابة أو وسيط مقاصة أو طرف مقابل مركزي، أو مورد بنية تحتية للسوق، أو أي طرف ثالث ذي صلة آخر، بما قد يضر جوهرياً بمصالح العملاء، فعندئذٍ ستتخذ الإجراءات المتاحة والمعقولة والمناسبة في ظل الظروف القائمة لحماية حقوقنا وأي مصالح مقابلية للعملاء أو الحفاظ عليها أو إنفاذها أو متابعتها، بما في ذلك التواصل مع الطرف المقابل المعني، والتواصل مع الجهات التنظيمية، وتصعيد الشكاوى إلى السلطة التنظيمية أو الجهة المختصة ذات الصلة، وإنفاذ التعاقد، وإجراءات الاسترداد، والإجراءات القانونية متى كان ذلك مطلوباً على نحو معقول. وتتخذ أي من هذه الإجراءات رهناً بالترتيبات التعاقدية المعمول بها، والقانون الواجب التطبيق، وأنظمة الإفسار ذات الصلة، وقواعد البنية التحتية للسوق، وحقوق الأطراف الأخرى ذات الصلة. وفيما يتعلق بأي من هذه المسائل، تخضع حقوقك للقانون الواجب التطبيق وقواعد مقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة. وقد يتأخر استرداد أي مبالغ أو أصول أو ينخفض أو يتعذر، ويجوز أن تشارك بنسبة وتناسب في أي عجز ناتج عن ذلك.

6 الهامش

- 1.6 يتعين عليك الاحتفاظ بالهامش في حسابك في جميع الأوقات وفقاً للبند ٤ من الملحق ١ وهذا الملحق.
- 2.6 تحدد متطلبات الهامش من قبلنا، مع مراعاة قواعد ومتطلبات مقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة، ويجوز تعديلها في أي وقت، بما في ذلك خلال اليوم، بأثر فوري ودون إخطار. وقد تنشأ هذه التعديلات عن تقلبات السوق أو التغييرات في معايير المخاطر أو إجراءات أي مقدم خدمات خاضع للرقابة، وتتحمل أنت الأثر الكامل لهذه التغييرات، بما في ذلك أي تأثير على مراكزك المالية، بغض النظر عن حالة حسابك الفردي.
- 3.6 يجوز أن تشمل متطلبات الهامش بموجب هذا الملحق، دون حصر، الهامش الأولي، أو هامش الصيانة، أو هامش التغيير، أو أي أشكال أخرى من الهامش قد يطبقها مقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة. ويحدد مقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة تطبيق هذا الهامش وتصنيفه واحتسابه، ويجوز أن يختلف ذلك تبعاً لذلك.
- 4.6 يتعين عليك مراقبة حسابك بصفة مستمرة، والتأكد من توافر هامش كافٍ في جميع الأوقات. ولا ينشأ علينا أي التزام بإصدار طلبات تغطية الهامش أو تقديم إخطار بأي نقص في الهامش، ولا يجوز لك الاعتماد علينا للقيام بذلك. وفي حال أصدرنا طلب تغطية هامش، يتعين عليك إيداع أموال كافية للوفاء بمتطلبات الهامش المعمول بها خلال يومي عمل اثنين (٢) من تاريخ الاستلام. ونُحال إلى بيان الإفصاح عن المخاطر لمزيد من المعلومات بشأن المخاطر المرتبطة بتداول المشتقات المتداولة في البورصة دون الاستفادة من حماية طلب تغطية الهامش.
- 5.6 يجوز لمقدم خدمات خاضع للرقابة، وفقاً لقواعده وإجراءاته، تطبيق الهامش والضمانات والمراكز المالية أو تحويلها أو استخدامها أو تسهيلها أو التعامل معها بأي طريقة أخرى على مستوى الحساب الجامع، بما في ذلك فيما يتعلق بالإفصال والتسليم أو إدارة التعثر. ويجوز أن يؤثر أي إجراء من هذا القبيل على مراكزك المالية، ويكون ملزماً لك، بغض النظر عن حالة حسابك الفردية أو مركز الهامش الخاص بك، ودون أي حق في الرجوع علينا.
- 6.6 عندما نحول الهامش إلى أي مقدم خدمات خاضع للرقابة فيما يتعلق بمعاملاتك في المشتقات المتداولة في البورصة، تنتقل ملكية هذا الهامش إلى مقدم الخدمات الخاضع للرقابة عند التحويل وفقاً لترتيبات المقاصة التصاعدية الخاصة بنا، ولا تكون لك أي مطالبة ملكية مباشرة ضد مقدم الخدمات الخاضع للرقابة فيما يتعلق بهذا الهامش. وتكون حقوقك فيما يتعلق بهذا الهامش في مواجهة، وتخضع لترتيبات التي تحكم علاقتنا بمقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة والبنية التحتية للسوق الملائم.

6.7 Margin held by us in connection with your ETD Transactions shall be held, applied, transferred, and dealt with in accordance with the Payments and Withdrawals and Client Money provisions of the Terms, as supplemented by this Clause for ETD-specific purposes.

7. REGULATED PROVIDERS AND MARKET INFRASTRUCTURE

7.1 You acknowledge that the execution, clearing, settlement, margining, and performance of Transactions under this Schedule depend upon the performance of the relevant Regulated Providers and market infrastructure through which such Transactions are effected. Your rights and entitlements in respect of such Transactions are therefore subject to the applicable arrangements, rules, and limitations governing such Regulated Providers and market infrastructure.

7.2 Any payment, delivery, settlement, or other entitlement arising in connection with a Transaction or Position shall be subject to the arrangements governing our relationship with the relevant Regulated Provider, the applicable market infrastructure, Applicable Law, and the matters described in Clause 5.3.

7.3 Where any amount that would otherwise have been payable to us by a Regulated Provider is reduced, withheld, applied, or extinguished by reason of:

- netting, set-off, or close-out applied in accordance with Applicable Law or the rules of the relevant Regulated Provider; or
- any porting arrangement, direct settlement, or default management process applied by or at the direction of any Regulated Provider, such amount shall be deemed to have been received by us and applied towards the discharge of our corresponding obligation to you to the same extent and on the same basis, and our obligation to you shall be discharged accordingly.

8. MARK-TO-MARKET AND SETTLEMENT

8.1 All Transactions shall be subject to mark-to-market adjustments in accordance with the rules of the relevant Regulated Provider.

8.2 Profits and losses shall be credited or debited to your Account and shall affect your Account Equity and Margin.

8.3 You shall meet all resulting obligations immediately, failing which your Positions may be subject to close-out.

8.4 All mark-to-market adjustments and settlement obligations shall be determined in accordance with the rules of the relevant Regulated Providers and shall be final and binding on you.

9. CLOSE-OUT, LIQUIDATION, AND RISK MANAGEMENT

9.1 Without prejudice to the Margin provisions applicable under Schedule 1, as supplemented and modified by this Schedule, we may, at our sole discretion and without prior notice, close, reduce, or otherwise liquidate any or all of your Open Positions at any time, including:

- where your Account Equity is insufficient or likely to become insufficient to meet Margin Requirements,
- where a Margin deficiency is anticipated,
- where required or initiated by any Regulated Provider,
- where an Event of Default has occurred or is reasonably considered imminent, or
- where we determine such action necessary for risk management or the protection of the Company or its clients.

The calculation and settlement of amounts arising from any close-out or liquidation shall be determined in accordance with this Clause 9.

9.2 We may exercise the rights under this Clause irrespective of whether any Margin deficiency has arisen, where we consider, in our discretion, that market conditions, volatility, exposure concentration, anticipated exposure, or any other risk factor may adversely affect your Account or give rise to potential losses.

7.6 يحتفظ بالهامش المحتفظ به لدينا فيما يتعلق بمعاملاتك في المشتقات المتداولة في البورصة، وتطبق وتُحول وتُعامل معه وفقاً لأحكام المدفوعات والسحوبات وأموال العميل الواردة في الشروط، على النحو الملحق بهذا البند لأغراض خاصة بالمشتقات المتداولة في البورصة.

7. مقدمو الخدمات الخاضعين للرقابة والبنية التحتية للسوق

1.7 تقر بموجبه بأن تنفيذ المعاملات ومقاصتها وتسويتها وتحديد هوامشها وأدائها بموجب هذا الملحق يعتمد على أداء مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة ذوي الصلة والبنية التحتية للسوق التي تُنفذ من خلالها هذه المعاملات. وبناءً عليه، تخضع حقوقك واستحقاقاتك فيما يتعلق بهذه المعاملات للترتيبات والقواعد والقيود المعمول بها والتي تحكم مقدمي الخدمات الخاضعين للرقابة والبنية التحتية للسوق.

2.7 يخضع أي دفع أو تسليم أو تسوية أو أي استحقاق آخر ينشأ فيما يتعلق بأي معاملة أو مركز مالي للترتيبات التي تحكم علاقتنا بمقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة، والبنية التحتية للسوق المعمول بها، والقانون الواجب التطبيق، والمسائل المبينة في البند 5-3.

3.7 عندما يُخفّض أي مبلغ كان من المفترض، بخلاف ذلك، أن يكون مستحق الدفع لنا من قبل مقدم خدمات خاضع للرقابة أو يُحجز عليه أو يخضع للتطبيق عليه أو الإطفاء، بسبب:

- المقاصة أو إجراء الخصم أو الإقفال المطبق وفقاً للقانون الواجب التطبيق أو قواعد مقدم الخدمات الخاضع للرقابة ذي الصلة؛ أو
- أي ترتيب نقل أو تسوية مباشرة أو عملية إدارة تعثر تُطبق من قبل أي مقدم خدمات خاضع للرقابة أو بتوجيه منه، يُعد هذا المبلغ قد تم استلامه من قبلنا وتطبيقه على الوفاء بالتزامنا المقابل تجاهك بذات القدر وعلى ذات الأساس، ويُبرأ التزامنا تجاهك تبعاً لذلك.

8. التقييم حسب سعر السوق والتسوية

1.8 تخضع جميع المعاملات لتعديلات التقييم حسب سعر السوق وفقاً لقواعد مقدم الخدمة الخاضع للرقابة ذي الصلة.

2.8 تُقيد الأرباح والخسائر دائنة أو مدينة في حسابكم وتؤثر على حقوق ملكية حسابكم والهامش.

3.8 يتعين عليكم الوفاء بجميع الالتزامات الناتجة فوراً، وإلا فقد تخضع مراكزكم للإغلاق.

4.8 تُحدد جميع تعديلات التقييم حسب سعر السوق والالتزامات التسوية وفقاً لقواعد مقدمي الخدمة الخاضعين للرقابة ذوي الصلة، وتكون نهائية وملزمة لكم.

9. الإغلاق والتصفية وإدارة المخاطر

1.9 دون الإخلال بأحكام الهامش المنطبقة بموجب الملحق 1، على النحو المستكمل والمعدل بموجب هذا الملحق، يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا المطلق ودون إخطار مسبق، إغلاق أي من مراكزك المفتوحة أو تخفيضها أو تصفيتا بأي طريقة أخرى، كلياً أو جزئياً، في أي وقت، بما في ذلك:

- إذا كانت حقوق ملكية حسابكم غير كافية أو من المرجح أن تصبح غير كافية للوفاء بمتطلبات الهامش؛
- إذا كان من المتوقع حدوث عجز في الهامش؛
- إذا كان ذلك مطلوباً أو بدأه أي مقدم خدمة خاضع للرقابة؛
- إذا وقع حدث إخلال أو كان يُعتبر وشيك الوقوع بصورة معقولة؛ أو
- إذا قررنا أن ذلك الإجراء ضروري لإدارة المخاطر أو لحماية الشركة أو عملائها.

يتم حساب وتسوية المبالغ الناشئة عن أي إغلاق أو تصفية وفقاً لهذا البند 9.

2.9 يجوز لنا ممارسة الحقوق المنصوص عليها في هذا البند بغض النظر عما إذا كان قد نشأ أي عجز في الهامش، إذا رأينا، وفقاً لتقديرنا، أن ظروف السوق أو التقلبات أو تركيز التعرض أو التعرض المتوقع أو أي عامل مخاطر آخر قد يؤثر سلباً على حسابكم أو يؤدي إلى خسائر محتملة.

- 9.3 Close-out and liquidation of Positions under this Schedule may be effected by us or at your initiative, at prevailing or available market prices which may differ materially from quoted or expected prices, in whole or in part, and in such order or sequence as we determine. Such actions shall be binding on you, and no liability shall arise in respect of any resulting losses.
- 9.4 Where you request that Positions be liquidated in a particular sequence or manner, we may, but are not obliged to, take such request into account. We retain sole and absolute discretion as to the sequence, manner, timing, and price of any liquidation, and no liability shall arise from any departure from your requested sequence.
- 9.5 The timing, manner, and extent of any action taken under this Clause shall be determined by us in our sole discretion, and we shall have no obligation to take such action at any particular time or in any particular sequence.
- 9.6 A failure, delay, or omission on our part to exercise any right under this Clause shall not constitute a waiver of such right, shall not give rise to any liability on our part, and shall not be construed as an obligation to act in the same manner in any future circumstance.
- 9.7 Following the occurrence of an Event of Default, we may terminate, close-out, and liquidate any or all open Transactions under this Schedule, with or without notice to you. Where an Insolvency Event occurs in respect of you, we may do so immediately.
- 9.8 Following any close-out or liquidation under this Schedule, all affected Transactions shall terminate immediately, and a single net amount (the "Liquidation Amount") shall be payable between the parties in respect of all terminated Transactions and any outstanding Margin obligations under this Schedule.
- 9.9 The Liquidation Amount shall be the aggregate net sum of the costs, losses, gains, and outstanding obligations arising in respect of the terminated Transactions, calculated by reference to the mark-to-market or close-out value determined by the relevant Regulated Provider or, where no such value is available, as determined by us acting reasonably having regard to prevailing market conditions. Any amounts denominated in a currency other than the Account Currency shall be converted at the prevailing Currency Conversion Rate, and all such amounts shall be aggregated to determine a single net amount in the Account Currency.
- 3.9 يجوز أن يتم إغلاق وتصفية المراكز بموجب هذا الملحق من قبلنا أو بناءً على مبادرتكم، بأسعار السوق السائدة أو المتاحة التي قد تختلف اختلافاً جوهرياً عن الأسعار المعلنة أو المتوقعة، كلياً أو جزئياً، وبذلك الترتيب أو التسلسل الذي نحدده، وتكون هذه الإجراءات ملزمة لكم، ولا تنشأ أي مسؤولية فيما يتعلق بأي خسائر ناتجة عنها.
- 4.9 إذا طلبتم تصفية المراكز بتسلسل أو بطريقة معينة، يجوز لنا، دون أن نكون ملزمين بذلك، أن تأخذ ذلك الطلب في الاعتبار، وبحفظ التقدير المنفرد والمطلق فيما يتعلق بتسلسل أي تصفية وطريقتها وتوقيتها وسعرها، ولا تنشأ أي مسؤولية عن أي خروج عن الترتيب الذي طلبته.
- 5.9 يتم تحديد توقيت وطريقة ونطاق أي إجراء يتخذ بموجب هذا البند من قبلنا وفقاً لتقديرنا المطلق، ولا نلتزم باتخاذ ذلك الإجراء في أي وقت معين أو بأي تسلسل معين.
- 6.9 لا يشكل أي إخفاق أو تأخير أو امتناع من جانبنا عن ممارسة أي حق بموجب هذا البند تنازلاً عن ذلك الحق، ولا ينشئ أي مسؤولية من جانبنا، ولا يُفسر على أنه التزام بالتصرف بالطريقة ذاتها في أي ظرف مستقبلي.
- 7.9 بعد وقوع حدث إخلال، يجوز لنا إنهاء أي من المعاملات المفتوحة بموجب هذا الملحق أو إغلاقها أو تصفيتها، كلياً أو جزئياً، مع أو دون إخطارك، وإذا وقع حدث إغسار فيما يتعلق بكم، يجوز لنا القيام بذلك فوراً.
- 8.9 بعد أي إغلاق أو تصفية بموجب هذا الملحق، تنتهي جميع المعاملات المتأثرة فوراً، ويصبح مبلغ صافي واحد ("مبلغ التصفية") مستحق الدفع بين الطرفين فيما يتعلق بجميع المعاملات المنتهية وأي التزامات هامش قائمة بموجب هذا الملحق.
- 9.9 يكون مبلغ التصفية هو إجمالي صافي مبلغ التكاليف والخسائر والمكاسب والالتزامات القائمة الناشئة فيما يتعلق بالمعاملات المنتهية، محسوباً بالرجوع إلى قيمة التقييم حسب سعر السوق أو قيمة الإغلاق التي يحددها مقدم الخدمة الخاضع للرقابة ذو الصلة، أو، في حالة عدم توفر هذه القيمة، حسبما نحدده نحن مع التصرف بصورة معقولة مع مراعاة ظروف السوق السائدة. وتحول أي مبالغ مقومة بعملية غير عملة الحساب بسعر تحويل العملة السائد، وتجمع جميع هذه المبالغ لتحديد مبلغ صافي واحد بعملية الحساب.
- 10. انتهاء العقد وممارسته وتسويته**
- 10.1 ETDs shall be subject to expiry, exercise, or settlement in accordance with the rules and contract specifications of the relevant Regulated Provider.
- 10.2 You shall be solely responsible for monitoring contract specifications, expiry dates, and managing Positions accordingly. While we may, at our discretion, provide information or notifications in relation to approaching contract expiry, we are under no obligation to do so. Any failure to act in advance of expiry shall be at your sole risk.
- 10.3 We shall have no obligation to roll over or maintain any Position beyond its expiry.
- 10.4 We may, at our discretion and without notice, close, offset, or otherwise deal with Positions approaching expiry where required by a Regulated Provider, or where we consider such action necessary, having regard to market conditions, operational constraints, or risk management considerations.
- 10.5 Any settlement, delivery, or expiry process shall be determined in accordance with the Terms and the rules of the relevant Regulated Provider and may be effected without notice and shall be binding on you.
- 10.6 You acknowledge that option Positions may be assigned in accordance with the rules of the relevant exchange, Central Counterparty, Clearing Broker, or Regulated Provider, including prior to expiry. Any obligation, liability, Margin requirement, or Position arising from such assignment shall be subject to the provisions of this Schedule and shall be binding upon you.
- 1.10 تخضع المشتقات المتداولة في البورصة للانتهاء أو الممارسة أو التسوية وفقاً لقواعد ومواصفات العقود الخاصة بمقدم الخدمة الخاضع للرقابة ذي الصلة.
- 2.10 تكون أنت وحدك مسؤولاً عن متابعة مواصفات العقود وتواريخ الانتهاء وإدارة المراكز وفقاً لذلك، وعلى الرغم من أنه يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، تقديم معلومات أو إخطارات فيما يتعلق باقتراب انتهاء العقد، فإننا غير ملزمين بالقيام بذلك، ويكون أي إخفاق في اتخاذ إجراء قبل الانتهاء على مسؤوليتكم وحدكم.
- 3.10 لا نلتزم بتمديد أو الإبقاء على أي مركز بعد انتهاء مدته.
- 4.10 يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا ودون إخطار، إغلاق المراكز التي تقترب من الانتهاء أو مقاصتها أو التعامل معها بأي طريقة أخرى متى كان ذلك مطلوباً من مقدم خدمة خاضع للرقابة، أو متى رأينا أن هذا الإجراء ضروري، مع مراعاة ظروف السوق أو القيود التشغيلية أو اعتبارات إدارة المخاطر.
- 5.10 يتم تحديد أي عملية تسوية أو تسليم أو انتهاء وفقاً للشروط وقواعد مقدم الخدمة الخاضع للرقابة ذي الصلة، ويجوز تنفيذها دون إخطار، وتكون ملزمة لكم.
- 6.10 تفرون بأن مراكز الخيارات يجوز تخصيصها وفقاً لقواعد البورصة المعنية أو الطرف المقابل المركزي أو وسيط المقاصة أو مقدم الخدمة الخاضع للرقابة، بما في ذلك قبل الانتهاء، ويخضع أي التزام أو مسؤولية أو مطلب هامش أو مركز ينشأ عن ذلك التخصيص لأحكام هذا الملحق ويكون ملزماً لكم.

10.7 Where you hold an option Position approaching expiry, and we determine, in our sole discretion, that your Account does not contain sufficient Equity or Margin to meet the obligations or potential obligations arising from exercise or assignment, we may, without prior notice:

- close or reduce such Position prior to expiry;
- allow such Position to expire without exercise, notwithstanding that it may be in the money; or
- permit exercise or assignment and subsequently close or liquidate the resulting Position.

All costs, losses, and consequences, whether direct or indirect, arising from any such action or inaction shall be borne by you, and no liability shall arise on our part.

10.8 We do not support physical delivery of underlying assets in connection with ETD Transactions. Where an option Position or any resulting Position may give rise to a physical delivery obligation under the rules of the relevant exchange, Central Counterparty, Clearing Broker, or Regulated Provider, we may, without prior notice, close, reduce, offset, liquidate, or otherwise deal with such Position at any time prior to the relevant delivery deadline. Any costs, losses, charges, or consequences arising from such action shall be borne by you.

10.9 Where, by virtue of the rules of the relevant exchange, an option Transaction is automatically exercised at expiry, the corresponding Transaction between you and us shall be deemed to have been automatically exercised at the same time and on the same terms. No further instruction from you shall be required to give effect to such deemed exercise, and any resulting settlement obligation shall be applied to your Account in accordance with Clause 8 of this Schedule.

10.10 We may, at our discretion, establish internal cut-off times for the receipt of exercise instructions in respect of options Transactions, which may be earlier than the cut-off times established by the relevant exchange. We may notify you of any applicable internal cut-off time. You shall have no claim against us arising from the fact that an option was not exercised, save where such failure was the direct result of our negligent failure to communicate our applicable internal cut-off time to you in respect of that specific option Transaction. For the avoidance of doubt, nothing in this Clause limits the no-advice and no-reliance provisions in Clause 16 of this Schedule or the Exclusions and Limitation of Liability provisions of the Terms.

11. NEGATIVE BALANCE, DEFICITS AND CLIENT LIABILITY

11.1 Subject to any restrictions imposed by Applicable Law or CMA regulations, you shall be liable for any debit balance, deficit, shortfall, loss, cost, charge, expense, or other amount arising from or in connection with the execution, clearing, settlement, close-out, liquidation, expiry, exercise, assignment, or termination of Transactions under this Schedule, whether effected by us or by any Regulated Provider.

11.2 Any debit balance, deficit, shortfall, or other amount payable by you under this Schedule shall be payable immediately upon demand and shall constitute a continuing obligation until discharged in full.

12. FUNDING AND APPLICATION OF FUNDS

12.1 All funds shall be deposited in cleared funds in a currency applicable to the relevant Account or the Platform and shall be applied towards Margin, settlement obligations, fees, charges, commissions, and any other amounts owing by you to us.

12.2 Funds in your Account may be applied, transferred, or utilized to meet any liability arising from your Transactions, including any negative balance, and any obligations arising from actions taken at the level of any omnibus account by a Regulated Provider, including margin enforcement, liquidation, or settlement processes.

13. FEES, COSTS, AND CHARGES

13.1 You shall pay all fees, costs, and charges arising in connection with Transactions, including commissions, exchange fees, clearing fees, Market Data subscription fees, connectivity charges, and any other charges imposed by us or any Regulated Provider. Such fees, commissions, and charges may be applied and reflected in your Account, and as may be amended and passed through to you as per the Schedule of Charges. You agree to bear such costs in full.

7.10 إذا كنتم تحتفظون بمركز خيار يقرب من الانتهاء، ورأينا، وفقاً لتقديرنا المطلق، أن حسابكم لا يحتوي على حقوق ملكية أو هامش كافٍ للوفاء بالتزامات أو الالتزامات المحتملة الناشئة عن الممارسة أو التخصيص، فيجوز لنا، دون إخطار مسبق:

- إغلاق ذلك المركز أو تخفيضه قبل الانتهاء؛
- السماح بانتهاء ذلك المركز دون ممارسة، رغم أنه قد يكون ذا قيمة داخلية؛ أو
- السماح بالممارسة أو التخصيص ثم إغلاق أو تصفية المركز الناتج عن ذلك.

تتحملون بموجبه جميع التكاليف والخسائر والآثار، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة، الناشئة عن أي إجراء أو امتناع عن إجراء من هذا القبيل، ولا تنشأ أي مسؤولية من جانبنا

8.10 لا ندعم التسليم المادي للأصول الأساسية فيما يتعلق بمعاملات المشتقات المتداولة في البورصة. وفيما قد ينشأ عن مركز خيار أو أي مركز ناتج عنه التزام بالتسليم المادي بموجب قواعد البورصة المعنية أو الطرف المقابل المركزي أو وسيط المقاصة أو مقدم الخدمة الخاضع للرقابة، يجوز لنا، دون إخطار مسبق، إغلاق ذلك المركز أو تخفيضه أو مقاصته أو تصفيته أو التعامل معه بأي طريقة أخرى في أي وقت قبل الموعد النهائي للتسليم ذي الصلة. وتتحملون بموجبه أي تكاليف أو خسائر أو رسوم أو آثار ناشئة عن ذلك الإجراء.

9.10 وفيما تتم ممارسة معاملة خيار تلقائياً عند الانتهاء، بموجب قواعد البورصة المعنية، تعتبر المعاملة المقابلة بينك وبيننا قد تمت ممارستها تلقائياً في الوقت ذاته وبالشروط ذاتها. ولا يلزم صدور أي تعليمات أخرى منكم لإنفاذ تلك الممارسة المفترضة، وتطبق أي التزام تسوية ناتج عن ذلك على حسابكم وفقاً للبند ٨ من هذا الملحق.

10.10 يجوز لنا، وفقاً لتقديرنا، تحديد مواعيد نهائية داخلية لتلقي تعليمات الممارسة فيما يتعلق بمعاملات الخيارات، والتي قد تكون أسبق من المواعيد النهائية التي تحددتها البورصة المعنية. ويجوز لنا إخطاركم بأي موعد نهائي داخلي منطبق. ولا يكون لك أي مطالبة قبلنا ناشئة عن عدم ممارسة خيار ما، إلا إذا كان ذلك الإخفاق نتيجة مباشرة لإخفاقنا بإهمال في إبلاغك بالموعد النهائي الداخلي المنطبق لدينا فيما يتعلق بمعاملة الخيار المحددة تلك. وتجنباً للشك، لا يحد أي شيء في هذا البند من أحكام عدم تقديم المشورة وعدم الاعتماد الواردة في البند ١٦ من هذا الملحق أو أحكام الاستثناءات وتحديد المسؤولية الواردة في الشروط.

11. الرصيد السالب والعجز ومسؤولية العميل

11.1 مع مراعاة أي قيود يفرضها القانون الواجب التطبيق أو لوائح هيئة السوق المالية، تتحملون المسؤولية عن أي رصيد مدين أو عجز أو نقص أو خسارة أو تكلفة أو رسم أو مصروف أو أي مبلغ آخر ينشأ عن أو فيما يتعلق بتنفيذ المعاملات أو مقاصتها أو تسويتها أو إغلاقها أو تصفيته أو انتهاءها أو ممارستها أو تخصيصها أو إنهاؤها بموجب هذا الملحق، سواء تم ذلك من قبلنا أو من قبل أي مقدم خدمة خاضع للرقابة.

11.2 يكون أي رصيد مدين أو عجز أو نقص أو أي مبلغ آخر مستحق الدفع من قبلنا بموجب هذا الملحق مستحق الدفع فور الطلب، ويشكل التزاماً مستمراً إلى أن يتم سداذه بالكامل.

12. التمويل المالي وتطبيقه

12.1 يجب إيداع جميع الأموال كأموال مقاصة بعملة قابلة للتطبيق على الحساب ذي الصلة أو الملحق، ويتم تطبيقها مقابل الهامش والتسوية والرسوم والمصاريف والعمولات وأي مبالغ أخرى مستحقة لك من قبلنا.

12.2 يجوز تطبيق الأموال الموجودة في حسابك أو تحويلها أو استخدامها للوفاء بأي التزام ناشئ عن معاملتك، بما في ذلك أي رصيد مدين، وأي رسوم أخرى تفرضها نحن أو أي مزود خاضع لإجراءات يتم اتخاذها على مستوى أي حساب شامل من قبل مزود خاضع للرقابة، بما في ذلك انقضاء الهامش أو التصفية أو عمليات التسوية.

13. الرسوم والتكاليف والمصاريف

تتحمل بموجبه دفع جميع الرسوم والتكاليف والمصاريف الناشئة عن المعاملات، بما في ذلك العمولات ورسوم البورصة ورسوم المقاصة ورسوم الاشتراك في بيانات السوق ورسوم الاتصال وأي رسوم أخرى تفرضها نحن أو أي مزود خاضع للرقابة. يجوز تطبيق هذه الرسوم والعمولات والمصاريف وعكسها في حسابك، كما يجوز تعديلها وتمريضها إليكم وفقاً لقائمة الرسوم. توافق على تحمل هذه التكاليف بالكامل.

13.2 We may debit your Account for any such amounts, including costs arising from execution, clearing, settlement, maintenance, or liquidation of Positions, and any Market Data or connectivity services provided to you.

13.3 You shall be responsible for all taxes, duties, and governmental charges arising in connection with your Transactions or the provision of Market Data or related services.

13.4 Certain fees, costs, and charges, including exchange fees, clearing fees, and Market Data charges, may not be reflected on the Platform at the time of execution. Such charges shall be applied to your Account and reflected in your Account Statements and/or other communications, and you shall remain liable for all such amounts irrespective of their visibility on the Platform or any other Electronic Method.

13.5 Certain platform access or connectivity charges may apply in connection with access to third-party trading systems provided by or through Regulated Providers. Such charges shall be disclosed in the applicable Schedule of Charges and/or communicated to you at the time of request or activation, and shall be payable by you in accordance with the terms notified, including where such charges apply for a full billing period irrespective of the date of activation. You may request deactivation of such access at any time, following which no further charges shall apply from the next applicable billing cycle.

13.6 MARKET DATA AND PRICING

- Market Data and pricing information are provided by third-party sources, including exchanges and data vendors, and access to such data may be subject to subscription, licensing, or usage-based charges.
- You acknowledge and agree that access to Market Data is conditional upon payment of applicable fees and compliance with any terms imposed by the relevant Regulated Provider or data vendor.
- Market Data may be delayed, inaccurate, or incomplete, and no representation or warranty is given as to its accuracy, completeness, or timeliness.
- You shall use Market Data solely for your own trading purposes and shall not reproduce, distribute, or otherwise use such data in breach of any applicable licensing terms.
- We may suspend or restrict access to Market Data where applicable fees remain unpaid or where required by a Regulated Provider or data vendor.
- We may correct or adjust any Transaction or Position to reflect accurate market conditions in the event of any error or omission in Market Data or pricing.
- Market Data and pricing may be determined, adjusted, or corrected by exchanges or data providers, and any such determination shall be final and binding on you.

14. CONTRACT ADJUSTMENTS AND UNDERLYING ASSET EVENTS

- Transactions in ETDs do not confer any ownership interest in the underlying asset, and no entitlement shall arise in respect of any dividend, distribution, voting right, or other corporate action relating to such underlying asset.
- Where any corporate event, including any dividend, distribution, rights issue, bonus issue, stock split, consolidation, merger, demerger, or similar event, affects the underlying asset, any adjustment to the relevant contract, including to price, strike, multiplier, deliverable, or contract size, shall be determined by the Regulated Provider and shall be binding on you.
- You acknowledge that such adjustments may affect the value, pricing, settlement, or outcome of your Positions and may be applied without prior notice.
- We shall have no obligation to notify you of any such event or adjustment and shall have no control over, nor responsibility for, the manner in which such adjustments are determined or applied by any Regulated Provider.
- No liability shall arise on our part in respect of any loss resulting from any adjustment, determination, or action taken by any Regulated Provider in connection with such events.

1.13 يجوز لنا خصم أي من هذه المبالغ من حسابك، بما في ذلك التكاليف الناشئة عن إنشاء المراكز أو مفاصاتها أو تسويتها أو صياغتها أو تصفيتيها، وأي خدمات بيانات سوق أو اتصال مقدمة إليك.

3.13 تتحمل المسؤولية عن جميع الضرائب والرسوم والمصاريف الحكومية الناشئة عن معاملتك أو توفير بيانات السوق أو الخدمات ذات الصلة.

4.13 قد لا تنعكس بعض الرسوم والتكاليف والمصاريف، بما في ذلك رسوم البورصة ورسوم المقاصة ورسوم بيانات السوق، على المنصة وقت التنفيذ. يتم تطبيق هذه الرسوم على حسابك وتظهر في كشوف حسابك و/أو أي اتصالات أخرى، وتبقى مسؤولاً عن جميع هذه المبالغ بغض النظر عن ظهورها على المنصة أو أي وسيلة إلكترونية أخرى.

5.13 قد يتم تطبيق بعض رسوم الوصول إلى المنصة أو الاتصال فيما يتعلق بالوصول إلى أنظمة التداول الخاصة بطرف ثالث المقدمة من أو غير مقدمي خدمة خاضعين للرقابة. يتم الكشف عن هذه الرسوم في قائمة الرسوم السارية و/أو يتم إبلاغك بها وقت الطلب أو التنفيع، وتكون مستحقة الدفع من قبلك وفقاً للشروط المبلغ عنها، بما في ذلك عندما تنطبق هذه الرسوم لفترة فورية كاملة بغض النظر عن تاريخ التنفيع. يمكنك طلب إلغاء تنشيط هذا الوصول في أي وقت، وبعد ذلك لن تنطبق أي رسوم إضافية اعتباراً من دورة الفوترة التالية.

6.13 بيانات السوق والتسعير

- يتم توفير بيانات السوق ومعلومات التسعير بواسطة جهات خارجية، بما في ذلك البورصات وموردي البيانات، وقد يخضع الوصول إلى هذه البيانات لرسوم اشتراك أو ترخيص أو رسوم على أساس الاستخدام.
- تقر وتوافق على أن الوصول إلى بيانات السوق مشروط بدفع الرسوم المطبقة والامتنال لأي شروط يفرضها مزود الخدمة الخاضع للرقابة أو مورد البيانات ذو الصلة.
- قد تكون بيانات السوق متأخرة أو غير دقيقة أو غير مكتملة، ولا يتم تقديم أي إقرار أو ضمان بشأن دقتها أو تمامها أو توقيتها.
- يجب عليك استخدام بيانات السوق فقط لأغراض التداول الخاصة بك، ويجب عدم إعادة إنتاجها أو توزيعها أو استخدامها بأي طريقة أخرى تنتهك أي شروط ترخيص سارية.
- يجوز لنا تعليق أو تقييد الوصول إلى بيانات السوق إذا بقيت الرسوم المطبقة غير مدفوعة أو إذا طلب ذلك مقدم خدمة خاضع للرقابة أو مورد بيانات.
- يجوز لنا تصحيح أو تعديل أي معاملة أو مركز ليعكس ظروف السوق الحقيقية في حالة حدوث أي خطأ أو إغفال في بيانات السوق أو التسعير.
- يجوز للبورصات أو مقدمي البيانات تحديد بيانات السوق والتسعير أو تعديلها أو تصحيحها، وتكون أي عملية تحديد من هذا نهائية وملزمة لك.

14. تعديلات العقود وأحداث الأصول الأساسية

- لا تمنح المعاملات في المشتقات المتداولة في البورصة أي حق ملكية في الأصل الأساسي، ولا ينشأ أي حق فيما يتعلق بأي أرباح أو توزيعات أو حق تصويت أو أي إجراء مؤسسي آخر يتعلق بهذا الأصل الأساسي.
- عندما يؤثر أي حدث مؤسسي، بما في ذلك أي أرباح أو توزيعات أو إصدار حقوق أو إصدار منحة أو تجزئة أسهم أو دمج أو اندماج أو فصل أو أي حدث مماثل، على الأصل الأساسي، فإن أي تعديل على العقد ذي الصلة، بما في ذلك تعديل السعر أو سعر التنفيذ أو المضاعف أو القابل للتسليم أو حجم العقد، يتم تحديده من قبل المزود الخاضع للرقابة ويكون ملزماً لك.
- تقر بموجبيه بأن هذه التعديلات قد تؤثر على قيمة أو تسعير أو تسوية أو نتيجة مراكزك، ويجوز تطبيقها دون إشعار مسبق.
- لا يقع علينا أي التزام بإخطارك بأي حدث أو تعديل من هذا القبيل، ولا توجد لدينا أي سيطرة على، أو مسؤولية عن، الطريقة التي يتم بها تحديد أو تطبيق هذه التعديلات من قبل أي مزود خاضع للرقابة.
- لا نتحمل أي مسؤولية من جانبنا فيما يتعلق بأي خسارة ناتجة عن أي تعديل أو تحديد أو إجراء يتخذه أي مزود خاضع للرقابة فيما يتعلق بمثل هذه الأحداث.

15. JOINT ACCOUNTS AND INSTRUCTIONS

- 15.1 Where an Account is held jointly, each holder shall be jointly and severally liable for all obligations arising under the Client Agreement, including all liabilities in respect of Transactions, Margin, and any negative balance.
- 15.2 Any instruction given by any one joint holder shall be binding on all joint holders, and we shall be entitled to act on such instruction without further verification.
- 15.3 All communications, notices, and demands may be made to any one joint holder and shall be deemed effective for all.

16. NO ADVICE AND RELIANCE

- 16.1 The Services are provided on an execution-only basis. We do not provide any advice, recommendation, or opinion in relation to any Transaction, investment strategy, or financial instrument.
- 16.2 You acknowledge and agree that you have not relied, and will not rely, on us for any advice or recommendation regarding all Transactions entered by you.
- 16.3 No communication or information provided by us shall be construed as advice or a recommendation, and no reliance shall be placed on any communication inconsistent with the execution-only nature of the Services.

15. الحسابات المشتركة والتعليمات

- 1.15 عندما يتم الاحتفاظ بحساب بشكل مشترك، يكون كل صاحب حساب مسؤولاً بالتضامن والتكافل عن جميع الالتزامات الناشئة بموجب اتفاقية العميل، بما في ذلك جميع المطلوبات المتعلقة بالمعاملات والهامش وأي رصيد مدين.
- 2.15 أي تعليمات يقدمها أي صاحب حساب مشترك واحد تكون ملزمة لجميع أصحاب الحساب المشتركين، ويكون لنا الحق في العمل بناءً على هذه التعليمات دون مزيد من التحقق.
- 3.15 يجوز توجيه جميع الاتصالات والإخطارات والطلبات إلى أي صاحب حساب مشترك واحد، وتعتبر سارية على الجميع.

16. عدم تقديم المشورة والاعتماد عليها

- 1.16 يتم تقديم الخدمات على أساس تنفيذ الأوامر فقط. لا نقدم أي مشورة أو توصية أو رأي فيما يتعلق بأي معاملة أو استراتيجية استثمارية أو أداة مالية.
- 2.16 تقر وتوافق بموجبه على أنك لم تعتمد، ولن تعتمد، علينا للحصول على أي مشورة أو توصية فيما يتعلق بجميع المعاملات التي تدخلها.
- 3.16 لا يجوز تفسير أي اتصال أو معلومات نقدمها على أنها مشورة أو توصية، ولا يجوز الاعتماد على أي اتصال يتعارض مع طبيعة الخدمات القائمة على تنفيذ الأوامر فقط.

1. INTRODUCTION AND ACTIVITIES

- 1.1. We are licensed and regulated by the CMA under license No. 301044 to provide Financial Consultation, Promotion and Introduction Services (Category 5). In this capacity, we act as an introducer and promoter, introducing you to entities that offer financial products and services. Each such entity, which may also include any of our Affiliates, is authorized and regulated in its jurisdiction of incorporation as a regulated broker and/or custodian ("Regulated Principal Company"). The terms hereunder govern your use of our Category 5 Services and form part of the Client Agreement between you and us. We apply internal due diligence criteria when selecting Regulated Principal Companies, including verification of their regulatory status and authorisation in their home jurisdiction.
- 1.2. By using our Category 5 Services, you confirm that you have read, understood, and agreed to these Terms, Client Agreement, and you will be deemed to have read, understood, and agreed to the applicable terms, conditions, and policies of the relevant Regulated Principal Company.
- 1.3. These Category 5 Services Terms take precedence over any conflicting provision in the other Schedules or any other document forming part of the Client Agreement, but only to the extent they relate to Category 5 Services.
- 1.4. For the avoidance of doubt, where you receive only Category 5 Services, references in other Schedules to the matters that are inherently linked to trading, execution, settlement, margin, custody, pricing, commissions, transactions, Platforms, or Accounts shall apply only to the extent relevant to such Category 5 Services and shall not be construed as extending the scope of services beyond our regulatory permissions.

2. ONBOARDING WITH US

- 2.1. You will be introduced to a Regulated Principal Company only after you are onboarded with us. We will conduct or refresh KYC/CDD checks at onboarding and at any later time as required under Applicable Law or our internal policies. We may request additional information or documentation. Where you are onboarded through or with an Affiliate of ours, we may obtain KYC/CDD and enhanced due diligence documentation collected by such Affiliate, provided that we remain entitled to request further information and conduct additional verification as we consider necessary in order to comply with Applicable Law and our internal policies.
- 2.2. We may refuse to onboard you as a client in our sole discretion, and we are under no obligation to provide reasons.
- 2.3. To comply with our AML/KYC obligations, prevent fraud, and assess creditworthiness, you agree that we may obtain, verify, and process information in accordance with Applicable Law and our internal policies.

2.4. Suitability and Appropriateness

- i. We are required by CMA regulations to collect information about your investment experience, knowledge, financial situation, and trading objectives as part of our onboarding process. This information is used to assess whether introducing you to a Regulated Principal Company is appropriate in your circumstances, taking into account the nature of the financial products and services offered by that entity.
- ii. The provisions of Clause 1.2 (Suitability and Appropriateness) of Schedule 1 shall apply to this Schedule to the extent relevant to our Category 5 onboarding and introduction activities. Where we consider, based on the information available to us, that an introduction may not be appropriate for you, we will inform you accordingly. If you choose to proceed despite such indication, you do so entirely at your own risk.
- iii. The suitability and appropriateness assessment in relation to specific financial products, transactions, and trading activity is the responsibility of the Regulated Principal Company under its own regulatory obligations. We accept no liability for any such assessment carried out, or not carried out, by the Regulated Principal Company.
- 2.5. If our arrangement with a Regulated Principal Company is terminated for any reason, we will endeavour to notify you as soon as reasonably practicable. Such termination does not affect your existing account or relationship with the Regulated Principal Company, which is governed solely by your agreement with that entity. We accept no liability for any consequences arising from the termination of our arrangement with any Regulated Principal Company.

التعريف والأنشطة

1. نحن مرخصون وخاضعون لرقابة هيئة سوق المال بموجب الترخيص رقم 301044 لتقديم خدمات الاستشارات المالية والترويج والتعريف (الفئة 5). وبهذه الصفة، نعمل بصفتنا جهة تعريف وترويج، حيث نقوم بتعريفكم بكيانات تقدم منتجات وخدمات مالية. ويكون كل كيان من هذه الكيانات، والذي قد يشمل أيضًا أيًا من الشركات التابعة لنا، مرخصًا وخاضعًا للرقابة في الولاية القضائية التي تأسس فيها بصفته وسيطًا و/أو أمين حفظ خاضع للرقابة ("الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة"). وتحكم الشروط الواردة أدناه استخدامكم لخدماتنا من الفئة 5 وتشكل جزءًا من اتفاقية العمل المبرمة بينكم وبيننا. ونطبق معايير رعاية واجبة داخلية عند اختيار الشركات الرئيسية الخاضعة للرقابة، بما في ذلك التحقق من وضعها الرقابي وترخيصها في ولايتها القضائية الأصلية.
- 2.1 باستخدامكم لخدماتنا من الفئة 5، تؤكدون أنكم قد قرأتم هذه الشروط واتفاقية العمل وفهمتموها ووافقتم عليها، كما ستعتبرون أنكم قد قرأتم وفهمتم ووافقتم على الشروط والأحكام والسياسات المعمول بها لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة ذات الصلة.
- 3.1 تسود شروط خدمات الفئة 5 هذه على أي حكم مخالف وارد في الجداول الأخرى أو في أي مستند آخر يشكل جزءًا من اتفاقية العمل، وذلك فقط بالقدر الذي يتعلق فيه بخدمات الفئة 5.
- 4.1 وتفايدًا لأي شك، في حال كنتم لا تتلقون سوى خدمات الفئة 5، فإن الإشارات الواردة في الجداول الأخرى إلى المسائل المرتبطة بطبيعتها بالتداول أو التنفيذ أو التسوية أو الهامش أو الحفظ أو التسعير أو العمولات أو المعاملات أو المنصات أو الحسابات، لا تنطبق إلا بالقدر ذي الصلة بتلك الخدمات من الفئة 5، ولا يجوز تفسيرها على أنها توسع نطاق الخدمات بما يتجاوز التصاريح الرقابية المملوكة لنا.

2. إجراءات الانضمام لدينا

- 1.2 لن يتم تعريفكم بأي شركة رئيسية خاضعة للرقابة إلا بعد إتمام إجراءات انضمامكم لدينا. وسنجرى أو نحدث فحوصات اعرف عميلك/ العناية الواجبة تجاه العميل عند الانضمام وفي أي وقت لاحق حسبما يقتضيه القانون الواجب التطبيق أو سياساتنا الداخلية. ويجوز لنا طلب معلومات أو مستندات إضافية. وفي حال إتمام إجراءات انضمامكم من خلال أي من الشركات التابعة لنا أو معها، يجوز لنا الحصول على مستندات اعرف عميلك/العناية الواجبة تجاه العميل والعناية الواجبة المعززة التي جمعتها تلك الشركة التابعة، شريطة أن نطلب مزايا من المعلومات وإجراء تحقق إضافي حسبما نراه ضروريًا للامتثال للقانون الواجب التطبيق وسياساتنا الداخلية.
- 2.2 يجوز لنا رفض إتمام إجراءات انضمامكم كعميل وفقًا لتقديرنا المطلق، ولا نكون ملزمين بتقديم أي أسباب.
- 3.2 للامتثال لالتزاماتنا المتعلقة بمكافحة غسل الأموال / اعرف عميلك، ومنع الاحتيال، وتقييم الملاءمة الائتمانية، تواففون على أنه يجوز لنا الحصول على المعلومات والتحقق منها ومعالجتها وفقًا للقانون الواجب التطبيق وسياساتنا الداخلية.

4.2. الملاءمة والمناسبة

1. نحن ملزمون بموجب لوائح هيئة سوق المال بجمع معلومات بشأن خبرتكم الاستثمارية ومعرفتكم ووضعكم المالي وأهدافكم من التداول كجزء من إجراءات الانضمام لدينا. وتستخدم هذه المعلومات لتقييم ما إذا كان تعريفكم بشركة رئيسية خاضعة للرقابة مناسبًا في ظروفكم، مع مراعاة طبيعة المنتجات والخدمات المالية التي تقدمها تلك الجهة.
2. تسري أحكام البند 2-1 (الملاءمة والمناسبة) من الجدول 1 على هذا الجدول بالقدر ذي الصلة بإجراءات الانضمام وأنشطة التعريف الخاصة بخدماتنا من الفئة 5. وفي حال رأينا، استنادًا إلى المعلومات المتاحة لنا، أن التعريف قد لا يكون مناسبًا لكم، فسنخطركم بذلك. وإذا اخترتم المضي قدما رغم هذا الإخطار، فسنقومون بذلك على مسؤوليتكم الخاصة بالكامل.
3. تكون مسؤولية تقييم الملاءمة والمناسبة فيما يتعلق بمنتجات مالية ومعاملات وأنشطة تداول محددة على عاتق الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة بموجب التزاماتها الرقابية الخاصة. ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي تقييم من هذا القبيل تجربته أو لا تجربته الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة.
- 5.2 إذا تم إنهاء ترتيبنا مع أي شركة رئيسية خاضعة للرقابة لأي سبب من الأسباب، فسنبدل مساعينا لإخطاركم بذلك في أقرب وقت ممكن عمليًا. ولا يؤثر هذا الإنهاء على حسابكم القائم أو علاقتكم القائمة مع الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، والتي تخضع حصريًا لاتفاقكم مع تلك الجهة. ولا تتحمل أي مسؤولية عن أي تبعات تنشأ عن إنهاء ترتيبنا مع أي شركة رئيسية خاضعة للرقابة.

3. ACCOUNT OPENING AND ACKNOWLEDGEMENT

- 3.1. We will introduce you to a Regulated Principal Company and arrange for the opening of your account with the Regulated Principal Company to enable you to trade financial products and instruments listed on the Regulated Principal Company's trading platform.
- 3.2. To provide Category 5 services, we are required to obtain KYC and CDD information from you. You undertake to provide all information and documentation requested by us from time to time.
- 3.3. When applying for an account with any Regulated Principal Company, your application will be governed exclusively by that Regulated Principal Company's terms and conditions, including requirements to furnish KYC documents.
- 3.4. You are responsible for reading, understanding, and accepting the terms, conditions, and policies of the Regulated Principal Company before opening an account with them.
- 3.5. Each Regulated Principal Company may accept or reject your application in its sole discretion.
- 3.6. Once your account with the Regulated Principal Company is opened, we will have access to information relating to your account, including information regarding financial products, positions, pending orders, transaction history, cash balances, and any other information made available to you by the Regulated Principal Company.
- 3.7. **Authorised Person:** You may designate an Authorised Person to act on your behalf in connection with your Category 5 Services arrangement with us, including for the purposes of receiving communications, providing instructions regarding the introduction process, and liaising with our client services team. Any such appointment must be made in accordance with Clause 2 of Schedule 1.

For the avoidance of doubt, an Authorised Person appointed in connection with Category 5 Services has no authority to operate, instruct, or manage your account with any Regulated Principal Company. Such authority is governed solely by your agreement with that entity.

- 3.8. You acknowledge and agree that:

- The introduction does not create an employment, agency, or partnership relationship between us and any Regulated Principal Company.
- Upon opening an account with the Regulated Principal Company, your relationship with the Regulated Principal Company is governed solely by its terms and conditions. We have no authority to act on behalf of or bind any Regulated Principal Company.
- You remain bound by this Client Agreement and our policies with respect to Category 5 Services.
- We have the right to conduct AML/KYC checks in connection with Category 5 Services.
- You are solely responsible for operating, monitoring, and managing the risk of your account with the Regulated Principal Company.

- 3.9. By agreeing to be introduced to a Regulated Principal Company, you consent to us sharing your personal data, KYC documentation, and relevant account information with that Regulated Principal Company for the purposes of facilitating the introduction and supporting your account opening with them. All data sharing is conducted in accordance with our Privacy Policy and Applicable Law.

- 3.10. You acknowledge and agree that we may receive referral fees, commissions, rebates, or other forms of remuneration from Regulated Principal Companies in connection with introductions made under our Category 5 licence.

- 3.11. Any data, analysis, commentary, or information provided by us or our Affiliates, employees, or authorized representatives is for informational and marketing purposes only and does not constitute financial, investment, tax, legal, regulatory, or other advice. We may provide general financial information, market commentary, educational materials, and promotional communications relating to financial products and services. Such information does not constitute personal investment advice, a personal recommendation, portfolio management, or discretionary management, and does not take into account your individual circumstances.

3. فتح الحساب والإقرار

- 1.3 سنعرفكم بشركة رئيسية خاضعة للرقابة ونرتب لفتح حسابكم لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة لتمكينكم من تداول المنتجات والأدوات المالية المدرجة على منصة التداول الخاصة بالشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة.

- 2.3 لتقديم خدمات الفئة 5، يتعين علينا الحصول منكم على معلومات اعراف عميلك والعناية الواجبة تجاه العميل، وتتعهدون بتقديم جميع المعلومات والمستندات التي تطلبها منكم من وقت لآخر.

- 3.3 عند التقدم بطلب فتح حساب لدى أي شركة رئيسية خاضعة للرقابة، يخضع طلبكم حصرياً للشروط والأحكام الخاصة بتلك الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، بما في ذلك متطلبات تقديم مستندات اعراف عميلك.

- 4.3 تتحمل بموجبه المسؤولية عن قراءة وفهم وقبول الشروط والأحكام والسياسات الخاصة بالشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة قبل فتح حساب لديهم.

- 5.3 يجوز لكل شركة رئيسية خاضعة للرقابة قبول طلبكم أو رفضه وفقاً لتقديرها المنفرد.

- 6.3 بمجرد فتح حسابكم لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، سيكون لنا حق الوصول إلى المعلومات المتعلقة بحسابكم، بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالمنتجات المالية، والمراكز، والأوامر المتعلقة، وسجل المعاملات، والأرصدة النقدية، وأي معلومات أخرى تتيحها لكم الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة.

- 3.7 الشخص المفوض: يجوز لكم تعيين شخص مفوض للتصرف نيابة عنكم فيما يتعلق بترتيب خدمات الفئة 5 الخاص بكم معنا، بما في ذلك لأغراض تلقي المراسلات، وتقديم التعليمات بشأن عملية التعريف، والتواصل مع فريق خدمات العملاء لدينا. ويجب أن يتم أي تعيين من هذا القبيل وفقاً للبند 2 من الجدول 1.

وتفادياً لأي شك، لا تكون للشخص المفوض المعين فيما يتعلق بخدمات الفئة 5 أي صلاحية لتشغيل حسابكم لدى أي شركة رئيسية خاضعة للرقابة أو إصدار تعليمات بشأنه أو إدارته. وتخضع هذه الصلاحية حصراً لاتفاقكم مع تلك الجهة.

- 3.8 تقررون وتوافقون على ما يلي:

- لا ينشئ التعريف علاقة عمل أو وكالة أو شراكة بيننا وبين أي شركة رئيسية خاضعة للرقابة.
- عند فتح حساب لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، تخضع علاقتكم مع الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة حصراً لشروطها وأحكامها. ولا تكون لنا أي صلاحية للتصرف نيابة عن أي شركة رئيسية خاضعة للرقابة أو إلزامها.
- تظلون ملتزمين باتفاقية العميل هذه وسياساتنا فيما يتعلق بخدمات الفئة 5.
- لنا الحق في إجراء فحوصات مكافحة غسل الأموال/اعرف عميلك فيما يتعلق بخدمات الفئة 5.
- تكونون وحدكم المسؤولين عن تشغيل حسابكم لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة ومراقبته وإدارة مخاطره.

- 9.3 بموافقتكم على أن يتم تعريفكم بشركة رئيسية خاضعة للرقابة، فإنكم توافقون على قيامنا بمشاركة بياناتكم الشخصية ومستندات اعراف عميلك ومعلومات الحساب ذات الصلة مع تلك الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، وذلك لأغراض تسهيل عملية التعريف ودعم فتح حسابكم لدينا. وتتم جميع عمليات مشاركة البيانات وفقاً لسياسة الخصوصية الخاصة بنا والقانون الواجب التطبيق.

- 10.3 تقررون وتوافقون على أنه يجوز لنا تلقي رسوم إحالة أو عمولات أو خصومات أو أشكال أخرى من المكافآت من الشركات الرئيسية الخاضعة للرقابة فيما يتعلق بعمليات التعريف التي تتم بموجب ترخيصنا من الفئة 5.

- 11.3 أي بيانات أو تحليلات أو تعليقات أو معلومات نقدمها نحن أو شركاتنا التابعة أو موظفونا أو ممثلونا المفوضون تكون لأغراض إعلامية وتسويقية فقط، ولا تشكل مشورة مالية أو استثمارية أو ضريبية أو قانونية أو رقابية أو غير ذلك من أنواع المشورة. ويجوز لنا تقديم معلومات مالية عامة، وتعليقات على السوق، ومواد تعليمية، ومراسلات ترويجية تتعلق بالمنتجات والخدمات المالية. ولا تشكل هذه المعلومات مشورة استثمارية شخصية، أو توصية شخصية، أو إدارة محافظ، أو إدارة تقديرية، ولا تراعي ظروفكم الفردية.

Such communications may appear to constitute advice or recommendations; however, they are not intended to be relied upon as such and are subject to risks and uncertainties, and actual outcomes may differ materially. You remain solely responsible for assessing the suitability of any transaction or strategy and for making your own independent investment decisions.

3.12. We do not conduct due diligence on the products, services, or trading platforms of any Regulated Principal Company for your benefit, and we do not assess their suitability for your individual circumstances. Unless otherwise expressly agreed in writing, our role is limited to introducing you to the Regulated Principal Company.

3.13. We do not participate in, manage, or supervise any trading activity or transactions you undertake with the Regulated Principal Company. We may monitor activity solely for regulatory compliance, AML/CFT, and risk management purposes, as described in the Monitoring section of this Schedule.

3.14. We do not control, supervise, or take responsibility for the operations, services, execution, pricing, custody, conduct, trading platforms, or execution systems of any Regulated Principal Company. We are not bound by and accept no responsibility for any profits, losses, or outcomes arising from trading activities in your account with the Regulated Principal Company.

3.15. We are not responsible for verifying, calculating, or reconciling fees, commissions, spreads, or other charges imposed by the Regulated Principal Company. You agree that cost disclosures provided to you are acceptable and will be payable directly to the Regulated Principal Company.

3.16. Trading in margin products, including CFDs and foreign exchange, carries a high level of risk and may not be suitable for all investors. You may lose more than your initial deposit. You should ensure you fully understand the risks involved, including the impact of leverage, before opening an account with any Regulated Principal Company. If you are uncertain, you should seek independent financial advice.

4. CLIENT MONEY AND INVESTMENTS

4.1. You will transfer funds directly to the Regulated Principal Company. Funds will be held by the Regulated Principal Company in accordance with the laws and regulations of the jurisdiction in which the Regulated Principal Company operates.

4.2. You acknowledge and understand that we do not accept or hold client money or assets when providing Category 5 Services. Once you transfer funds to a Regulated Principal Company, those funds are governed exclusively by the terms and conditions of the Regulated Principal Company and the laws of the jurisdiction in which it operates. The CMA client money protections applicable to CFC's Category 1 Services do not apply to funds held by Regulated Principal Companies. Your recourse in relation to such funds is against the Regulated Principal Company directly.

4.3. The Regulated Principal Company may operate under the laws and regulations of a jurisdiction different from the UAE. You are responsible for understanding the legal framework applicable to your account with the Regulated Principal Company, including your rights in the event of that entity's insolvency or regulatory action.

4.4. You acknowledge that all transactions, risks, obligations, and liabilities arising from your trading activities are solely between you and the Regulated Principal Company.

5. MONITORING YOUR TRADING ACTIVITY AND ACCOUNT

5.1. Information regarding trades, used margin, available margin, profit and loss, positions, and account statements will be provided to you directly by the Regulated Principal Company. You may request information on the status of orders directly from the Regulated Principal Company. You are responsible for monitoring, reviewing, and verifying all such information on your account regularly.

5.2. You are solely responsible for monitoring and managing your account and trading activities with the Regulated Principal Company.

5.3. We may monitor activity for regulatory, compliance, or AML/CFT Regulations purposes only. Such monitoring does not constitute supervision of your trading strategy or risk management and does not create any advisory or fiduciary duty

وقد تبدو هذه المراسلات وكأنها تشكل مشورة أو توصيات؛ غير أنها غير معدة للاعتماد عليها على هذا النحو، وتخضع لمخاطر وحالات عدم يقين، وقد تختلف النتائج الفعلية اختلافاً جوهرياً. وتظلون وحدكم المسؤولين عن تقييم مدى ملاءمة أي معاملة أو استراتيجية، وعن اتخاذ قراراتكم الاستثمارية المستقلة.

12.3. لا نجرى عناية واجبة على المنتجات أو الخدمات أو منصات التداول الخاصة بأي شركة رئيسية خاضعة للرقابة لصالحكم، ولا نقيم مدى ملاءمتها لظروفكم الفردية، وما لم يتفق صراحة على خلاف ذلك كتابة، يقتصر دورنا على تعريفكم بالشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة.

13.3. لا نشارك في أي نشاط تداول أو معاملات تقومون بها مع الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، ولا نديرها أو نشرف عليها. ويجوز لنا مراقبة النشاط حصرياً لأغراض الامتثال الرقابي، ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، وإدارة المخاطر، على النحو المبين في قسم المراقبة من هذا الجدول.

14.3. لا نسيطر على عمليات أو خدمات أو تنفيذ الأوامر أو التسعير أو الحفظ أو السلوك أو منصات التداول أو أنظمة تنفيذ الأوامر الخاصة بأي شركة رئيسية خاضعة للرقابة، ولا نشرف عليها أو نتحمل المسؤولية عنها. ولا نكون ملزمين بأي أرباح أو خسائر أو نتائج تنشأ عن أنشطة التداول في حسابكم لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، ولا نتحمل أي مسؤولية عنها.

15.3. لا نكون مسؤولين عن التحقق من الرسوم أو العمولات أو فروق الأسعار أو أي مصاريف أخرى تفرضها الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، أو احتسابها أو مطابقتها. وتوافقون على أن إقصاءات التكاليف المقدمة إليكم مقبولة وستكون مستحقة الدفع مباشرة إلى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة.

16.3. ينطوي التداول في منتجات الهامش، بما في ذلك عقود الفروقات والعملات الأجنبية، على مستوى عالٍ من المخاطر وقد لا يكون مناسباً لجميع المستثمرين. وقد تتكبدون خسائر تتجاوز إيداعكم الأولي. وينبغي عليكم التأكد من فهمكم الكامل للمخاطر ذات الصلة، بما في ذلك أثر الرافعة المالية، قبل فتح حساب لدى أي شركة رئيسية خاضعة للرقابة. وإذا كنتم غير متأكدين، فينبغي عليكم طلب مشورة مالية مستقلة.

4. أموال العملاء والاستثمارات

1.4. ينبغي عليكم تحويل الأموال مباشرة إلى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة. وستحتفظ الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة بالأموال وفقاً للقوانين واللوائح الواجبة التطبيق في الولاية القضائية التي تعمل فيها الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة.

2.4. تفرون وتتفهمون أننا لا نقبل أو نحفظ بأموال أو أصول العملاء عند تقديم خدمات الفئة 5. وبمجرد تحويلكم الأموال إلى شركة رئيسية خاضعة للرقابة، تخضع تلك الأموال حصراً للشروط والأحكام الخاصة بالشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة ولقوانين الولاية القضائية التي تعمل فيها. ولا تنطبق حماية أموال العملاء المقررة من هيئة سوق المال، والمنطقة على خدمات الفئة 1 التي تقدمها شركة سنشري للاستشارات والتحليل المالي ش.ذ.م.م. على الأموال التي تحتفظ بها الشركات الرئيسية الخاضعة للرقابة. ويكون حق الرجوع الخاص بكم فيما يتعلق بتلك الأموال على الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة مباشرة.

3.4. يجوز أن تعمل الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة بموجب قوانين ولوائح ولاية قضائية تختلف عن دولة الإمارات العربية المتحدة، وتكونون مسؤولين عن فهم الإطار القانوني المنطبق على حسابكم لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة، بما في ذلك حقوقكم في حال إعسار تلك الجهة أو اتخاذ إجراء رقابي بحقها.

4.4. تفرون بأن جميع المعاملات والمخاطر والالتزامات والمسؤوليات الناشئة عن أنشطة التداول الخاصة بكم تكون حصراً بينكم وبين الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة.

5. مراقبة نشاط التداول وحسابكم

1.5. سنقدم لكم المعلومات المتعلقة بعمليات التداول، والهامش المستخدم، والهامش المتاح، والأرباح والخسائر، والمراكز، وكشوف الحساب مباشرة من قبل الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة. ويجوز لكم طلب معلومات بشأن حالة الأوامر مباشرة من الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة. وتكونون مسؤولين عن مراقبة جميع هذه المعلومات المتعلقة بحسابكم ومراجعتها والتحقق منها بانتظام.

2.5. تتحملون وحدكم المسؤولية عن مراقبة حسابكم وأنشطة التداول الخاصة بكم لدى الشركة الرئيسية الخاضعة للرقابة وإدارتها.

3.5. يجوز لنا مراقبة النشاط لأغراض رقابية أو أمثالية أو لأغراض مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب فقط. ولا تشكل هذه المراقبة إشراكاً على استراتيجية التداول الخاصة بكم أو إدارة المخاطر لحكمكم، ولا تنشئ أي واجب استشاري أو اتصالي.

6. PUBLICATIONS AND MARKETING INFORMATION

- 6.1. Any assessment, data, report, analysis, opinion, forecast or other information (collectively, "Information") provided by us, our Affiliates, or any of our directors, officers, employees, authorised representatives or agents through our website, third-party websites, newsletters, marketing materials, social media, e-mails, messaging applications (including WhatsApp or SMS), print or digital media, presentations, seminars or webinars, conversations, lectures, or any other written or verbal communication (collectively, "Publications") is provided solely for marketing, educational and informational purposes.
- 6.2. We use reasonable efforts to obtain information from sources we believe to be reliable and to prepare our Publications with due care. However, all Publications, whether sourced from third parties or prepared by us, are provided for informational purposes only and on an "as is" basis, without any representation or warranty, express or implied. We do not warrant the accuracy, completeness, relevance, or timeliness of any Publication and disclaim liability for any errors, inaccuracies, omissions, delays, interruptions, or cessation in the provision of market information, data, pricing, or quotations to any client or other recipient.
- 6.3. Publications do not constitute and must not be construed as:
- business, investment, financial, accounting, legal, regulatory, or tax advice;
 - a recommendation, trading idea, or investment strategy;
 - an offer, solicitation, or invitation to buy, sell, hold, or otherwise deal in any financial instrument or investment; or
 - encouragement to act or refrain from acting in any particular manner.
- 6.4. Publications are prepared without regard to the investment objectives, financial situation, or particular needs of any recipient. You acknowledge and agree that:
- you will not rely on any Publication when making investment or trading decisions;
 - we make no representation or warranty as to the accuracy, completeness, or reliability of any Information;
 - we have no obligation to verify, monitor, update, or correct any Information; and
 - you are solely responsible for independently verifying the Information and obtaining appropriate professional advice before acting on it.
- 6.5. Publications may include forward-looking statements, projections, opinions, estimates, or simulated performance results, which involve risks and uncertainties. Actual outcomes or market performance may differ materially from those expressed or implied. Undue reliance should not be placed on such statements.
- 6.6. Publications are not intended for distribution or use in any jurisdiction where such distribution or use would be unlawful or contrary to applicable regulations. Any person receiving a Publication is responsible for complying with any applicable restrictions.
- 6.7. Communications through messaging applications, chat platforms, SMS, app notifications, or similar channels are provided solely for convenience and shall not constitute binding communications, advice, or contractual commitments unless expressly confirmed through authorized official channels.
- 6.8. Our Category 5 services may include analysing financial market products. Such products may involve significant risks and may result in losses exceeding the initial investment or deposits. We do not guarantee returns, and no Publication or analysis should be interpreted as a recommendation or assurance of performance.

6. المنشورات والمعلومات التسويقية

- 1.6. يُقدم أي تقييم أو بيانات أو تقرير أو تحليل أو رأي أو توقعات أو أي معلومات أخرى (يشار إليها مجتمعة باسم "المعلومات") مقدمة من قبلنا أو من قبل شركاتنا التابعة أو أي من مديرينا أو مسؤولينا أو موظفينا أو ممثلينا المفوضين أو وكلائنا، من خلال موقعنا الإلكتروني أو مواقع إلكترونية لأطراف ثالثة أو النشرات الإخبارية أو المواد التسويقية أو وسائل التواصل الاجتماعي أو رسائل البريد الإلكتروني أو تطبيقات المراسلة (بما في ذلك واتساب أو الرسائل النصية القصيرة) أو الوسائط المطبوعة أو الرقمية أو العروض التقديمية أو الندوات أو الندوات عبر الإنترنت أو المحادثات أو المحاضرات أو أي مراسلات أخرى مكتوبة أو شفوية (يشار إليها مجتمعة باسم "المنشورات")، فقط لأغراض تسويقية وتعليمية وإعلامية.
- 2.6. نبذل جهودًا معقولة للحصول على المعلومات من مصادر نعتقد أنها موثوقة، ولإعداد منشوراتنا بالعناية الواجبة. ومع ذلك، فإن جميع المنشورات، سواء كانت مستمدة من أطراف ثالثة أو معدة من قبلنا، تُقدم لأغراض إعلامية فقط وعلى أساس "كما هي"، دون أي إقرار أو ضمان، صريحًا كان أو ضمنيًا. ولا نضمن دقة أي منشور أو اكتماله أو ملاءمته أو جديده، ونخلي مسؤوليتنا عن أي أخطاء أو عدم دقة أو إغفال أو تأخير أو انقطاع أو توقف في تقديم معلومات السوق أو البيانات أو التسعير أو عروض الأسعار إلى أي عميل أو أي متلقي آخر.
- 3.6. لا تشكل المنشورات، ولا يجوز تفسيرها على أنها:
- مشورة تجارية أو استثمارية أو مالية أو محاسبية أو قانونية أو رقابية أو ضريبية؛
 - توصية أو فكرة تداول أو استراتيجية استثمار؛
 - عرض أو التماس أو دعوة لشراء أو بيع أو الاحتفاظ بأي أداة مالية أو استثمار أو التعامل فيه بأي شكل آخر؛ أو
 - تشجيعاً على التصرف أو الامتناع عن التصرف بأي طريقة معينة.
- 4.6. تُعد المنشورات دون مراعاة للأهداف الاستثمارية أو الوضع المالي أو الاحتياجات الخاصة لأي متلقي، وتقررون وتوافقون على ما يلي:
- لن نعتمدوا على أي منشور عند اتخاذ قرارات استثمارية أو قرارات تداول؛
 - لا نقدم أي إقرار أو ضمان بشأن دقة أي معلومات أو اكتمالها أو موثوقيتها؛
 - لا يقع علينا أي التزام بالتحقق من أي معلومات أو مراقبتها أو تحديثها أو تصحيحها؛ و
 - تكونون وحدكم المسؤولين عن التحقق المستقل من المعلومات والحصول على المشورة المهنية المناسبة قبل التصرف بناءً عليها.
- 5.6. قد تتضمن المنشورات بيانات تطلعية أو توقعات أو آراء أو تقديرات أو نتائج أداء محاكاة، تنطوي على مخاطر وحالات عدم يقين، وقد تختلف النتائج الفعلية أو أداء السوق اختلافاً جوهرياً عما تم التعبير عنه أو الإشارة إليه ضمناً. ولا ينبغي الاعتماد على هذه البيانات بشكل غير مبرر.
- 6.6. لا تكون المنشورات معدة للتوزيع أو الاستخدام في أي ولاية قضائية يكون فيها هذا التوزيع أو الاستخدام غير قانوني أو مخالفاً للوائح المعمول بها. ويكون أي شخص يتلقى منشوراً مسؤولاً عن الامتثال لأي قيود معمول بها.
- 7.6. تُقدّم المراسلات عبر تطبيقات المراسلة أو منصات الدردشة أو الرسائل النصية القصيرة أو إشعارات التطبيقات أو القنوات المماثلة لأغراض التيسير فقط، ولا تشكل مراسلات ملزمة أو مشورة أو التزامات تعاقدية، ما لم يتم تأكيدها صراحةً من خلال القنوات الرسمية المعتمدة.
- 8.6. قد تشمل خدماتنا من الفئة 5 تحليل منتجات الأسواق المالية. وقد تنطوي هذه المنتجات على مخاطر كبيرة، وقد تؤدي إلى خسائر تتجاوز الاستثمار الأولي أو الودائع. ولا نضمن أي عوائد، ولا يجوز تفسير أي منشور أو تحليل على أنه توصية أو ضمان للأداء.

6.9. To the fullest extent permitted by Applicable Law and CMA Regulations, we disclaim all liability for any loss or damage arising from or related to:

- i. the accuracy, completeness, reliability, or suitability of any Information, market data, pricing, or quotations;
- ii. any delay, interruption, error, omission, or cessation in the provision of Information; or
- iii. the use of, or reliance on, any Publication.

6.10. Publications may become outdated, incomplete, or inaccurate over time, which may occur within seconds, minutes, days, or longer, depending on market conditions. We are under no obligation to update, amend, correct, or notify recipients if any Publication becomes outdated or inaccurate.

6.11. Opinions expressed in a Publication may be personal to the author and may not represent our views. Our employees or representatives may provide commentary or analysis that differs from or is inconsistent with other Publications. We reserve the right to modify or discontinue Publications at any time without notice.

6.12. To the maximum extent permitted under Applicable Law and CMA regulations, neither we nor any of our Affiliates, directors, officers, employees, authorized representatives or agents shall be liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential losses or damages, including loss of profits or revenues, arising out of or in connection with the use of or reliance on any Publication.

7. COMPLAINTS

7.1. If you have a complaint in relation to any Category 5 Service provided by us, you may submit it in accordance with our Complaint Handling Policy, which forms part of the Client Agreement and is available on our Website.

9.6 إلى أقصى حد يسمح به القانون الواجب التطبيق ولوائح هيئة سوق المال، نخلي مسؤوليتنا عن أي خسارة أو ضرر ينشأ عن أو يتعلق بما يلي:

1. دقة أي معلومات أو بيانات سوق أو تسعير أو عروض أسعار أو اكتمالها أو موثوقيتها أو ملاءمتها;
2. أي تأخير أو انقطاع أو خطأ أو إغفال أو توقف في تقديم المعلومات؛ أو
3. استخدام أي منشور أو الاستناد إليه.

10.6 قد تصبح المنشورات قديمة أو غير مكتملة أو غير دقيقة بمرور الوقت، وقد يحدث ذلك خلال ثوانٍ أو دقائق أو أيام أو مدة أطول، بحسب ظروف السوق. ولا يقع علينا أي التزام بتحديث أي منشور أو تعديله أو تصحيحه أو إخطار المتلقين إذا أصبح أي منشور قديماً أو غير دقيق.

11.6 قد تكون الآراء المعبر عنها في أي منشور شخصية لمؤلفها، وقد لا تمثل آراءنا. ويجوز لموظفينا أو ممثلينا تقديم تعليقات أو تحليلات تختلف عن منشورات أخرى أو لا تتسق معها. ونحتفظ بالحق في تعديل المنشورات أو وقفها في أي وقت دون إشعار.

12.6 إلى أقصى حد يسمح به القانون الواجب التطبيق ولوائح هيئة سوق المال، لا نتحمل نحن أو أي من شركاتنا التابعة أو مديرينا أو مسؤولينا أو موظفينا أو ممثلينا المفوضين أو وكلائنا أي مسؤولية عن أي خسائر أو أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تبعية، بما في ذلك خسارة الأرباح أو الإيرادات، تنشأ عن أو فيما يتعلق باستخدام أي منشور أو الاعتماد عليه.

7. الشكاوى

1.7 إذا كانت لديكم شكوى تتعلق بأي خدمة من خدمات الفئة 5 المقدمة من قبلنا، فيجوز لكم تقديمها وفقاً لسياسة التعامل مع الشكاوى الخاصة بنا، والتي تشكل جزءاً من اتفاقية العميل ومتاحة على موقعنا الإلكتروني.

SCHEDULE 5- GLOSSARY & INTERPRETATION

الملحق 5 - المصطلحات والتفسير

GLOSSARY

مسرد المصطلحات

Unless the context otherwise requires, capitalized words and expressions used in the Terms, all the Schedules attached to these Terms, and the Client Agreement shall have the meanings given to them below.

Abusive Trading Strategies has the meaning assigned to it in Clause 13.1 under the Terms of Business.

Account means any account, including any sub-account and any Joint Account, you maintain with us for the purposes of trading under these Terms, in which your money or other collateral is maintained, and in which realised profits and/or losses are credited and/or debited.

Account Currency means the currency in which an Account is denominated and in which all deductions and credits are made.

Account Statement means a periodic statement of trading activities, fees, charges, Commissions and other applicable charges credited or debited to your Account at a specific point in time.

Account Value or Equity means the sum of your cash and any net Unrealised Profit or Loss (as applicable), where the net Unrealised Profit or Loss is displayed on our Platform and updated in real time.

Adjustment Event means, in respect of a Product where the underlying asset is an index, any change to the index, including but not limited to the announcement or introduction of a successor index.

AML/CFT Regulations means Federal Decree Law No. (10) of 2025 Regarding Money Laundering and Combating the Financing of Terrorism and Proliferation Financing as amended from time to time, including the provisions of the Rulebook as amended from time to time, and/or any other Applicable Laws and regulations in this respect.

Application Form has the meaning assigned to it in Terms of Business Clause 1.1.

Applicable Law means any laws, statutes, orders, rules, decisions, provisions, directives, regulations, requirements, conditions, standards, sanctions, guidelines and industry codes having legal effect in any jurisdiction, provided that such laws, statutes, orders, rules, decisions, provisions, directives, regulations, requirements, conditions, standards, sanctions, guidelines or industry codes are existing and in force from time to time to the extent that they are applicable to us, you, the Client Agreement, our Website, and/or our Platform.

Associate means an undertaking within Century Financial Group, or a representative whom we appoint, or any other person with whom we have a relationship that might reasonably be expected to give rise to a community of interest between us and them.

Authorised Person means any one or more persons appointed by you to act and/or give instructions on your behalf in respect of the Client Agreement pursuant to the Power of Attorney.

Available Equity or Available Value or Free Margin means the amount of equity in your Account that is not allocated to Margin Requirements for Open Positions. It is calculated as Account Value minus the Margin Requirements allocated to your Open Positions, and represents the funds available to open new Positions or to absorb adverse market movements. Free Margin fluctuates in real time with changes in your Unrealized Profit or Loss.

Business Day means any day (other than a Saturday, Sunday, or public holiday) on which banks are open for business in the United Arab Emirates.

Category 1 Services means the Execution Only trading services we provide pursuant to the Client Agreement. It includes facilitating trading in margined products as well as Exchange Traded Securities.

Category 5 Services means together the Financial Consultation, Promotion and Introduction Services that we provide pursuant to the Client Agreement.

Century Financial Group means Century Financial, any undertaking that is a direct or indirect shareholder or controller in Century Financial or its Associates, and any subsidiary undertaking of Century Financial.

ما لم يقتض السياق خلاف ذلك، يكون للكلمات والعبارات المكتوبة بحروف كبيرة والمستخدمه في الشروط، وجميع الجداول المرفقة بهذه الشروط، واتفاقية العميل، المعاني المبينة لها أدناه.

استراتيجيات التداول التعسفية لها المعنى المسند إليها في البند 13-1 بموجب شروط العمل.

الحساب يعني أي حساب، بما في ذلك أي حساب فرعي وأي حساب مشترك، تحتفظ به لدينا لأغراض التداول بموجب هذه الشروط، وتُحفظ فيه أموالكم أو أي ضمانات أخرى، وتُفيد أو تُخصم فيه الأرباح و/أو الخسائر المحققة.

عملة الحساب تعني العملة التي يكون الحساب مقوماً بها، والتي تتم بها جميع الخصومات والقيود الدائنة.

كشف الحساب يعني كشفاً دورياً بأنشطة التداول والرسوم والمصاريف والعمولات وغيرها من الرسوم المطبقة التي تُفيد أو تُخصم من حسابكم في نقطة زمنية محددة.

قيمة الحساب أو حقوق الملكية تعني مجموع النقد الخاص بكم وأي صافي ربح أو خسارة غير محققة، حسب مقتضى الحال، حيث يُعرض صافي الربح أو الخسارة غير المحققة على منصتنا ويتم تحديثه في الوقت الفعلي.

حدث التعديل يعني، فيما يتعلق بأي منتج يكون أصله الأساسي مؤشراً، أي تغيير يطرأ على المؤشر، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الإعلان عن مؤشر لاحق أو استبداله.

لوائح مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب تعني المرسوم بقانون اتحادي رقم (10) لسنة 2025 بشأن مكافحة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وتمويل الانتشار، وتعديلاته من وقت لآخر، بما في ذلك أحكام دليل القواعد وتعديلاته من وقت لآخر، و/أو أي قوانين ولوائح أخرى واجبة التطبيق في هذا الشأن.

نموذج الطلب له المعنى المسند إليه في البند 1-1 من شروط العمل.

القانون الواجب التطبيق يعني أي قوانين أو تشريعات أو أوامر أو قواعد أو قرارات أو أحكام أو توجيهات أو لوائح أو متطلبات أو شروط أو معايير أو جزاءات أو إرشادات أو مدونات مهنية ذات أثر قانوني في أي ولاية قضائية، شريطة أن تكون هذه القوانين أو التشريعات أو اللوائح أو القواعد أو القرارات أو الأحكام أو التوجيهات أو اللوائح أو المتطلبات أو الشروط أو المعايير أو الجزاءات أو الإرشادات أو المدونات المهنية قائمة ونافذة من وقت لآخر، وذلك بالفدر الذي تنطبق فيه علينا أو عليكم أو على اتفاقية العميل أو موقعنا الإلكتروني

الشركة الزميلة تعني أي منشأة ضمن مجموعة سنشري المالية أو أي ممثل نعيه، أو أي شخص آخر تربطنا به علاقة قد يتوقع على نحو معقول أن تنشأ عنها مصلحة مشتركة بيننا وبينه.

الشخص المفوض يعني أي شخص أو أكثر تعيينونه أتمم للتعريف و/أو إصدار التعليمات نيابة عنكم فيما يتعلق باتفاقية العميل بموجب التوكيل.

حقوق الملكية المتاحة أو القيمة المتاحة أو الهامش الحر تعني مقدار حقوق الملكية في حسابكم غير المخصص لمتطلبات الهامش للمراكز المفتوحة. ويتم احتسابه على أنه قيمة الحساب مطروحاً منها متطلبات الهامش المخصصة لمراكزكم المفتوحة، ويمثل الأموال المتاحة لفتح مراكز جديدة أو لاستيعاب تحركات السوق المعاكسة. وينقلب الهامش الحر في الوقت الفعلي وفقاً للتغيرات في ربحكم أو خسارتكم غير المحققة.

يوم العمل يعني أي يوم، بخلاف السبت أو الأحد أو العطلة الرسمية، تكون فيه البنوك مفتوحة لمزاولة أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

خدمات الفئة 1 تعني خدمات التداول على أساس التنفيذ فقط التي نقدمها بموجب اتفاقية العميل. وتشمل تسهيل التداول في المنتجات ذات الهامش وكذلك الأوراق المالية المتداولة في البورصة.

خدمات الفئة 5 تعني، مجتمعة، خدمات الاستشارات المالية والترويج والتعريف التي نقدمها بموجب اتفاقية العميل.

مجموعة سنشري المالية تعني سنشري للاستشارات والتحليل المالي، وأي منشأة تكون مساهماً مباشراً أو غير مباشر أو مسيطراً في سنشري للاستشارات والتحليل المالي أو شركاتها الزميلة، وأي منشأة تابعة لسنشري للاستشارات والتحليل المالي.

CFD means a contract for difference, a non-exchange traded, over-the-counter derivative contract, including any cash settled contract the purpose or pretended purpose of which is to secure a profit or avoid a loss by reference to fluctuations in: (i) the value or price of underlying asset of any description; or (ii) an index or other factor designated for that purpose in the contract, without any transfer of ownership of the underlying asset.

Client Money means funds deposited by the Client and held by the Company or a Regulated Provider in connection with the Client Agreement, which are required to be held in accordance with the CMA's client money rules under Applicable Law.

Close Only means a setting on your Account that only permits buy or sell orders that reduce a current Open Position.

Close-Out Level or Liquidation or Stop Out Level means, in relation to any Account, the applicable level at which we may, at our sole discretion, close the whole or a portion of your Open Positions in accordance with our policies and risk management framework.

Commission means an amount charged when opening and closing a transaction or Position, as specified for each Product on the Platform and which we may amend from time to time.

Complaint Handling Policy means our complaint handling policy, as amended from time to time, which sets out the procedures for handling client complaints and which forms part of the Client Agreement, and is made available on our Website.

Conflicts of Interest Policy means our policy and procedures, as amended from time to time, for identifying and managing conflicts of interest, which form part of the Client Agreement and is made available on our Website.

Corporate Action means any action or event, whether temporary or permanent, relating to an underlying asset of a Product or to the issuer of such underlying asset, which affects, or is reasonably likely to affect, the price, the value, legal characteristics, liquidity, or tradability of the underlying asset or any financial derivative based on or referencing that underlying asset.

Counterparty has the meaning given to it in the Rulebook.

Currency Conversion Rate means the relevant currency exchange rate at the relevant time, at which we will convert values in a Product Currency into the Account Currency.

Electronic Methods means any electronic platform, system, or communication channel provided by us through which you may access the Services, or we may communicate with you, including, without limitation, the Platform, telephone, email, Website, mobile application, or any other electronic interface approved by us.

Event of Default has the meaning assigned to it in Clause 17 of the Terms of Business.

Exchange Traded Derivatives or ETDs means exchange-listed derivative contracts, including futures and options, which are subject to margining, daily mark-to-market, and clearing through a recognized exchange, clearing house, or central counterparty.

Exchange Traded Derivatives Account refers to the Account opened for trading in Exchange Traded Derivatives.

Exchange Traded Securities means fully paid, non-leveraged financial instruments admitted to trading on a regulated exchange, including shares, exchange-traded funds (ETFs), exchange-traded notes (ETNs), exchange-traded commodities (ETCs), and similar listed instruments traded on a cash settlement basis.

Exchange Traded Securities Account refers to the Account opened for trading in Exchange Traded Securities.

Execution Venue means any regulated market, exchange, multilateral trading facility, liquidity provider, broker, or other entity through or with which Orders may be executed or through which pricing may be sourced.

Execution-Only means that we execute Orders solely on the basis of your instructions to buy or sell a financial instrument. In this capacity, we do not provide, and shall not be deemed to provide, any personalised or non-personalised recommendation, advice, guidance, or opinion on the merits, appropriateness, or suitability of any transaction or instrument, including any guidance or advice relating to tax, account composition, investment strategy, or any rights or obligations associated with such instruments or transactions.

عقد الفروقات يعني عقداً مقابل الفروقات، وهو عقد مشتقات غير متداول في البورصة ويتم تداوله خارج السوق النظامية، بما في ذلك أي عقد تتم تسويته نقداً ويكون الغرض منه أو الغرض الظاهر منه تحقيق ربح أو تجنب خسارة بالرجوع إلى التقلبات في: (1) قيمة أو سعر أصل أساسي من أي وصف؛ أو (2) مؤشر أو عامل آخر محدد لهذا الغرض في العقد، دون أي نقل لملكية الأصل الأساسي.

أموال العميل تعني الأموال المودعة من قبل العميل والمحتفظ بها لدى الشركة أو لدى مقدم خدمة خاضع للرقابة فيما يتعلق باتفاقية العميل، والتي يجب الاحتفاظ بها وفقاً لقواعد أموال العملاء الصادرة عن هيئة سوق المال بموجب القانون الواجب التطبيق.

الإغلاق فقط يعني إعداداً خاص بحسابك لا يسمح إلا بأوامر الشراء أو البيع التي تقلل من أي مركز مفتوح قائم.

مستوى الإغلاق أو التصفية أو مستوى الإيقاف الإجباري يعني، فيما يتعلق بأي حساب، المستوى المنطبق الذي يجوز لنا عنده، وفقاً لتقديرنا المطلق، إغلاق كل مراكزكم المفتوحة أو جزء منها وفقاً لسياساتنا وإطار إدارة المخاطر لدينا.

العمولة تعني مبلغاً يُفرض عند فتح معاملة أو مركز وإغلاقه، حسبما هو محدد لكل منتج على المنصة، ويجوز لنا تعديله من وقت لآخر.

سياسة التعامل مع الشكاوى تعني سياستنا الخاصة بالتعامل مع الشكاوى، بصيغتها المعدلة من وقت لآخر، والتي تحدد إجراءات التعامل مع شكاوى العملاء وتشكل جزءاً من اتفاقية العميل، وتكون متاحة على موقعنا الإلكتروني.

سياسة تعارض المصالح تعني سياستنا وإجراءاتنا، بصيغتها المعدلة من وقت لآخر، الخاصة بتحديد وإدارة تعارضات المصالح، والتي تشكل جزءاً من اتفاقية العميل وتكون متاحة على موقعنا الإلكتروني.

إجراء الشركة يعني أي إجراء أو حدث، سواء كان مؤقتاً أو دائماً، يتعلق بأصل أساسي لمنتج أو بقصد ذلك الأصل الأساسي، ويؤثر أو من المتوقع على نحو معقول أن يؤثر في سعر الأصل الأساسي، أو قيمته أو خصائصه القانونية أو سيولته أو قابليته للتداول، أو في أي مشتق مالي يستند إلى ذلك الأصل الأساسي أو يشير إليه.

الطرف المقابل له المعنى المحدد له في دليل القواعد.

سعر تحويل العملة يعني سعر صرف العملة ذي الصلة في الوقت المعني، الذي سنقوم بموجبه بتحويل القيم بعملة المنتج إلى عملة الحساب.

الوسائل الإلكترونية تعني أي منصة أو نظام أو قناة اتصال إلكترونية نوفرها نحن، والتي يجوز لكم من خلالها الوصول إلى الخدمات، أو يجوز لنا من خلالها التواصل معكم، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المنصة أو الهاتف أو البريد الإلكتروني أو الموقع الإلكتروني أو تطبيق الهاتف المتحرك أو أي واجهة إلكترونية أخرى نستخدمها.

حالة الإخلال، لها المعنى المسند إليها في البند 17 من شروط العمل.

المشتقات المتداولة في البورصة أو ETDs تعني عقود المشتقات المدرجة في البورصة، بما في ذلك العقود الآجلة والخيارات، والتي تخضع للهامش، والتقييم اليومي حسب سعر السوق، والمقاصة من خلال بورصة معترف بها أو غرفة مقاصة أو طرف مقابل مركزي.

حساب المشتقات المتداولة في البورصة يشير إلى الحساب المفتوح للتداول في المشتقات المتداولة في البورصة.

الأوراق المالية المتداولة في البورصة تعني الأدوات المالية المدفوعة بالكامل وغير ذات الرافعة المالية والمقبولة للتداول في بورصة منظمة، بما في ذلك الأسهم والصناديق المتداولة في البورصة (ETFs)، والسندات المتداولة في البورصة (ETNs)، والسلع المتداولة في البورصة (ETCs)، والأدوات المدرجة المماثلة المتداولة على أساس التسوية النقدية.

حساب الأوراق المالية المتداولة في البورصة يشير إلى الحساب المفتوح للتداول في الأوراق المالية المتداولة في البورصة.

مكان التنفيذ يعني أي سوق منظم أو بورصة أو مرفق تداول متعدد الأطراف أو مزود سيولة أو وسيط أو أي كيان آخر يجوز تنفيذ الأوامر من خلاله أو معه أو بجوز الحصول على الأسعار من خلاله.

التنفيذ فقط يعني أننا ننفذ الأوامر فقط بناءً على تعليماتكم بشراء أو بيع أداة مالية. وبهذه الصفة، لا نقدم، ولا نعد أننا نقدم، أي توصية أو مشورة أو توجيه أو رأي شخصي أو غير شخصي بشأن مزاي أو ملاءمة أو مناسبة أي معاملة أو أداة، بما في ذلك أي توجيه أو مشورة تتعلق بالضرائب أو تكوين الحساب أو استراتيجية الاستثمار أو أي حقوق أو التزامات مرتبطة بهذه الأدوات أو المعاملات.

Force Majeure Event means any event or circumstance beyond the reasonable control of a party which prevents, materially hinders, or renders impracticable (whether legally, technically, or economically) the performance of all or part of its obligations under the Agreement, including without limitation acts of God or natural disasters, epidemics or pandemics, war (declared or undeclared), terrorism, civil unrest, riots, strikes or other labour disputes, acts or regulations of any governmental, regulatory, or supranational authority which in our reasonable opinion prevent or materially disrupt the maintenance of an orderly market, suspension, closure, nationalisation, or disruption of any exchange, market, clearing house, settlement system, or underlying instrument, the imposition of limits or special conditions by any exchange, market, Liquidity Provider or counterparty, abnormal or excessive market conditions including significant price movements, volatility or loss of liquidity, failure or abandonment of any price source, index, benchmark or instrument used to determine Prices or Quotes, interruption or failure of power supply, telecommunications, internet connectivity, data transmission, trading systems, software or equipment, or any act or omission, failure or default of any third party (including any Regulated Provider, Liquidity Provider, exchange, broker, agent, custodian, clearing house or settlement system) upon whom we rely for the provision of the Services, and shall include circumstances where we have reasonable grounds to anticipate that any such event or circumstance is about to occur.

Holding Cost means the amount charged or paid for holding a Position open at the end of each trading day, calculated in accordance with the Schedule of Charges and as displayed on the Platform.

Insolvency Event means the occurrence of any event or circumstance in relation to you which indicates insolvency or an inability to meet obligations as they fall due, including where a receiver, administrator, manager, administrative receiver, liquidator, trustee, or any similar officer is appointed in respect of you or any of your assets, where any encumbrancer takes possession of or enforces security over, or sells, all or any part of your assets or business, where you are or are deemed under Applicable Law to be unable to pay your debts as they become due or admit such inability, where a statutory demand is served or an application, petition, or proceeding is commenced or presented for bankruptcy, insolvency, winding-up, dissolution, administration, or similar relief, where you propose, enter into, or become subject to any voluntary arrangement, compromise, scheme, moratorium, or deed of arrangement with creditors, where (if you are a body corporate) a resolution is passed or an order is made for your winding-up, dissolution, or administration, or where (if you are an individual) you become bankrupt or insolvent, and includes any event analogous or equivalent to the foregoing occurring in any jurisdiction. Where you are a partnership or a Joint Account Holder, the occurrence of any such event in relation to any one partner or Joint Account Holder shall constitute an Insolvency Event for the purposes of this Agreement.

Intellectual Property Rights means any and all intellectual property and proprietary rights, whether registered or unregistered, subsisting now or in the future and anywhere in the world, including (i) copyright and related rights, patents, trademarks, service marks, trade names, business names, domain names, logos, moral rights, rights in get-up, goodwill and the right to sue for passing off or unfair competition, trade secrets, rights to inventions, know-how and confidential information; (ii) all rights in and to the Platform, the Client Portal, any mobile or desktop applications, websites, trading systems and technology operated or made available by us, and all underlying computer software and technology, including source code, object code, algorithms, application programming interfaces (APIs), graphical user interfaces (GUIs), screen layouts, visual and mobile application designs, user experience (UX) elements, workflows, system architecture, and related documentation; (iii) database rights, rights in databases, design rights, registered designs, and other rights in designs; (iv) applications for registration, and the right to apply for, claim priority from, renew, extend, enforce, license, assign, or otherwise exploit any of the foregoing rights; (v) rights in artificial intelligence-generated content, machine learning models, analytics, proprietary datasets, and rights relating to the collection, processing, analysis, and use of data, including behavioural, usage, and transactional data; (vi) rights in research reports, market commentary, training materials, marketing and promotional content, publications, documentation, and other authored or created works; and (vii) any other intellectual property or proprietary rights of a similar or equivalent nature or effect and (viii) any and all other intellectual property and proprietary rights and equivalent forms of protection or rights of similar effect existing, now or in the future, anywhere in the world, including the rights to license, assign, enforce, sub-license, or create derivative works from any of the foregoing.

Joint Account means an Account held in the name of two or more persons.

Joint Account Holder means any one or all people (as applicable) in whose name a Joint Account is held.

Liquidity Provider means any third-party financial institution, bank, non-bank market maker, or other entity that supplies bid and ask prices or liquidity for the execution of Orders, including any Associate of the Company.

حدث القوة القاهرة يعني أي حدث أو ظرف خارج عن السيطرة المعقولة لأي طرف يمنع أو يعيق جوهرياً أو يجعل تنفيذ كل أو جزء من التزاماته بموجب الاتفاقية غير عملي، سواء من الناحية القانونية أو الفنية أو الاقتصادية، بما في ذلك، دون حصر، القضاء والقدر أو الكوارث الطبيعية، والأوبئة أو الجوائح، والحرب، سواء معلنة أو غير معلنة، والإرهاب، والاضطرابات المدنية، وأعمال الشغب، والإضرابات أو غيرها من الممارعات العمالية، وأعمال أو لوائح أي سلطة حكومية أو رقابية أو فوق وطنية والتي نرى وفقاً لرأينا المعقول أنها تمنع أو تعطل جوهرياً الحفاظ على سوق منظم، أو تعليق أو إغلاق أو تأمين أو تعطيل أي بورصة أو سوق أو غرفة مقاصة أو نظام تسوية أو أداة أساسية، أو فرض حدود أو شروط خاصة من قبل أي بورصة أو سوق أو مزود سيولة أو طرف مقابل، أو ظروف السوق غير العادية أو المفردة بما في ذلك تحركات الأسعار الكبيرة أو التقلبات أو فقدان السيولة، أو فشل أو التخلي عن أي مصدر أسعار أو مؤشر أو معيار أو أداة تستخدم لتحديد الأسعار أو عروض الأسعار، أو انقطاع أو فشل إمدادات الطاقة أو الاتصالات أو الاتصال بالإنترنت أو نقل البيانات أو أنظمة التداول أو البرمجيات أو المعدات، أو أي فعل أو إغفال أو إخفاق أو تقصير من أي طرف ثالث، بما في ذلك أي مقدم خدمة خاضع للرقابة أو مزود سيولة أو بورصة أو وسيط أو وكيل أو أمين حفظ أو غرفة مقاصة أو نظام تسوية، تعتمد عليه في تقديم الخدمات، ويشمل ذلك الظروف التي تكون لدينا فيها أسباب معقولة لتوقع أن أي حدث أو ظرف من هذا القبيل على وشك الوقوع.

تكلفة الاحتفاظ بالمركز تعني المبلغ الذي يُفرض أو يُدفع مقابل إبقاء مركز مفتوحاً في نهاية كل يوم تداول، ويتم احتسابه وفقاً لجدول الرسوم وكما هو معروض على المنصة.

حالة الإعسار تعني وقوع أي حدث أو ظرف يتعلق بكم ويشير إلى الإعسار أو عدم القدرة على الوفاء بالالتزامات عند استحقاقها، بما في ذلك عندما يتم تعيين حارس قضائي أو مدير أو مدير إداري أو مصفٍ أو أمين أو أي مسؤول مماثل فيما يتعلق بكم أو بأي من أصولكم، أو عندما يضع أي صاحب حق ضمان يده على كل أو أي جزء من أصولكم أو أعمالكم أو ينفذ ضماناً عليها أو يبيعها، أو عندما تكون أو تُعد بموجب القانون الواجب التطبيق غير قادر على سداد ديونكم المصدة، أو تقر بعدم القدرة على ذلك، أو عندما يتم توجيه مطالبة قانونية أو تقديم أو بدء طلب أو عريضة أو إجراء للإفلاس أو الإعسار أو التصفية أو الحل أو الإدارة أو أي إجراء مماثل، أو عندما تقترح أو تدخل في أو تخضع لأي ترتيب طوعي أو تسوية أو مخطط أو وقف مؤقت أو صك ترتيب مع الدائنين، أو عندما، إذا كنتم شخصاً اعتبارياً، يصدر قرار أو أمر بتصفيتكم أو حلكم أو إخضاعكم للإدارة، أو عندما، إذا كنتم شخصاً طبيعياً، تصبحون مفلسين أو معسرين، ويشمل ذلك أي حدث مماثل أو مكافئ لما سبق يقع في أي ولاية قضائية. وإذا كنتم شراكة أو صاحب حساب مشترك، فإن وقوع أي حدث من هذا القبيل فيما يتعلق بأي شريك أو صاحب حساب مشترك يشكل حالة إعسار لأغراض هذه الاتفاقية.

حقوق الملكية الفكرية تعني أي وجميع حقوق الملكية الفكرية وحقوق الملكية الخاصة، سواء كانت مسجلة أو غير مسجلة، القائمة حالياً أو مستقبلاً وفي أي مكان في العالم، بما في ذلك: (1) حقوق المؤلف والحقوق ذات الصلة، وبراءات الاختراع، والعلامات التجارية، وعلامات الخدمة، والأسماء التجارية، وأسماء الأعمال، وأسماء النطاقات، والشعارات، والحقوق المعنوية، وحقوق المظهر التجاري، والشهرة التجارية، والحق في رفع دعوى بشأن التمرير التجاري أو المنافسة غير المشروعة، والأسرار التجارية، وحقوق الاختراعات، والمعرفة الفنية، والمعلومات السرية؛ و(2) جميع الحقوق في المنصة وبوابة العميل وأي تطبيقات للهاتف المتحرك أو سطح المكتب، والمواقع الإلكترونية، وأنظمة وتفتيات التداول التي تقوم بتشغيلها أو إنتاجها، وجميع برمجيات وتفتيات الحاسوب الأساسية، بما في ذلك الشفرة المصدرية، والشفرة الكائنية، والخوارزميات، ووحدات برمجة التطبيقات (APIs)، ووحدات المستخدم الرسومية (GUIs)، وتخطيطات الشاشات، وتصاميم التطبيقات المرئية وتطبيقات الهاتف المتحرك، وعناصر تجربة المستخدم (UX)، وسير العمل، وبنية النظام، والوثائق ذات الصلة؛ و(3) حقوق قواعد البيانات، والحقوق في قواعد البيانات، وحقوق التصميم، والتصاميم المسجلة، وغيرها من الحقوق في التصاميم؛ و(4) طلبات التسجيل، والحق في التقدم بطلب للحصول على أي من الحقوق السابقة أو المطالبة بالأولوية بشأنها أو تجديدها أو تمديدتها أو إنقاذها أو ترخيصها أو التنازل عنها أو استغلالها بأي طريقة أخرى؛ و(5) الحقوق في المحتوى الفئش بواسطة الذكاء الاصطناعي، ونماذج التعلم الآلي، والتحليلات، ومجموعات البيانات المملوكة، والحقوق المتعلقة بجمع البيانات ومعالجتها وتحليلها واستخدامها، بما في ذلك البيانات السلوكية وبيانات الاستخدام وبيانات المعاملات؛ و(6) الحقوق في تقارير الأبحاث، وتعليقات السوق، والمواد التدريبية، والمحتوى التسويقي والترويجي، والمشورات، والوثائق، وغيرها من الأعمال المؤلفة أو المنشأة؛ و(7) أي حقوق ملكية فكرية أو حقوق ملكية خاصة أخرى ذات طبيعة أو أثر مماثل أو مكافئ؛ و(8) أي وجميع حقوق الملكية الفكرية وحقوق الملكية الخاصة الأخرى وأشكال الحماية المكافئة أو الحقوق ذات الأثر المماثل القائمة حالياً أو مستقبلاً في أي مكان في العالم، بما في ذلك حقوق ترخيص أي مما سبق أو التنازل عنه أو إنفاذه أو ترخيصه من الباطن أو إنشاء أعمال مشتقة منه.

الحساب المشترك يعني حساباً مملوك باسم شخصين أو أكثر.

صاحب الحساب المشترك يعني أي شخص أو جميع الأشخاص، حسب مقتضى الحال، الذين يمتلكون الحساب المشترك باسمهم.

مزود السيولة يعني أي مؤسسة مالية خارجية أو بنك أو صانع سوق غير مصرفي أو أي كيان آخر يوفر أسعار العرض والطلب أو السيولة لتنفيذ الأوامر، بما في ذلك أي شركة زميلة للشركة.

Loss or Losses means any and all losses, damages (whether direct, indirect, consequential, incidental, or otherwise), costs, fees (including, without limitation, lawyers' fees), charges, expenses, disbursements, taxes, duties or levies, obligations, penalties, claims, demands, actions, proceedings, judgments, or suits of whatsoever nature and regardless of how, when, or by whom they are suffered, incurred, asserted, or arise.

Manifest Error has the meaning assigned to it in Clause 12 of the Terms of Business.

Manual Product means a Product in respect of which we will only accept Orders or allow you to enter into transactions through our client services team.

Margin means the amount of money, cash, or other collateral acceptable to us that you are required to deposit or maintain in the Account in order to place an Order, open a transaction, or maintain an Open Position, as determined by us from time to time in accordance with the Company's policies.

Margin Call Warning means any demand or notification issued by us, whether by Electronic Methods or otherwise, requiring you to deposit additional Margin or reduce Open Positions where the Account Value has fallen below the applicable Margin Requirements, as determined by us in accordance with our policies, acting reasonably, for the purpose of protecting us against loss or risk of loss on present, future, or contemplated transactions under these Terms.

Margin Rate means, with respect to any Product, the percentage rate applicable to each tier of a transaction, as specified on the Platform, from time to time.

Margin Requirement means the amount of Margin that you are required to deposit and/or maintain with us in order to place an Order, enter into a transaction, and/or maintain an Open Position, as determined by us from time to time in accordance with these Terms.

Market Data means information and data relating to financial instruments, indices, prices, rates, market movements, and/or other financial or economic information, which is made available from time to time as part of a product or service offered by one or more third-party sources or providers, and which may be provided with varying update frequencies or delays.

Market Order means an instruction to buy or sell a Product immediately at the best available market price.

Open Position means a transaction which has not been liquidated or closed in whole or in part under these Terms.

Order means an offer submitted by you or on your behalf, whether through the Platform or via our client services team, to enter into a Transaction or to close an Open Position, and, unless otherwise specified or the context requires, includes Orders in respect of Manual Products, Pending Orders, and any other order types supported by us from time to time as described in the Order Execution Policy.

Order Execution Policy means our order execution policy, which details how we execute Orders that are made available on the Platform and/or our Website, as may be updated from time to time.

Ordinary Investor has the meaning given to it in the Rulebook.

PEP means a Politically Exposed Person and shall include natural persons entrusted with or previously entrusted with prominent functions in the UAE or any other country, such as heads of State or government, high-ranking politicians, senior government officials, judicial or military officials, senior executives of State owned companies, senior officials of political parties, and the persons who are, or have previously been, entrusted with the management of an international organization or any prominent function therein; and the definition also includes the following:

- Direct family members of the PEP (spouses, children, spouses of children, parents).
- Close Associates of the PEP, which include:
 - Persons who have joint beneficial ownership of a legal person, legal arrangement, or any close business relationship with the PEP.
 - Persons who have sole beneficial ownership of a legal person or legal arrangement for the benefit of a PEP.

الخسارة أو الخسائر تعني أي وجميع الخسائر والأضرار، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة أو تبعية أو عرضية أو غير ذلك، والتكاليف والرسوم، بما في ذلك، دون حصر، أتعاب المحامين، والمصاريف والأعباء والنفقات والمدفوعات والضرائب والرسوم أو الجبايات والالتزامات والعقوبات والمطالبات والطلبات والدعاوى والإجراءات والأحكام أو الخصومات القضائية أياً كانت طبيعتها وبغض النظر عن كيفية أو وقت أو جهة تكبدها أو تحملها أو المطالبة بها أو نشوتها.

الخطأ الواضح له المعنى المسند إليه في البند 12 من شروط العمل.

المنتج اليدوي يعني منتجاً لا نقبل أوامر إلا بشأنه أو نسمح لكم بالدخول في معاملات إلا من خلال فريق خدمات العملاء لدينا.

الهامش يعني مبلغ المال أو النقد أو أي ضمانات أخرى مقبولة لدينا، والتي يُطلب منكم إيداعها أو الاحتفاظ بها في الحساب من أجل وضع أمر أو فتح معاملة أو الاحتفاظ بمركز مفتوح، حسبما نحدده من وقت لآخر وفقاً لسياسات الشركة.

إنذار بطلب تغطية الهامش يعني أي طلب أو إخطار نصدره، سواء بالوسائل الإلكترونية أو غير ذلك، يطلب منكم إيداع هامش إضافي أو تقليل المراكز المفتوحة عندما تنخفض قيمة الحساب عن متطلبات الهامش المطبقة، حسبما نحدده وفقاً لسياساتنا، وبما يتسم بالمعقولية، لغرض حمايتنا من الخسارة أو مخاطر الخسارة فيما يتعلق بالمعاملات الحالية أو المستقبلية أو المزمع إجراؤها بموجب هذه الشروط.

معدل الهامش يعني، فيما يتعلق بأي منتج، النسبة المئوية المطبقة على كل شريحة من المعاملة، حسبما هو محدد على المنصة من وقت لآخر.

متطلبات الهامش تعني مبلغ الهامش الذي يُطلب منكم إيداعه و/أو الاحتفاظ به لدينا من أجل وضع أمر أو الدخول في معاملة و/أو الاحتفاظ بمركز مفتوح، حسبما نحدده من وقت لآخر وفقاً لهذه الشروط.

بيانات السوق تعني المعلومات والبيانات المتعلقة بالأدوات المالية والمؤشرات والأسعار والعملات وتحركات السوق و/أو غيرها من المعلومات المالية أو الاقتصادية، والتي تُتاح من وقت لآخر كجزء من منتج أو خدمة يقدمها مصدر أو مقدم خدمة خارجي واحد أو أكثر، والتي قد تُقدم بتواتر تحديثات أو تأخيرات متفاوتة.

أمر السوق يعني تعليمات شراء أو بيع منتج فوراً بأفضل سعر سوق متاح.

المركز المفتوح يعني معاملة لم تتم تصفيتها أو إغلاقها كلياً أو جزئياً بموجب هذه الشروط.

الأمر يعني عرضاً تقدمونه أتم أو يُقدم نيابة عنكم، سواء من خلال المنصة أو عبر فريق خدمات العملاء لدينا، للدخول في معاملة أو لإغلاق مركز مفتوح، وما لم ينص على خلاف ذلك أو يقتض السياق غير ذلك، يشمل الأوامر المتعلقة بالمنتجات اليدوية، والأوامر المغلفة، وأي أنواع أوامر أخرى ندعمها من وقت لآخر كما هو موضح في سياسة تنفيذ الأوامر.

سياسة تنفيذ الأوامر تعني سياستنا الخاصة بتنفيذ الأوامر، والتي تفصل كيفية تنفيذنا للأوامر المتاحة على المنصة و/أو موقعنا الإلكتروني، حسبما قد يتم تحديثها من وقت لآخر.

المستثمر العادي له المعنى المحدد له في دليل القواعد.

الشخص البارز سياسياً يعني الشخص ذا المنصب السياسي البارز ويشمل الأشخاص الطبيعيين الموكّل إليهم أو سبق أن أوكلت إليهم وظائف بارزة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو في أي دولة أخرى كرؤساء الدول أو الحكومات، وكبار السياسيين، والمسؤولين الحكوميين رفيعي المستوى، والمسؤولين القضائيين أو العسكريين، وكبار المديرين التنفيذيين للشركات المملوكة للدولة، وكبار مسؤولي الأحزاب السياسية، والأشخاص الموكّل إليهم أو الذين سبق أن أوكلت إليهم إدارة المنظمات الدولية أو أي وظيفة بارزة فيها؛ ويشمل التعريف ما يلي:

- أفراد العائلة المباشرين للشخص البارز سياسياً، وهم (الأزواج، والأولاد وأزواجهم، والوالدين).
- الشركاء المعروفين بأنهم مقربون من الشخص البارز سياسياً، وهم:
 - الأشخاص الذين لديهم ملكية انتفاع مشتركة لشخص اعتباري أو ترتيب قانوني أو أي علاقة عمل مقربة مع الشخص البارز سياسياً.
 - الأشخاص الذين لديهم ملكية حق انتفاع منفردة لشخص اعتباري أو ترتيب قانوني أثنى لمصلحة الشخص البارز سياسياً.

Platform means any electronic trading platform or system made available by us for the purpose of accessing our Services and Products, including, without limitation, MT5, Century Trader, Century Traderoom, and any associated client portal interface. The Platform may be accessed through Electronic Methods, including via our Website or through applications installed on electronic devices such as computers, tablets, or mobile phones. For Category 5 Services, references to the Platform shall apply only to the extent relevant to the services provided and shall not be construed as providing execution or trading functionality.

Potential Event of Default means any event which may become an Event of Default with the passage of time, the giving of notice, the making of any determination, or any combination of the above.

Power of Attorney means a power of attorney, in a form acceptable to us, pursuant to which you appoint an Authorized Person to act and/or give instructions on your behalf in connection with your Account.

Position means an exposure to an underlying instrument in relation to a Product that you have traded.

Price means the buy price or sell price of a Product or instrument, which is generated by the Platform and made available by us, whether through the Platform or communicated by our client services team (and may be indicated as "Price", or other similar variations) from time to time.

Privacy Policy means our privacy and security policy as available on our Website and on the Platform, amended from time to time.

Product means any financial instrument or arrangement including foreign exchange, spot currencies and commodities, and Exchange Traded Securities or products, as well as over-the-counter derivatives (including CFDs) referencing underlying assets such as currencies, commodities, indices, equities, cryptocurrencies or other instruments or assets, and any other product or instrument that we may offer from time to time, in each case as specified in the product list available on the Platform and subject always to Applicable Law and our regulatory permissions.

Product Currency means the currency in which a particular Product is denominated, being usually the currency of the underlying market or exchange, or as otherwise stipulated on the Platform.

Professional Investor has the meaning given to it in the Rulebook.

Regulated Provider means any entity, including but not limited to a broker-dealer, intermediate broker, settlement agent, custodian, or over-the-counter counterparty, whether located within or outside the UAE, which is licensed to carry out financial service and brokerage activities including the execution, clearing, and settlement of transactions arranged through the Platform on an Execution-Only basis and offered to you through the Platform.

Risk Disclosure Statement means the risk disclosure notice that we are required to provide to you under Applicable Law in relation to transactions in any Product, which is made available to you on our Website or otherwise from time to time.

Rollover means the automatic closure of an expiring CFD futures contract and the simultaneous opening of an equivalent contract for the next available contract period, subject to any applicable spread adjustment and charges as described in Schedule 1.

Rulebook means the regulations, rulebooks, directives, and decisions issued by the Capital Market Authority (formerly the Securities and Commodities Authority (SCA), now CMA), including the Chairman of the Authority's Board of Directors' Decision No. (13/Chairman) of 2021 on the Regulations Manual of Financial Activities and the Status Regularization Mechanism, or any successor, consolidated or re-titled regulation or rulebook, as amended, supplemented, updated, replaced, re-enacted or re-issued from time to time.

Schedule of Charges means: (i) the document titled "Schedule of Charges" containing information on our fees, Commissions and charges that is applicable to all Accounts; and (ii) any information relating to fees and charges set out on the Platform, in each case as updated from time to time.

Services means the financial services and activities provided by us to you under the Client Agreement, including Category 1 Services and Category 5 Services, as applicable to your Account and client classification.

Slippage means the difference between the price at which an Order is submitted and the price at which the Order is actually executed, which may be more or less favourable depending on prevailing market conditions at the time of execution.

المنصة تعني أي منصة أو نظام تداول إلكتروني يوفره لغرض الوصول إلى خدماتنا ومنتجاتنا، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، Century Trader، Century Traderoom، MT5، وأي واجهة مرتبطة ببوابة العميل. ويجوز الوصول إلى المنصة من خلال الوسائل الإلكترونية، بما في ذلك عبر موقعنا الإلكتروني أو من خلال التطبيقات المثبتة على الأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة الحاسوب أو الأجهزة اللوحية أو الهواتف المتحركة. وبالنسبة إلى خدمات الفئة 5، لا تطبق الإشارات إلى المنصة إلا بالقرر ذي الصلة بالخدمات المقدمة، ولا يجوز تفسيرها على أنها توفر وظيفة تنفيذ أو تداول.

حالة الإخلال المحتملة تعني أي حدث قد يصبح حالة إخلال بمرور الوقت أو بتوجيه إخطار أو إجراء أي تحديد أو بأي مزيج مما سبق.

التوكيل يعني توكيلاً، بصيغة مقبولة لدينا، تعين بموجبه شخصاً مفوضاً للتصرف و/أو إصدار التعليمات نيابة عنكم فيما يتعلق بحسابكم.

المركز يعني التعرض للأداة الأساسية فيما يتعلق بمنتج قيمته بتداوله.

السعر يعني سعر الشراء أو سعر البيع لمنتج أو أداة، والذي يتم إنشاؤه بواسطة المنصة وإتاحته من قبلنا، سواء من خلال المنصة أو من خلال التواصل من قبل فريق خدمات العملاء لدينا. وقد يشار إليه باسم "السعر" أو أي صيغ مشابهة أخرى من وقت لآخر.

سياسة الخصوصية تعني سياسة الخصوصية والأمان الخاصة بنا، كما هي متاحة على موقعنا الإلكتروني وعلى المنصة، والمعدلة من وقت لآخر.

المنتج يعني أي أداة أو ترتيب مالي، بما في ذلك النقد الأجنبي والعملات الفورية والسلع والأوراق المالية أو المنتجات المتداولة في البورصة، وكذلك المشتقات المتداولة خارج السوق النظامية، بما في ذلك عقود الفروقات، التي تشير إلى أصول أساسية مثل العملات أو السلع أو المؤشرات أو الأسهم أو العملات المشفرة أو غيرها من الأدوات أو الأصول، وأي منتج أو أداة أخرى قد نقدمها من وقت لآخر، وذلك في كل حالة حسبما هو محدد في قائمة المنتجات المتاحة على المنصة، ونحن دائماً بالالتزام بالواجب التطبيقي والتدابير الرقابية الخاصة بنا.

عملة المنتج تعني العملة التي يكون منتج معين مقوماً بها، وهي عادةً عملة السوق، أو البورصة الأساسية، أو حسبما يُنص عليه خلاف ذلك على المنصة.

المستثمر المحترف له المعنى المحدد له في دليل القواعد.

مقدم الخدمة الخاضع للرقابة يعني أي كيان، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوسيط-التاجر أو الوسيط المتدخل أو وكيل التسوية أو أمين الحفظ أو الطرف المقابل في السوق خارج السوق النظامية، سواء كان موجوداً داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها، والمرخص له بمزاولة أنشطة الخدمات المالية والوساطة بما في ذلك تنفيذ ومقاصة وتسوية المعاملات المرتبة من خلال المنصة على أساس التنفيذ فقط والمقدمة لكم من خلال المنصة.

بيان الإفصاح عن المخاطر يعني إشعار الإفصاح عن المخاطر الذي يتعين علينا تقديمه لكم بموجب القانون الواجب التطبيق فيما يتعلق بالمعاملات في أي منتج، والذي يتاح لكم على موقعنا الإلكتروني أو بأي طريقة أخرى من وقت لآخر.

التמיד يعني الإغلاق التلقائي لعقد مستقبلي من عقود الفروقات متبوي الصلاحية والفتح المتزامن لعقد مكافئ للفترة التعاقدية التالية المتأخرة، وذلك رهناً بأي تعديل للفارق وأي رسوم مطبقة كما هو موضح في الجدول 1.

دليل القواعد يعني اللوائح وأدلة القواعد والتوجيهات والقرارات الصادرة حالياً عن هيئة سوق المال (سابقاً هيئة الأوراق المالية والسلع)، بما في ذلك قرار رئيس مجلس إدارة الهيئة رقم (13/رئيس مجلس الإدارة) لسنة 2021 بشأن دليل تنظيم الأنشطة المالية وآلية توفير الأوضاع، أو أي لائحة أو دليل قواعد لاحق أو موحّد أو فُعاد تسميته، وذلك بصيغته المعدلة أو المكملّة أو المحدثّة أو المستبدلة أو المعدّلة منها أو المعدّلة إصدارها من وقت لآخر.

جدول الرسوم يعني: (1) الوثيقة المعلنّة "جدول الرسوم" التي تتضمن معلومات عن رسومنا وعمولاتنا والمصاريف التي تطبق على جميع الحسابات؛ و(2) أي معلومات متعلّقة بالرسوم والمصاريف مبينة على المنصة، وذلك في كل حالة حسبما يتم تحديثه من وقت لآخر.

الخدمات تعني الخدمات والأنشطة المالية التي نقدمها لكم بموجب اتفاقية العميل، بما في ذلك خدمات الفئة 1 وخدمات الفئة 5، حسبما ينطبق على حسابكم وتصنيفكم كعميل.

الانزلاق السعري يعني الفرق بين السعر الذي يتم به تقديم الأمر والسعر الذي يتم به تنفيذ الأمر فعلياً، والذي قد يكون أكثر أو أقل ملاءمة وفقاً لظروف السوق السائدة وقت التنفيذ.

Temporary Funding means funds provisionally applied to your Account in anticipation of receiving cleared funds from you, including funds in transit, as further described in the applicable Schedule.

Unrealised Profit or Loss means the profit or loss on an Open Position that has not yet been closed out, as calculated by reference to information available on the Platform, and displayed based on the then current relevant purchase or sale price applicable to such Position.

Website means the website of Century Financial Consultancy LLC, as available on www.century.ae

INTERPRETATION

- Any reference in the Client Agreement to a particular provision of Applicable Law shall be deemed to include a reference to such provision as amended, supplemented, re-enacted, or replaced from time to time, and to any equivalent, similar, or analogous provision under Applicable Law.
- Any reference to a document (including any information made available on our Website and/or Platform) in the Client Agreement shall be deemed to be a reference to such document as modified, updated, or replaced from time to time.
- Any reference to "including" or "includes" in the Client Agreement shall be deemed to mean "including without limitation".
- Any reference to "shall" in the Client Agreement indicates a mandatory obligation. Any references to "may" indicate a discretionary power or right.
- Unless otherwise stated, references in these Terms to clauses, paragraphs or schedules are to clauses, paragraphs and schedules in these Terms.
- Headings in the Client Agreement are for convenience only and shall not affect the interpretation of the Client Agreement.
- Any reference to a person in these Terms includes any individual, body corporate, partnership, unincorporated association, trust, or other legal entity.
- Unless the context otherwise requires, words in the singular shall include the plural and, in the plural, shall include the singular.

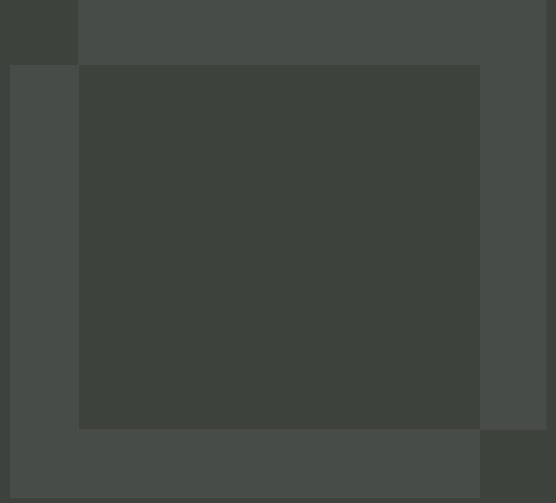
التمويل المؤقت يعني الأموال التي تُطبق مؤقتاً على حسابكم تحسباً لاستلام أموال مقاصة منكم، بما في ذلك الأموال قيد التحويل، وذلك على النحو الموضح بمزيد من التفصيل في الجدول المعمول به.

الربح أو الخسارة غير المحققة يعني الربح أو الخسارة على مركز مفتوح لم يتم إغلاقه بعد، حسيماً يتم احتسابه بالرجوع إلى المعلومات المتاحة على المنصة، ويُعرض بناءً على سعر الشراء أو البيع المعني الساري في ذلك الوقت والمنطبق على ذلك المركز.

الموقع الإلكتروني يعني الموقع الإلكتروني لشركة سنشري للاستشارات والتحليل المالي ش.م.م، كما هو متاح على www.century.ae

التفسير

- يُعد أي إشارة في اتفاقية العميل إلى حكم معين من القانون الواجب التطبيق متضمنة إشارة إلى ذلك الحكم بصيغته المعدلة أو المكملة أو المعاد سنّها أو المستبدلة من وقت لآخر، وإلى أي حكم مكافئ أو مشابه أو مماثل بموجب القانون الواجب التطبيق.
- يُعد أي إشارة إلى مستند، بما في ذلك أي معلومات متاحة على موقعنا الإلكتروني و/أو منصتنا، في اتفاقية العميل إشارة إلى ذلك المستند بصيغته المعدلة أو المحدثّة أو المستبدلة من وقت لآخر.
- يُعد أي إشارة إلى عبارة "بما في ذلك" أو "يشمل" في اتفاقية العميل بمعنى "بما في ذلك، دون حصر".
- تشير أي إشارة إلى كلمة "shall" في اتفاقية العميل إلى التزام إلزامي. وتشير أي إشارات إلى كلمة "may" إلى سلطة أو حق تقديرية.
- ما لم يُنص على خلاف ذلك، تكون الإشارات في هذه الشروط إلى البنود أو الفقرات أو الجداول إشارات إلى البنود والفقرات والجداول الواردة في هذه الشروط.
- ترد العناوين في اتفاقية العميل لأغراض التيسير فقط، ولا تؤثر على تفسير اتفاقية العميل.
- تشمل أي إشارة إلى شخص في هذه الشروط أي فرد أو شخص اعتباري أو شراكة أو جمعية غير مؤسسة أو ائتمان أو أي كيان قانوني آخر.
- ما لم يقتض السياق خلاف ذلك، تشمل الكلمات الواردة بصيغة المفرد صيغة الجمع، وتشمل الكلمات الواردة بصيغة الجمع صيغة المفرد.



CENTURY
FINANCIAL

CMA
Regulated

35+
years in
UAE

**Award
Winning
Broker**

Century Financial Consultancy LLC ("the Company") is licensed and regulated by the Capital Market Authority (CMA) of the UAE under license numbers 20200000028 and 301044 to carry out the activities of Financial Products dealer, Trading Broker in international markets, Trading Broker of OTC derivatives and currencies in the spot market, Introduction, Financial Consultations, and Promotion. The Company is incorporated under UAE law, registered with the Dubai Economic Department (No. 768189), with its office at 601, Level 6, Building No. 4, Emaar Square, Downtown Dubai, UAE, PO Box 65777.

سنشري للإستشارات والتحليل المالي ذ.م.م. (الشركة) هي شركة مرخصة حسب الأصول ومنظمة من قبل هيئة سوق المال (CMA) في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب الإخصة رقم 20200000028 و301044 لمزاولة أنشطة تاجر منتجات مالية، وسيط تداول في الأسواق العالمية، وسيط تداول المشتقات المالية خارج البورصة والعملة في السوق الفورية، والتعريف، والإستشارات والتحليل المالي، والترويج. تأسست الشركة بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة، شركة ذات مسؤولية محدودة ومسجلة لدى دائرة التنمية الإقتصادية في دبي (رقم التسجيل 768189)، ويقع مقرها في مكتب رقم 601، الطابق 6، المبنى 4، إعمار سكوير، داون تاون دبي، الإمارات العربية المتحدة، ص.ب. 65777.